2023

常 NCB 南洋商業銀行

目釒	绿	頁數	СО	NTENTS	PAGE
董事	全報告	1	Rep	ort of the Directors	1
公司]治理	7	Cor	porate Governance	7
獨立	核數師報告	23	Inde	ependent Auditor's Report	23
綜合	收益表	35	Con	solidated Income Statement	35
綜合	全面收益表	36		solidated Statement of Comprehensive come	36
綜合	資產負債表	38	Con	solidated Balance Sheet	38
綜合	權益變動表	40	Con	solidated Statement of Changes in Equity	40
綜合	現金流量表	42	Con	solidated Cash Flow Statement	42
財務	第報表 附註		Note	es to the Financial Statements	
1.	主要業務	43	1.	Principal activities	43
2.	重要會計政策	44	2.	Material accounting policies	44
3.	應用會計政策時之重大會計估計及判斷	83	3.	Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies	83
4.	金融風險管理	86	4.	Financial risk management	86
5.	資產和負債的公允值	175	5.	Fair values of assets and liabilities	175
6.	淨利息收入	194	6.	Net interest income	194
7.	淨服務費及佣金收入	195	7.	Net fee and commission income	195
8.	淨交易性收益	196	8.	Net trading gain	196
9.	其他金融資產之淨收益	196	9.	Net gain on other financial assets	196
10.	其他經營收入	197	10.	Other operating income	197
11.	減值準備淨撥備	197	11.	Net charge of impairment allowances	197
	經營支出	198	12.	Operating expenses	198
13.	投資物業公允值調整之淨虧損	199	13.	Net loss from fair value adjustments on investment properties	199
14.	出售/重估物業、器材及設備之淨虧損	199	14.	Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment	199
15.	稅項	200	15.	Taxation	200
16.	股息	201	16.	Dividends	201
	退休福利成本	202	17.	Retirement benefit costs	202
18.	董事、高層管理人員及主要人員酬金	207	18.	Directors', senior management's and key personnel's emoluments	207
19.	庫存現金、存放及定放銀行及其他金融機構的結 餘	211	19.	Cash, balances and placements with banks and other financial institutions	211
20.	公允值變化計入損益之金融資產	213	20.	Financial assets at fair value through profit or loss	213
21.	衍生金融工具及對沖會計	215	21.	Derivative financial instruments and hedge accounting	215
22.	貸款及其他賬項	223	22.	<u> </u>	223
23.	金融投資	226	23.	Financial investments	226
	投資物業	233	24.	Investment properties	233
	物業、器材及設備	234	25.	Properties, plant and equipment	234
	無形資產	237	26.	Intangible assets	237
27.	其他資產	238	27.	Other assets	238

目錄		頁數	CONTENTS		PAGE
28.	公允值變化計入損益之金融負債	240	28.	Financial liabilities at fair value through profit or loss	240
29.	客戶存款及對沖會計	240	29.	Deposits from customers and hedge accounting	240
30.	已發行債務證券及存款證	241	30.	Debt securities and certificates of deposit in issue	241
31.	其他賬項及準備	242	31.	Other accounts and provisions	242
32.	遞延稅項	243	32.	Deferred taxation	243
33.	後償負債	245	33.	Subordinated liabilities	245
34.	股本	245	34.	Share capital	245
35.	額外資本工具	246	35.	Additional equity instruments	246
36.	綜合現金流量表附註	248	36.	Notes to consolidated cash flow statement	248
37.	或然負債及承擔	250	37.	Contingent liabilities and commitments	250
38.	資本承擔	251	38.	Capital commitments	251
39.	經營租賃承擔	252	39.	Operating lease commitments	252
40.	訴訟	252	40.	Litigation	252
41.	分類報告	253	41.	Segmental reporting	253
42.	已抵押資產	257	42.	Assets pledged as security	257
43.	金融工具之抵銷	258	43.	Offsetting financial instruments	258
44.	金融資產轉移	260	44.	Transfers of financial assets	260
45.	董事貸款	260	45.	Loans to directors	260
46.	主要之有關連人士交易	261	46.	Significant related party transactions	261
47.	國際債權	268	47.	International claims	268
48.	資產負債表及權益變動表	269	48.	Balance sheet and statement of changes in equity	269
49.	最終控股公司	273	49.	Ultimate holding company	273
50.	比較數據	273	50.	Comparative figures	273
51.	財務報表核准	273	51.	Approval of financial statements	273
未經	審核之補充財務資料		Unau	udited Supplementary Financial Information	
1. }		274	1.	Liquidity Coverage Ratio and Net Stable Funding Ratio	274
2.	非銀行的內地風險承擔	275	2.	Non-bank Mainland exposures	275
	風險管理	277	3.	· ·	277
4.	業務回顧	283	4.	Business Review	283
附錄	一本銀行之附屬公司	291	Appe	endix – Subsidiaries of the Bank	291
釋義		292	Defir	nitions	292

₩ NCB 南洋商業銀行

董事會報告

董事會全體成員欣然提呈南洋商業銀行有限公司(下稱「本銀行」)及其附屬公司(以下連同本銀行統稱「本集團」)截至 2023 年 12 月 31 日止年度之董事會報告及經審核之綜合財務報表。

主要業務

本銀行為根據香港《銀行業條例》所規定獲認可之持牌銀行,主要從事銀行業務及相關之金融服務。本銀行之附屬公司之主要業務 載於本財務報表「附錄-本銀行之附屬公司」內。

業績及分配

本集團在本年之業績載於第35頁綜合收益表內。

捐款

本集團於年內之慈善及其他捐款合共約 1,254,000 港元。

發行股份

本年內,本銀行概無發行股份。本銀行之已發行股份詳情載於財務報表附註34內。

董事

本年內及直至本報告日期止,本銀行之董事如下:

董事會

董事長: 張衛東#

副董事長: 陳細明 (自 2023 年 2 月 1 日起辭任)

董事: 楊英勛#

劉鈞 (自 2024 年 2 月 7 日起辭任)

孫建東 鄭建崗 劉漢銓* 藍鴻震* 趙麗娟* 李樹培*

- # 非執行董事
- * 獨立非執行董事

拳 NCB 南洋商業銀行

董事會報告(續)

董事(續)

本年內及直至本報告日期止,除陳細明先生**、孫建東先生及鄭建崗先生同時擔任本銀行一間附屬公司董事外,本銀行附屬公司之其他董事如下:

 程澤宇
 沈加沐
 劉曉光*****
 尚晨光*****
 程正紅
 夏軍

 李欣
 許偉興
 莊永焜
 林健濠
 譚麗儀*****
 李頌欣

梁凌芷 黃德銓****

根據本銀行組織章程細則第 81 條,張衛東先生、孫建東先生及趙麗娟女士將於應屆股東周年大會上退任,彼等均合符資格,並願意重選連任。

董事購買股份或債權證之權利

於本年任何時間內,本銀行、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無訂立任何安排,使本銀行董事可藉購買本銀行或任何其他法人團體之股份或債權證而獲益。

董事於交易、安排或合約之權益

於本年末或本年任何時間內,本銀行、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無簽訂任何涉及本集團之業務而本銀行之董事或其 有關連實體直接或間接在其中擁有重大權益之交易、安排或合約。

管理合約

於本年內,本銀行概無就全部或任何重大部分業務之管理及行政工作簽訂或存有任何合約。

獲准許的彌償條文

根據本銀行組織章程細則,每名董事均可就本銀行有關事務而引致的任何責任獲本銀行從資產中撥付彌償。本銀行已為可合法投保之董事責任安排保險。

符合《銀行業(披露)規則》

截至 2023 年 12 月 31 日止的綜合財務報表完全遵守香港《銀行業條例》項下《銀行業(披露)規則》之要求。

核數師

本銀行截至 2023 年 12 月 31 日止年度的綜合財務報表乃由羅兵咸永道會計師事務所審計。

^{**} 自 2023 年 2 月 1 日起辭任本銀行董事及自 2023 年 3 月 6 日起辭任本銀行一間附屬公司董事。

^{###}自 2023 年 6 月 27 日起擔任本銀行一間附屬公司董事。

^{****}自 2024 年 2 月 15 日起擔任本銀行一間附屬公司董事。

攀 NCB 南洋商業銀行

董事會報告(續)

承董事會命

張衛東

董事長

香港,2024年3月21日



Report of the Directors

The Directors are pleased to present their report together with the audited consolidated financial statements of Nanyang Commercial Bank, Limited (hereinafter as the "Bank") and its subsidiaries (together with the Bank hereinafter as the "Group") for the year ended 31 December 2023.

Principal Activities

The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance. The principal activities of the Bank are provision of banking and related financial services. The principal activities of the Bank's subsidiaries are shown in "Appendix – Subsidiaries of the Bank" to the Financial Statements.

Results and Appropriations

The results of the Group for the year are set out in the consolidated income statement on page 35.

Donations

Charitable and other donations made by the Group during the year amounted to approximately HK\$1,254,000.

Shares Issued

No shares were issued by the Bank during the year. Details of the issued shares of the Bank are set out in Note 34 to the Financial Statements.

Directors

The Directors of the Bank during the year and up to the date of this report are:

Board of Directors

Chairman: Zhang Weidong#

Vice Chairman: Chan Sai Ming (resigned effective from 1 February 2023)

Directors: Yang Yingxun#

Liu Jun (resigned effective from 7 February 2024)

Sun Jiandong
Cheng Kin Kong
Lau Hon Chuen*

Lan Hong Tsung, David*
Chiu Lai Kuen, Susanna*

Li Shu Pui*

[#] Non-executive Directors

^{*} Independent Non-executive Directors



Report of the Directors (continued)

Directors (continued)

Save for Messrs. Chan Sai Ming##, Sun Jiandong and Cheng Kin Kong being also directors of a subsidiary of the Bank, other directors of the subsidiaries of the Bank during the year and up to the date of this report are:

Cheng Zeyu Shen Jiamu Liu Xiaoguang### Shang Chenguang### Cheng Zhenghong Xia Jun

Li Xin Hui Wai Hing, Peter Chong Wing Kwan Lam Kin Ho Tam Lai Yee### Lee Chung Yan

Leung Ling Tsz, Wong Tak Chuen,

Tiffany Dorian####

In accordance with Article 81 of the Articles of Association of the Bank, Mr. Zhang Weidong, Mr. Sun Jiandong and Ms. Chiu Lai Kuen, Susanna retire by rotation at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for re-election.

Directors' Interests in Equity or Debt Securities

At no time during the year was the Bank or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors of the Bank to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Bank or any other body corporate.

Directors' Interests in Transactions, Arrangements or Contracts

No transactions, arrangements or contracts of significance, in relation to the Group's business to which the Bank or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party and in which a Director of the Bank or his/her connected entity had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Management Contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Bank were entered into or existed during the year.

Permitted Indemnity Provision

Pursuant to the Articles of Association of the Bank, every Director shall be indemnified out of the assets of the Bank against any liability incurred by him/her in relation to the Bank. The Bank has maintained insurance for the benefit of Directors against liability which may lawfully be insured by the Bank.

Compliance with the Banking (Disclosure) Rules

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2023 comply with the requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules under the Hong Kong Banking Ordinance.

Auditor

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2023 have been audited by PricewaterhouseCoopers.

^{##} resigned as a director of the Bank effective from 1 February 2023 and a director of a subsidiary of the Bank effective from 6 March

^{###} appointed as directors of a subsidiary of the Bank effective from 27 June 2023

^{####}appointed as directors of a subsidiary of the Bank effective from 15 February 2024.



Report of the Directors (continued)

On behalf of the Board

Zhang WeidongChairman of the Board
Hong Kong, 21 March 2024

₩ NCB 南洋商業銀行

公司治理

本集團致力達至優良之企業管治,並遵循香港金融管理局頒佈之監管政策手冊《本地註冊認可機構的企業管治》(CG-1)指引。

董事會及管理層

董事會負責為本集團整體業務確定目標、制定長遠策略及進行管理。於年底時,董事會由九位具備不同經驗及專業之人士組成。當中三位為執行董事,其餘六位為非執行董事。在六位非執行董事中,四位為獨立非執行董事,發揮不可或缺的獨立監督作用。董事會定期召開會議並於年內召開了四次會議,年內出席率達 94%。以總裁為首的管理層負責按已審定的策略及政策,制定及執行具體落實方案,並定期向董事會提交本集團表現之詳細報告,以便董事會能夠有效地履行其職責。現時董事會共設立下列五個委員會負責監督本集團各主要範疇。各委員會之詳情如下:

幣 NCB 南洋商業銀行

公司治理(續)

戰略與發展委員會

戰略與發展委員會負責對本集團中長期發展戰略和重大投資決策進行研究,並提出建議,其主要職責包括:

- 制備本銀行的中長期戰略計劃,呈董事會審批;
- 審查、動議、監控、重檢和更新本銀行的中長期戰略計劃,並向董事會提出調整建議;
- 審查本銀行中長期戰略的制定程式,確保其已充分考慮到一定範圍內的所有備選方案;
- 按照既定的標準監控中長期戰略實施情況,向高級管理人員提供戰略方面的指引;
- 審查高級管理人員提出的重大兼併及收購方案,並向董事會提出建議;及
- 就本銀行主要投資、資本性支出和戰略性承諾向董事會提出建議,並監控其實施情況。

年內,戰略與發展委員會共召開兩次會議。於年底時,戰略與發展委員會成員包括張衛東先生(主席)、劉鈞先生及孫建東先生。其中 劉鈞先生及孫建東先生為本銀行的執行董事。

拳 NCB 南洋商業銀行

公司治理(續)

稽核委員會

稽核委員會協助董事會對本集團在以下方面履行監控職責:

- 財務報告的真實性和財務報告程序;
- 内部控制系統;
- 内部稽核職能和人員的工作表現;
- 外部核數師的聘任及其資格、獨立性和工作表現的評估;
- 本集團財務報告的定期審閱和年度審計;
- 遵循有關會計準則及法律和監管規定中有關財務訊息披露的要求;及
- 強化公司治理架構。

年內,稽核委員會共召開四次會議。於年底時,稽核委員會成員包括趙麗娟女士 (主席)、藍鴻震先生及李樹培先生。彼等均為本銀行之獨立非執行董事。

公司治理(續)

風險管理委員會

風險管理委員會協助董事會就本集團之風險管理履行以下的職責:

- 建立/重檢本集團的風險管理架構和風險管理戰略;
- 監察本集團各類風險狀況,及識別、評估、管理本集團當前及前瞻面臨的重大風險;
- 監察附屬公司的風險管理、內部控制及各類風險變化情況對本集團綜合層面的影響;
- 審查、監察及評估本集團風險管理政策、程序、制度、架構、風險資訊系統、基礎設施、資源及內部控制的情况,是否充分及有效;
- 審查、批准高層次的風險政策,並監督其執行情況;
- 一從風險管理角度評估本銀行薪酬激勵機制是否符合風險文化及風險偏好;及
- 監控本集團可持續發展相關的風險管理的情況,並採取有效應對氣候變化策略、管控及緩減措施。

年內,風險管理委員會共召開四次會議。於年底時,風險管理委員會成員包括李樹培先生(主席)、楊英勛先生、劉漢銓先生及趙麗娟 女士。其中楊英勛先生為本銀行非執行董事;劉漢銓先生、李樹培先生及趙麗娟女士均為本銀行獨立非執行董事。

關聯交易委員會

關聯交易委員會協助董事會就本銀行之關聯交易履行以下的職責:

- 審閱並批准本行關聯交易管理政策;
- 定期收取關聯交易報備,並充分瞭解本行關聯交易管理情況,並給出指導意見; 及
- 按照法律、行政法規的規定和公正、公允的商業原則,及時審批重大關聯交易。

年內,關聯交易委員會共召開五次會議。於年底時,關聯交易委員會成員包括劉漢銓先生(主席)、劉鈞先生、藍鴻震先生及鄭建崗先生。彼等均為本銀行之董事。其中劉鈞先生及鄭建崗先生均為本銀行執行董事;劉漢銓先生及藍鴻震先生均為本銀行獨立非執行董事。

₩ NCB 南洋商業銀行

公司治理(續)

提名及薪酬委員會

提名及薪酬委員會負責協助董事會履行以下職責,包括但不限於以下方面:

- 審查本集團人力資源和薪酬策略,監控策略的實施情况;
- 監控本集團企業文化建立及落實推動情况;
- 監控董事會及各委員會的結構、規模、組成及有效性;
- 提名本銀行董事、董事會附屬委員會委員,審查本銀行高級管理人員提名、本集團主要附屬機構董事任免;
- 審查或核定本銀行董事、附屬委員會委員、高級管理人員、本集團主要附屬機構董事的薪酬;
- 審查高級管理人員績效目標、考核結果;及
- 建立董事及各委員會委員的入門及培訓計劃。

2023 年主要工作

提名及薪酬委員會根據職責及權限主要審批、審議以下事項:

- 薪酬政策的制訂和修訂;
- 穩健薪酬制度遵循情況的獨立評估報告;
- 高級管理人員任免;
- 高級管理人員的薪酬及績效管理;
- 主要人員薪酬;
- 員工退休福利計劃優化;及
- 人力資源策略推進情況。

年內,提名及薪酬委員會共召開兩次會議,休會期間通過傳簽書面決議的方式進行審議。於年底時,提名及薪酬委員會由三位成員組成,包括兩位獨立非執行董事(藍鴻震先生、劉漢銓先生)和一位非執行董事(楊英勛先生)。委員會主席為藍鴻震先生。

公司治理(續)

薪酬及激勵政策

目標、主要特點及適用範圍

本集團的薪酬及激勵政策遵循香港金管局《穩健的薪酬制度指引》,以「有效激勵」及「穩健薪酬管理」為原則,將員工薪酬與績效及風險因素緊密掛鈎,鼓勵員工提高績效的同時,也加強員工的風險意識,實現穩健的薪酬管理。有關政策適用於南洋商業銀行有限公司及其所有附屬機構。

「高級管理人員」及「主要人員」

本集團下列人員已界定為符合金管局《穩健的薪酬制度指引》定義之「高級管理人員」及「主要人員」:

- 「高級管理人員」:董事會直接管理的高級管理人員,主要包括管理層成員、執行董事、董事會秘書及稽核部總經理。
- 一「主要人員」:個人業務活動涉及重大風險承擔、對銀行風險暴露有重大影響、個人職責對銀行風險管理有直接、重大影響且對銀行 盈利有直接影響的人員,主要包括前台部門總經理、對風險管理有直接影響的中後台部門總經理、主要附屬機構總裁。

風險控制人員績效及薪酬管理的獨立性

風險控制人員的績效及薪酬評定基於其核心職能目標的完成情況,獨立於其所監控的業務範圍;對於前線單位的風險控制人員,其考核結果由風險管理部門提出考核意見。

公司治理(續)

薪酬及激勵政策(續)

績效為本、與風險掛鈎的薪酬管理

員工薪酬由「固薪」、「浮薪」及「福利」三部分組成。本集團可分配的工資總額與整體績效表現掛鈎,並按照各層面經風險調整後的績效表現完成從機構整體到員工個人的分配。董事會可視外部市場環境以及本集團業務綜合表現,對浮薪資源總額進行調整,包括可在績效表現不理想時調減浮薪資源總額;董事會的考慮因素包括本集團綜合績效表現,關鍵績效指標、風險管理指標與過往及同業的比較,年度重點工作成效,影響經營業績的外部因素等。本集團浮薪為現金形式。

本集團的績效管理機制對集團層面、單位層面及個人層面的績效管理作出規範。員工績效目標來源於本職崗位的職責要求,以及銀行、所屬單位績效目標的層層分解。透過分層績效管理模式,將本集團年度目標與各崗位的要求連結,並以員工完成工作績效指標情況、綜合表現及企業價值觀表現作為評定考核等級的主要依據;量度績效的因素,包括財務和非財務指標。績效管理既注重最終工作成果,亦兼顧過程管理。

單位層面考核指標主要包括經營效益類、重點工作類和風險管理類。經營效益類包括但不限於盈利、收入、業務規模、成本管理及相關 比率指標;風險管理類主要涵蓋信貸風險、市場風險、利率及流動性風險、操作風險、信譽風險、合規風險等考核指標。有關指標按照 評分標準、評核辦法進行評價。

因應崗位、職責、對銀行風險影響程度等因素,不同崗位有不同薪酬結構。高級管理人員、主要人員及特定員工團隊的浮薪佔總薪酬比 重較大,其他中後台崗位及風險控制人員的浮薪佔總薪酬比重較小。本集團結合薪酬策略、市場薪酬趨勢等因素定期重檢員工的薪酬水平。

浮薪發放與風險期掛鈎

為體現薪酬與風險掛鈎的原則,使相關風險及其影響可在實際發放薪酬之前有足夠時間予以充分確定,部份浮動薪酬須遞延發放,發放條件與本行未來價值創造的實現情況掛鈎。遞延發放的比例,取決於不同因素,包括崗位、職責、涉及的風險期、浮薪水平等。原則上,負責業務涉及風險期愈長、職等愈高或績效獎金水平愈高的崗位,遞延浮薪的比例愈大。浮動薪酬的遞延比例按員工的職務、責任以及其浮動薪酬總額水平而釐定。遞延的年期為3年。

遞延浮薪的歸屬由董事會綜合考慮年度財務表現、是否發生重大風險事故等因素決定本銀行層面是否符合遞延浮薪歸屬條件。每年在本銀行層面及員工個人層面符合遞延浮薪歸屬條件的情況下,員工按遞延浮薪的歸屬比例歸屬當年的遞延浮薪。若員工存在《浮薪遞延政策》中所列任何一種情況,如曾有欺詐行為、任何評定績效表現或浮薪所涉及的財務性或非財務性因素其後被發現明顯遜於當年評估結果等,本集團將視情況調低、取消員工未歸屬的遞延浮薪,或收回已歸屬的遞延浮薪。

常 NCB 南洋商業銀行

公司治理(續)

薪酬及激勵政策(續)

薪酬政策的決策過程

本集團層面的薪酬政策由人力資源部主責提出建議, 徵詢風險管理、財務管理及合規等風險監控職能單位意見。經總裁辦公會初審通過後, 薪酬政策建議提呈提名及薪酬委員會或董事會審定。提名及薪酬委員會及董事會視乎實際需要徵詢董事會其他屬下委員會(如風險管理委員會、稽核委員會等)的意見。

薪酬制度的年度重檢

本集團在對薪酬制度進行年度重檢時,會參考法規要求、市場情況、組織架構以及風險管理等因素。於年內重檢了《薪酬及激勵政策》、《浮薪遞延政策》及《穩健的薪酬制度指引》之人員分類管理辦法等薪酬激勵相關制度,修訂人員分類的崗位清單,進一步明確風險管理單位在薪酬制度上的角色與職責等,以符合相關監管要求及本集團人力資源策略。



Corporate Governance

The Group strives to achieve high standards of corporate governance and followed CG-1 "Corporate Governance of Locally Incorporated Authorised Institutions" of the Supervisory Policy Manual issued by the Hong Kong Monetary Authority.

Board of Directors and the Management

The Board is responsible for setting objectives and formulating long term strategies as well as managing the Group's overall business. As at the end of the year, the Board comprises nine Directors with a variety of different experience and professionalism. Among them, three are Executive Directors, while the remaining six are Non-executive Directors. Of the six Non-executive Directors, four are Independent Non-executive Directors whose indispensable function is to provide independent scrutiny. The Board meets regularly and four board meetings were held in the year with attendance rate of 94% in the year. The Management, led by the Chief Executive, is responsible for formulating and implementing detailed programmes to effect the approved strategies and policies, and providing detailed reports on the Group's performance to the Board on a regular basis to enable the Board to discharge its responsibilities effectively. The Board currently has set up the following five committees to oversee the major areas of the Group. Details of the committees are given below:



Strategy and Development Committee

Strategy and Development Committee is responsible for the consideration and suggestion of the medium and long term development strategies of the Group. Its main duties include:

- preparation of the Bank's medium and long term strategies for the Board's approval;
- examination, proposing, monitoring, review and update of the Bank's medium and long term strategies and recommend the Board on necessary adjustments of the strategies;
- examination of the formulation of the Bank's medium and long term strategies and ensure all the potential plans in a certain selective scope have been adequately considered;
- monitoring the implementation of medium and long term strategies in accordance with established standards and provide strategic guidance to the Senior Management on the implementation;
- examination of material merge and acquisition plans proposed by the Senior Management and advise the Board on the plans; and
- giving advice to the Board on the Bank's major investment, capital expenditure and strategic commitment and monitoring the implementation of the aforesaid.

During the year, the Strategy and Development Committee has convened two meetings. As at the end of the year, members of the Strategy and Development Committee included Messrs. Zhang Weidong (Chairman), Liu Jun and Sun Jiandong. Among them, Messrs. Liu Jun and Sun Jiandong were Executive Directors of the Bank.



Audit Committee

The Committee assists the Board in fulfilling its oversight role over the Group in the following areas:

- integrity of financial statements and the financial reporting process;
- internal control system;
- performance of internal audit functions and internal auditors;
- appointment of external auditor and evaluation of external auditor's qualifications, independence and performance;
- periodic review and annual audit of the Group's financial statements;
- compliance with applicable accounting standards and legal and regulatory requirements on financial disclosures; and
- enhancement of the corporate governance framework.

During the year, the Audit Committee has convened four meetings. As at the end of the year, the members of Audit Committee were Ms. Chiu Lai Kuen, Susanna (Chairman), Mr. Lan Hong Tsung, David and Mr. Li Shu Pui. All were Independent Non-executive Directors of the Bank.



Risk Management Committee

The Risk Management Committee assists the Board in performing the duties in respect of the risk management of the Group in the following areas:

- formulation/review of the risk management framework and risk management strategy of the Group;
- oversight of all risk profile of the Group, and identification, assessment and management of material risks faced and foreseen by the Group;
- oversight the impact from the subsidiaries' risk management, internal control and all risk profile on the Group;
- review, oversight and assessment of the adequacy and effectiveness of the Group's risk management policies, procedures, system framework, risk management systems, infrastructure, resources and internal control;
- review and approval of high-level risk-related policies of the Group and monitoring of the implementation of the aforesaid;
- assessment on the remuneration system which should align with the risk culture and risk appetite from the risk management point of view; and
- monitoring the Group's sustainability-related risk management, and employing effective strategy, control and mitigation measures to climate change.

During the year, the Risk Management Committee has convened four meetings. As at the end of the year, the members of the Risk Management Committee were Mr. Li Shu Pui (Chairman), Mr. Yang Yingxun, Mr. Lau Hon Chuen and Ms. Chiu Lai Kuen, Susanna. Among them, Mr. Yang Yingxun was Non-executive Director of the Bank; Mr. Lau Hon Chuen, Mr. Li Shu Pui and Ms. Chiu Lai Kuen, Susanna were Independent Non-executive Directors of the Bank.

Connected Transaction Committee

The Connected Transaction Committee assists the Board in performing the duties in respect of connected transaction of the Bank in the following areas:

- review and approve the Bank's connected transaction policy;
- regularly receives connected transactions information and fully understands the management of connected transactions of the Bank and gives guidance; and
- in accordance with the provisions of laws and administrative regulations and fair and equitable business principles, timely approve the Bank's major connected transactions.

During the year, the Connected Transaction Committee has convened five meetings. As at the end of the year, the members of the Connected Transaction Committee were Messrs. Lau Hon Chuen (Chairman), Liu Jun, Lan Hong Tsung, David and Cheng Kin Kong. All were Directors of the Bank. Among them, Messrs. Liu Jun and Cheng Kin Kong were Executive Directors of the Bank, and Messrs. Lau Hon Chuen and Lan Hong Tsung, David were Independent Non-executive Directors.



Nomination and Remuneration Committee

The Nomination and Remuneration Committee assists the Board in performing the duties, including but not limited to the following areas:

- review human resources and remuneration strategy of the Group, and monitor related strategy implementation;
- monitor establishment and implementation of culture-related matters of the Group;
- monitor structure, size, composition and effectiveness of the Board of Director and committees;
- nominate Directors, Board Committee members, and review nomination of Senior Management of the Bank and appointment and resignation of Directors of the Group's major subsidiaries;
- review and approve remuneration of Directors, Board Committee members, Senior Management of the Bank and Directors of the Group's major subsidiaries;
- review performance appraisal indicators and performance appraisal results of Senior Management; and
- establish induction and training plans for Directors and Board Committee members.

2023 Key Tasks

Nomination and Remuneration Committee according to its responsibilities and authorities to approve and review the following key tasks:

- formulation and amendment on remuneration policies;
- Independent Review Report on Compliance of Guideline on a Sound Remuneration System;
- the appointment and resignation of Senior Management;
- remuneration and performance management of Senior Management;
- remuneration of Key Personnel;
- enhancement of staff retirement benefits scheme; and
- implementation of human resource strategies.

During the year, the Nomination and Remuneration Committee has convened two meetings. Written resolutions are used for deliberation during the adjournment. As at the end of the year, Nomination and Remuneration Committee was composed of three members, including two Independent Non-executive Directors (Mr. Lan Hong Tsung, David and Mr. Lau Hon Chuen) and one Non-executive Director (Mr. Yang Yingxun). Mr. Lan Hong Tsung, David was the Chairman.



Remuneration and Incentive Policy

Objectives, Main Features and Scope of Application

The Remuneration and Incentive Policy of the Group is generally in line with the broad principles set out in the HKMA's "Guideline on a Sound Remuneration System", which is based on the principles of "effective motivation" and "sound remuneration management". It links staff remuneration with performance and risk factors closely. It serves to encourage staff to enhance their performance, and at the same time, to strengthen their awareness of risk so as to achieve sound remuneration management. The related policy is applicable to Nanyang Commercial Bank Limited and all of its subsidiaries.

"Senior Management" and "Key Personnel"

The following groups of employees have been identified as "Senior Management" and "Key Personnel" as defined in the HKMA's "Guideline on a Sound Remuneration System":

- "Senior Management": The senior executives directly managed by the Board, including Management Team members, Executive Directors, Board Secretary and General Manager of Audit Department.
- "Key Personnel": The employees whose individual business activities involve the assumption of material risk which may have significant impact on risk exposure, or whose individual responsibilities are directly and materially linked to the risk management, or those who directly generate the bank's profit, including heads of material business lines, heads of risk control functions with direct influence from the middle and back office, as well as heads of major subsidiaries.

Performance and Independence of Remuneration Management of Risk Control Personnel

The performance and remuneration arrangement of risk control personnel are determined by the achievement of their core job responsibilities, independent from the business they oversee; for front-line risk controllers, their performance results are reviewed by Risk Management Department.



Remuneration and Incentive Policy (continued)

Performance-based and Risk-adjusted Remuneration Management

The remuneration of staff is composed of "fixed remuneration", "variable remuneration" and "non-cash benefits". As far as individual units and individual staff are concerned, allocation of the variable remuneration is closely linked to the risk-adjusted performance of the units, and that of each individual staff. The size of the pool is subject to the Board's approval and the Board can make discretionary adjustment to it if deemed appropriate depending on the external market and the overall performance of the Group. When the Group's performance is relatively weak, variable remuneration may be reduced. Factors considered by the Board of Directors include the Group's overall performance, key performance indicators, risk management indicators, comparison with the past and competitors, achievements of key annual tasks, and external factors affecting business performance. The Group's payout of variable remuneration is in cash

The Group has put in place a performance management mechanism to formalize the performance management at the levels of the Group, units and individuals. For individual staff at different levels, annual targets will be tied to their job responsibilities, and the annual targets of the Group being cascaded down to units and individuals. The annual targets of the Group are linked with all job roles through the performance management mechanism. Performance rating scales of individuals will be mainly appraised on their achievement against performance targets, overall performance and adherence to the Group's corporate culture. Performance measurement includes financial and non-financial indicators. Not only is target accomplishment taken into account, but also the values-based behaviors during the course of performance management.

Unit-level performance indicators mainly include operational effectiveness, key tasks and risk management. Operational effectiveness includes but is not limited to profits, revenue, business scale, cost management and related ratio indicators. The principal types of risk management are credit risk, market risk, interest rate and liquidity risk, operational risk, reputation risk, legal and compliance risk, etc. Relevant indicators are evaluated in accordance with the rating standards and evaluation methods.

The proportion of the fixed and variable remuneration for individual staff members depends on roles, responsibilities and the degree of impact on bank risks, etc. Different roles have their own salary structure. The proportion of variable remuneration of the Senior Management, Key Personnel and Designated Teams is higher, while the proportion of variable remuneration of the middle office, back office and risk control personnel is lower. The Group will conduct periodic review on the remuneration of the staff with reference to various factors including the remuneration strategy, market pay trend, etc.

Linking the payout of the variable remuneration with the time horizon of the risk

To realize the principle of aligning remuneration with the time horizon of risk and to ensure that sufficient time is allowed to ascertain the associated risks and its impact before the actual payout, payout of the variable remuneration of staff is required to be deferred if prescribed requirement is met. The payout requirements are linked to the realization of the Bank's future value creation. The proportion of deferred variable remuneration depends on different factors, including roles, responsibilities, time horizon of the risk, level of variable remuneration, etc. The longer the time horizon of the risk, the higher the job grade or the higher the amount of bonus granted to the staff, the higher will be the proportion of deferred variable remuneration in principle. Among them, the proportion of deferred variable remuneration of staff is according to the role, duties and the total variable remuneration. Deferral period lasts for three years.

The vesting of the deferred variable remuneration will be determined by the Board of Directors by considering factors such as annual financial performance and the occurrence of material risk accidents to determine whether the vesting of the deferred variable remuneration met at the bank level. When the vesting of the deferred variable remuneration has met the prescribed requirements of both the bank and individual levels, the deferred variable remuneration would be vested following the corresponding proportion. However, if a staff is found to have encountered any of the situations listed in the "Deferral of Variable Remuneration Policy", such as committing fraud, or any financial or non-financial factors used in performance measurement or variable pay determination are later proven to have been manifestly worse than originally understood in a particular year, etc. The unvested portion of the deferred variable remuneration of the relevant staff would be reduced or forfeited, and the vested portion would be recalled under prevailing circumstances



Remuneration and Incentive Policy (continued)

Determination of the Remuneration Policy

Human Resources Department is responsible for proposing the Remuneration Policy of the Group and will seek consultation of the risk control units including risk management, financial management and compliance. The proposed Remuneration Policy will be reviewed by the Chief Executive Office, and subsequently submitted to the Nomination and Remuneration Committee or the Board of Directors for review and approval. The Nomination and Remuneration Committee and the Board of Directors will seek opinions from other Board Committees (e.g. Risk Management Committee, Audit Committee, etc.) where they consider necessary under the circumstances.

Annual Review of Remuneration Policy

The Remuneration Policy of the Group is subject to annual review with reference to regulatory requirements, market conditions, organizational structure and risk management requirements, etc. During the year of 2023, we performed annual reviews on relevant remuneration policies (including Remuneration and Incentive Policy, Deferral of Variable Remuneration Policy, Employee Category of "Guideline on a Sound Remuneration System" Policy, etc.), revised the position list of employees specified in the Employee Category and further specified the roles and responsibilities of risk management unit on remuneration policy and so on, in order to comply with relevant regulatory requirements and the human resources strategy of the Group.

.



獨立核數師報告

致南洋商業銀行有限公司全體成員

(於香港註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

南洋商業銀行有限公司(以下簡稱「貴銀行」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第35至273頁的綜合財務報表,包括:

- 於 2023 年 12 月 31 日的綜合資產負債表、
- 截至該日止年度的綜合利潤表、
- 截至該日止年度的綜合全面收益表、
- 截至該日止年度的綜合權益變動表、
- 截至該日止年度的綜合現金流量表及
- 綜合財務報表附註,包括重要會計政策資訊及其他解釋資訊。

我們的意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴集團於2023年12月31日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。



獨立核數師報告(續) 致南洋商業銀行有限公司全體成員

(於香港註冊成立的有限公司)

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項是有關於客戶貸款的預期信用損失計量,概述如下:

關鍵審計事項

客戶貸款的預期信用損失計量

請參閱財務報表附註2.14重要會計政策、附註3.1應用會計政 策時之重大會計估計及判斷、附註4.1信貸風險及附註22貸款 減值準備的披露。

於2023年12月31日,貴集團綜合資產負債表中的客戶貸款賬面價值為港幣2,934.07億元,客戶貸款的減值準備為港幣49.00億元。截至2023年12月31日止年度,貴集團綜合收益表中確認的客戶貸款減值準備損失為港幣32.41億元。

貴集團客戶貸款減值運用的複雜模型與管理層判斷及估計的 主要考慮如下:

- (1)根據信用風險特徵對組合劃分,並選擇適當的模型和假設;包括前瞻性衡量中所使用的宏觀經濟因素、情境和權重的採用;
- (2)預期信用損失階段劃分對信用風險顯著增加、違約或信 用減損的判斷標準;
- (3)對於已減值的第三階段客戶貸款的預計未來現金流量。

我們確定客戶貸款的預期信用損失計量為關鍵審計事項,是由於貴集團的客戶貸款的減值準備金額重大且計量具有高度的估計不確定性和固有風險,使用了複雜的模型,涉及重大管理層判斷和假設,並運用了大量的參數和數據。

我們的審計如何處理關鍵審計事項

我們瞭解並評估了管理層針對客戶貸款預期信用損失計量 的內部控制和評估流程。

我們評估了重大錯報的固有風險,包括考慮估計的不確定 程度和其他固有風險因素的水準,如所用估計模型的複雜 性,重大管理層判斷和假設的主觀性,以及管理層偏向影響的敏感性。

我們進行了以下的內部控制測試程式:

- 預期信用損失模型管理相關的內部控制,包括組合劃分、模型的選擇和關鍵參數更新的審批及應用;
- · 對於信用風險顯著增加政策的評估和應用相關的內 部控制;
- 模型所用關鍵數據相關的內部控制;
- · 對於第三階段客戶貸款未來現金流的預測並計算其 現值相關的內部控制;



獨立核數師報告(續) 致南洋商業銀行有限公司全體成員

(於香港註冊成立的有限公司)

關鍵審計事項(續)

關鍵審計事項(續)	我們的審計如何處理關鍵審計事項(續)
客戶貸款的預期信用損失計量(續)	
	在我們內部信用風險專家的協助下,我們評估了客戶貸款 預期信用損失計量所用的模型、方法、重大判斷和假設, 以及數據和關鍵參數。我們執行的實質性審計程式主要包 括:
	· 我們評估了組合劃分之恰當性,以及在考慮客戶貸款 風險特徵、貴集團風險管理實踐的情況下,計量不同組合 的預期信用損失所用模型之恰當性;
	· 我們通過與第三方機構公開發佈的預測數據的比較 以及其他的分析程序,包括對前瞻調整係數所用的權重執 行敏感性分析,對管理層選取的宏觀經濟指標進行了評估;
	· 我們抽樣測試了預期信用損失計算,檢查模型計算引擎是否符合貴集團的方法;
	· 我們抽取貸款樣本,基於管理層已獲得的借款人的財務和非財務資訊以及管理層提供的其他外部證據,評估了管理層就信用風險顯著增加、識別違約和信用減值資產判斷的恰當性;
	· 在抽樣基礎上,我們對第三階段客戶貸款評估了關鍵 管理層判斷和估計對預期信用損失計算的合理性,例如來 自借款人的未來現金流量和抵押品估值以及用於支持預期 信用損失計算的貼現率。
	我們根據適用的會計準則,檢查並評估了財務報表披露中 與預期信用損失計量相關的披露的適當性。
	基於我們所執行的程式,已獲取的證據能夠支援管理層在 評估客戶貸款的預期信用損失計量時所使用的模型、重大 判斷和假設及相關數據和關鍵參數、組合劃分的判定標準 和第三階段客戶貸款的未來現金流量的估計。



獨立核數師報告(續) _{致南洋商業銀行有限公司全體成員}

(於香港註冊成立的有限公司)

其他資訊

貴銀行董事須對其他資訊負責。其他資訊包括年報內的所有資訊,但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他資訊,我們亦不對該等其他資訊發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計,我們的責任是閱讀其他資訊,在此過程中,考慮其他資訊是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所 瞭解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作,如果我們認為其他資訊存在重大錯誤陳述,我們需要報告該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

董事及治理層就綜合財務報表須承擔的責任

貴銀行董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的綜合財務報表,並對其認為 為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時,董事負責評估貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎,除非董事有意將貴集團清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

治理層須負責監督貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標,是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅按照香港《公司條例》第405條向閣下(作為整體)報告我們的意見,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水準的保證,但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。



獨立核數師報告(續) _{致南洋商業銀行有限公司全體成員}

(於香港註冊成立的有限公司)

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程式以應對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 瞭解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程式,但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證,確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性,從而可能導致對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性,則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足,則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容,包括披露,以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就貴集團內實體或業務活動的財務資訊獲取充足、適當的審計憑證,以便對綜合財務報表發表意見。我們負責貴集團審計的方向、 監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外,我們與治理層溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向治理層提交聲明,說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項,以及在適用的情況下,用以消除對獨立性產生威脅的行動或採取的防範措施。

從與治理層溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述 這些事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超 過產生的公眾利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是葉少寬。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,2024年3月21日



Independent auditor's report

To the members of Nanyang Commercial Bank, Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Opinion

What we have audited

The consolidated financial statements of Nanyang Commercial Bank, Limited (the "Bank") and its subsidiaries (the "Group"), which are set out on pages 35 to 273, comprise:

- the consolidated balance sheet as at 31 December 2023;
- the consolidated income statement for the year then ended;
- the consolidated statement of comprehensive income for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated cash flow statement for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, comprising material accounting policy information and other explanatory information.

Our opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2023, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Independence

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.



(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Key Audit Matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

The key audit matter identified in our audit is on the 'Measurement of expected credit loss ("ECL") for advances to customers' which is summarised as follows:

Key Audit Matter

How our audit addressed the Key Audit Matter

Measurement of expected credit loss ("ECL") for advances to customers

Refer to material accounting policies in Note 2.14, critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies in Note 3.1 , and disclosures on credit risk and loan impairment allowances in Note 4.1 and 22 to the consolidated financial statements.

As at 31 December 2023, the carrying amount of advances to customers in the Group's consolidated balance sheet for the purpose of ECL assessment was HK\$293,407 million. An impairment allowance of HK\$4,900 million was made by management as at 31 December 2023. The impairment losses on advances to customers recognised in the Group's consolidated income statement for the year ended 31 December 2023 amounted to HK\$3,241 million.

The determination of the ECL for advances to customers involves complex models and significant management judgement and assumptions, mainly on:

(1) Segmentation of portfolios based on credit risk characteristics, and selection of appropriate models and assumptions; including the macro-economic factors, scenarios and weightings used in the forward-looking measurement;

We understood and evaluated management's internal controls and assessment process for the measurement of ECL for advances to customers.

We assessed the inherent risk of material misstatement by considering the degree of estimation uncertainty and level of other inherent risk factors such as the complexity of estimation models used, the subjectivity of significant management judgements and assumptions, and susceptibility to management bias.

We have performed the following test of internal controls:

- we tested controls over the ECL model management, including monitoring of continued appropriateness of portfolio segmentation and selection of models, approval and application of key parameters and assumptions;
- we evaluated the policy and tested controls over the application of criteria to identify significant increases in credit risk;
- we tested controls over input of key data used by the ECL models;
- we tested controls over the estimated future cash flows and calculation of present values with respect to advances to customers classified as stage 3.



(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Key Audit Matters (continued)

Key Audit Matter (continued)

How our audit addressed the Key Audit Matter (continued)

Measurement of expected credit loss ("ECL") for advances to customers (continued)

- (2) criteria for determining whether or not there was a significant increase in credit risk, default or credit impaired in ECL staging;
- (3) estimated future cash flows for stage 3 advances to customers that are impaired.

We have identified the measurement of ECL for advances to customers as a key audit matter due to the material balance of the Group's impairment allowances for advances to customers and high inherent risk given the uncertainty of estimates, adoption of complex models, involvement of significant management judgements and assumptions and use of numerous parameters and data inputs in such measurement.

We involved our credit risk specialists in evaluating the methodologies and models for ECL measurement including key parameters and assumptions. The substantive audit procedures performed by us were mainly as follows:

- we assessed the appropriateness of portfolios segmentation and the models selected for the measurement of ECL in respect of different portfolios with consideration given to the risk characteristics of advances to customers and the Group's risk management practices;
- we evaluated management's selection of the forecasted macro-economic indicators by comparing with publicly available forecasts from third-party institutions and by performing other analysis, including sensitivity analysis on weightings used in the forward-looking measurements;
- we selected samples of ECL calculations and examined whether the model calculation engines are consistent with the Group's methodologies;
- on a sampling basis, we assessed the appropriateness of management's staging classifications and judgements used in determining significant increases in credit risk and identification of default or credit-impaired assets based on the borrower's financial and non-financial information and other external evidence provided by management;



(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Key Audit Matters (continued)

Key Audit Matter (continued)	How our audit addressed the Key Audit Matter (continued)			
Measurement of expected credit loss ("ECL") for advances to customers (continued)				
	on a sampling basis in Stage 3, we assessed the reasonableness of key management judgements and estimates to the ECL calculation such as future cash flows from borrowers and collateral valuations together with discount rates used to support the computation of ECL. We checked and evaluated the appropriateness of the financial statement disclosures in relation to the measurement of ECL in the context of applicable accounting framework.			
	Based on the procedures performed, we considered that the significant judgements and assumptions made in deriving at the relevant data and parameters used in the ECL models; the determination criteria used for staging of advances to customers; and estimation of future cash flows for stage 3 advances to customers, were supported by available evidence.			



(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Other Information

The directors of the Bank are responsible for the other information. The other information comprises all of the information included in the annual report other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Directors and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Bank are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.



Independent auditor's report (continued)

To the members of Nanyang Commercial Bank, Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements (continued)

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the
 disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events
 in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities
 within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the
 direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.



Independent auditor's report (continued)

To the members of Nanyang Commercial Bank, Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements (continued)

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Yip Siu Foon, Linda.

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

Hong Kong, 21 March 2024

綜合收益表

Consolidated Income Statement

		附註		
截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	Notes	2023	2022
			港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
利息收入	Interest income		21,765,336	14,531,133
利息支出	Interest expense	=	(13,763,809)	(7,359,109)
淨利息收入	Net interest income	6	8,001,527	7,172,024
服務費及佣金收入	Fee and commission income		1,433,236	1,379,583
服務費及佣金支出	Fee and commission expense	_	(79,634)	(79,262)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	7	1,353,602	1,300,321
淨交易性收益	Net trading gain	8	436,253	270,139
以公允值變化計入損益之金融工	Net gain on financial instruments at fair value			
具淨收益	through profit or loss		380,843	607,645
其他金融資產之淨收益	Net gain on other financial assets	9	324,860	260,754
其他經營收入	Other operating income	10	16,517	39,105
提取減值準備前之淨經營收入	Net operating income before impairment			
	allowances		10,513,602	9,649,988
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	11	(3,141,951)	(1,684,557)
淨經營收入	Net operating income		7,371,651	7,965,431
經營支出	Operating expenses	12	(3,660,691)	(3,489,617)
經營溢利	Operating profit		3,710,960	4,475,814
投資物業公允值調整之淨虧損	Net loss from fair value adjustments on		2,1 12,1 22	,,,
	investment properties	13	(9,040)	(6,920)
出售/重估物業、器材及設備之	Net loss from disposal/revaluation of			
淨虧損	properties, plant and equipment	14	(8,727)	(24,411)
除稅前溢利	Profit before taxation		3,693,193	4,444,483
稅項	Taxation	15	(250,744)	(536,169)
年度溢利	Profit for the year	=	3,442,449	3,908,314
股息	Dividends	16	-	

報表之組成部分。

第 43 Ξ 273 頁之附註屬本綜合財務 The notes on pages 43 to 273 are an integral part of these consolidated financial statements.



綜合全面收益表 Consolidated Statement of Comprehensive Income

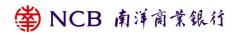
截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
年度溢利	Profit for the year	3,442,449	3,908,314
其後不可重新分類至收益表內的 項目:	Items that will not be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收 益之股份工具: 公允值變化計入其他全面收 益之股份工具的公允值變 化	Equity instruments at fair value through other comprehensive income: Change in fair value of equity instruments at fair value through other comprehensive income	3,762	(28,089)
房產:	Premises:		
房產重估	Revaluation of premises	(45,485)	(92,207)
遞延稅項	Deferred tax	14,027	81,829
		(31,458)	(10,378)
界定利益福利計劃:	Defined benefit plan:		
重新計量精算盈餘	Actuarial gain on remeasurement	15,805	48,650
遞延稅項	Deferred tax	(2,608)	(8,027)
		13,197	40,623
		(14,499)	2,156
其後可重新分類至收益表內的 項目:	Items that may be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收 益的債務工具:	Debt instruments at fair value through other comprehensive income:		
公允值變化計人其他全面收 益的債務工具之公允值變	Change in fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive	4 500 644	(4.047.059)
化 至法存用提供之间依然化	income	1,500,641	(1,947,058)
預計信用損失之減值變化	Changes in allowance for expected credit losses	(203,942)	3,360
因處置公允值變化計入其他 全面收益的債務工具之轉	Release upon disposal of debt instruments at fair value through other comprehensive		
撥重新分類至收益表	income reclassified to income statement	(326,527)	(259,527)
遞延稅項	Deferred tax	(157,922)	377,558
		812,250	(1,825,667)

綜合全面收益表(續) **Consolidated Statement of Comprehensive Income** (continued)

截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December		2022 港幣千元 HK\$'000
淨投資對沖下對沖工具之公 允值變化 貨幣換算差額	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges Currency translation difference	41,769 (389,114)	189,033 (1,695,940)
年度除稅後其他全面收益	Other comprehensive income for the year, net of tax	464,905 450,406	(3,332,574)
年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	3,892,855	577,896

報表之組成部分。

第 43 Ξ 273 頁之附註屬本綜合財務 The notes on pages 43 to 273 are an integral part of these consolidated financial statements.



綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

		附註		
於 12 月 31 日	As at 31 December	Notes	2023	2022
			港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000 (經重列, 附註 26) (Restated, Note 26)
資產	ASSETS			. 1010 20)
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks and other			
機構的結餘	financial institutions	19	53,833,393	62,413,355
在銀行及其他金融機構一至十二個 月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and			
	twelve months	19	2,273,269	4,601,418
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or			40.040.050
02 # A = I H	loss	20	15,838,110	18,613,952
衍生金融工具	Derivative financial instruments	21	1,039,044	1,884,945
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	22	293,904,736	290,467,189
金融投資	Financial investments	23	174,186,800	151,195,360
投資物業	Investment properties	24	407,600	559,140
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	25	9,071,270	9,089,246
無形資產	Intangible assets	26	843,464	619,709
應收稅項資產	Current tax assets		-	63,128
遞延稅項資產	Deferred tax assets	32	551,106	327,947
其他資產	Other assets	27 _	3,199,805	1,841,649
資產總額	Total assets	_	555,148,597	541,677,038
負債	LIABILITIES			
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks and other			
結餘	financial institutions		35,581,892	44,923,135
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	28	5,784,773	7,119,358
衍生金融工具	Derivative financial instruments	21	1,349,761	1,112,781
客戶存款	Deposits from customers	29	394,389,863	365,462,464
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in	00	00 =40 00=	05 400 440
I to full otherwise and Name Man	issue	30	28,719,835	35,422,412
其他賬項及準備	Other accounts and provisions	31	14,622,905	19,285,943
應付稅項負債	Current tax liabilities	20	704,069	359,983
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	32	536,314	364,108
後償負債	Subordinated liabilities	33 _	5,468,028	5,455,215
負債總額	Total liabilities	_	487,157,440	479,505,399

綜合資產負債表(續) Consolidated Balance Sheet (continued)

		附註		
於 12 月 31 日	As at 31 December	Notes	2023	2022
			港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
資本	EQUITY			
股本	Share capital	34	3,144,517	3,144,517
儲備	Reserves	_	57,424,614	53,949,266
本銀行股東應佔資本總額	Total equity attributable to equity holder of the			
	Bank		60,569,131	57,093,783
額外資本工具	Additional equity instruments	35 _	7,422,026	5,077,856
資本總額	Total equity	_	67,991,157	62,171,639
負債及資本總額	Total liabilities and equity	_	555,148,597	541,677,038

第 43 至 273 頁之附註屬本綜合財務 報表之組成部分。

The notes on pages 43 to 273 an integral part of these consolidated financial statements.

經董事會於 2024 年 3 月 21 日通過 核准並由以下人士代表簽署:

Approved by the Board of Directors on 21 March 2024 and signed on behalf of the Board by:

孫建東Sun Jiandong鄭建崗Cheng Kin Kong董事Director董事Director

綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

				儲備 Reserves					_	
		股本 Share capital	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	公允值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value through other comprehensive income	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於2022年1月1日	At 1 January 2022	3,144,517	9,314,890	605	6,461,691	506,703	2,636,044	992,661	43,276,813	66,333,924
年度溢利 其他全面收益:	Profit for the year Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	-	-	3,908,314	3,908,314
房產	Premises	-	-	-	(10,378)	-	-	-	-	(10,378)
界定利益福利計劃之 精算盈餘 公允值變化計入其他 全面收益之金融工 具	defined benefit plan Financial instruments at fair value through other	-	-	-	-	-	-	-	40,623	40,623
淨投資對沖下對沖工 具之公允值變化	hedging instruments	-	-	-	-	(1,853,756)	-	-	-	(1,853,756)
	under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	189,033	-	189,033
貨幣換算差額	Currency translation difference	<u>-</u> .			(33,185)	(14,440)		(1,648,315)	<u> </u>	(1,695,940)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	(43,563)	(1,868,196)	-	(1,459,282)	3,948,937	577,896
因房產出售之轉撥	Release upon disposal of premises	_	_	_	(50,698)	-	_	_	50,698	_
發行額外資本工具1	Issue of additional equity		E 077 050		(00,000)				00,000	E 077 0EC
贖回額外資本工具	instruments ¹ Redemption of the additional equity	-	5,077,856	-	-	-	-	-	-	5,077,856
支付額外資本工具票息	instruments Distribution payment for additional equity	-	(9,314,890)	-	-	-	-	-	(101,932)	(9,416,822)
轉撥自/(至)留存盈利	instruments Transfer from/(to) retained	-	(401,215)	-	-	-	- (510.515)	-	-	(401,215)
	earnings		401,215	-		-	(519,542)	-	118,327	<u> </u>
於2022年12月31日	At 31 December 2022	3,144,517	5,077,856	605	6,367,430	(1,361,493)	2,116,502	(466,621)	47,292,843	62,171,639

^{1.}於 2022 年內,本行發行港幣 5,099,868,000元(美元 650,000,000) 永久非累計次級額外一級資本證券「額 外資本工具」。直接發行成本港幣 22,012,000元經已人賬,並從額外資本 工具中扣除。

^{1.} During the year 2022, the Bank issued HK\$5,099,868,000 (US\$650,000,000) perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments"). Direct issuance costs of HK\$22,012,000 are accounted for as a deduction from the additional equity instruments.

綜合權益變動表(續)

Consolidated Statement of Changes in Equity (continued)

			-	儲備 Reserves						
		股本 Share capital 港幣千元	額外資本工具 Additional equity instruments 港幣千元	資本儲備 Capital reserve 港幣千元	房產 重估備備 Premises revaluation reserve 港幣千元	公允值 變化計入其他全 面收益髂構 Reserve for fair value through other comprehensive income 港幣千元	監管儲備* Regulatory reserve* 港幣千元	換算儲備 Translation reserve 港幣千元	留存盈利 Retained earnings 港幣千元	總計 Total 港幣千 元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於2023年1月1日	At 1 January 2023	3,144,517	5,077,856	605	6,367,430	(1,361,493)	2,116,502	(466,621)	47,292,843	62,171,639
年度溢利 其他全面收益:	Profit for the year Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	-	-	3,442,449	3,442,449
房產 界定利益福利計劃之 精算盈餘	Premises Actuarial gains on defined benefit	-	-	-	(31,458)	-	-	-	-	(31,458)
公允值變化計入其他 全面收益之金融工 具	plan Financial instruments at fair value through other comprehensive	-	-	-	-	-	-		13,197	13,197
淨投資對沖下對沖工 具之公允值雙化	income Change in fair value of hedging instruments under net investment	-	-	-	-	816,012	-	-	-	816,012
貨幣換算差額	hedges Currency translation difference		- -	<u> </u>	(6,990)	(895)	<u>-</u>	41,769 (381,229)	<u> </u>	41,769 (389,114)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	(38,448)	815,117	-	(339,460)	3,455,646	3,892,855
發行額外資本工具 ² 支付額外資本工具票息	Issue of additional equity instruments ² Distribution payment	-	2,344,170	-	-	-	-	-	-	2,344,170
轉撥自/(至)留存盈利	for additional equity instruments	-	(417,507)	-	-		-	-	-	(417,507)
种叛日(王)笛仔盤利	Transfer from/(to) retained earnings		417,507		-		158,973		(576,480)	<u>-</u>
於2023年12月31日	At 31 December 2023	3,144,517	7,422,026	605	6,328,982	(546,376)	2,275,475	(806,081)	50,172,009	67,991,157

^{300,000,000)}永久非累計次級額外一級資本 證券「額外資本工具」。直接發行成本港幣 10,785,000 元經已入賬,並從額外資本工具中

報表之組成部分。

第43至273頁之附註屬本綜合財務 The notes on pages 43 to 273 are an integral part of these consolidated financial statements.

^{2.} 年内,本行發行港幣 2,354,955,000 元(美元 2. During the year, the Bank issued HK\$2,354,955,000 (US\$300,000,000) perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments"). Direct issuance costs of HK\$10,785,000 are accounted for as a deduction from the additional equity instruments.

^{*} 除對貸款提取減值準備外,按金管局要求撥轉 部分留存盈利至監管儲備作銀行一般風險之 用(包括未來損失或其他不可預期風險)。

^{*} In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised.



綜合現金流量表 **Consolidated Cash Flow Statement**

		附註		
截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	Notes	2023	2022
				港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
經營業務之現金流量	Cash flows from operating activities			
除稅前經營現金之(流出)/流入	Operating cash (outflow)/inflow before			
	taxation	36(a)	(3,316,057)	12,178,986
退還香港利得稅	Hong Kong profits tax refund		10,530	-
支付香港利得稅	Hong Kong profits tax paid		(94,473)	(330,510)
退還/(支付)海外利得稅	Overseas profits tax refund/(paid)		34,215	(210,353)
颁鳌类数 > 珀 & (汝山) / 汝 1 沒婚	Not each (outflow)/inflow from energting			
經營業務之現金(流出)/流入淨額	Net cash (outflow)/inflow from operating activities		(3,365,785)	11,638,123
	uonvinos	•	(0,000,100)	11,000,120
投資業務之現金流量	Cash flows from investing activities			
購入物業、器材及設備	Purchase of properties, plant and equipment	25	(243,208)	(1,443,415)
增置無形資產	Additions of intangible assets	26	(326,695)	(394,329)
出售物業、器材及設備所得款項	Proceeds from disposal of properties, plant			
	and equipment		5,680	32,152
出售無形資產所得款項	Proceeds from disposal of intangible assets	•	<u>-</u>	1,789
投資業務之現金流出淨額	Net cash outflow from investing activities		(564,223)	(1,803,803)
汉 英末切之先业加山/于政	Not such outnow from invocating donvines	,	(004,220)	(1,000,000)
融資業務之現金流量	Cash flows from financing activities			
發行額外資本工具	Issuance of additional equity instruments		2,344,170	5,077,856
贖回額外資本工具	Redemption of additional equity instruments		-	(9,416,822)
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity			
	instruments		(417,507)	(401,215)
支付後償負債票息	Distribution payment for subordinated			
	liabilities		(207,394)	(208,102)
繳付租賃負債	Payment of lease liabilities		(270,457)	(256,740)
	r dymem er redee nasmiee			
融容拳茲之祖仝宏 1 / (宏山) 淫類		•	, , ,	_
融資業務之現金流入/(流出)淨額	Net cash inflow/(outflow) from financing activities		1,448,812	(5,205,023)
融資業務之現金流人/(流出)淨額	Net cash inflow/(outflow) from financing			(5,205,023)
融資業務之現金流入/(流出)淨額 現金及等同現金項目(減少)/增加	Net cash inflow/(outflow) from financing			(5,205,023)
	Net cash inflow/(outflow) from financing activities			(5,205,023) 4,629,297
現金及等同現金項目(減少)/增加 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目	Net cash inflow/(outflow) from financing activities (Decrease)/Increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January		1,448,812	<u> </u>
現金及等同現金項目(減少)/增加 於1月1日之現金及等同現金項目 匯率變動對現金及等同現金項目的	Net cash inflow/(outflow) from financing activities (Decrease)/Increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January Effect of exchange rate changes on cash and		1,448,812 (2,481,196) 60,122,186	4,629,297 56,384,885
現金及等同現金項目(減少)/增加 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目	Net cash inflow/(outflow) from financing activities (Decrease)/Increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January		1,448,812	4,629,297
現金及等同現金項目(減少)/增加 於1月1日之現金及等同現金項目 匯率變動對現金及等同現金項目的	Net cash inflow/(outflow) from financing activities (Decrease)/Increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January Effect of exchange rate changes on cash and	36(b)	1,448,812 (2,481,196) 60,122,186	4,629,297 56,384,885

報表之組成部分。

第 43 至 273 頁之附註屬本綜合財務 The notes on pages 43 to 273 are an integral part of these consolidated financial statements.

財務報表附註

Notes to the Financial Statements

1. 主要業務

南洋商業銀行有限公司於香港 註冊成立(下稱「本銀行」)及 其附屬公司於香港或上海成立 (以下連同本銀行統稱「本集

團」)。本銀行為根據香港銀行業 條例所規定獲認可之持牌銀行。

本銀行主要從事銀行及相關之 金融服務。本銀行之附屬公司的 主要業務載於「附錄-本銀行之 附屬公司」內。本銀行之公司註 冊地址為香港中環德輔道中 151號。

1. Principal activities

Nanyang Commercial Bank, Limited was incorporated in Hong Kong (hereinafter as the "Bank") and its subsidiaries were incorporated in Hong Kong or Shanghai (together with the Bank hereinafter as the "Group"). The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance.

The principal activities of the Bank are the provision of banking and related financial services. The principal activities of the Bank's subsidiaries are shown in "Appendix – Subsidiaries of the Bank". The address of the Bank's registered office is 151 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策

2. Material accounting policies

用於編製本綜合財務報表之重 要會計政策詳列如下。 The material accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below.

除特別註明外,該等會計政策均 被一致地應用於所有列示之財 務年度中。 These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 編製基準

2.1 Basis of preparation

本集團之綜合財務報表乃按 照香港會計師公會頒佈之香 港財務報告準則(香港財務 報告準則為一統稱,當中包 括所有適用之香港財務報告 準則、香港會計準則及詮釋) 編製,並符合香港《公司條 例》之規定。 The consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") (HKFRSs is a collective term which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certificated Public Accountants ("HKICPA") and the Hong Kong Companies Ordinance.

本綜合財務報表乃按歷史成本法編製,惟就重估以公允值變化計入其他全面收益之金融資產、以公允值變化計入損益之金融資產及金融負債(包括衍生金融工具)、以公允值列賬之貴金屬、以公允值列賬之投資物業及以公允值或重估值扣除累計折舊及累計減值損失後列賬之房產作出調整。收回資產會以其賬面值或公允值扣除出售成本之較低者列賬,並已列載於附註 2.23。

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets at fair value through other comprehensive income, financial assets and financial liabilities (including derivative financial instruments) at fair value through profit or loss, precious metals at fair value, investment properties which are carried at fair value and premises which are carried at fair value or revalued amount less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Repossessed assets are stated at the lower of their carrying amounts or fair values less costs to sell as further explained in Notes 2.23.

按照香港財務報告準則編製財務報表時,需採用若干重大之會計估算。管理層亦需於採用本集團之會計政策時作出有關判斷。當中涉及高度判斷、複雜之範疇、或對綜合財務報表而言屬重大影響之假設及估算,已載於附註3。

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires the Management to exercise judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 3.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.1 編製基準 (續)

- 2.1 Basis of preparation (continued)
- (a) 於 2023 年 1 月 1 日 起開始的會計年度首 次生效之與本集團相 關的修訂
- (a) Amendments that are relevant to the Group and initially adopted for the first time for the financial year beginning on 1 January 2023

修訂 Amendments	内容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港會計準則第1號及香港財務報告準 則實務報告第2號 (經修訂)	會計政策的披露	2023年1月1日
Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2	Disclosure of Accounting Policies	1 January 2023
香港會計準則第8號 (經修訂)	會計估計的定義	2023年1月1日
Amendments to HKAS 8	Definition of Accounting Estimates	1 January 2023
香港會計準則第12號(經修訂)	與單項交易產生的資產和負債相關的遞延稅項	2023年1月1日
Amendments to HKAS 12	Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction	1 January 2023
香港會計準則第12號(經修訂)	國際稅務改革- 第二支柱模範規則	2023年1月1日
Amendments to HKAS 12	International Tax Reform- Pillar Two Model Rules	1 January 2023

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.1 編製基準 (續)

2.1 Basis of preparation (continued)

(a) 於 2023 年 1 月 1 日起 開始的會計年度首次 生效之與本集團相關 的修訂(續) (a) Amendments that are relevant to the Group and initially adopted for the first time for the financial year beginning on 1 January 2023 (continued)

 Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2, "Disclosure of Accounting Policies". The amendments replace the requirement for entities to disclose their significant accounting policies with a requirement to disclose their material accounting policies and adding guidance on how entities apply the concept of materiality in making decisions about accounting policy disclosures. The amendments are to be applied prospectively. The application of the amendments does not have a material impact on the Group's financial statements.

· 香港會計準則第8號 (經修訂)「會計估計的 定義」。該修訂澄清了 會計估計變更與會計 政策變更的區別。此 外,該修訂闡明了企業 如何使用計量技術和 輸入參數來製定會計 估計。修訂需前瞻性採 用。採納該等修訂不會 對本集團的財務報表 產生重大影響。 Amendments to HKAS 8, "Definition of Accounting Estimates". The amendments
clarify the distinction between changes in accounting estimates and changes in
accounting policies. Also, they clarify how entities use measurement techniques and
inputs to develop accounting estimates. The amendments are to be applied
prospectively. The application of the amendments does not have a material impact
on the Group's financial statements.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.1 編製基準 (續)

2.1 Basis of preparation (continued)

- (a) 於 2023 年 1 月 1 日起 開始的會計年度首次 生效之與本集團相關 的修訂(續)
- (b) Amendments that are relevant to the Group and initially adopted for the first time for the financial year beginning on 1 January 2023 (continued)
- 香港會計準則第 12 號 (經修訂)「與單項交易 產生的資產和負債相關 的遞延稅項」。該修訂縮 小了初始確認豁免的適 用範圍,明確了不能應 用於例如租賃和解除義 務交易產生金額相等的 應課稅及可抵扣的暫時 性差異,該修訂適用於 最早呈列的比較期間期 初與租賃和解除義務相 關的交易,任何累積影 響確認為對期初餘額的 調整在該日期適當的保 留利潤或其他權益。該 修訂除了就租賃及解除 義務相關交易之外,對 其他交易則可前瞻性採 用。採納該等修訂不會 對本集團的財務報表產 生重大影響。
- Amendments to HKAS 12, "Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction". The amendments narrow the scope of the initial recognition exception so that it no longer applies to transactions that give rise to equal taxable and deductible temporary differences, such as leases and decommissioning obligations. Therefore, entities are required to recognise a deferred tax asset and a deferred tax liability for temporary differences arising from these transactions. The amendments shall be applied to transactions related to leases and decommissioning obligations at the beginning of the earliest comparative period presented, with any cumulative effect recognised as an adjustment to the opening balance of retained profits or other component of equity as appropriate at that date. In addition, the amendments shall be applied prospectively to transactions other than leases and decommissioning obligations. The application of the amendments does not have a material impact on the Group's financial statements.

- 香港會計準則第 12 號(經修訂)「國際稅務 改革- 第二支柱模範規 則」。 該修訂對為實施 經濟合作暨發展組織 (OECD)發佈的第二支 柱模節規則而頒佈或實 質頒佈的稅法所產生的 所得稅而推出遞延稅項 會計的暫時強制性豁 免,包括實施規則中描 述的合格之當地最低稅 負制稅額的稅法。修訂 還提出了有關此類稅額 的披露要求。採納該等 修訂不會對本集團的財 務報表產生重大影響。
- The amendments to HKAS 12, "International Tax Reform Pillar Two Model Rules". The amendments introduce a temporary mandatory exception from deferred tax accounting for the income tax arising from tax laws enacted or substantively enacted to implement the Pillar Two model rules published by the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), including tax laws that implement qualified domestic minimum top-up taxes described in those rules. The amendments also introduce disclosure requirements about such tax. The application of the amendments does not have a material impact on the Group's financial statements.

財務報表附註(續) Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.1 編製基準 (續)

2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) 已頒佈與本集團相關 但尚未強制性生效及 未於 2023 年提前採納 之修訂及詮釋
- (b) Amendments and interpretation issued that are relevant to the Group but not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2023

以下已頒佈之修訂及 詮釋於 2024 年 1 月 1 日起或以後開始的會 計年度始強制性生效。 The following amendments and interpretation have been issued and are mandatorily effective for financial years beginning on or after 1 January 2024:

修訂/詮釋 Amendments/interpretation	内容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港詮釋第5號 (修改)	財務報表呈列 - 包含需按還款條款的定期貸款借款人分類	2024年1月1日
HK Int 5 (Revised)	Presentation of Financial Statements – Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause	1 January 2024

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.1 編製基準 (續)

- (b) 已頒佈與本集團相關 但尚未強制性生效及 未於 2023 年提前採納 之修訂及詮釋(續)
 - 香港詮釋第5號(修改) 「財務報表呈列 - 包 含需按還款條款的定期 貸款借款人分類。本詮 釋於 2020 年 10 月的修 改是由於 2020 年修訂 引致。在 2022 年 12 月, 因 2022 年的修訂使詮 釋得到進一步修改,以 使相應的措詞保持一 致,且結論沒有變化。 修訂採用追溯法及允許 提前採納。本集團正在 考慮該詮釋對集團財務 報表的影響及其採用時 間。

2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) Amendments and interpretation issued that are relevant to the Group but not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2023 (continued)
 - HK Int 5 (Revised), "Presentation of Financial Statements Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause". This interpretation was revised in October 2020 as a consequence of 2020 Amendments. In December 2022, the interpretation was further revised as a consequence of 2022 Amendments, to align the corresponding wordings with no change in conclusion. The amendments are to be applied retrospectively. Early adoption is permitted. The Group is considering the financial impact of the interpretation and the timing of its application.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.2 綜合財務報表

綜合財務報表包含本公司 及所有其附屬公司截至 12 月 31 日的財務報表。

附屬公司

附屬公司是指由本集團控制 的企業。控制體現為本集團 涉及,或有權從參與被投資 企業業務中取得可變動回 報,並有權力通過被投資企 業影響自身回報(即賦予本 集團現行權力以指引被投資 企業的相關活動)。附屬公 司於控制權轉人本集團之日 起完全納入合併,並於本集 團的控制權終止當日不再納 入合併。

集團內部交易、交易餘額、 以及未實現收益已被對銷; 除非能提供集團內交易所轉 讓資產已發生減值的證據, 否則未實現損失也將被對 銷。如有需要,附屬公司的 會計政策會作出適當調整, 以確保本集團所採用會計政 策的一致性。

於本銀行的資產負債表內, 對附屬公司的投資是以成本 扣除減值損失準備列賬。本 銀行按照已收及應收股息基 準確認附屬公司之業績。當 本銀行具有權利收取附屬公 司的派息時,將於收益表內 確認。

2.2 Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Bank and all of its subsidiaries for the year ended 31 December.

Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the Group. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee). Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date that control ceases.

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated; unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment of the assets transferred. Where necessary, accounting policies of subsidiaries have been changed to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

In the Bank's balance sheet, the investments in subsidiaries are stated at cost less allowance for impairment losses. The results of subsidiaries are accounted for by the Bank on the basis of dividends received and receivable. Dividend income from subsidiaries is recognised in the income statement when the right to receive payment is established

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.3 分類報告

分類的經營業績與呈報予 管理層的內部報告方式一 致,管理層乃本集團的總體 營運決策核心,負責資源分 配及對營運分類的表現評 估。在釐定經營分類表現 時,將會包括與各分類直接 相關的收入及支出。

2.3 Segmental reporting

The operating result of segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the Management, which is the chief operating decision maker of the Group, that allocates resources and assesses the performance of operating segments. Income and expenses directly associated with each segment are included in determining operating segment performance.

2.4 外幣換算

本集團各企業的財務報表 所載項目均按各企業於主 要經濟環境營運的貨幣計量(「功能貨幣」)。本綜合 財務報表以港幣列示,即本 銀行之功能及呈列貨幣。

外幣交易均按交易或重新 計量項目之估值當日的即 期匯率換算為功能貨幣。外 幣交易以交易日之匯率結 算所引致的匯兌損益,以及 產及負債按會計結算日的 匯率換算的匯兌損益,均直 接於收益表確認,惟於其他 全面收益內遞延作為合資 格現金流對沖或合資格淨 投資對沖除外。

以公允值變化計入損益的 貨幣性證券的兌換差額會 列作公允值收益或虧損的 一部分。對於被分類為類為 允值變化計入其他全面收益,以外幣為本位的貨幣性 證券,其公允值變動可分 額自證券攤餘成本變動可分 ,其他兌換變動兩部分。 類,其他兌換變動兩部分。 類,其他兌換變動兩部分。 證券攤餘成本變動的的 ,其他兌換變動兩部分。 證券攤餘成本變動的的 ,其他兌換變動兩部數的 ,其他兌換變動兩部數的 ,其他兌換變動兩部數的 ,其他兌換變動兩部數的 ,其他兌換變動兩部數的 ,其他兌換變動兩的 對數數數數 差額會於收益表內確認,而 證券賬面值的其他兌換變 動則被確認於其他全面收 益。

2.4 Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Bank's functional and presentation currency.

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or exchange rates at the end of the reporting period for items that are re-measured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of foreign currency transactions using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions and monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies translated at the exchange rate at the end of the reporting period are recognised directly in the income statement, except when deferred in other comprehensive income as qualifying cash flow hedge or qualifying net investment hedges.

Translation differences on monetary securities held at fair value through profit or loss are reported as part of the fair value gain or loss. Changes in the fair value of monetary securities denominated in foreign currency classified as fair value through other comprehensive income are analysed between translation differences resulting from changes in the amortised cost of the securities and other changes in the carrying amount of the securities. Translation differences related to changes in the amortised cost are recognised in the income statement, and other changes in the carrying amount are recognised in other comprehensive income.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.4 外幣換算(續)

對於非貨幣性項目,其兌換差額會列作公允值收益或虧損的一部分。而非貨幣性金融資產(例如以公允值變化計入其他全面收益之股權投資)的兌換差額會包含在其他全面收益內。

所有本集團內非以港幣為 功能貨幣的企業,其業績及 財務狀況按以下方式換算 為港幣:

- 資產及負債按會計結算 日之收市匯率換算;
- 收入及支出按平均匯率 換算;及
- 所有產生之換算差額通過其他全面收益於權益項目下之換算儲備內確認。

於合併財務報表時,換算對 外國企業之淨投資、借款及 其他被界定為對沖此投資 的貨幣工具所產生之換算 差額需列入其他全面收益 及分別累計於換算儲備中。 當出售該外國企業投資時, 此外幣兌換差額需列作為 出售收益或虧損的一部分, 並由權益中重新分類至收 益表內。

2.5 衍生金融工具及對沖會計

衍生金融工具以衍生交易 合同簽訂當日的公允值進 行初始確認,並以公允值進 行後續計量。公允值從活躍 市場上的公開市場報價中 取得,包括最近的市方法, 包括貼現現金流量模型、 地產置模型(如適用)。當 性定價模型(如適用)。當 公允值為正值時,衍生金融 工具將被列為資產;當公允 值為負值時,則被列為負 債。

2.4 Foreign currency translation (continued)

Translation differences on non-monetary items are reported as part of the fair value gain or loss. Translation differences on non-monetary financial assets such as equities classified as fair value through other comprehensive income are included in other comprehensive income.

The results and financial position of all the Group entities that have a functional currency different from Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars as follows:

- assets and liabilities are translated at the closing rates at the end of the reporting period;
- income and expenses are translated at average exchange rates; and
- all resulting exchange differences are recognised in the translation reserve in equity through other comprehensive income.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities, borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments are taken to other comprehensive income and are accumulated separately in the translation reserve. When a foreign entity is sold, such exchange differences are reclassified from equity to in the income statement, as part of the gain or loss on sale.

2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting

Derivatives are initially recognised at fair value on the date the derivative contract is entered into and are subsequently re-measured at fair value. Fair values are obtained from quoted market prices in active markets, including recent market transactions, and through the use of valuation techniques, including discounted cash flow models and option pricing models, as appropriate. All derivatives are carried as assets when fair value is positive and as liabilities when fair value is negative.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.5 衍生金融工具及對沖會計 (續)

2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

若干衍生金融工具會嵌藏 在金融負債中,當其經濟特 徵和風險與主合同沒有緊 密關聯,而主合同並非以公 允值變化計入損益時,這些 嵌藏式衍生金融工具需要 單獨以公允值計量,並且其 公允值變動計入收益表。 Certain derivatives embedded in financial liabilities are treated as separate derivatives when their economic characteristics and risks are not closely related to those of the host contract and the host contract is not carried at fair value through profit or loss. These embedded derivatives are measured at fair value with changes in fair value recognised in the income statement.

除非衍生金融工具已被界 定為用作對沖,並且是屬於 有效之對沖工具,則需按對 沖會計之要求計量,否則, 將被分類為持作交易用途, 其公允值變動即時於收益 表內確認。 Derivatives are categorised as held for trading and changes in their fair value are recognised immediately in the income statement unless they are designated as hedges and are effective hedging instruments, then they are subject to measurement under the hedge accounting requirements.

對於被界定為對沖工具,並 有效地對沖的衍生金融工 具,確認其收益或虧損的方 法是按被對沖項目的性質 而定。 For derivative instruments being designated as hedging instrument in an effective hedge, the method of recognising the resulting fair value gain or loss depends on the nature of the item being hedged.

本集團於交易發生時會記 錄對沖工具與相關被對沖 項目之關係、風險管理目的 和進行各類對沖交易時所 採取之策略。本集團並於對 沖活動發生時及期間,評估 其經濟關係,信貸風險,對 沖比例及對沖工具能否高 度有效地抵銷相關被對沖 項目之公允值或現金流變 動,並作出記錄。此等乃符 合採用對沖會計方法處理 之先決條件。對沖會計可能 會因對沖工具和被對沖項 目失去經濟關係,或交易對 手的信用風險重大變化主 導對沖工具和被對沖項目 的公允值變化而無效。

The Group documents at inception the relationship between hedging instruments and hedged items, as well as its risk management objective and strategy for undertaking various hedge transactions. The Group also documents its assessment, both at the hedge inception and on an ongoing basis, of the economic relationship, credit risk, the hedge ratio and an evaluation of the effectiveness of the hedging instruments in offsetting changes in fair values or cash flow of hedged items. These criteria should be met before a hedge can be qualified to be accounted for under hedge accounting. Hedge accounting may become ineffective if the hedging instrument and the hedged item lose economic relationship, or a significant change of the counterparties' credit risks that dominates the fair value change of the hedging instruments or the hedged items.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.5 衍生金融工具及對沖會計 (續)

2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

(a)公允值對沖

被界定為有效之公允值 對沖,其衍生金融工具之 公允值變動,連同被對沖 風險之資產或負債相關 之公允值變動,一併於收 益表內確認。

當公允值對沖會計中被 對沖項目為公允值計入 其他收益的債務金融工 具時,在對沖會計期間其 公允值變動金額應計入 收益表。若對沖關係不再 符合對沖會計之要求或 並非基於終止確認被對 沖項目而終止的其他原 因,其以於收益表內已確 認的累計有效對沖之部 分相關的公允值變化應 以實質利息法被攤銷回 估值儲備內。而當被對沖 項目被終止確認時,於收 益表內已確認的未攤銷 的累計有效對沖公允值 變化的部分,將即時重分 類至估值儲備。

(b)淨投資對沖

對沖工具有效對沖部分 的收益或虧損,會於其他 全面收益內確認及於權 益內累計;無效部分的收 益或虧損即時於收益表 內確認。之前於其他全面 收益中累計的收益或虧 損金額會列作出售收益 或虧損的一部分,並於出 售海外運作時被重新分 類至收益表內。

(a) Fair value hedge

Changes in the fair value of derivatives that are designated and qualified as effective fair value hedges are recognised in the income statement, together with any changes in the fair value of the hedged asset or liability that are attributable to the hedged risk.

For fair value hedge relationships where the hedged items are debt instruments carried at fair value through other comprehensive income, changes in fair value are recorded in the income statement whilst hedge accounting is in place. When the hedge relationship no longer meets the criteria for hedge accounting or is terminated for reasons other than derecognition, the cumulative effective hedged portion of fair value change recognised in the income statements are amortised by the effective interest method back to the revaluation reserve. If the hedged item is derecognised, the unamortised cumulative effective hedged portion of fair value change recognised in the income statement are reclassified to revaluation reserve immediately.

(b) Net investment hedge

A gain or loss on the effective portion of the hedging instrument is recognised in other comprehensive income and accumulated in equity; a gain or loss on the ineffective portion is recognised immediately in the income statement. Accumulated gains and losses previously recognised in other comprehensive income are reclassified to the income statement upon disposal of the foreign operation as part of the gain or loss on disposal.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.6 金融工具之抵銷

若存在法律上可行使的權利,可對已確認人賬之項目進行抵銷,且有意以淨額方式結算,或將資產變現並同時清償債務,則金融資產及負債可予抵銷,並把淨額於資產負債表內列賬。

2.6 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

2.7 利息收入及支出、服務費及 佣金收入及支出

所有金融資產和金融負債, 其利息收入和支出按實際 利息法在收益表中確認。

實際利息法是一種計算金 融資產或金融負債的攤餘 成本以及在相關期間分攤 利息收入或利息支出的方 法。實際利率是在金融工具 預計到期日或較短期間(如 適用)內,將其未來收到或 付出的現金流貼現為金融 資產或金融負債賬面淨額 所使用的利率。在計算實際 利率時,本集團在估計未來 現金流時,會考慮金融工具 的所有合同條款(如提前還 款權或為住宅按揭貸款客 戶提供的優惠),但不會考 慮未來的信用損失。計算範 圍包括訂約各方所支付或 所收取的費用、溢價或折讓 和點子,以及貸款貸出時產 生而屬於整體有效利息一 部分之相關費用及成本。

對於所有以利率作為被對 沖風險的對沖交易,被套期 工具的利息收入或利息支 出(例如固定利率債務證 券)均與從該套期工具例如 利率掉期產生的利息收入 和利息支出以淨額披露。

對於第三階段的金融資產, 當一項金融資產或一組類 似的金融資產確認減值損 失後,會按照計量減值損失 時對未來現金流進行貼現 時使用的利率,按折減後之 價值確認利息收入。

2.7 Interest income and expense and fee and commission income and expense

Interest income and expense are recognised in the income statement for all financial assets and financial liabilities using the effective interest method.

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset or a financial liability and of allocating the interest income or interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments or receipts through the expected life of the financial instrument or, when appropriate, a shorter period to the net carrying amount of the financial asset or financial liability. When calculating the effective interest rate, the Group estimates future cash flows considering all contractual terms of the financial instrument (e.g. prepayment options or incentives relating to residential mortgage loans) but does not consider future credit losses. The calculation includes fees, premiums or discounts and basis points paid or received between parties to the contract, and directly attributable origination fees and costs which represent an integral part of the effective yield.

For all hedge transactions where interest rate is the hedged risk, interest income or interest expense from hedged instruments such as fixed rate debt securities are disclosed on a net basis together with net interest income/expense arising from the hedging instrument such as interest rate swap.

For financial assets under stage 3, once a financial asset or a group of similar financial assets has been written down as a result of an impairment loss, interest income is recognised on the written down value using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.7 利息收入及支出、服務費及 佣金收入及支出(續)

當在合同規定下,例如戶口 服務及信用卡費用,相關服 務需要在一定時間內提供。 該服務之費用收入應按有 系統性之基準以固定或可 變價格在協議有效期內隨 時間所確認,或在交易為基 礎之安排下例如經紀服務 及銀團貸款安排費,服務費 收入應在服務完整地提供 予客戶後之單一時點確認。

2.7 Interest income and expense and fee and commission income and expense (continued)

Fee income from services are recognized over time at a fixed or variable price on a systematic basis over the life of the agreement when the contract requires services to be provided over time such as account service and credit card fees, or recognized at a point in time under transaction-based arrangements when service has been fully provided to the customer such as broking services and loan syndication arrangement.

2.8 金融資產

本集團於初始確認時將金融資產分類為:(i)以公允值變化計入損益、(ii)以公允值變化計入其世全面,以以以以此。 允值變化計入其世全面,於企業管理其金融工具的一次企業管理其金融工具的合於,其也会流量特徵或對公公公費。 是選擇權的選擇。除以公公資產外,其他金融資產之交融 產外,其他金融資產之交易成本均已包含於初始賬面值內。

2.8 Financial assets

The Group classifies its financial assets at initial recognition and subsequently measured financial assets as: (i) at fair value through profit or loss ("FVPL"), (ii) at amortised cost ("AC") or (iii) at fair value through other comprehensive income ("FVOCI"). The classification depends on the entity's business model for managing its financial instruments and the contractual cash flow characteristics of the instruments, or the election of fair value option. All financial assets are recognised initially at fair value. Except for financial assets carried at fair value through profit or loss, all transaction costs of financial assets are included in their initial carrying amounts.

(1) 以公允值變化計入損益之金融資產

這類金融資產包括三個細項:持作交易用途的金融資產,購入時即界定為以公允值變化計入損益之金融資產以及強制性以公允值變化計入損益之金融資產。

如果取得該金融資產主要 是以短期沽售為目的,或屬 於組合一部分並共同管理 的可識別金融工具,若有證 據表明其短期獲利行為,則 被分類為持作交易用途。除 被界定為有效對沖工具外, 所有衍生金融工具均被分 類為持作交易用途類別。

(1) Financial assets at fair value through profit or loss

This category has three sub-categories: financial assets held for trading, those designated at fair value through profit or loss at inception, and financial assets mandatorily required to be measured at fair value through profit or loss.

A financial asset which has been acquired or incurred principally for the purpose of selling in the short term or is part of a portfolio of identified financial instruments that are managed together and for which there is evidence of a recent actual pattern of short-term profit-taking is classified as held for trading. Derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.8 金融資產(續)

(1) 以公允值變化計入損

益之金融資產(續) 金融資產如能滿足以下其中之一項條件,可被管理層界定為以公允值變化計入 損益之金融資產:

· 可以消除或明顯減少因 按不同基準計量金融資 產之價值,或確認其收 益或虧損,而出現不一 致之計量或確認情況 (一般被稱為「會計錯 配」);

這些資產以公允值進行初始確認,交易費用直接計入 收益表,並以公允值進行後 續計量。

該等資產的公允值變化所產生的損益計入淨交易性 收益/虧損或界定為以公 允值變化計入損益之金融 工具淨收益/虧損。

2.8 Financial assets (continued)

(1) Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

A financial asset can be designated at fair value through profit or loss, if it meets one of the criteria set out below, and is so designated by the Management:

 eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as "an accounting mismatch") that would otherwise arise from measuring the financial assets or recognising the gains and losses on them on different bases;

These assets are recognised initially at fair value, with transaction costs taken directly to the income statement, and are subsequently re-measured at fair value.

Gains and losses from changes in the fair value of such assets are reported in net trading gain/loss or net gain/loss on financial instruments at fair value through profit or loss.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.8 金融資產(續)

(2) 以攤餘成本作計量之金融資產

如果滿足以下兩個條件,則 金融資產分類為以攤餘成 本作後續計量:(i)金融資 產以業務模式持有,其目的 是持有金融資產以收取合 同現金流,以及(ii) 金融 資產的合約條款在指定日 期產生現金流,該現金流僅 為本金和未償還本金的利 息。 它們最初以公允價值 加上任何直接歸屬交易成 本入賬,其後使用實際利率 法計算攤餘成本並減去減 值準備作計量。包括折溢價 攤銷的利息收入將按照實 際利息法計算確認在收益 表中。當資產終止確認,修 改或減值時,收益或損失在 損益中確認。

2.8 Financial assets (continued)

(2) Financial assets at amortised cost

Financial assets are classified as subsequently measured at amortised cost if both of the following conditions are met: (i) the financial assets are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows, and (ii) the contractual terms of the financial assets give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding. They are initially recorded at fair value plus any directly attributable transaction costs and are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method less allowances for impairment losses. Interest income which includes the amortisation of premium or discount is calculated using the effective interest method and is recognised in the income statement. Gains or losses are recognised in profit or loss when the asset is derecognised, modified or impaired.

Notes to the Financial Statements (continued)

(3) Financial assets at fair value through other comprehensive income

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.8 金融資產(續)

2.8 Financial assets (continued)

(3) 以公允值變化計入其 他全面收益之金融資 產

如果滿足以下兩個條件,則 債務工具分類為以公允值 變化計入其他全面收益: (i)金融資產以業務模式 持有,持有目的是收取合同 現金流和銷售,以及 (ii) 金融資產的合約條款在指 定日期產生現金流,該現金 流僅為本金及未償還本金 額的利息。 Debt instruments are classified as subsequently measured at fair value through other comprehensive income if both of the following conditions are met: (i) the financial assets are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling, and (ii) the contractual terms of the financial assets give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

以公允值變化計入其他全面收益之金融資產以公允值變化計入其他全值收益之金融資產以公允值加上直接相關的交易費用進行初始入賬,並以該等分值進行後續計量。因該等是公允值變化而產生之未實現收益或虧損直等之公允值變化而產生之,實現收益或虧損直時,之前確認於權益關策,之前確認於權益關係轉中的累計收益或虧損,從益表內。惟包括折溢質實際利息法計算確認在收益表中。

Financial assets at fair value through other comprehensive income are initially recorded at fair value plus any directly attributable transaction costs, and are subsequently measured at fair value. Unrealised gains and losses arising from changes in the fair value of investments are recognised directly in other comprehensive income, until the financial asset is derecognised or impaired at which time the accumulated gain or loss previously recognised in equity should be transferred to the income statement. However, interest income which includes the amortisation of premium and discount is calculated using the effective interest method and is recognised in the income statement.

對於股權投資,可以在初始確認時進行不可撤銷的選擇,以確認未實現和實現和實現的其他綜合收益的允允價值收益或損失,而無需將分分價值收益或損失重新分,使在處置時也是如此。全有處置時也是如此。全有數的權益工具他營業的權益工具無須作減值評估。

For equity investments, an irrevocable election can be made at initial recognition to recognise unrealised and realised fair value gains or losses in other comprehensive income without subsequent reclassification of fair value gains or losses to the income statement even upon disposal (non-recycling). Dividends on equity instruments classified as fair value through other comprehensive income are recognised in other operating income when the Group's right to receive payment is established. Equity instruments designated at fair value through other comprehensive income are not subject to impairment assessment.

以公允值變化計入其他全面收益之證券的兌換差額的處理方法已詳列於附註 2.4。 The treatment of translation differences on fair value through other comprehensive income securities is dealt with in Note 2.4.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.9 金融負債

本集團按以下類別分類金融負債:(i)交易性負債、(ii)界定為公允值變化計入損益之金融負債、(iii)存款、已發行債務證券及存款證、後償負債及其他負債。所有金融負債於交易發生時界定其分類並以公允值進行初始確認,非以公允值變化計入損益之金融負債則需加減交易成本。

2.9 Financial liabilities

The Group classifies its financial liabilities under the following categories: (i) trading liabilities, (ii) financial liabilities designated at fair value through profit or loss, (iii) deposits, debt securities and certificates of deposit in issue, subordinated liabilities, and other liabilities. All financial liabilities are classified at inception and recognised initially at fair value, and in the case of financial liability not at fair value through profit or loss, plus or minus transaction costs.

(1) 交易性負債

旨在短期內購回之金融負 債被分類為持作交易用途 之負債。交易性負債以公允 值列賬,公允值之變動所產 生的收益或虧損確認於收 益表內。

(1) Trading liabilities

A financial liability is classified as held for trading if it is incurred principally for the purpose of repurchasing in the short term. It is measured at fair value and any gains and losses from changes in fair value are recognised in the income statement.

(2) 界定為公允值變化計 入損益之金融負債

金融負債可於初始時指定 為可界定為公允值變化計 入損益。如果金融負債符 合以下標準之一,則可指定 為界定為公允值變化計入 損益: (2) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss

A financial liability can be designated at fair value through profit or loss if it is so designated at inception. A financial liability is so designated if it meets one of the following criteria:

- 可以消除或明顯減少因 按不同基準計量金融負 債之價值,或確認其收 益或虧損,而出現不一 致之計量或確認情況 (一般被稱為「會計錯 配」);
- eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as "an accounting mismatch") that would otherwise arise from measuring the financial liabilities or recognising the gains and losses on them on different bases;
- · 應用於一組金融資產、 金融負債、或兩者兼有 的組合,其管理是依據 事先書面確立的風險管 理或投資策略來運作, 其表現是按公允值為基礎來衡量,並按此基礎 將該組金融工具的資訊 向管理層作出內部報 告;或
- applies to a group of financial assets, financial liabilities or both that is managed and
 its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented
 risk management or investment strategy, and information about the Group is provided
 internally on that basis to the Management; or

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.9 金融負債(續)

2.9 Financial liabilities (continued)

- (2) 界定為公允值變化計入 損益之金融負債(續)
- 與包含一個或多個嵌藏 式衍生金融工具的金融 負債相關,且這些嵌藏 式衍生金融工具對該等 金融負債的現金流產生 重大影響。
- (2) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss (continued)
- relates to financial liabilities containing one or more embedded derivative that significantly modifies the cash flow resulting from those financial liabilities.

界定為公允值變化計入損益 之金融負債以公允值列賬, 公允值之變動所產生的收益 或虧損確認於收益表內,除 了因自身信用風險產生的公 允值變化會被計入其他全面 收益及往後被終止確認時被 重分類至留存盈利,除非該 變化會構成或擴大收益表內 之會計錯配,所有公允值變 化而產生之收益或虧損則確 認於收益表內。 Financial liabilities designated at fair value through profit or loss are measured at fair value and any gains and losses from changes in fair value are recognised in the income statement, except for fair value changes arising from own credit risks are recognised as other comprehensive income and subsequently reclassified to the retained earnings upon derecognition, unless such would create or enlarge an accounting mismatch in the income statement, then all gains and losses from changes in fair value are recognised in the income statement.

(3) 存款、已發行債務證券 及存款證、後償負債及 其他負債

除被分類為交易性負債或界 定為公允值變化計入損益之 金融負債外,存款、已發行 債務證券及存款證、後償負 債及其他負債均以攤餘成本 列賬。扣除交易費用後之淨 收款和贖回價值的差額(如 有),按照實際利息法於期內 在收益表中確認。

(3) Deposit, debt securities and certificates of deposit in issue, subordinated liabilities, and other liabilities

Deposits, debt securities and certificates of deposit in issue, subordinated liabilities, and other liabilities, other than those classified as trading liabilities or designated at fair value through profit or loss are carried at amortised cost. Any difference (if available) between proceeds net of transaction costs and the redemption value is recognised in the income statement over the period using the effective interest method.

2.10 財務擔保合約及未提取貸 款承諾

財務擔保合約是指簽發人在指定的債務人未能根據持有人與債務人之間的債務合約

條款而履行還款責任時,需 向持有人償付由此而產生之 損失的指定付款。

2.10 Financial guarantee contracts and undrawn loan commitments

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a contract between the holder and the debtor.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.10 財務擔保合約及未提取貸款承諾(續)

2.10 Financial guarantee contracts and undrawn loan commitments (continued)

財務擔保合約以合約簽發當日的公允值初始確認為金融負債,並列示於財務報表內的「其他賬項及準備」項下。及後,本集團之責任按以下兩者之較高者計量:(i)預期信用損失減值準備;及(ii)初始確認之室額減按直線法於擔保有效期內確認之累計攤銷(如適用)。財務擔保合約負債的變動則於收益表中確認。

Financial guarantee contracts are initially recognised as financial liabilities and reported under "Other accounts and provisions" in the financial statements at fair value on the date the guarantee was given. Subsequent to initial recognition, the Group's liabilities under such guarantees are measured at the higher of (i) an ECL provision and (ii) the amount initially recognised less, where appropriate, accumulated amortisation recognised over the life of the guarantee on a straight-line basis. Any changes in the liability relating to financial guarantee contracts are taken to the income statement.

未提取貸款承諾是指集團 在承諾期間需要以既定的 合同條款向客戶發放貸款 的承諾。這些承諾屬於附註 2.14 中規定的預期信用損 失要求的範圍 Undrawn loan commitments are commitments under which, over the duration of the commitment, the Group is required to provide a loan with pre-specified terms to the customer. These commitments are in the scope of the expected credit losses requirements as set out in Note 2.14.

財務擔保和貸款承諾的預 期信用損失準備在財務報 表的"其他賬項及準備" 項下列報。 The expected credit losses provision for financial guarantees and loan commitments are reported under "other accounts and provisions" in the financial statements.

62

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.11 金融工具的確認,終止確認 和修改

以公允值變化計入損益、以 公允值變化計入其他全面 收益及以攤餘成本作後續 計量之金融資產,其買賣會 於交易當日(即本集團購入 或售出資產當日)確認。貸 款及其他金融資產於付出 現金予交易對手時確認。在 從該等金融資產取得現金 流之權利完結或本集團已 轉讓實質上所有風險及回 報時,將終止對該等金融資 產之確認。當本集團未有轉 讓或未有保留已轉讓金融 資產之實質上所有風險及 回報,但仍保留對其控制 時,本集團會按持續參與的 部分繼續確認該等已轉讓 的金融資產;若本集團已失 去對其控制時,則終止確 認。如重新商定或修訂以公 允值變化計入其他全面收 益或以攤餘成本作計量之 金融工具的合約現金流量, 則應使用原實際利率對修 訂後的合約現金流量進行 折現,並與減值前的原攤餘 成本進行比較。如果差異重 大,則應終止確認原有的金 融工具,然後以上述現值重 新確認。否則,該差額將調 整為原有賬面價值,並計入 當期損益。

2.11 Recognition, derecognition and modification of financial instruments

Purchases and sales of financial assets subsequently measured at FVPL, at FVOCI and AC are recognised on the trade date, the date on which the Group purchases or sells the assets. Loans and advances and other financial assets are recognised when cash is advanced to the counterparty. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or where the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. When the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, the Group either continues to recognise the transferred financial asset to the extent of its continuing involvement if control remains or derecognise it if there is no retained control. If the contractual cashflow of FVOCI or AC financial instruments are renegotiated or modified, the modified contractual cashflow should be discounted using the original effective interest rate, and compared with the original amortised cost before impairment. If the difference is material, the original financial instrument should be derecognised and then re-recognised with the present value aforementioned. Otherwise, the difference is adjusted to the original carrying value and accounted for in the profit or loss

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.11 金融工具的確認,終止確認 和修改(續)

2.11 Recognition, derecognition and modification of financial instruments (continued)

售出予交易對手之證券及 票據,如根據回購協議,附 有按預定價格並於將來指 定時間回購之責任稱為「回 購」。而向交易對手購入之 證券及票據,如根據回售協 議,附有按預定價格於將來 指定時間再出售予交易對 手之責任則稱為「反向回 購」。 Securities and bills sold to a counterparty with an obligation to repurchase at a predetermined price on a specified future date under a repurchase agreement are referred to as repos. Securities and bills purchased from a counterparty with an obligation to resell to the counterparty at a pre-determined price on a specified future date under a resale agreement are referred to as reverse repos.

「回購」或借出證券於初始 時按已向交易對手所取得 之實際現金額,列賬於銀行 及其他金融機構之存款及 結餘(如適用)。用作抵押 回購協議之金融資產不會 被終止確認,並仍列為證券 投資或以公允值變化計入 其他全面收益之金融資產。 「反向回購」或借入證券則 於初始時按已付予交易對 手之實際現金額,於資產負 債表內列為庫存現金及存 放銀行及其他金融機構的 結餘(如適用)。於反向回 購協議下所收到用作抵押 之金融資產將不會被確認 於資產負債表上。出售價與 回購價之差額則以實際利 息法於協議年期內分期確 認為利息收入或利息支出。

Repos or securities lending are initially recorded as Deposits and balances from banks and other financial institutions, as appropriate, at the actual amount of cash received from the counterparty. Financial assets given as collateral for repurchase agreements are not derecognised and are recorded as investment in securities or financial assets at fair value through other comprehensive income. Reverse repos or securities borrowing are initially recorded in the balance sheet as Cash and balances with banks and other financial institutions, as appropriate, at the actual amount of cash paid to the counterparty. Financial assets received as collateral under reverse repurchase agreements are not recognised on the balance sheet. The difference between sale and repurchase price is recognised as interest income or interest expense over the life of the agreements using the effective interest method.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.12 Fair value measurement

2.12 公允值計量

本集團於每個會計結算日 The Group 以公允值計量房產及投資 certain finance 物業、貴金屬及部分金融工 is the price to

具。公允值是指在估值日當 期集團可接觸的主要交易 市場或最有利之市場狀況 下,市場參與者進行有序交 易出售資產或轉移負債之 價格。

計量資產或負債公允值運 用的假設為市場參與者在 其最佳經濟利益的情況下, 所採用的資產或負債計價。

本集團使用最能代表金融工具公允價值的買賣差價內的價格,在邁當情況下,包括在本集團根據其淨市場風險敞口管理此類金融資產和負債的情況下,由銀資產和金融負債的情況下,組份會不集團以淨額計量這些金融工具組合的夠稱對。儘管本集團以淨額計量這些金融工具組合的類類計量。 是一個位,於非符合抵銷標準,相關金融資產和金融負債才在財務報表中單獨列示。

非金融資產之公允值計量 為考慮市場參與者使用該 資產所產生的最高及最佳 經濟利益,或出售予另一市 場參與者而該參與者可產 生的最高及最佳經濟利益。

若資產或負債所處之市場並不活躍,本集團會在合適並有足夠數據的情況下,採用估值方法釐定其公允值,包括運用當時之公允市場交易、貼現現金流量分析、期權定價模型及其他市場。與者通用之估值方法,並會盡可能使用市場上可觀察的相關參數,避免使用不可觀察的參數。

The Group measures its premises and investment properties, precious metals and certain financial instruments at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants in its principal market or the most

advantageous market accessible by the Group at the measurement date.

The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

The Group uses the price within the bid-offer spread that is most representative of the fair value of financial instruments, where appropriate, includes using on the residual of the net offsetting risk position of portfolios of financial assets and financial liabilities in cases the Group manages such groups of financial assets and liabilities according to their net market risk exposures. Despite the Group measures the fair value of these groups of financial instruments on a net basis, the underlying financial assets and financial liabilities are separately presented in the financial statements unless the offsetting criterias are fulfilled.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

If the market for assets or liabilities is not active, the Group uses valuation techniques, including the use of recent arm's length transactions, discounted cash flow analysis, option pricing models and other valuation techniques commonly used by market participants, that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.13 貴金屬

貴金屬包括黃金、銀及其他 貴金屬。貴金屬以其公允值 作初始確認和其後重估。貴 金屬於進行市場劃價後所 產生之收益或虧損,將包括 於淨交易性收益/虧損內。

2.13 Precious metals

Precious metals comprise gold, silver and other precious metals. Precious metals are initially recognised and subsequently re-measured at fair value. Mark-to-market gains or losses on precious metals are included in net trading gain/loss.

2.14 金融資產減值

本集團就下列項目確認預 期信用損失的損失準備:

- 以攤餘成本計量之金融 資產;
- 以公允值變化計入其他 全面收益之債務證券; 和
- 不以公允值變化計入損益作計量之已發出的貸款承諾及財務擔保。

以公允價值計量的金融資產,包括以公允值變化計入 損益作計量之股份證券,指 定為以公允值變化計入其 他全面收益之股權證券(不 可轉回)及衍生金融資產, 均不需要作預期信用損失 評估。

預期信用損失是信用損失 的概率加權估計。信貸虧損 按所有預期現金缺口的現 值計量,即根據合約應付本 集團的現金流量與本集團 預期收到的現金流量之間 的差額。

就未提取貸款承諾及財務 擔保而言,預期現金缺口按 (i)如果貸款承諾持有人/ 財務擔保受益人提取貸款/ 索賠而將應付本集團之合 約現金流及(ii)如果貸款 被提取/財務擔保被索賠, 本集團預計可收到的現金 流的差額計量。

2.14 Impairment of financial assets

The Group recognises a loss allowance for expected credit losses ("ECLs") on the following items:

- financial assets measured at amortised cost;
- debt securities measured at FVOCI; and
- loan commitments and financial guarantees issued, which are not measured at FVPL.

Financial assets measured at fair value, including equity securities measured at FVPL, equity securities designated at FVOCI (non-recycling) and derivative financial assets, are not subject to the ECL assessment.

ECLs are a probability-weighted estimate of credit losses. Credit losses are measured as the present value of all expected cash shortfalls (i.e. the difference between the cash flows due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive).

For undrawn loan commitments and financial guarantees outstanding, expected cash shortfalls are measured as the difference between (i) the contractual cash flows that would be due to the Group if the holder of the loan commitment draws down on the loan/the beneficiary of the financial guarantee claims on the financial guarantee and (ii) the cash flows that the Group expects to receive if the loan is drawn down/the financial guarantee is claimed.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.14 金融資產減值(續)

2.14 Impairment of financial assets (continued)

如果貼現的影響重大,那麼 預期的現金缺口會以貼現 處理。估計預期信用損失時 考慮的最長期限是集團暴 露於信用風險的最長合同 期。 The expected cash shortfalls are discounted where the effect of discounting is material. The maximum period considered when estimating ECLs is the maximum contractual period over which the Group is exposed to credit risk.

在計量預期信用損失時,集團會考慮合理而無需花費過多的成本或精力且可支持的訊息。這包括有關過去事件,當前狀況和未來經濟狀況預測的訊息。

In measuring ECLs, the Group takes into account reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort. This includes information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions.

預期信用損失在以下其中 一個基礎上計量:

- 12 個月的預期信用損失:此為預計在報告日期後 12 個月內由可能發生的違約事件造成的損失;或
- 終身預期信用損失:此 為預期由預期信用損失 模型採用的項目之預期 壽命內由所有可能的違 約事件導致的損失。

ECLs are measured on either of the following bases:

- 12-month ECLs: these are losses that are expect

- 12-month ECLs: these are losses that are expected to result from possible default events within the 12 months after the reporting date; or
- lifetime ECLs: these are losses that are expected to result from all possible default events over the expected lives of the items to which the ECL model applies.

當初始確認該等金融工具時,本集團將在未來 12個月內預期信用損失計入第一階段。並且在初始確認後信用風險顯著增加時,將終身預期信用損失確認為資工階段。如果對該金融資產生不利影響的一項或多產產生不利影響的一項或多時用調查。 值金融工具的終身預期信用損失確認為第三階段自接在關第三階段之金融資產,則會對信用損失確認為第三階段之金融資產和除減值金額計算利息。 The Group will account for expected credit losses within the next 12 months as Stage 1 when those financial instruments are initially recognised; and to recognise lifetime expected credit losses as Stage 2 when there has been significant increases in credit risk since initial recognition. Lifetime expected credit losses will be recognised for credit-impaired financial instruments as Stage 3 if one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of that financial asset have occurred and interest will then be accrued net of the impairment amount of the respective Stage 3 financial assets.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.14 金融資產減值(續)

本集團考慮違約事件發生,當(i)如果本集團不採取變現押品或擔保(如持有),借款人不太可能全額償還其對本集團的信貸責任:或(ii)該金融資產是逾期90天。本集團考慮了合理且可支持的定量和定性訊息,包

括無需花費過多的成本或 努力即可獲得的歷史經驗

和前瞻性訊息。

在評估自初始確認後金融工具的信用風險(包括貸款承諾及財務擔保)是否顯著增加時,本集團將報告日期評估的金融工具違約風險與初始確認日評估的風險進行比較。本集團會考慮以下資料,包括但不限於:

- 未能在合同到期日支付本金或利息;
- 金融工具的外部或內部 信用評級(如果有)的實 際或預期的顯著惡化;
- 欠款人經營業績的實際 或預期顯著惡化;和
- 科技、市場、經濟或法律 環境的現有或預期變 化,對欠款人履行其對 集團還款義務的能力產 生重大不利影響。

就貸款承諾及財務擔保而言,本集團成為不可撤銷承諾的一方的日期為考慮初始確認評估預期信用損失的日期。在評估自初始確認貸款承諾及財務擔保以來信貸風險是否顯著增加時,本集團會考慮貸款承諾及財務擔保所涉及的貸款及擔保發生違約風險的變動。

2.14 Impairment of financial assets (continued)

The Group considers that a default event occurs when (i) the borrower is unlikely to pay its credit obligations to the Group in full, without recourse by the Group to act on such as realising security (if any is held); or (ii) the financial asset is 90 days past due. The Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

In assessing whether the credit risk of a financial instrument (including a loan commitment and financial guarantee) has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of default occurring on the financial instrument assessed at the reporting date with that assessed at the date of initial recognition. The Group takes into account following information, including but not limited to:

- failure to make payments of principal or interest on their contractually due dates;
- an actual or expected significant deterioration in a financial instrument's external or internal credit rating (if available);
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor; and
- existing or forecast changes in the technological, market, economic or legal environment that have a significant adverse effect on the debtor's ability to meet its obligation to the group.

For loan commitments and financial guarantees, the date of initial recognition for the purpose of assessing ECLs is considered to be the date that the Group becomes a party to the irrevocable commitment. In assessing whether there has been a significant increase in credit risk since initial recognition of a loan commitment and financial guarantee, the Group considers changes in the risk of default occurring on the loan and guarantee to which the loan commitment and financial guarantee relates.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.14 金融資產減值(續)

險評級。

根據金融工具的性質,對信 用風險顯著增加的評估是 在個別基礎上或共同基礎 上進行的。當評估在共同基 礎上進行時,金融工具根據 共享信用風險特徵進行分 類,例如逾期狀態和信用風

預期信用損失會在每個報告日期重新計量,以反映自初始確認以來金融工具信用風險的變化。預期信用損失金額的任何變動均在損益表中確認為減值損益。本集團確認所有金融工損益。本集團確認所有金融工損益。如其他經過數數,但以公允價值對人其他綜合收益之價價務證券投資除外,其損失準備在其他綜合收益中確認於公允價值儲備中累計。

根據附註 2.7 確認的利息 收入乃根據金融資產的賬 面總值計算,惟在金融資產 為信貸減值(第三階段)的 情況下,利息收入乃根據金 融資產的攤銷成本(即賬面 總值減去虧損撥備)計算。

2.14 Impairment of financial assets (continued)

Depending on the nature of the financial instruments, the assessment of a significant increase in credit risk is performed on either an individual basis or a collective basis. When the assessment is performed on a collective basis, the financial instruments are grouped based on shared credit risk characteristics, such as past due status and credit risk ratings.

ECLs are remeasured at each reporting date to reflect changes in the financial instrument's credit risk since initial recognition. Any change in the ECL amount is recognised as an impairment gain or loss in income statement. The Group recognises an impairment gain or loss for all financial instruments with a corresponding adjustment to their carrying amount through a loss allowance account, except for investments in debt securities that are measured at FVOCI, for which the loss allowance is recognised in other comprehensive income and accumulated in the fair value reserve.

Interest income recognised in accordance with Note 2.7 is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit-impaired (Stage 3), in which case interest income is calculated based on the amortised cost (i.e. the gross carrying amount less loss allowance) of the financial asset.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.14 金融資產減值(續)

值損失。

當金融資產無法收回時,在 完成所有必要程序及確定 損失金額後,本集團對該等 資產進行撤銷,沖減相應的 貸款損失減值準備。該等已 撤銷資產仍受制於執行活 動。撤銷後收回的貸款金額 沖減在收益表中的貸款減

如果在以後的會計報表期間,減值損失的金額減少, 且該等減少與確認減值後 發生的事件有客觀關聯(例如債務人信用評級的改善的,則之前已確認的減值 損失可按不多於該之前已 損失可按不多於該之前已 減值之金額,通過調整準備 金予以回撥,回撥的金額於 收益表內確認。

當貸款條款經重新商訂後 與原來出現重大差異時·該 貸款不再被視為逾期貸款, 而作為新貸款處理。

2.15 投資物業

持作賺取長期租金收益或 資本增值或兩者兼備者,且 並非集團旗下各公司所佔 用之物業(包括由物業所在 的租賃土地產生的使用權 資產),均列作投資物業。出 租予本集團內公司之物業, 於個別公司之財務報表中 分類為投資物業,及於綜合 財務報表中分類為房產。

2.14 Impairment of financial assets (continued)

When a financial asset is uncollectible, it is written off against the related allowance for impairment losses. Such assets are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. The assets written off are still subject to enforcement activity. Subsequent recoveries of amounts previously written off decrease the amount of impairment losses in the income statement.

If, in a subsequent period, the amount of allowance for impairment losses decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the previously recognised impairment loss to the extent of its decrease is reversed by adjusting the allowance account. The amount of the reversal is recognised in the income statement.

Loans whose terms have been renegotiated with substantial difference in the terms are no longer considered to be past due but are treated as new loans.

2.15 Investment properties

Properties (including right-of use assets arising from leases over leasehold land on which properties are situated) that are held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that are not occupied by the companies in the Group, are classified as investment properties. Properties leased out within Group companies are classified as investment properties in individual companies' financial statements and as premises in consolidated financial statements.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.15 投資物業 (續)

投資物業初始以成本值(包括相關交易成本)計量。經初始確認後,投資物業按公允值計量。

只有在與項目相關的未來 經濟利益很有可能流入本 集團,並能夠可靠地計量其 成本的情況下,本集團才會 將其後續支出計入為資產 賬面值之一部分。在建工程 以公允值計量。至於所有其 他修理及維護費用,均需於 產生時確認於當期收益表 內。

任何公允值之變動會直接 於收益表內確認。

2.15 Investment properties (continued)

Investment properties are recognised initially at cost, including related transaction costs. After initial recognition, investment properties are measured at fair value.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The work in progress item is stated at fair value. All other repairs and maintenance costs are expensed in the income statement during the financial period in which they are incurred.

Any changes in fair value are recognised directly in the income statement.

If an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as premises, and its fair value at the date of reclassification becomes its cost for accounting purposes. If an item of premises becomes an investment property because its use has changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in other comprehensive income as a revaluation of premises under HKAS 16 "Property, Plant and Equipment". However, if a fair value gain reverses a previous revaluation loss or impairment loss, the gain is recognised in the income statement up to the amount previously debited.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.16 物業、器材及設備

所有器材及設備及除租賃 土地外的使用權資產均以 歷史成本扣除累計折舊及 減值損失列賬。歷史成本包 括因取得及安裝該項目而 直接產生之費用。

與資產有關的後續支出,只 有當其產生的未來經濟利 益很可能流人本集團,並且 該支出能夠可靠地計量時, 才能將其計入資產的賬面 價值或作為單獨的一項資 產進行確認(如適當)。 等後續支出以成本扣除減 值列賬直至其開始產生經 濟利益,之後則根據相關資 產之後續計量基準進行計量。所有其他修理及維護 用均在發生時計入當期收 益表。

房產重估後之賬面增值通 過其他全面收益撥入房產 重估儲備中。與同一個別之 產早前之增值作對銷之減 值部分,通過其他全面收益 於房產重估儲備中扣減; 於房產重估儲備中扣減; 表內。其後任何增值將撥 、然後撥至房產重估 儲備內。出售房產時,房產 重估儲備中與先前估產 重估儲備撥轉至留存盈利。 重估儲備撥轉至留存盈利。

2.16 Properties, plant and equipment

Properties (including right-of use assets arising from leases over leasehold land on which properties are situated) are mainly branches and office premises. Premises are shown at fair value based on periodic, at least annually, valuations by external independent valuers less subsequent accumulated depreciation and impairment loss. Any accumulated depreciation at the date of revaluation is eliminated against the gross carrying amount of the asset and the net amount is restated to the revalued amount of the asset. In the intervening periods, the directors review the carrying amount of premises, by reference to the open market value of similar properties, and adjustments are made when there has been a material change.

All plant and equipment and right-of-use assets other than leasehold land are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment loss. Historical cost includes expenditures that are directly attributable to the acquisition and installation of the items.

Subsequent costs are included in an asset's carrying amount or are recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The item is stated at cost less impairment until it begins to generate economic benefits, then the item is subsequently measured according to the measurement basis of its respective assets class. All other repairs and maintenance costs are charged to the income statement during the financial period in which they are incurred.

Increases in the carrying amount arising on revaluation of premises are credited to the premises revaluation reserve through other comprehensive income. Decreases that offset previous increases of the same individual asset are charged against premises revaluation reserve through other comprehensive income; all other decreases are expensed in the income statement. Any subsequent increases are credited to the income statement up to the amount previously debited, and then to the premises revaluation reserve. Upon disposal of premises, the relevant portion of the premises revaluation reserve realised in respect of previous valuations is released and transferred from the premises revaluation reserve to retained earnings.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.16 物業、器材及設備(續)

2.16 Properties, plant and equipment (continued)

折舊以直線法,將資產之成 本值或重估值於其如下估 計可用年限內攤銷:

物業

按政府土地租約年期 器材及設備

器材及設備 2至15年

• 使用權資產

按資產可用年期及 租約年期之較短者

本集團在每個會計結算日 重檢資產的可用年限,並已 按適當情況作出調整。

在每個會計結算日,源自內 部及外界之資料均會被用 作評定物業、器材及設備是 否出現減值之跡象。如該跡 象存在,則估算資產之可收 回價值,及在合適情況下將 減值損失確認以將資產減 至其可收回價值。該等減值 損失在收益表內確認,但假 若某資產乃按估值列賬,而 減值損失又不超過同一資 產之重估盈餘,此等損失則 當作重估減值。可收回價值 指該資產之公允值扣除出 售成本後之金額,與其使用 價值之較高者。減值損失會 按情況於房產重估儲備或 收益表內回撥。

出售之收益及虧損是按扣除稅項及費用之出售淨額與有關資產賬面值之差額面釐定,並於出售日在收益表內確認。任何有關重估盈餘會由房產重估儲備轉撥至留存盈利,不會重新分類至收益表內。

2.17 無形資產

無形資產是本集團持有及 控制之沒有實物形態的可 識別非貨幣性資產,主要為 電腦應用軟件。無形資產以 購入成本扣除累計攤銷及 減值損失計量。 Depreciation is calculated on the straight-line method to write down the cost or revalued amount of such assets over their estimated useful lives as follows:

- · Properties
 - Over the life of government land leases
- Plant and equipment
 2 to 15 years
- · Right-of-use assets
 - Shorter of useful lives and lease terms

The useful lives of assets are reviewed, and adjusted if appropriate, as at the end of each reporting period.

At the end of each reporting period, both internal and external sources of information are considered to determine whether there is any indication that properties, plant and equipment, are impaired. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated and where relevant, an impairment loss is recognised to reduce the asset to its recoverable amount. Such an impairment loss is recognised in the income statement except where the asset is carried at valuation and the impairment loss does not exceed the revaluation surplus for that same asset, in which case it is treated as a revaluation decrease. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. Impairment loss is reversed through the premises revaluation reserve or the income statement as appropriate.

Gains and losses on disposals are determined by comparing proceeds with carrying amount, relevant taxes and expenses. These are recognised in the income statement on date of disposal. Any related revaluation surplus is transferred from the revaluation reserve to retained earnings and is not reclassified to the income statement.

2.17 Intangible assets

Intangible assets are identifiable non-monetary assets without physical substance owned and controlled by the Group, mainly computer application software. Intangible assets are stated at acquisition cost less accumulated amortisation and impairment.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.17 無形資產 (續)

年期有限定的無形資產之 攤銷按直線法於預期資產 可用年限內計入損益。下列 年期有限定的無形資產均 自可供使用日期開始攤銷, 其預期可用年限如下:

資產化之電腦應用軟件 3至10年

每年重檢可用年限及攤銷 方法。

出售之收益或虧損是按扣 除稅項及費用之出售淨額 與有關資產賬面值之差額 而釐定,並於出售日在收 益表內確認。

2.18 租賃

在簽訂合同時,集團會評估該合同是否或有否包含租賃。如果一份合同在一段期間內,為換取對價而渡讓一項可識別資產使用的控制權,則該合同是一項租賃或包含一項租賃。在承租人同時擁有主導資產的使用的權利及從使用中獲得幾乎全部的經濟利益的情況下,控制權即已於合同期內渡讓。

(1) 作為承租人

在租賃開始日期時,除為期 12個月或以內的短期租賃 和低價值資產的租賃外,集 團會確認相應的使用權資 產及租賃負債。如集團簽訂 了與低價值資產相關的租 賃,集團則會按每張合同決 定是否將租賃合同資產化。 不被資產化之租賃合同的 相關租賃付款額會在租賃 期內系統地確認為支出。

2.17 Intangible assets (continued)

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to profit or loss on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. The following intangible assets with finite useful lives are amortised from the date they are available for use and their estimated useful lives are as follows:

 Capitalised computer application software 3 to 10 years

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

Gains or losses on disposals are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount, relevant taxes and expenses. These are recognised in the income statement on the date of disposal.

2.18 Leases

At inception of a contract, the Group assesses whether the contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to direct the use of the identified asset and to obtain substantially all of the economic benefits from that use over the contract period.

(1) As a lessee

On the lease commencement date, the Group recognises a right-of-use asset and a lease liability, except for short-term leases that have a lease term of 12 months or less and leases of low-value assets. When the Group enters into a lease in respect of a low-value asset, the Group decides whether to capitalise the lease on a lease-by-lease basis. The lease payments associated with those leases which are not capitalised are recognised as an expense on a systematic basis over the lease term.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.18 租賃 (續)

(1) 作為承租人(續)

當租賃合同被資產化後,租賃負債會以租約內租賃付款的未來現金流,(包含合理確認會被行使的續租期間的付款),以租賃合同中的內含利率,或如該等利率不能被有效確定時,則使用承租人於租賃開始日期的增量借貸利率折現成現值,作為初始確認金額。

與短期租賃有關的付款包 括設備相關的短期租賃和 低價值資產租賃會按直線 法於收益表中確認為開支。

在初始確認後,租賃負債會 以攤餘成本計量,利息支出 則會以實際利息法計算。

租賃合同被資產化後而確 認的使用權資產,於初始時 以成本計量,而成本則由租 賃負債的初始金額,加上租 賃開始日期當天或之前已 付的租賃付款額及初始直 接費用組成。在適用範圍 下,使用權資產的金額亦包 含估算的清拆及移除相關 資產、復原使用資產或其所 在的地點之費用的現值、並 扣除已收取的租賃激勵項 目。 除下列種類的使用權 資產外,使用權資產後續以 成本扣除累計折舊及減值 損失計量,並於租賃負債被 重新計量時作出調整:

- 符合投資物業定義的使 用權資產會以公允值計量; 及
- 與集團已註冊為擁有人 的租賃土地及建築物相關 但不符合投資物業定義的 使用權資產會以重估值計 量。

2.18 Leases (continued)

(1) As a lessee (continued)

Where the lease is capitalised, the lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term, after taking into account payments to be made in the optional period if the extension option is reasonably certain to be exercised, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, using a relevant incremental borrowing rate.

Payments associated with short-term leases of equipment and all leases of low-value assets are recognised on a straight-line basis as an expense in the income statement.

After initial recognition, the lease liability is measured at amortised cost and interest expense is calculated using the effective interest method.

The right-of-use asset recognised when a lease is capitalised is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability plus any lease payments made at or before the commencement date, and any initial direct costs incurred. Where applicable, the cost of the right-of-use assets also includes an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, discounted to their present value, less any lease incentives received. The right-of-use asset is subsequently stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses except for the following types of right-of-use asset:

- right-of-use assets that meet the definition of investment property are carried at fair value; and
- right-of-use assets related to leasehold land and buildings that do not meet the definition
 of investment property where the Group is the registered owner of the leasehold interest
 are carried at revalued amount.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.18 租賃(續)

(1) 作為承租人(續)

當未來租賃付款額受指數或利率的變化而發生改變,或集團估算在餘值擔保好排下的應付款項將會發生改變,或租期發生改變,或租期發生改變,或租期發生改變,實團對於是否合理確定的選項作出重新評估時,續負債後,相應的調整會計量。當些情況下重新計量和租在賃負債後,相應的調整會計入或使用權資產的賬面金額,可使用權資產的賬面金額,可使用權資產的賬面價值已減記至零,則將調整計入收益。

集團將不符合投資物業定義的使用權資產披露於"物業、器材及設備"項下,及將租賃負債分開披露於"其他賬項及準備"項下。

(2) 作為出租人

集團作為出租人時,會在簽訂租賃合同時判斷每份租賃合同應為融資租賃或是經營租賃。如租約已實質上轉讓了幾乎所有因擁有相關資產產生的風險及回報,該租賃應歸類為融資租賃。如非此等情況,則租賃應被分類為經營租賃。

來自經營租賃的租金收入會在租期內以直線法確認。

2.19 現金及等同現金項目

就綜合現金流量表而言,現金及等同現金項目指按原來到期日,於購入日期起計三個月內到期之結餘,包括現金、銀行及其他金融機構之結餘、短期票據及被分類為投資證券及存款證。

2.18 Leases (continued)

(1) As a lessee (continued)

The lease liability is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or rate, or there is a change in the group's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee, or there is a change arising from the reassessment of whether the Group will be reasonably certain to exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset, or is recorded in income statement if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

The Group presents right-of-use assets that do not meet the definition of investment property in 'Properties, plant and equipment' and presents lease liabilities separately in "Other accounts and provisions".

(2) As a lessor

When the Group acts as a lessor, it determines at lease inception whether each lease is a finance lease or an operating lease. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards incidental to the ownership of an underlying assets to the lessee. If this is not the case, the lease is classified as an operating lease.

The rental income from operating leases is recognised on a straight-line basis over the lease term.

2.19 Cash and cash equivalents

For the purposes of the consolidated cash flow statement, cash and cash equivalents comprise balances with original maturity less than three months from the date of acquisition, including cash, balances with banks and other financial institutions, short-term bills and notes classified as investment securities and certificates of deposit.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.20 準備

當本集團因為已發生之事 件而須承擔法律性或推定 性之現有責任,而解除該責 任時有可能消耗有經濟利 益之資源,需在責任金額能 夠可靠地作出估算之情況 下,為確認有關責任而撥 備。

2.20 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

2.21 僱員福利

(1) 退休福利成本

本集團根據認可職業退休 計劃或強積金計劃之定額 供款退休計劃作出供款,集 團僱員均可參與。在職業退 休計劃下,集團與僱員之供 款按僱員基本薪金之百分 比計算,在強積金計劃下該 等供款則按強積金規例計 算。退休福利計劃成本代表 本集團應向此等計劃支付 之供款,會於產生時在收益 表支取。僱員於全數享有其 應得之集團供款部分前退 出此職業退休計劃,因而被 沒收之本集團供款,會被本 集團用作扣減其目前供款 負擔或根據職業退休計劃 信託契據條款沖減其開支。

2.21 Employee benefits

(1) Retirement benefit costs

The Group contributes to defined contribution retirement schemes under either recognised ORSO schemes or MPF schemes that are available to the Group's employees. Contributions to the schemes by the Group and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries for the ORSO schemes and in accordance with the MPF rules for MPF schemes. The retirement benefit scheme costs are charged to the income statement as incurred and represent contributions payable by the Group to the schemes. Contributions made by the Group that are forfeited by those employees who leave the ORSO scheme prior to the full vesting of their entitlement to the contributions are used by the Group to reduce the existing level of contributions or to meet its expenses under the trust deed of the ORSO schemes.

退休計劃之資產與本集團 之資產分開持有,並由獨立 管理基金保管。

(2) 有償缺勤

僱員獲享之年度休假及病假在累積時確認,本集團會對僱員服務至會計結算日所累積,但尚未使用之年度休假及預計所需支付之病假作出估算及撥備。

除病假及經特別批准之年 度休假外,其他有償缺勤均 不允許累積。若僱員於獲享 有償缺勤之年度內未能悉 數享用該等可用缺勤,剩餘 之可用缺勤將被取消。除未 到期之休假外,僱員於離職 時亦無權收取現金以彌補 任何未被使用之可用缺勤。 The assets of the schemes are held in independently-administered funds separate from those of the Group.

(2) Leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and sick leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for unused annual leave and the amount of sick leave expected to be paid as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Compensated absences other than sick leave and special approved annual leaves are non-accumulating; they lapse if the current period's entitlement is not used in full. Except for unexpired annual leaves, they do not entitle employees to a cash payment for unused entitlement on leaving the Group.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.21 僱員福利 (續)

(3) 獎金計劃

若因僱員提供之服務而令 集團產生法律性或推定性 之現有責任,而該責任之金 額亦能可靠地作出估算,集 團需確認該預期之獎金支 出並以負債列賬。如獎金計 劃之負債金額重大,且預期 會於 12 個月後才被償付, 會以貼現處理。

(4) 界定利益福利計劃

本集團設置了一項非存置 基金的界定利益福利計劃, 此界定利益福利計劃所提 供福利之成本是以預期累 計福利單位精算估值方法 計算。

重新計量界定利益福利計劃之精算盈虧會在發生期內即時確認於綜合資產負債表內,並同時透過借記或貸記其他全面收益列入留存溢利。重新計量之盈虧不會在往後年度重分類至收益。

往年服務成本在以下情況 之較早者確認於收益:

- ·界定利益福利計劃作出 修訂或削減之日;及
- ·本集團確認重組相關費 用之日。

2.21 Employee benefits (continued)

(3) Bonus plans

The expected cost of bonus payments are recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made. Liabilities for bonus plans that are expected to be settled longer than twelve months will be discounted if the amounts are significant.

(4) Defined benefit plan

The Group operates a defined benefit plan which is unfunded. The cost of providing benefits under the defined benefit plan is determined using the projected unit credit actuarial valuation method

Remeasurements arising from actuarial gains and losses of the defined benefit plan, is recognised immediately in the consolidated balance sheet with a corresponding debit or credit to retained earnings through other comprehensive income in the period in which they occur. Remeasurements are not reclassified to income statement in subsequent periods.

Past service costs are recognised in income statement at the earlier of:

- the date of the plan amendment or curtailment; and
- the date that the Group recognises restructuring-related costs.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.21 僱員福利 (續)

(4) 界定利益福利計劃(續)

淨利息是以折現率與界定 利益福利計劃淨負債計算 所得,本集團就以下界定利 益福利計劃承擔之變動按 其性質確認於綜合收益表 內之利息支出或經營支出: ·服務成本包括當期及以往 的服務成本、削減福利之 盈虧及非經常性之結算。

·淨利息支出。

2.22 本期及遞延所得稅項

在有關期間的稅務支出包括本期及遞延稅項。除因有關項目乃直接記於其他全面收益而需於其他全面收益內確認其稅項外,稅項於收益表內確認。

基於溢利而需支付之所得稅,是根據本銀行及附屬公司在營運及產生應課稅收入之司法管轄地區於會計結算日已執行或實際會執行之適用稅法計算,並於溢利產生當期確認為本期所得稅項支出。

所有因綜合財務報表內資產及負債之稅務基礎與其 歷及負債之稅務基礎與其 賬面值之暫時性差異而產 生之遞延所得稅項均以資 產負債表負債法提撥。遞延 所得稅項是按會計結算日 已執行或實際會執行之稅 率及稅法,及預期於相關之 遞延所得稅資產實現時或 遞延所得稅負債需清付時 所適用之稅率計算。

2.21 Employee benefits (continued)

(4) Defined benefit plan (continued)

Net interest is calculated by applying the discount rate to the net defined benefit liability. The Group recognises the following changes in the net defined benefit obligation under "interest expenses" and "operating expenses" in the consolidated income statement by function:

- service costs comprising current service costs, past service costs, gains and losses on curtailments and non-routine settlements
- · net interest expense

2.22 Current and deferred income taxes

Tax expenses for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognised in the income statement, except to the extent that it relates to items recognised directly in other comprehensive income. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income

Income tax payable on profits, based on the applicable tax law enacted or substantially enacted at the end of the reporting period in each jurisdiction where the Bank and the subsidiaries operate and generate taxable income, is recognised as a current income tax expense in the period in which profits arise.

Deferred income tax is provided in full, using the balance sheet liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantially enacted by the end of the reporting period and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.22 本期及遞延所得稅項(續)

2.22 Current and deferred income taxes (continued)

主要之暫時性差異源於資產減值準備、房產及設備之折舊、以及若干資產之重估,包括以公允值變化計入其他全面收益之證券及房產。除業務合併外,若資產或負債在交易初始確認時,並未有對會計損益或應課稅損益構成影響及不產生等額應課稅及可抵扣的暫時性差異的交易,則無需確認遞延所得稅項。

The principal temporary differences arise from asset impairment provisions, depreciation of premises and equipment, and revaluation of certain assets including at fair value through other comprehensive income securities and premises. However, the deferred income tax is not recognised if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss and does not give rise to equal taxable and deductible temporary differences.

所有因應課稅暫時性差異 而產生之遞延所得稅負債 均會被確認。當未來之應課 稅利潤預計可被用作抵扣 可抵扣之暫時性差異、結轉 之未使用稅務抵免及未使 用稅務虧損時,因該等可抵 扣之暫時性差異、結轉之未 使用稅務抵免及未使用稅 務虧損而產生之遞延所得 稅資產將全部被確認。 Deferred income tax liabilities are provided in full on all taxable temporary differences. Deferred income tax assets are recognised on deductible temporary differences, the carry forward of any unused tax credits and unused tax losses to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carry forward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised.

遞延所得稅項乃記於收益 表內。但因以公允值變化計 人其他全面收益之證券的 公允值重新計量及對房產 之重估記入其他全面收益 內,故由此產生的遞延所得 稅項也記入其他全面收益 內,並於以後隨著相關遞延 收益和虧損的確認而一同 確認在收益表中。 Deferred income tax is charged or credited in the income statement except for deferred income tax relating to fair value re-measurement of securities at fair value through other comprehensive income and revaluation of premises which are charged or credited to other comprehensive income, in which case the deferred income tax is also credited or charged to other comprehensive income and is subsequently recognised in the income statement together with the realisation of the deferred gain and loss.

投資物業的遞延稅項負債 或遞延稅項資產的計算方 法是假設該等投資物業是 通過出售來回收其重估賬 面值及採用相關的稅率計 質。 Deferred tax liability or deferred tax asset arising from investment property is determined based on the presumption that the revaluation amount of such investment property will be recovered through sale with the relevant tax rate applied.

Notes to the Financial Statements (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.23 收回資產

收回資產按其收回日之公 允值扣除出售成本後之淨 值及有關貸款之攤餘成本 之較低者列賬。有關貸款及 有關已提準備於資產負債 表中予以註銷。其後,收回 資產取其成本及公允值扣 除出售成本後之淨值中之 較低者計量,並被確認為 「待出售非流動資產」,包 括於「其他資產」項下。

2.23 Repossessed assets

Repossessed assets are initially recognised at the lower of their fair value less costs to sell and the amortised cost of the related outstanding loans on the date of repossession, and the related loans and advances together with the related impairment allowances are derecognised from the balance sheet. Subsequently, repossessed assets are measured at the lower of their cost and fair values less costs to sell and are reported as "non-current assets held for sale" included in "Other assets".

2.24 信託業務

本集團一般以信託人或其 他授託人身分,代表個人、 信託及其他機構持有或管 理資產。由於該等資產並不 屬於本集團,該等資產及據 此而產生之任何收益或虧 損,將不計人本財務報表 內。

2.24 Fiduciary activities

The Group commonly acts as a trustee, or in other fiduciary capacities, that result in its holding or managing assets on behalf of individuals, trusts and other institutions. These assets and any gains or losses arising thereon are excluded from these financial statements, as they are not assets of the Group.

2.25 或然負債及或然資產

或然負債是指由過去已發 生的事件引起的可能需要 履行的責任,其存在將由一 宗或多宗本集團所不能完 全控制的未來不確定事件 出現與否來確認。或然負債 也可能是由於過去已發生 事件而引致的現有責任,但 由於估計不會導致經濟利 益的流出或因不能可靠地 計量責任金額,故未有被確 認。

2.25 Contingent liabilities and contingent assets

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that an outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

或然負債不會被確認為準備,但會在財務報表附註中加以披露。如情況發生變化,使經濟利益的流出變得很有可能時,則會將其確認為準備。

或然資產是指由過去已發 生的事件引起的可能產生 之資產,其存在將由一宗或 多宗本集團所不能完全控 制的未來不確定事件出現 與否來確認。 A contingent liability is not recognised as a provision but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, it will then be recognised as a provision.

A contingent asset is a possible asset that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group.

Notes to the Financial Statements (continued)

2.25 Contingent liabilities and contingent assets (continued)

2. 重要會計政策(續)

2. Material accounting policies (continued)

2.25 或然負債及或然資產(續)

或然資產不會被確認,但如 有可能收到經濟利益時,會 在財務報表附註中披露。若 將會收到之經濟利益可被 實質確定時,將確認為資

2.26 Related parties

2.26 有關連人士

產。

就此等財務報表而言,若一 方人士(i)能控制、共同控制 本集團、或對本集團有重大 影響力; (ii)與本集團同屬 一財務報告集團的成員,例 如:母公司、附屬公司、同 系附屬公司; (iii)為本集團 或母公司集團中的聯營公 司或合資企業; (iv)為本集 團或母公司的主要高層人 員;(v)與本集團受到共同 控制;(vi)被識別為受第(iv) 類人士所控制的企業;及 (vii)向本集團或本集團之 母公司提供主要管理人員 服務,則該等人士被視為有 關連人士。有關連人士可為 個人或企業。

Contingent assets are not recognised but are disclosed in the notes to the financial statements when an inflow of economic benefits is probable. When the inflow is virtually certain, it will be recognised as an asset.

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Group if that party (i) controls, jointly controls or has significant influence over the Group; (ii) is a member of the same financial reporting group, such as parents, subsidiaries and fellow subsidiaries; (iii) is an associate or a joint venture of the Group or parent reporting group; (iv) is a key management personnel of the Group or parents; (v) is subject to common control with the Group; (vi) is an entity in which a person identified in (iv) controls; and (vii) provides key management personnel services to the Group or its parent. Related parties may be individuals or entities.

Notes to the Financial Statements (continued)

3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷

3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies

本集團作出的會計估計和假設通常會影響下一會計年度的資產和 負債的賬面價值。該等估計及判 斷是根據過往歷史經驗及於有關 情況下被認為合理之其他因素, 包括對未來事件的預期而作出, 並會持續接受評估。對因必響其他 估計及判斷轉變,而會影響其的 面值的資產及負債項目範圍,將 到示如下。如可釐定,重要假設 或其他估量所存在之不明朗因素 及其轉變所帶來之影響將於以下 列出。而未來有可能根據實際情 況的變化對這些會計估計做出重 大調整。 The Group makes estimates and assumptions that affect the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year. Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. Areas susceptible to changes in essential estimates and judgements, which affect the carrying amount of assets and liabilities, are set out below. The effect of changes to either the key assumptions or other estimation uncertainties will be presented below if it is practicable to determine. It is possible that actual results may require material adjustments to the estimates referred to below.

3.1 金融資產減值要求

3.1 Impairment requirements on financial assets

根據香港財務報告準則第9 號對所有類別的金融資產 (除公允值變化入損益之金 融資產)進行減值損失計量 均涉及判斷,特別是在釐定 減值損失及評估信貸風險的 大幅增加時,以及出現違約 及資產為信用減值時,對未 來現金流量及抵押價值的。此 等估計受多項因素推動,當 中有關的變動可能導致須作 出不同程度的撥備。 The measurement of impairment losses under HKFRS 9 across all categories of financial assets (except for financial assets at fair value through profit and loss) requires judgement, in particular, the estimation of the amount and timing of future cash flows and collateral values when determining impairment losses and the assessment of a significant increase in credit risk and in the event of default and when assets are creditimpaired. These estimates are driven by a number of factors, changes in which can result in different levels of allowances.

本集團的預期信用損失是採 用複雜模型計算,並通過使 用一系列假設來選取變量輸 入及其相互依存。預期信用 損失模型考慮之會計判斷及 預測結果包括以下元素:

- The Group's ECL calculations are outputs of complex models with a number of underlying assumptions regarding the choice of variable inputs and their interdependencies. Elements of the ECL models that are considered accounting judgements and estimates include:
- 本集團內部信用評級 模型,以定出個別評 級對應之違約概率。
- 本集團評估是否已出現信貸風險顯著上升的標準及定性評估, 已出現之金融資產需按整個存續期計提預期信用損失準備金。
- 採用組合模式評估其 預期信用損失的金融 資產之組合劃分。

- The Group's internal credit grading model, which assigns PDs to the individual grades.
- The Group's criteria for assessing if there has been a significant increase in credit risk and so allowances for financial assets should be measured on a lifetime ECL basis and the qualitative assessment.
- The segmentation of financial assets when their ECL is assessed on a collective basis.

3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷(續)

3.1 金融資產減值要求(續)

- 預期信用損失模型的 構建,包括宏觀經濟 情境的決定,以及其 對違約概率、違約風 險承擔及違約損失率 的影響。
- 前瞻性宏觀經濟因素 之預測,維持本集團 對未來宏觀經濟環境 觀點的一致性。
- 選擇前瞻性宏觀經濟 情境及其概率加權, 從而成為預期信用損 失模型的經濟因素。

本集團的第三階段預期信用 損失計算是基於第三階段貸 款的未來可收回現金流預測 個別評估。

本集團政策規定需定期按實際損失經驗重檢有關模型,在 需要時進行模型調整。

3.2 衍生金融工具和其他金融 工具的公允值

沒有活躍市場報價之衍生金 融工具和其他金融工具,其 公允值會根據估值方法釐 定。所採用之估值方法包括 貼現現金流量分析,以及從 外間購入,並被業內廣泛採 用之財務分析或風險管理系 統之內置模型,如期權定價 模型。在實際操作可行的情 況下,定價模型會採用可觀 察數據。若估值模型未有考 慮某些因素,如信貸風險,估 值調整將有可能被採用。選 用適合的估值參數、假設和 模型技術需要管理層的判斷 和估計。具體詳情可參閱附 註5。

Notes to the Financial Statements (continued)

3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies (continued)

3.1 Impairment requirements on financial assets (continued)

- Development of ECL models, including the determination of macroeconomic scenarios and the effect on PDs. EADs and LGDs.
- Forward-looking macroeconomic factor forecasts maintain a consistent Group's view on future macroeconomic environment.
- Selection of forward-looking macroeconomic scenarios and their probability weightings, to derive the economic inputs into the ECL models.

The Group's stage 3 ECL calculations are based on the estimation of recoverable future cash flows of stage 3 advances to customers on an individual basis.

It has been the Group's policy to regularly review its models in the context of actual loss experience and adjust when necessary.

3.2 Fair values of derivative financial instruments and other financial instruments

The fair values of derivative financial instruments and other financial instruments that are not quoted in active markets are determined by using valuation techniques. Valuation techniques used include discounted cash flows analysis and models with built-in functions available in externally acquired financial analysis or risk management systems widely used by the industry such as option pricing models. To the extent practical, the models use observable data. In addition, valuation adjustments may be adopted if factors such as credit risk are not considered in the valuation models. Management judgement and estimates are required for the selection of appropriate valuation parameters, assumptions and modeling techniques. Further details will be discussed in Note 5.

Notes to the Financial Statements (continued)

3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷(續)

3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies (continued)

3.3 遞延稅項資產

3.3 Deferred tax assets

按未使用的稅務虧損而確認 之遞延稅項資產,乃以預計 可被運用作抵扣該等虧損之 應課稅溢利金額為限。釐定 遞延稅項資產的確認金額, 需要管理層作出重大判斷, 包括基於未來最有可能產生 應課稅溢利的時間及其金 額。 Deferred tax assets on unused tax losses are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits.

按未使用的稅務抵免確認遞 延稅項資產。在釐定需確認 之遞延稅項資產的金額時, 需根據對可運用的稅務抵免 之估算及收回此等已確認之 遞延稅項資產的可能性而作 出重大的會計判斷。 Deferred tax assets on unused tax credits are recognised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the estimation of available tax credits and the possibility to recover such deferred tax assets recognised.

4. 金融風險管理

本集團因從事各類業務而涉 及金融風險。主要金融風險包 括信貸風險、市場風險(包括 外匯風險及利率風險)及流動 資金風險。本附註概述本集團 的這些風險承擔,以及其目 標、風險管理的管治架構、政 策與程序及量度這些風險的 方法。

4. Financial risk management

The Group is exposed to financial risks as a result of engaging in a variety of business activities. The principal financial risks are credit risk, market risk (including currency risk and interest rate risk) and liquidity risk. This note summarises the Group's exposures to these risks, as well as its objectives, risk management governance structure, policies and processes for managing and the methods used to measure these risks.

金融風險管理架構

本集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程,以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。本集團擁有完善的風險管理及策及程序,用以識別、量度、評估、監察、匯報及控制可能出現的各類風險。本集團亦定期重檢及更新風險管理政策及程序,以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

本集團風險管理的最高決策 機構,並對風險管理負最終責 任。董事會在其屬下委員會的 協助下,建立良好的風險管理 文化,負責確定本集團的風險 管理策略和風險偏好,確保具 備有效的風險管理系統以落 實執行有關策略。

董事會代表著股東的利益,是

Financial risk management framework

The Group's risk management governance structure is designed to cover all business processes and ensure various risks are properly managed and controlled in the course of conducting business. The Group has a robust risk management organisational structure with a comprehensive set of policies and procedures to identify, measure, evaluate, monitor, report, and control various risks that may arise. These risk management policies and procedures are regularly reviewed and updated to reflect changes in markets and business strategies. Various groups of risk takers assume their respective responsibilities for risk management.

The Board of Directors, representing the interests of shareholders, is the highest decision-making authority of the Group and has the ultimate responsibility for risk management. The Board, with the assistance of its committees, has the primary responsibility for the formulation of risk management strategies and risk appetite, establishing a sound risk culture and risk management system to implement these strategies.

Notes to the Financial Statements (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

金融風險管理架構(續)

風險管理委員會是董事會成 立的常設委員會,負責監察 本集團的各類風險;審查、批 准高層次的風險管理政策, 並監督其執行; 向董事會建 議風險管理高層架構,包括 總裁最高信貸審批權限及信 貸審批委員會的信貸審批範 圍。如風險管理委員會認為 交易過於重大而應由董事會 批准,可把該筆交易申請提 交董事會。風險管理委員會 從風險管理角度評估本銀行 薪酬激勵機制是否符合風險 文化及風險偏好,及具體薪 酬是否適當反映所承受的風 險及由此產生的結果。並協 助培養集團穩固的風險文 化。稽核委員會協助董事會 履行內部監控系統的監控職

Financial risk management framework (continued)

The Risk Management Committee, a standing committee established by the Board of Directors, is responsible for overseeing the Group's various types of risks, reviewing and approving high-level risk management policies and monitoring their implementation, recommending senior risk management organisational framework to the Board, including credit approval authority for the Chief Executive and scope of credit approval for the Credit Approval Committee. The Risk Management Committee would refer any specific transaction to the Board if it is deemed so significant that Board approval is desirable. The Risk Management Committee, from the risk management viewpoint assesses whether incentives created by the remuneration system are aligned with the risk culture and risk appetite, and whether remuneration awards appropriately reflect the level of risk-taking and consequences. It also assists to fostering a strong risk culture within the Group. The Audit Committee assists the Board in fulfilling its role in overseeing the internal control system.

信貸審批委員會負責在董事會授權範圍內審批或審議貸款業務及信貸管理相關事項,及對信貸業務進行監控工作,並定期就相關工作事項向風險管理委員會進行彙報。總裁負責組織落實董事會所確立的風險管理策略及目標,管理各類風險,確保重大風險承擔獲得有效管控。

The Credit Approval Committee is responsible for reviewing or approving credit business and credit management related matters within the authorisation granted by the Board of Directors, monitoring the credit activities of the Group and reporting to the Risk Management Committee regularly. The Chief Executive is responsible for organising and implementing the risk management strategies and objectives established by the Board of Directors, managing various risks and ensuring significant risk exposures are properly managed.

本集團的不同單位具有其相應的風險管理責任。業務單位是風險管理的第一道防線,而風險管理單位則獨立於業務單位,負責各類風險的日常管理,以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

Various units of the Group have their respective risk management responsibilities. Business units act as the first line of defence while risk management units, which are independent from the business units, are responsible for the day-to-day management of different kinds of risks. Risk management units have the primary responsibilities for drafting, reviewing and updating various risk management policies and procedures.

本集團建立了合適的內部控制程序,包括設立權責分立清晰的組織架構,以監察業務運作是否符合既定政策、程序及限額。適當的匯報機制也充分地使監控職能獨立於業務範疇,同時促成機構內適當的職責分工,有助營造適當的內部控制環境。

The Group has put in place appropriate internal control systems, including establishment of an organisational structure that sets clear lines of authority and responsibility for monitoring compliance with policies, procedures and limits. Proper reporting lines also provide sufficient independence of the control functions from the business areas, as well as adequate segregation of duties throughout the organisation which helps to promote an appropriate internal control environment.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

產品開發及風險監控

Product development and risk monitoring

「產品」涵蓋以不同渠道提供 予客戶的各類產品及服務。 "Products" encompasses the products and services provided to customers through various channels.

為了提高風險評估及監控工作的有效性,本集團建立了一套完善的產品開發及風險監控管理制度。在產品開發過程中,本集團各單位具有清晰的職責及分工,並制定了適當的風險盡職審查程序。

To ensure the effectiveness of risk assessment and monitoring, the Group has a comprehensive product development and risk monitoring system where roles and responsibilities of all related units are clearly defined and proper due diligence processes on product development are in place.

根據董事會及管理層提出的發展目標,產品管理單位負責提出相應的業務發展和產品開發計劃,進行具體的產品開發工作。策略發展單位負責確保業務發展和產品開發計劃符合集團整體策略;風險管理、法律、合規及財務等方面的專責單位負責對風險評估結果進行審核。

In accordance with the strategic objectives set by the Board and the Management, respective product management units are responsible for formulating business and product development plans, and proceeding to specific product development activities. The strategic development unit shall ensure the plans are aligned with the Group's overall strategies. Units that are responsible for risk management, legal, compliance and finance, etc. are accountable for risk assessment and review.

除負責新產品開發項目的管理工作外,產品管理單位與風險評估單位共同負責識別和評估項目所涉及的各項風險。風險評估單位需要對項目的風險評估結果和風險管理措施進行獨立審查,只有在風險評估單位滿意盡職審查結果,有關產品才可推出市場。

Apart from product development, respective product management units work closely with relevant risk evaluating units to identify and assess the various risks of new products. Risk evaluating units conduct independent review on the risk assessment results and the corresponding risk management measures. Products can only be launched upon completion of the product due diligence process to the satisfaction of all risk evaluating units.

對於提供予客戶的財資產品則 採納更審慎的方法,所有新的 財資產品在推出前,都必須經 審批同意通過。 A prudent approach is adopted in offering treasury products to our customers. All new treasury products require approval before launching.

4.1 信貸風險

4.1 Credit risk

信貸風險指因客戶或交易 對手未能或不願意履行償 債責任而造成損失的風 險。本集團的交易賬和銀 行賬、以及資產負債表內 和表外均存在這種風險。 信貸風險主要來自借貸、 貿易融資及資金業務。 Credit risk is the risk of loss that a customer or counterparty is unable to or unwilling to meet its contractual obligations. Credit risk exists in the trading book and banking book, as well as from on- and off-balance sheet transactions of the Group. It arises principally from lending, trade finance and treasury businesses.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

信貸風險管理架構

本集團制定了一套全面 的信貸風險管理政策與 程序和恰當的信貸風險 限額,用以管理及控制信 貸風險。本集團定期重檢 及更新該等政策與程序 及信貸風險限額,以配合 市場及業務策略的轉變。

本集團的組織架構制定 了明確的授權及職責,以 監控遵守政策、程序及限 額的情況。

信貸管理委員會是由總 裁授權設立的管理委員 會,負責落實信貸風險管 理策略及審議信貸政策, 同時監察本集團信貸組 合、信貸資產質素、風險 集中程度。本集團的不同 單位具有其相應的信貸 風險管理責任。業務單位 是風險管理的第一道防 線。風險管理單位獨立於 業務單位,負責信貸風險 的日常管理,對信貸風險 的識別、量度、評估、監 察、匯報和控制進行獨立 的盡職調查,確保有效的 制約與平衡,以及草擬、 檢查和更新信貸風險管 理政策與程序,並向風險 總監、信貸管理委員會、 總裁、信貸審批委員會及 風險管理委員會報告。

南洋商業銀行(中國)有限公司(「南商(中國)」)設有獨立的風險監控團隊,監控信貸風險相關情況,並定期向本銀行提交管理訊息和報告。

4.1 Credit risk (continued)

Credit risk management framework

The Group has formulated a comprehensive set of credit risk management policies and procedures, and appropriate credit risk limits to manage and control credit risk that may arise. These policies, procedures and credit risk limits are regularly reviewed and updated to cope with changes in market conditions and business strategies.

The Group's organisational structure establishes a clear set of authority and responsibility for monitoring compliance with policies, procedures and limits.

The Credit and Loans Management Committee, a management committee authorised by the Chief Executive, is responsible for the implementation of the credit risk management strategies as well as the approval of credit policies. It also monitors the Group's loan portfolio, quality of credit asset and risk concentration level. Different units of the Group have their respective credit risk management responsibilities. Business units act as the first line of defence. The risk management units, which are independent from the business units, are responsible for the day-to-day management of credit risks and have the primary responsibilities for providing an independent due diligence through identifying, measuring, evaluating, monitoring, reporting and controlling credit risk to ensure an effective checks and balances, as well as drafting, reviewing and updating credit risk management policies and procedures. They report directly to the Chief Risk Officer, Credit and Loans Management Committee, Chief Executive, Credit Approval Committee and Risk Management Committee.

Nanyang Commercial Bank (China), Limited ("NCB (China)") sets up independent risk monitoring teams to monitor credit risk, and submits management information and reports to the Bank on a regular basis.

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

Credit risk measurement and control

4.1 信貸風險(續)

信貸風險管理架構(續)

董事會是最終的信貸權 力來源,董事會授權信貸 審批委員會及總裁審董 信貸業務。總裁在董事會 授予之權限內按管理需 關人員或委員會。本集團 辦照信貸業務性質、本,內 完 信貸無險承擔大小,設置 信貸業務的審批權限。

4.1 Credit risk (continued)

Credit risk management framework (continued)

The Board of Directors is the ultimate source of credit authority. The Board of Directors delegates credit approval authority to the Credit Approval Committee and the Chief Executive. Based on management needs, the Chief Executive can further delegate to the credit-related subordinates or committee within the limit authorised by the Board of Directors. The Group sets the limits of credit approval authority according to the credit business nature, internal rating, the level of transaction risk, and the size of the credit exposure.

信貸風險評估及監控

因應迅速變化的市場情況,本集團已持續重檢信貸策略,並對關注的組合開展嚴格的信貸重檢。

貸款

不同客戶、交易對手或交 易會根據其風險程度採 用不同的信貸審批及監 控程序。所有授信申請須 經風險評估及適當審批。 除一些符合指定條件的 授信外,一般情况下大部 分授信須經獨立的風險 管理單位人員進行貸前 審核。該些指定授信會由 獨立於前線業務單位的 指定單位作貸後檢(抽) 查。非零售風險承擔授信 申請需確定債務人評級 (按照違約概率程度)和 授信等級(按照違約損失 率程度)以支持信貸審 批;零售授信交易包括零 售小企業貸款、住宅按揭 貸款、私人貸款等採取零 售內部評級系統進行信 貸風險評估。本集團會應 用貸款分類級別、債務人 評級、授信等級和損失預 測結果(如適用)於支持 信貸審批。

In view of the rapidly changing market conditions, the Group has been continuously revising its credit strategies and conducting rigorous reviews on the concerned portfolios.

Advances

Different credit approval and control procedures are adopted according to the level of risk associated with the customer, counterparty or transaction. All credit applications are subject to thorough risk assessment and proper approval. In general, most of the credit applications will be reviewed and assessed by independent officer(s) of risk management unit(s) before approval, with exceptions given to designated advances which satisfy certain conditions. After funding being drawn, these designated advances will be (randomly) reviewed by designated unit(s) which is(are) independent from the front line business units. Obligor ratings (in terms of probability of default) and facility ratings (in terms of loss given default) are assigned to credit applications for non-retail exposures to support credit approval. Retail internal rating systems are deployed in the risk assessment of retail credit transactions, including small business retail exposures, residential mortgage loans, personal loans, etc. Loan grades, obligor and facility ratings as well as loss estimates (if applicable) are used to support credit approval.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

信貸風險評估及監控(續) Credi

Credit risk measurement and control (continued)

貸款 (續)

本集團亦會應用貸款分損失預級別、債務人評級和)債務人評級和)的債務人評級和的適時員監控、信貸監控、信貸監控、信貸監控、信貸監控、信貸監控、事期會與下本集團會取入更大。對於軍事,對於零售區面應與不可與大預測結果進行與大預測結果,會進行更全面檢討。會進行更全面檢討。

Advances (continued)

4.1 Credit risk (continued)

The Group also uses loan grades, obligor ratings and loss estimates (if applicable) to support monitoring, reporting and analysis of credit risk. For non-retail exposures, more frequent rating review and closer monitoring are required for higher-risk customers. For retail exposures, monthly updated internal ratings and loss estimates are used for credit monitoring on a portfolio basis. More comprehensive review is required for obligors being identified under high-risk pools.

信貸風險管理報告會定 期或不定期提供予管理 層、信貸審批委員會、風 險管理委員會及董事會, 以供其持續監控信貸風 險。 Regular or ad hoc credit risk management information reports are provided to the Management, Credit Approval Committee, Risk Management Committee and the Board of Directors to facilitate their continuous monitoring of credit risk.

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

信貸風險評估及監控(續)

Credit risk measurement and control (continued)

貸款(續)

Advances (continued)

本集團也會按照行業、地區、客戶或交易對手等維度識別信貸風險集中度,並監察每一交易對手信貸風險、信貸資產組合質素、信貸風險集中度的變化,定期向本集團管理層匯報。

In addition, the Group identifies credit concentration risk by industry, geography, customer and counterparty. The Group monitors changes in counterparty credit risk, quality of the credit portfolio and credit risk concentrations, and reports regularly to the Group's Management.

本集團參照金管局貸款 分類制度的指引,實施信 貸資產的五級分類如下: The Group adopts loan grading criteria which divides credit assets into five categories with reference to the HKMA's guidelines, as below:

「合格」是指借款人目前 有履行還款責任的貸款, 同時全數償還利息及本 金的機會也不成疑問。 "Pass" represents loans where the borrower is in current meeting its repayment obligations and full repayment of interest and principal is not in doubt.

「需要關注」是指借款人 正面對困難,可能會影響 本集團收回貸款的本金 及利息。現時並未預期出 現最終損失,但如不利情 況持續,有可能出現最終 損失。 "Special Mention" represents loans where the borrower is experiencing difficulties which may threaten the Group's position. Ultimate loss is not expected at this stage but could occur if adverse conditions persist.

「 次級 」是指借款人正出 現明顯問題,以致可能影響還款的貸款。 "Substandard" represents loans where the borrower displays a definable weakness that is likely to jeopardise repayment.

「呆滯」是指不大可能全 數收回,而本集團在扣除 抵押品的可變現淨值後 預計會承受本金和/或 利息虧損的貸款。 "Doubtful" represents loans where collection in full is improbable and the Group expects to sustain a loss of principal and/or interest, taking into account the net realisable value of the collateral

「虧損」是指用盡所有追 討欠款方法後(如變賣抵 押品、提出法律訴訟等) 仍被視為無法收回的貸 款。 "Loss" represents loans which are considered uncollectible after all collection options (such as the realisation of collateral or the institution of legal proceedings) have been exhausted.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

信貸風險評估及監控(續)

Credit risk measurement and control (continued)

債務證券及衍生產品

Debt securities and derivatives

對於債務證券的投資,本集團會應用債務人評級、通過部門會應用債務人評級、通過對於可能的對於可能對於可能對於可能對於可能對於可能對於的信貸風險;對於行生產品,本集團會採用的。對於行客的不數,並制定持續監控程序管理信貸風險,並制定持續監控及止損程序。

For investments in debt securities, the obligor ratings or external credit ratings, assessment of the underlying assets and credit limits setting on customer/security issuer basis are used for managing credit risk associated with the investment. For derivatives, the Group sets customer limits to manage the credit risk involved and follows the same approval and control processes as applied for advances. On-going monitoring and stoploss procedures are established.

結算風險主要來自交易 對手相關外匯交易,以及 來自任何以現金、證券或 股票支付但未能如期相 應收回該交易對手的衍生產 品交易。本集團對各交易 對手或客戶制定每日日 算限額,以涵蓋任何單一 日子本集團的交易而產 生的所有結算風險。 Settlement risk arises mainly from foreign exchange transactions with counterparties and also from derivatives transactions in any situation where a payment in cash, securities or equities is made in the failure of a corresponding receipt in cash, securities or equities. Daily settlement limits are established for each counterparty or customer to cover all settlement risk arising from the Group's market transactions on any single day.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

條件

抵押品及其他改善信貸

本集團制定抵押品估值及 管理的信貸風險管理政策 與程序,明確抵押品的接 受準則、法律有效力、貸 款與估值比率、估損折扣 比率、估值及保險等規定。 本集團須定期重估抵押品 價值,並按抵押品種類、 授信性質及風險狀況而採 用不同的估值頻率及方 式。物業是本集團主要押 品,本集團已建立機制利 用指數以組合形式對物業 進行估值。如需要,抵押 品須購買保險並以本集團 作為第一受益人。

對於由第三者提供擔保的 貸款,本集團會評估擔保 人的財政狀況、信貸紀錄 及履約能力。

於 2023 年 12 月 31 日, 本集團並無持有任何允許 於借款人未違約情況下出 售或再抵押之抵押品 (2022 年:無)。

4.1 Credit risk (continued)

Collateral held as security and other credit enhancements

The valuation and management of collateral have been documented in the credit risk management policies and procedures which cover acceptance criteria, validity of collateral, loan-to-value ratio, haircut ratio, valuation and insurance, etc. The collateral is revalued on a regular basis, though the frequency and the method used varies with the type of collateral involved and the nature and the risk of the underlying credit. The Group has established a mechanism to update the value of its main type of collateral, real estate properties, with the use of public indices on a portfolio basis. If necessary, collateral is insured with the Group as the primary beneficiary.

For loans guaranteed by a third party, the Group will assess the guarantor's financial condition, credit history and ability to meet obligations.

As at 31 December 2023, the Group did not hold any collateral that it was permitted to sell or re-pledge in the absence of default by the borrower (2022: Nil).

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

預期信用損失的計算方

香港財務報告準則第9號 引入減值模型,該模式要 求以攤銷成本及公允價 值計入其他綜合收益之 金融工具確認預期信用 損失。根據香港財務報告 準則第9號,預期信用損 失分三個階段進行評估, 而金融資產及承擔則分 為三個階段之一。

第一階段:如果金融工具 在初始時沒有信用減值 且金融工具的信用風險 自初始確認後未顯著增 加,則損失準備金的金額 計量至 12 個月的預期信 用損失;

第二階段:如果金融工具 在初始時沒有信用減值, 但自初始確認以來金融 工具的信用風險顯著增 加,則損失準備金的金額 的計量等於整個存續期 的預期信用損失金額;

第三階段:如果金融工具 已為信用減值,一項或多 項事件對該金融資產的 估計未來現金流量產生 不利影響,則損失準備金 的計算金額的計量亦等 於整個存續期的預期信 用損失金額。

4.1 Credit risk (continued)

Expected Credit Loss ("ECL") Methodology

For impairment assessment, an impairment model is introduced in compliance with HKFRS 9, it requires the recognition of ECL for financial instrument held at amortized cost and fair value through other comprehensive income. Under HKFRS 9, ECL is assessed in three stages and the financial assets and commitments are classified in one of the three stages.

Stage 1: if the financial instrument is not credit-impaired upon origination and the credit risk on the financial instrument has not increased significantly since initial recognition, the loss allowance is measured at an amount up to 12-month ECL;

Stage 2: if the financial instrument is not credit-impaired upon origination but the credit risk on the financial instrument has increased significantly since initial recognition, the loss allowance is measured at an amount equal to the lifetime ECL;

Stage 3: if the financial instrument is credit-impaired, with one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of that financial asset have occurred, the loss allowance is also measured at an amount equal to the lifetime ECL.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

預期信用損失的計算方法(續)

本集團利用在內部模型 下實施的參數,在可行和 可用的情況下評估預期 信用損失。對於沒有模型 的投資組合,使用所有其 他合理且可支持的訊息, 例如歷史訊息,相關損失 經驗或假設。預期信用用。 經驗或假設。預期信用用 具違約概率、違約損失和 違約風險承擔以實際利 率貼現至報告日期的結 果。

預期信用損失以無偏見 和概率加權金額計量,該 金額通過評估一系列可 能的結果、貨幣的時間價 值以及關於過去事件,當 前狀況和未來經濟狀況 預測的合理和可支持的 訊息來確定。本集團在預 期信用損失計量中採用 三個經濟情景以滿足香 港財務報告準則第9號的 要求。「基本情況」情景代 表最可能的結果,而其他 兩種情景,稱為「上行」 情景和「下行」情景,代 表與基本情況情景相比 更樂觀或更悲觀的較少 可能出現的情況。

基本情況情景、上行情景 和下行情景均参考了內 部經濟研究單位的宏觀 經濟預測。

4.1 Credit risk (continued)

Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

The Group leverages the parameters implemented under internal models where feasible and available to assess ECL. For the portfolios without models, all other reasonable and supportable information such as historical information, relevant loss experience or proxies are utilized. The measurement of ECL is the product of the financial instrument's probability of default ("PD"), loss given default ("LGD") and exposures at default ("EAD") discounted at the effective interest rate to the reporting date.

ECL is measured at an unbiased and probability-weighted amount that is determined by evaluating a range of possible outcomes, the time value of money and reasonable and supportable information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. The Group adopts three economic scenarios in the ECL measurement to meet the requirements of HKFRS 9. The "Base case" scenario represents a most likely outcome and the other two scenarios, referred to as "Upside" scenario and "Downside" scenario, represent less likely outcomes which are more optimistic or more pessimistic compared to Base case scenario.

The Base case scenario, Upside scenario and Downside scenario are made reference to macroeconomics forecast provided by internal economic research unit.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

預期信用損失的計算方 法(續)

主要經營國家/地區的宏觀經濟因素,如香港本地生產總值增長率,香港失業率,香港失業率,香港房地產價格增長率,中國通脹率和中國房地產價格增長率,均於各經濟情景採用。對於本集團的預期信用損失,這些宏劑的預期信用損失,這些宏和商業意見中具有重要意義。

本年度,本集團根據模型 重檢結果,對違約概率及 違約損失率模型底層參 數、宏觀情景參數及前瞻 模型進行了優化。經測 算,相關模型變更對減值 計提影響不重大。相關模 型變更已由本集團風險 管理委員會審批通過。

預期信用損失的計算方法已由獨立的模型驗證單位驗證並經風險管理委員會批准。管理層負責審查模型表現和預期信用損失的變化。

4.1 Credit risk (continued)

Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

The macroeconomic factors for the major operating countries/regions such as: HK GDP growth rate, HK Inflation, HK unemployment rate, HK Property price growth, China GDP growth rate, China Inflation and China Property price growth are applied in the economic scenarios. These macroeconomic factors are considered to be important to the Group's ECL in statistical analysis and business opinion.

The probability assigned for each scenario reflects the Group's view of the economic environment, which implements the Group's prudent and consistent credit strategy of ensuring the adequacy of impairment allowance. A higher probability is assigned to the Base case scenario to reflect the most likely outcome and a lower probability is assigned to the Upside and Downside scenarios to reflect the less likely outcomes. The probabilities assigned are reviewed each quarter. As of December 2023, the probability weight of the Group's Base case scenario is higher than the sum of probability weight of Upside and Downside scenarios.

The Group enhanced the underlying parameters of the PD, LGD, probability weightings of macroeconomic scenarios and forward-looking information based on the results of model re-examination. After calculation, the relevant model changes have no significant impact on ECL. Relevant model changes have been approved by the Group's Risk Management Committee.

The ECL methodology has been validated by independent Model Validation Unit and approved by the Risk Management Committee. The Management is responsible to review model performance and changes in ECL.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

預期信用損失的計算方 法(續) Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

本集團用於評估預期信 用損失的關鍵宏觀經濟 因素: The core macroeconomic factor used by the Group to assess ECL:

宏觀經濟因素	上行情景	基本情況情景	下行情景	
Macroeconomic Factor	Upaide scenario	Base case scenario	Downside scenario	
2024 年香港本地生產總值增長 2024 Hong Kong GDP Growth	3.01%	2.68%	2.17%	

預期信用損失的計算受宏觀經濟因素及經濟情景所影響,若模型以較悲觀的宏觀經濟因素進行評估或增加概率加權至下行情景,將會導致預期信用損失上升。本集團根據既定機制每季度對減值模型所使用的宏觀經濟情景的概率加權進行重檢。

The calculation of ECL is affected by macroeconomic factors and economic scenarios. If more pessimistic macroeconomic factors are applied in ECL assessment or a higher probability weight is assigned to the Downside scenario, it would result in an increase in ECL. The Group reviews the macroeconomic factors used in the ECL model and the probability weight of economic scenarios on a quarterly basis according to the established mechanism.

風險委員會負責審批預期信用損失方法論,管理層負責預期信用損失方法論,等理型的應用。新資本協議管理及授信管理負責調信用損失方法論,與更新。獨立模型驗證。如預期數值,與大模型驗證。如預期,信用損失方法論有任何變更,本集團將按既定的程序進行審批。

RMC is responsible for approving ECL methodology and the Management is responsible for the ECL model implementation. Basel Management and Credit Management are responsible for the maintenance of ECL methodology including models review and parameters update on a regular basis. Independent Model Validation Team is responsible for the annual validation of ECL models. If there is any change in ECL methodology, the Group will follow the proper approval process.

於2023 年12 月31 日,若5%的概率加權從基本情況情景轉移至下行情景,統計模型方法計算的預期信用損失將會增加1.13%;若5%的概率加權從基本情況情景轉移至上行情景,則將會減少0.63%。

As at 31 December 2023, the ECL under statistical approach will be increased by 1.13% if 5% of the probability weight is shifted from Base case scenario to Downside scenario; and will be decreased by 0.63% if 5% of the probability weight is shifted from Base case scenario to Upside scenario.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

第一階段 第二階段 第三階段 總額

4.1 Credit risk (continued)

預期信用損失的計算方法(續)

Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

於 2023 年 12 月 31 日按 階段分布列示的信貸風險 如下: Summary of credit risk by stage distribution at 31 December 2023 is, as follows:

		2023							
		Gross carrying amount/Risk exposure							
		及其他金融機構	貸款及						
		的結餘	其他賬項	金融投資	其他資產	財務擔保	貸款承擔	總額	
		Balances and							
		placements							
		with banks							
		and other	Advances						
		financial	and other	Financial	Other	Financial	Loan		
		institutions	accounts	investments	assets	guarantees	commitments	Total	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
第一階段	Stage 1	55,315,175	280,838,680	174,161,917	2,840,114	54,091,488	149,050,077	716,297,451	
第二階段	Stage 2	216,415	11,046,315	-	255	5,136	1,269,176	12,537,297	
第三階段	Stage 3		6,919,550	-	5,424	5,840	4,341	6,935,155	
總額	Total	55,531,590	298,804,545	174,161,917	2,845,793	54,102,464	150,323,594	735,769,903	
		·	•		•		•	-	

. 00,. 00,000	.00,020,00.	o ., . o .	_,0 .0,. 00	,,		,,	. • • • • •
			2022				
		擔	總值/風險承	賬面			
		sk exposure	g amount/Ris	Gross carrying			
						存放及定放銀行	
					貸款及	及其他金融機構	
總額	貸款承擔	財務擔保	其他資產	金融投資	其他賬項	的結餘	
						Balances and	
						placements	
						with banks	
					Advances	and other	
	Loan	Financial	Other	Financial	and other	financial	
Total	commitments	guarantees	assets	investments	accounts	institutions	
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
687,210,842	130,789,589	53,685,306	1,501,452	151,196,624	283,612,531	66,425,340	Stage 1
9,201,761	1,684,023	94,559	166	-	7,423,013	-	Stage 2
3,506,950	-	1,540	8,705	-	3,496,705		Stage 3
699.919.553	132,473,612	53,781,405	1,510,323	151,196,624	294.532.249	66,425,340	Total

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

內部評級和違約概率的 估算過程

本集團盡可能利用內部 評級模型,按前瞻性資料 及香港財務報告準則第9 號階段的風險分類調整, 以釐定香港財務報告準 則第9號預期信用損失計 算的違約概率數據。對於 每種經濟情況,適當地重 複這一過程。本集團對其 主要投資組合使用各種 内部評級模型,其中批發 客戶或零售賬戶被評級 或分配至特定内部評級 或風險池。內部評級模型 包含定性和定量訊息,除 了借款人特有的訊息外, 還使用借款 人/賬戶的 行為等補充訊息。

批發貸款

對於批發貸款,借款人的 還款能力由本集團指定 部門評估。信用風險評估 基於信用評級模型,該模 型考慮了各種財務訊息 和定性訊息(例如管理質 量,行業風險,集團連繫, 負面警告信號)。

零售貸款

零售貸款包括個人貸款, 透支和零售按揭。這些產 品以及一些不太複雜的 小企業貸款通過自動評 分卡或統計違約概率的 模型進行評級。

4.1 Credit risk (continued)

The internal rating and PD estimation process

The Group leverages the internal rating models where possible, with adjustments to incorporate forward looking information and the HKFRS 9 stage classification of the exposure to determine the PDs for HKFRS 9 ECL calculations. This is repeated for each economic scenario as appropriate. The Group uses various internal rating models for its key portfolios in which its wholesale customers or retail accounts are rated or assigned to specific internal grades or risk pools. The internal rating models incorporate both qualitative and quantitative information and, in addition to information specific to the borrower, utilise supplemental information such as borrower's / account's behaviour.

Wholesale lending

For wholesale lending, the repayment ability of borrowers are assessed by designated divisions of the Group. The credit risk assessment is based on a credit rating model that takes into account various financial information and qualitative information (such as management quality, industry risks, group connection, negative warning signals).

Retail lending

Retail lending comprises personal loans, overdrafts and retail mortgages. These products along with and some of the less complex small business lending are rated by automated scorecards or statistical PD models.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(A) 信貸風險承擔

(A) Credit exposures

本集團之最高信貸風 險承擔是未考慮任何 抵押品或其他改善信 貸條件的最大風險承 擔。對於資產負債表 内資產,最高信貸風 險承擔相等於其賬面 值。對於開出擔保函, 最高信貸風險承擔是 被擔保人要求本集團 代為償付債務的最高 金額。對於貸款承擔 及其他信貸有關負 債,最高信貸風險承 擔為授信承諾的全 額。

The maximum credit exposure is the worst case scenario of exposure to the Group without taking into account any collateral held or other credit enhancements. For onbalance sheet assets, the maximum exposure to credit risk equals their carrying amount. For letters of guarantee issued, the maximum exposure to credit risk is the maximum amount that the Group could be required to pay if the guarantees are called upon. For loan commitment and other credit related liabilities, the maximum exposure to credit risk is the full amount of the committed facilities.

以下為所持抵押品及 其他改善信貸條件的 性質及其對本集團各 類金融資產的覆蓋程 度。 The nature of the collateral held and other credit enhancements and their financial effect to the different classes of the Group's financial assets are as follows.

在銀行及其他金融機 構的結餘及定期存放

Balances and placements with banks and other financial institutions

考慮到交易對手的性 質,一般不會就此等 資產尋求抵押品,但 會採取其他風險緩釋 措施。 Collateral is generally not sought on these exposures in consideration of the counterparty nature. However, other mitigation will be taken.

公允值變化計入損益 之金融資產及金融投 資 Financial assets at fair value through profit or loss and financial investments

一般不會就債務證券 尋求抵押品。 Collateral is generally not sought on debt securities.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(A) 信貸風險承擔(續)

(A) Credit exposures (continued)

衍生金融工具

Derivative financial instruments

本集團傾向以國際掉 期及衍生工具協會出 版的主協議(「ISDA 主協議」)作為衍生工 具業務的協議文件。 該 ISDA 主協議為敍 做場外衍生交易提供 合約框架,並載有於 發生違約事件或終止 事件後終止交易時所 採用之淨額結算條 款。此外,亦會視乎需 要考慮於 ISDA 主協 議之附約中附加信用 支持附件。根據信用 支持附件,保證金會 按情况由交易一方轉 交另一方,以減少風 險承擔。

The Master Agreement published by the International Swaps and Derivatives Association, Inc. ("ISDA Master Agreement") is the preferred agreement for documenting derivatives activities of the Group. It provides the contractual framework under which dealing activities of over-the-counter ("OTC") derivative transactions are conducted, and sets out close-out netting provisions upon termination following the occurrence of an event of default or a termination event. In addition, if deemed necessary, Credit Support Annex ("CSA") will be included to form part of the Schedule to the ISDA Master Agreement. Under a CSA, margin is passed from one counterparty to another, as appropriate, to mitigate the exposures.

貸款及其他賬項、或 然負債及承擔

Advances and other accounts, contingent liabilities and commitments

一般抵押品種類已載 於第 101 頁。本集團 根據對貸款及其他賬 項、或然負債及承擔 的個別風險承擔的評 估,考慮適當之抵押 品。有關客戶貸款之 抵押品覆蓋率已分析 於第 114 至 115 頁。 或然負債及承擔之主 要組合及性質已載於 附註 37,就不需事先 通知的無條件撤銷之 承諾,如客戶的信貸 質素下降,本集團會 評估撤回其授信額度 的需要性。於 2023 年 12月31日,有抵押 品覆蓋之或然負債及 承擔為7.03%(2022 年:7.57%)。

The general types of collateral are disclosed on page 101. Advances and other accounts, contingent liabilities and commitments are collateralised to the extent considered appropriate by the Group taking account of the risk assessment of individual exposures. The collateral coverage of advances to customers is analysed on pages 114 to 115. The components and nature of contingent liabilities and commitments are disclosed in Note 37. Regarding the commitments that are unconditionally cancellable without prior notice, the Group would assess the necessity to withdraw the credit line in case where the credit quality of a borrower deteriorates. For contingent liabilities and commitments, 7.03% (2022: 7.57%) was covered by collateral as at 31 December 2023.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(B) 總貸款及其他賬項

提取減值準備前之總 貸款及其他賬項按產 品類別概述如下:

(B) Gross advances and other accounts

Gross advances and other accounts before impairment allowances are summarised by product type as follows:

2022
港幣千元
HK\$'000
6 28,402,461
1 127,793
2 7,555,030
9 229,375,173
8,304,827
8 293,765,284
3 610,399
4 156,566
5 294,532,249
59 39 18

有明確到期日之貸 款,若其本金或利息 已逾期及仍未償還, 則列作逾期貸款。須 定期分期償還之貸 款,若其中一次分期 還款已逾期及仍未 償還,則列作逾期處 理。須即期償還之貸 款若已向借款人送 達還款通知,但借款 人未按指示還款,或 貸款一直超出借款 人獲通知之批准貸 款限額,亦列作逾期 處理。

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is past due and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is past due and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have continuously exceeded the approved limit that was advised to the borrower.

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(B) 總貸款及其他賬項 (續)

(B) Gross advances and other accounts (continued)

Advances are credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows have occurred. Credit-impaired advances are classified as Stage 3. Evidence that a financial instrument is credit-impaired include observable data about the following events:

各類授信資產的特定分類貸款戶(即次級、呆滯或虧損級別)或有脫空而逾期超過90天以上的關注戶;

Overdue for more than 90 days;

出現違約事件,其中 包括債務人拖欠本 息等; An event of default occurs, including the debtor's default in arrears of principal and interest;

債券發行人或借款 人出現重大的財政 困難; The bond issuer or borrower experiences significant financial difficulties;

借款人出現財政困 難,基於經濟或法律 原因,本行給予借款 人在一般情況下放 款人不予考慮之優 惠條件; The borrower encounters financial difficulties, and due to economic or legal reasons, the Bank provides the borrower with preferential terms that lenders would not consider under normal circumstances;

借款人/債券發行人 有可能會破產或進 行其他債務重整;或 The borrower/bond issuer may go bankrupt or undergo other debt restructuring; and

因財政困難致使該 資產之活躍市場消 失; The active market for the asset disappears due to financial difficulties;

當貸款受全數抵押擔保,即使被界定為第三階段,亦未必導致減值損失。

Advances classified as Stage 3 may not necessarily result in impairment loss where the advances are fully collateralised.

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)

credit grade as follows:

(a) Advances neither overdue nor credit-impaired

(a) 非信用減值未逾 期貸款

Advances that were neither overdue nor credit-impaired are analysed by internal

非信用減值未逾 期貸款按內部信 貸級別分析如 下:

		2023				
			需要關注	次級或以下		
		合格	Special	Substandard	總計	
		Pass	mention	or below	Total	
		港幣千元		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
客戶貸款	Advances to customers					
個人	Personal					
- 按揭	- Mortgages	24,509,492	117,267	-	24,626,759	
- 信用卡	- Credit cards	121,229	33	_	121,262	
- 其他	- Others	24,937,809	76,902	_	25,014,711	
公司	Corporate					
- 商業貸款	- Commercial loans	221,397,786	9,425,630	-	230,823,416	
- 貿易融資	- Trade finance	7,944,223	157,059		8,101,282	
		278,910,539	9,776,891	-	288,687,430	
貿易票據	Trade bills	341,313	-	-	341,313	
	Advances to banks and					
銀行及其他金融	other financial					
機構貸款	institutions	156,914			156,914	
		279,408,766	9,776,891	-	289,185,657	

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (a) 非信用減值未逾 期貸款(續)
- (a) Advances neither overdue nor credit-impaired (continued)

		2022			
			需要關注	次級或以下	
		合格	Special	Substandard	總計
		Pass	mention	or below	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
客戶貸款	Advances to customers				
個人	Personal				
- 按揭	- Mortgages	27,801,628	70,256	-	27,871,884
- 信用卡	- Credit cards	125,529	6	-	125,535
- 其他	- Others	26,699,090	108,771	-	26,807,861
公司	Corporate				
- 商業貸款	- Commercial loans	215,737,190	6,260,278	-	221,997,468
- 貿易融資	- Trade finance	8,151,923	99,464		8,251,387
		278,515,360	6,538,775	-	285,054,135
貿易票據	Trade bills	610,399	-	-	610,399
	Advances to banks and				
銀行及其他金融	other financial				
機構貸款	institutions	156,566			156,566
		279,282,325	6,538,775	_	285,821,100

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期未信用減值 貸款
- (b) Advances overdue but not credit-impaired

總逾期未信用減 值貸款分析如 下: The gross amount of advances overdue but not credit-impaired is analysed as follows:

	2023			_	
		逾期超過			
		3 個月			
	逾期超過	但不超過			
	6 個月	6 個月			
	但不超過	Overdue	逾期3個月		
	1年	for			
逾期	Overdue	six months	Overdue		
	for one	or less	for		
Overdue for	year or less	but over	three		
over one	but over	three	months		
year	six months	months	or less		
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	_	
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
				Advances to customers	客戶貸款
				Personal	個人
-	-	-	299,287	- Mortgages	- 按揭
-	-	-	690	- Credit cards	- 信用卡
-	-	-	318,368	- Others	- 其他
				Corporate	公司
-	-	-	2,048,538	- Commercial loans	- 商業貸款
<u> </u>		<u> </u>	32,455	- Trade Finance	- 貿易融資
_	_	_	2 699 338		
	over one <u>year</u> 港幣千元	逾期超過 6 個月 但不超過 1 年 Overdue	逾期超過 3個月 但不超過 逾期超過 6個月 6個月 Overdue 但不超過 for 1年 six months Overdue 逾期 or less for one 超過1年 but over year or less over one three but over months ix months 港幣千元 港幣千元 港幣千元	適期超過	通期超過 3 個月 但不超過 逾期超過 6 個月 6 個月 6 個月 6 個月 可以下 for 1年 Overdue six months Overdue 逾期 1年 Overdue 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1年 1

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期未信用減值 貸款(續)
- (b) Advances overdue but not credit-impaired (continued)

	_			2022		
	_		逾期超過			
			3個月			
			但不超過	逾期超過		
			6個月	6 個月		
		逾期3個月	Overdue	但不超過		
		或以下	for	1年		
		Overdue	six months	Overdue	逾期	
		for	or less	for one	超過1年	
		three	but over	year or less	Overdue for	
		months	three	but over	over one	總計
	_	or less	months	six months	year	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
客戶貸款	Advances to customers					
個人	Personal					
- 按揭	- Mortgages	432,218	_	-	-	432,218
- 信用卡	- Credit cards	1,216	_	-	-	1,216
- 其他	- Others	673,959	-	-	-	673,959
公司	Corporate					
- 商業貸款	- Commercial loans	4,053,611	-	-	-	4,053,611
- 貿易融資	- Trade Finance	53,440	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	53,440
		5,214,444	_	_	-	5,214,444

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (c) 減值貸款
- (c) Impaired advances

已個別識別減值 貸款按產品類別 分析如下: Advances individually identified to be impaired are analysed by product type as follows:

		2023		2022	
			抵押品 市值		抵押品
		總貸款 Gross advances	□阻 Market value of collateral	總貸款 Gross advances	市值 Market value of collateral
		<u></u> 港幣千元	<u></u> 港幣千元	<u></u> 港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
客戶貸款 個人	Advances to customers Personal				
- 按揭	- Mortgages	117,500	203,037	98,359	234,746
- 信用卡	- Credit cards	619	-	1,042	-
- 其他	- Others	367,624	122,547	73,210	118,726
公司	Corporate				
- 商業貸款	- Commercial loans	6,383,505	1,454,584	3,324,094	163,011
- 貿易融資	- Trade finance	50,302	24,545		
		6,919,550	1,804,713	3,496,705	516,483
第三階段之減值 準備	Impairment allowances - Stage 3	3,081,745		2,170,354	
				2023	2022
				幣千元 K\$'000	港幣千元 HK\$'000
就上述有抵押品覆 蓋的客戶貸款之 抵押品市值	Current market value of co against the covered port advances to customers		1,8	04,713	516,483
上述有抵押品覆蓋 之客戶貸款	Covered portion of such ad customers	Ivances to	1,3	37,764	178,681
上述沒有抵押品覆 蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such customers	advances to	5,5	81,786	3,318,024

Notes to the Financial Statements (continued) 財務報表附註(續)

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (c) 減值貸款(續)

(c) Impaired advances (continued)

減值準備已考慮 上述貸款之抵押 品價值。

The impairment allowances were made after taking into account the value of collateral in respect of such advances.

於 2023 年 12 月 31 日,沒有減值 之貿易票據及銀 行及其他金融機 構貸款(2022 年:無)。

As at 31 December 2023, there were no impaired trade bills and advances to banks and other financial institutions (2022: Nil).

特定分類或減值 之客戶貸款分析 如下:

Classified or impaired advances to customers are analysed as follows:

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
特定分類或減值之 客戶貸款總額	Gross classified or impaired advances to customers	6,919,550	3,496,705
			2,122,122
特定分類或減值之 客戶貸款總額對 客戶貸款總額比	Gross classified or impaired advances to customers as a percentage of gross advances to customers		
率	_	2.32%	1.19%
第三階段之減值準備	Impairment allowances - Stage 3	3.081.745	2.170.354

特定分類或減值 之客戶貸款是指 按本集團貸款質 量分類的「次級」、 「呆滯」或「虧 損」、或第三階段 的貸款。

Classified or impaired advances to customers represent advances which are either classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or classified as Stage 3.

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 逾期超過 3 個月 之貸款
- (d) Advances overdue for more than three months

逾期超過3個月之 貸款總額分析如 下: The gross amount of advances overdue for more than three months is analysed as follows:

	_	2023		2022		
			佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額	
			百分比		百分比	
			% of gross		% of gross	
		金額	advances to	金額	advances to	
	<u>-</u>	Amount	customers	Amount	customers	
		港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000		
客戶貸款總額,	Gross advances to					
已逾期:	customers which					
	have been					
	overdue for:					
- 超過3個月	- six months or					
但不超過	less but over					
6 個月	three months	1,432,253	0.48%	65,438	0.02%	
- 超過 6 個月	 one year or less 					
但不超過	but over six					
1年	months	2,865,185	0.96%	1,391,450	0.47%	
- 超過1年	- over one year	1,078,367	0.36%	636,482	0.22%	
逾期超過3個月	Advances overdue					
之貸款	for over three					
	months _	5,375,805	1.80%	2,093,370	0.71%	
就上述貸款作出	Impairment					
之減值準備	allowances made					
- 第三階段	in respect of such					
	advances					
	- Stage 3	2,632,047	<u>-</u>	1,597,659		
	_		_			

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 逾期超過3個月 之貸款(續)
- (d) Advances overdue for more than three months (continued)

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
就上述有抵押品覆 蓋的客戶貸款之 抵押品市值	Current market value of collateral held against the covered portion of such advances to customers	1,667,562	461,855
上述有抵押品覆蓋 之客戶貸款	Covered portion of such advances to customers	1,231,090	151,600
上述沒有抵押品覆 蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such advances to customers	4,144,715	1,941,770

Collateral held against overdue or impaired loans is principally represented by charges over business assets such as commercial and residential premises for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

於 2023 年 12 月 31 日·沒有逾期超 過 3 個月之貿易票 據 及銀行 及其他 金 融 機 構 貸 款 (2022 年:無)。 As at 31 December 2023, there were no trade bills and advances to banks and other financial institutions overdue for more than three months (2022: Nil).

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (e) 經重組貸款
- (e) Rescheduled advances

	202	3	202	22
		佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額
		百分比		百分比
		% of gross		% of gross
	金額	advances to	金額	advances to
	Amount	customers	Amount	customers
	港幣千元		港幣千元	
	HK\$'000		HK\$'000	
t				
	40.000	0.040/	00.000	0.040/

經重組客戶貸款淨額 (已扣減包含於 「逾期超過3個月 之貸款」部分) Rescheduled advances to customers net of amounts included in "Advances overdue for more than three months"

more than three months" **16,023 0.01%** 29,299 0.01%

經重組貸款乃指 客戶因為財政困 難或無能力如期 還款,而經銀行與 客戶雙方同意達 成重整還款計劃 之貸款,而該貸款 已修訂的還款條 款(包括利息或還 款期限)屬非商業 性。修訂還款計劃 後之經重組貸款 如仍逾期超過3個 月,則包括在「逾 期超過3個月之貸 款」內。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured or renegotiated between the bank and borrowers because of deterioration in the financial position of the borrower or of the inability of the borrower to meet the original repayment schedule, and the revised repayment terms, either of interest or the repayment period, are "non-commercial" to the Group. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in "Advances overdue for more than three months".

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度
- (f) Concentration of advances to customers
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers

The following analysis of the gross advances to customers by industry sector is based on the categories with reference to the completion instructions for the HKMA return of loans and advances.

2023

		2023					
		客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或滅值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二階 段之 減值準備 Impairment allowances Stage 1 and 2
		港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	17,179,011	38.00%	1,109,704	1,109,704	623,558	143,391
- 物業投資	- Property investment	16,930,883	93.11%	972,502	974,549	54,646	48,656
- 金融業	- Financial concerns	23,217,587	7.13%	· -	, -	-	64,718
- 股票經紀	- Stockbrokers	170,507	11.51%	-	-	-	93
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	5,770,986	81.69%	6,873	54,307	5,119	20,348
- 製造業	- Manufacturing	2,536,681	23.85%	· -	23,587	· -	9,892
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport	, ,			,		,
	equipment	3,626,081	25.03%	-	781	-	13,544
- 休閒活動	- Recreational activities	2,236,035	94.60%	-	-	-	1,218
- 資訊科技	 Information technology 	823,737	1.78%	-	25,887	-	5,927
- 其他	- Others	23,563,424	47.66%	32,903	805,399	14,768	177,212
個人 - 購買居者有其屋計劃、 私人機構參建居屋計 劃及租者置其屋計劃 樓字之貸款	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	196,591	99.83%	-	1,429	-	27
- 購買其他住宅物業之 貸款	Loans for purchase of other residential properties	10,049,099	99.81%	2,858	115,388	-	2,848
- 信用卡貸款	- Credit card advances	494	0.00%	-	-	-	177
- 其他	- Others	19,436,459	96.49%	13,977	295,202	2,719	5,806
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	125,737,575	57.69%	2,138,817	3,406,233	700,810	493,857
貿易融資	Trade finance	8,184,039	23.82%	50,302	82,756	33,645	25,747
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	164,384,704	23.04%	4,730,431	5,737,686	2,347,290	1,298,406
客戶貸款總額	Gross advances to customers	298,306,318	37.67%	6,919,550	9,226,675	3,081,745	1,818,010
					_		

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度 (續)
- (f) Concentration of advances to customers (continued)
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額 (續)
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

				20	22		
		客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二階 段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2
		港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong	ΤΙΚΦ ΟΟΟ		1110000	1110000	111/4 000	ΤΙΚΦ ΟΟΟ
工商金融業	Industrial, commercial and						
上 冏並毗未	financial						
- 物業發展	- Property development	18,906,326	29.53%	408,391	306,825	161,277	76,533
- 物業投資	- Property investment	16,357,855	88.38%	-	944,110	-	18,208
- 金融業	- Financial concerns	20,226,497	5.99%	-	-	-	61,290
- 股票經紀	- Stockbrokers	83,143	39.61%	-	-	-	93
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	5,022,337	82.56%	1,574	31,769	1,073	22,019
- 製造業	- Manufacturing	3,171,700	42.54%	-	-	-	12,515
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport						
	equipment	3,207,299	10.92%	-	-	-	16,672
- 休閒活動	- Recreational activities	2,322,889	94.77%	-	-	-	4,880
- 資訊科技	 Information technology 	955,463	2.52%	-	-	-	7,521
- 其他	- Others	22,178,352	52.00%	3,503	914,022	197	67,091
個人 - 購買居者有其屋計劃、 私人機構參建居屋計 劃及租者置其屋計劃 樓宇之貸款	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	216,232	98.73%	-	4,674	-	40
- 購買其他住宅物業之 貸款	 Loans for purchase of other residential properties 	10,558,791	99.95%	5,161	110,591	575	3,739
- 其他	- Others	21,324,994	95.26%	13,053	324,383	1,414	27,002
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	124,531,878	57.79%	431,682	2,636,374	164,536	317,603
貿易融資	Trade finance	8,304,827	20.22%	-	53,440	-	28,144
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	160,928,579	28.14%	3,065,023	5,382,244	2,005,818	1,548,888
客戶貸款總額	Gross advances to customers	293,765,284	40.49%	3,496,705	8,072,058	2,170,354	1,894,635

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度 (續)
- (f) Concentration of advances to customers (continued)
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額 (續)
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

2023

於收益表撥備 之新提減值準 備,及當年撤銷 特定分類或減 值貸款如下: The amounts of new impairment allowances charged to the income statement, and classified or impaired loans written off during the year are shown below:

2022

		202		202	_
	- -	新提 減值準備 New impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	撤銷特定 分類或 減值貸款 Classified or impaired loans written off 港幣千元 HK\$'000	新提 減值準備 New impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	撤銷特定 分類或 減值貸款 Classified or impaired loans written off 港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong				
工商金融業 - 物業發展 - 物業發展 - 物業投資 - 金融業 - 股票經紀 - 批發及零售業 - 製造業 - 運輸及運輸設備 - 休閒活動 - 資訊科技 - 其他	Industrial, commercial and financial - Property development - Property investment - Financial concerns - Stockbrokers - Wholesale and retail trade - Manufacturing - Transport and transport equipment - Recreational activities - Information technology - Others	550,360 90,914 34,371 93 15,189 7,892 2,872 137 1,492 166,693	501,874 - - - 6,442 18 - -	187,656 5,631 46,249 88 8,464 6,601 3,188 2,627 2,120 35,574	- - - 3,615 - - -
個人 - 購買居者有其屋計劃、私人機 構參建居屋計劃及租者置其屋 計劃樓宇之貸款 - 購買其他住宅物業之貸款 - 信用卡貸款	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme - Loans for purchase of other residential properties - Credit card advances	9 1,373 130	- 1,845 -	3 1,876 13	- - -
- 其他	- Others	3,471	603	17,352	1,026
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	874,996	510,782	317,442	4,641
貿易融資	Trade finance	46,095	65,050	20,246	21,439
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	2,342,558	1,881,742	2,259,165	1,281,358
客戶貸款總額	Gross advances to customers	3,263,649	2,457,574	2,596,853	1,307,438

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度 (續)
- (f) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers

下貸域交在風若擔與不轉於地是手已險客保客同移性是手已內人戶,至根之顧素在在險保。之地地將人

The following geographical analysis of advances to customers is based on the locations of the counterparties, after taking into account the transfer of risk. For an advance to customer guaranteed by a party situated in a country different from the customer, the risk will be transferred to the country of the guarantor.

客戶貸款總額

Gross advances to customers

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	174,266,919	177,080,708
中國內地	Mainland of China	111,051,570	105,484,437
其他	Others	12,987,829	11,200,139
		298,306,318	293,765,284
就客戶貸款	Impairment allowances – stage 1 and		
總額作第	2 in respect of the gross advances		
一和第二	to customers		
階段之減		2023	2022
值準備			
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	715,920	589,903
中國內地	Mainland of China	1,037,131	1,219,157
其他	Others	64,959	85,575
		1,818,010	1,894,635
		1,010,010	1,094,033

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度 (續)
- (f) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

逾期貸款	Overdue advances		
		2023	2022
	-		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	4,168,626	4,112,183
中國內地	Mainland of China	4,576,879	3,913,022
其他	Others	481,170	46,853
	=	9,226,675	8,072,058
就逾期貸款	Impairment allowances – Stage 3 in		
作第三階	respect of the overdue advances		
段之減值 準備		2023	2022
		<u>港幣</u> 千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	1,005,793	1,108,867
中國內地	Mainland of China	1,666,343	860,350
其他	Others	194,549	
	=	2,866,685	1,969,217
就逾期貸款	Impairment allowances – Stage 1 and 2		
作第一和 第二階段	in respect of the overdue advances		
之減值準 備		2023	2022
, n	-	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	61,278	6,139
中國內地	Mainland of China	105,090	21,944
其他	Others _	3	27
	<u>-</u>	166,371	28,110
	=		

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 總貸款及其他賬項 (續)
- (B) Gross advances and other accounts (continued)
- (f) 客戶貸款集中度 (續)
- (f) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

特定分類或減 值貸款	Classified or impaired advances

		2023	2022
	_	<u>港幣千</u> 元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	2,964,776	2,340,819
中國內地	Mainland of China	3,491,961	1,152,747
其他	Others _	462,813	3,139
	=	6,919,550	3,496,705
就特定分類 或減值貸 款作第三 階段之減	Impairment allowances – Stage 3 in respect of the classified or impaired advances		
值準備		2023	2022
FE 1 1/10	-		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	1,093,363	1,219,611
中國內地	Mainland of China	1,933,667	950,743
其他	Others _	54,715	
	_	3,081,745	2,170,354

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(C) 收回資產

(C) Repossessed assets

於年內,本集團通過 對抵押品行使收回 資產權而取得的資 產,其種類及賬面值 概述如下: During the year, the Group obtained assets by taking possession of collateral held as security. The nature and carrying value of these assets are summarised as follows:

於年內取得的資產 概述如下:

Assets obtained during the year are as follows:

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
商業物業	Commercial properties	25,033	-
住宅物業	Residential properties	23,212	<u>-</u>
		48,245	

本集團於2023年12 月31日持有的收回 資產之估值為港幣 91,433,000元(2022 年:港幣 9,100,000 元)。這包括本集團 通過對抵押取物標置 或控制權的報程 或業主自願交出的債務 對低調 對借款人的債務進 行全數或部分減除。 The estimated market value of repossessed assets held by the Group as at 31 December 2023 amounted to HK\$91,433,000 (2022: HK\$9,100,000). The repossessed assets comprise properties in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the proprietors concerned) for release in full or in part of the obligations of the borrowers.

當收回資產的變現 能力受到影響時,本 集團將按情況以下 列方式處理: When the repossessed assets are not readily convertible into cash, the Group may consider the following alternatives:

- 調整出售價格
- adjusting the selling prices
- 連同抵押資產一併 出售貸款
- selling the loans together with the assets
- 安排債務重組
- arranging loan restructuring

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(D) 在銀行及其他金融機 構的結餘及存款

(D) Balances and placements with banks and other financial institutions

下表為在銀行及其他 金融機構的非逾期或 信用減值之結餘及存 款於 12 月 31 日按評 級機構之評級分析。 The following tables present an analysis of balances and placements with banks and other financial institutions that are neither overdue nor credit-impaired as at 31 December by rating agency designation.

			2023		
			A3 以下		
		Aaa 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa to A3	than A3	Unrated	Total
		<u></u> 港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
中央銀行 銀行及其他金融機構	Central banks Banks and other	16,109,883	-	-	16,109,883
777147545714	financial				
	institutions	25,303,792	9,154,289	4,963,626	39,421,707
		41,413,675	9,154,289	4,963,626	55,531,590
			2022		
			A3 以下		
		Aaa 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
中央銀行	Central banks	18,033,681	-	-	18,033,681
銀行及其他金融機構	Banks and other financial				
	institutions	31,632,071	12,653,936	4,105,652	48,391,659
		49,665,752	12,653,936	4,105,652	66,425,340

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (D) 在銀行及其他金融機 構的結餘及存款 (續)
 - (continued)

於 2023 年 12 月 31 日,沒有逾期或信用減 值 之 結 餘 及 存 款 (2022 年:無)。

As at 31 December 2023, there were no overdue or credit-impaired balances and placements with banks and other financial institutions (2022: Nil).

(D) Balances and placements with banks and other financial institutions

		2023	2022
	_		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
就在銀行及其他金融	Impairment allowances – Stage 1 and 2 in		
機構的結餘及存款作	respect of the balances and placements with		
第一和第二階段之減	banks and other financial institutions		
值準備	_	513	627
就在銀行及其他金融	Impairment allowances – Stage 3 in respect		
機構的結餘及存款作	of the balances and placements with banks		
第三階段之減值準備	and other financial institutions	-	-

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(E) 債務證券及存款證

(E) Debt securities and certificates of deposit

下表為以發行評級分 析之債務證券及存款 證賬面值。在無發行評 級的情況下,則會按發 行人的評級報告。 The following tables present an analysis of the carrying values of debt securities and certificates of deposit by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		2023					
					A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive income	10,590,735	58,585,724	79,959,458	14,819,375	2,908,761	166,864,053
以攤餘成本作計量	At amortised cost	5,843,364	1,351,000	102,777	14,013,373	2,300,701	7,297,141
以公允值變化計入損	At fair value through	3,043,304	1,331,000	102,777	_	_	1,251,141
益	profit or loss		6,262,411	1,279,826	79,530	32,998	7,654,765
總計	Total	16,434,099	66,199,135	81,342,061	14,898,905	2,941,759	181,815,959
				202	22		
					A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	2,363,472	53,247,121	68,469,130	10,283,544	3,580,560	137,943,827
以攤餘成本作計量	At amortised cost	10.314.643	2,813,476	101,570	-	-	13,229,689
以公允值變化計入損	At fair value through	-,,	_,_,,,,	, 0			-,,
益	profit or loss	40,090	6,314,195	197,818	61,935	46,074	6,660,112
總計	Total	12,718,205	62,374,792	68,768,518	10,345,479	3,626,634	157,833,628

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(E) 債務證券及存款證 (續)

(E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

下表為非逾期或信用 減值之債務證券及存 款證於 12 月 31 日按 發行評級之分析。在無 發行評級的情況下,則 會按發行人的評級報 告。 The following tables present an analysis of debt securities and certificates of deposit neither overdue nor credit-impaired as at 31 December by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

				202	23		
					A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	10,590,735	58,585,724	79,959,458	14,819,375	2,908,761	166,864,053
以攤餘成本作計量 以公允值變化計入損	At amortised cost At fair value through	5,843,364	1,351,000	102,777	-	-	7,297,141
益	profit or loss	-	6,262,411	1,279,826	79,530	5,209	7,626,976
		16,434,099	66,199,135	81,342,061	14,898,905	2,913,970	181,788,170
				202	22		
					A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	2,363,472	53,247,121	68,469,130	10,283,544	3,580,560	137,943,827
以攤餘成本作計量	At amortised cost	10,314,643	2,813,476	101,570	-	-	13,229,689
以公允值變化計入損	At fair value through						
益	profit or loss	40,090	6,314,195	197,818	61,935	17,555	6,631,593
	_	12,718,205	62,374,792	68,768,518	10,345,479	3,598,115	157,805,109

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (E) 債務證券及存款證 (續)
- (E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

下表為信用減值或逾 期債務證券之發行評 級分析。在無發行評級 的情況下,則會按發行 人的評級報告。 The following tables present an analysis of credit-impaired or overdue debt securities by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

	_				2023			
				賬面·				其中:
	-			Carrying	values			累計減值準備
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	A3 以下 Lower	無評級	總計	Of which accumulated impairment
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total	allowances
	_	港幣千元 HK\$'000						
以公允值變化計入損 益	At fair value through profit							
以公允值變化計入其 他全面收益之債 務證券	or loss Debt securities at fair value through other comprehensive income	<u>-</u>		<u> </u>	<u> </u>	27,789	27,789	
其中:累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances					<u> </u>		
					2022			
	-							
	<u>-</u>			Carrying				累計減值準備
					A3 以下			Of which accumulated
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計	impairment
	_	Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total	allowances
		港幣千元 HK\$'000						
以公允值變化計入損 益	At fair value through profit or loss	_	_	_	_	28,519	28,519	_
以公允值變化計入其 他全面收益之債 務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive					20,010	20,010	
	income _			 -	 -	- -		182,129
其中:累計減值準備	Of which accumulated impairment							
	allowances	-				182,129	182,129	
			125					

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (E) 債務證券及存款證 (續)
- (E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

於 2023 年 12 月 31 日,沒有減值或逾期之 存款證 (2022年:無)。 As at 31 December 2023, there were no impaired or overdue certificates of deposit (2022: Nii)

4. 金融風險管理(續) 4.

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(F) 中國大陸房地產敞 口對信貸風險的影響

(F) The impact of Mainland China real estate exposure on credit risk

In light of the market downturn and tight liquidity issue for property development sector in Mainland China, the Bank's credit exposures to related sectors are also affected and there are several default cases occurred. The Bank has adjusted the customer credit rating and level of provisioning in response to changes in credit risk.

為應對內地房地產行 業風險之上升,本行 已採取以下措施作出 應對: In response to rising risks in property development sector in Mainland China, the Bank has taken the following measures:

- (1) 加強房地產的集中度風險管理,設立內部管理目標,以降低相關行業的集中度風險,並採取更嚴格機制控制新增房地產貸款。
- (1) Strengthen the concentration risk management for real estate related sector, set internal goal to reduce the concentration risk for relevant sectors, and adopt stricter mechanisms to control new loans granted to relevant sectors.
- (2) 加強對內房企業 授信審查力度, 審慎評估行業和 企業信貸風險, 調整行業准入要 求。
- (2) Strengthen the credit review for property development related sectors in Mainland China, prudently assess credit risks for both industry and borrower level, and adjust the credit underwriting requirement for the relevant sectors.
- (3) Closely monitor the development of the mainland real estate sector, strengthen early warning and risk alert process, promptly assess and follow up in response to credit changes for identifying customers with potential risks, formulate and execute mitigation measures in a timely manner, in order to prevent asset quality deterioration.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險

市場風險是指因金融市場價格(匯率、利率、股票價格、商品價格)波動導致整體的外匯、利率、股票和商品持倉值出現變化而可能給本集團帶來的損失。本集團採取適中的市場風險偏好,實現風險與收益的平衡。

市場風險管理目標,是根據本集團的風險偏好和資金業務發展策略,依靠完善的風險管理制度和相關管理手段,有效管理資金業務中可能產生的市場風險,促進資金業務健康發展。

本集團按照風險管理企業 管治原則管理市場風險,董 事會以及其屬下的風險管 理委員會、高層管理人員和 市場風險職能單位,各司其 職,各負其責。風險管理單 位是負責協助高層管理人 員履行日常管理職責,獨立 監察本集團市場風險狀況 以及管理政策和限額執行 情況,並確保整體和個別的 市場風險均控制在可接受 水平內。風險暴露情況,每 日由獨立單位負責根據已 設定的風險限額進行監控, 並定期連同損益報告向高 層管理人員提交,若持倉超 越風險限額,需即時向高層 管理人員報告。南商(中國) 設有獨立的風險監控團隊, 監控每日的市場風險及限 額執行情況,並定期向本銀 行提交管理訊息和報告。

4.2 Market risk

Market risk refers to the risk of loss arising from movements in the value of foreign exchange, interest rate, equity and commodity positions held by the Group due to the volatility of financial market price (foreign exchange rate, interest rate, equity price, commodity price). The Group adopts a moderate market risk appetite to achieve a balance between risk and return.

The Group's objective in managing market risk is to secure healthy growth of the treasury business, by effective management of potential market risk in the Group's business, according to the Group's overall risk appetite and strategy of treasury business on the basis of a well-established risk management regime and related management measures.

In accordance with the Group's corporate governance principles in respect of risk management, the Board and Risk Management Committee, Senior Management and functional units perform their duties and responsibilities to manage the Group's market risk. The risk management units are responsible for assisting Senior Management to perform their day-to-day duties, independently monitoring the market risk profile and compliance of management policies and limits of the Group, to ensure that the aggregate and individual market risk profiles are within acceptable levels. Independent units are assigned to monitor the risk exposure against risk limits on a daily basis, together with profit and loss reports submitted to Senior Management on a regular basis, while limit excess will be reported to Senior Management at once when it occurs. NCB (China) sets up independent risk monitoring teams to monitor daily market risk and limit compliance, and submits management information and reports to the Bank on a regular basis.

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

本集團設定市場風險指 標及限額,用於識別、計 量、監測和控制市場風 險。主要風險指標和限額 包括但不限於風險值、止 損額、敞口額、敏感性分 析(利率基點價值、希臘 字母敏感度、信貸息差敏 感度)以及壓力測試等。 主要風險指標和限額視 管理需要劃分為四個層 級,分別由風險管理委員 會、資產負債管理委員會 或高層管理人員批准,各 單位必須在批核的市場 風險指標和限額範圍內 開展業務。本集團亦定期 進行市場風險模型驗證, 以確保模型的合適性和 相關模型能充分地量度 市場風險。

4.2 Market risk (continued)

The Group sets up market risk indicators and limits to identify, measure, monitor and control market risk. Major risk indicators and limits include but not limited to VAR (Value-at-Risk), Stop Loss, Open Position, Sensitivity Analysis (Basis Point Value, Greeks, CS01) and Stress Testing. To meet management requirements, major risk indicators and limits are classified into four levels, and are approved by the Risk Management Committee, Asset and Liability Management Committee or Senior Management respectively. Treasury business units are required to conduct their business within approved market risk indicators and limits. The Group also implements regular model validation to ascertain appropriateness of market risk models and ensure market risk to be adequately measured and captured.

(A) 風險值

(A) VAR

The Group uses the VAR to measure and report general market risks to the Risk Management Committee and Senior Management on a periodic basis. The Group adopts a uniformed VAR calculation model, using a historical simulation approach and two years of historical market data, to calculate the VAR of the Group and the Bank over one-day holding period with a 99% confidence level, and sets up the VAR limit of the Group and the Bank.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(A) 風險值(續)

(A) VAR (continued)

下表詳述本集團一 般市場風險持倉的 風險值¹。 The following table sets out the VAR for all general market risk exposure 1 of the Group.

		年份	於 12 月 31 日	全年 最低數值	全年 最高數值	全年 平均數值
		Year	At 31 December		Maximum for the year	Average for the year
			港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
全部市場風險之風險值	VAR for all market risk	2023	2,909	1,525	4,098	2,649
		2022	1,958	413	3,176	1,336
匯率風險之風險值	VAR for foreign exchange risk	2023	699	152	2,537	972
		2022	590	66	1,988	683
利率風險之風險值	VAR for interest rate risk	2023	3,026	1,343	3,603	2,511
		2022	1,847	414	2,621	1,087
商品風險之風險值	VAR for commodity risk	2023	285	-	304	104
		2022	-	-	2,385	268

註:

Note:

1. Structural positions have been excluded.

^{1.} 不包括結構性敞口的風險值。

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(A) 風險值(續)

(A) VAR (continued)

雖然風險值是量度 市場風險的一項重 要指標,但也有其局 限性,例如: Although VAR is a valuable guide to risk, it should always be viewed in the context of its limitations. For example:

- 採用歷史市場數 據估計未來動態 未能顧及所有可 能出現的情況,尤 其是一些極端情 況;
- the use of historical market data as a proxy for estimating future events may not encompass all potential events, particularly those which are extreme in nature;
- the use of a one-day holding period assumes that all positions can be liquidated or hedged in one day. This may not fully reflect the market risk arising at times of severe illiquidity, when a one-day holding period may be insufficient to liquidate or hedge all positions fully;

- 根據定義,當採用 99%置信水平時, 即未有考慮在此 置信水平以外或 會出現的虧損;以 及
- the use of a 99% confidence level, by definition, does not take into account losses that might occur beyond this level of confidence; and
- 風險值是以營業 時間結束時的頭 盤作計算基準,因 此並不一定反映 交易時段內的風 險。
- VAR is calculated on the basis of exposures outstanding at the close of business and therefore does not necessarily reflect intra-day exposures.

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(A) 風險值(續)

本集團充分了解風, 險值指標的局限性, 制定了壓力 試指標及限額值值 在和管理風險值值 能涵蓋的險壓力 包括接極 數國性測試, 因 對歷史事件的情景 分析。

(A) VAR (continued)

The Group recognises these limitations by formulating stress test indicators and limits to assess and manage the market risk not covered by VAR. The market risk stress testing includes sensitivity testing on changes in risk factors with various degrees of severity, as well as scenario analysis on historical events.

(B) 外匯風險

本集團的資產及負 債集中在港元、美元 及人民幣等主要貨 幣。為確保外匯風險 承擔保持在可接受 水平,本集團利用風 險限額(例如頭盤及 風險值限額)作為監 控工具。此外,本集 團致力於減少同一 貨幣的資產與負債 錯配,並通常利用外 匯合約(例如外匯掉 期)管理由外幣資產 負債所產生的外匯 風險。

(B) Currency risk

The Group's assets and liabilities are denominated in major currencies, particularly the HK dollar, the US dollar and Renminbi. To ensure the currency risk exposure of the Group is managed at an acceptable level, risk limits (e.g. Position and VAR limit) are used to serve as a monitoring tool. Moreover, the Group seeks to minimise the gap between assets and liabilities in the same currency. Foreign exchange contracts (e.g. FX swaps) are usually used to manage FX risk associated with foreign currency-denominated assets and liabilities.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(B) 外匯風險(續)

(B) Currency risk (continued)

下表列出本集團因自營交易、非自營交易、非自營交易、非自營交易及結構性自盤的產生之主要外幣風險額,並參照有關持有外匯情況之金管局報表的填報指示而編製。

The following is a summary of the Group's major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of foreign currency position.

		2023					
			Equivalent in tho	usand of HK\$			
		美元		其他外幣 Other	外幣總額 Total		
		US	人民幣	foreign	foreign		
		Dollars	Renminbi	currencies	currencies		
現貨資產	Spot assets	130,187,281	176,219,790	32,210,738	338,617,809		
現貨負債	Spot liabilities	(116,390,740)	(165,964,904)	(11,513,836)	(293,869,480)		
遠期買入	Forward purchases	39,146,801	5,927,883	5,596,954	50,671,638		
遠期賣出	Forward sales	(55,186,448)	(13,458,845)	(26,196,643)	(94,841,936)		
(短)/長盤淨額	Net (short)/long						
	position	(2,243,106)	2,723,924	97,213	578,031		
結構性倉盤淨額	Net structural position	7,577,519	16,027,380	-	23,604,899		
			202 2 港幣千元				
			港幣千元 Equivalent in tho	· ·			
			Equivalent in tho	其他外幣	外幣總額		
		美元		Other	Total		
		US	人民幣	foreign	foreign		
		Dollars	Renminbi	currencies	currencies		
現貨資產	Spot assets	135,675,774	147,954,518	27,839,326	311,469,618		
現貨負債	Spot liabilities	(128,783,933)	(149,721,975)	(10,893,115)	(289,399,023)		
遠期買入	Forward purchases	35,952,940	14,074,063	7,533,588	57,560,591		
遠期賣出	Forward sales	(45,696,623)	(9,345,649)	(24,476,656)	(79,518,928)		
(短)/長盤淨額	Net (short)/long position	(2,851,842)	2,960,957	3,143	112,258		
	position	(2,001,042)	2,000,001	5,145	112,230		
結構性倉盤淨額	Net structural position	5,222,354	15,224,089	-	20,446,443		

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險

(C) Interest rate risk

Interest rate risk in Banking Book ("IRRBB") means the risks to a bank's earnings and economic value arising from movements in interest rate and term structures of the bank's asset and liability positions. The Group's interest rate risk exposures in Banking Book are mainly structural. The major types of interest rate risk in Banking Book from structural positions are:

- IRR Gapping risk: arising from the changes in the interest rates on assets, liabilities and
 off-balance sheet items of different maturities and different repricing tenors. The extent
 of gapping risk depends on whether changes to the term structure of interest rates occur
 consistently across the yield curve (parallel risk) or differentially by period (non-parallel
 risk);

- 息率基準風險: 不同交易的定價 基準不同,令資 產的收益率和能會 債的成本可能會 在同一重訂價格 期間以不同的幅 度變化;及
- Basis risk: different pricing basis for different transactions resulting that the yield on assets and cost of liabilities may change by different amounts within the same repricing period;

- Option risk: arising from interest rate option derivatives or from optional elements embedded in assets, liabilities and off-balance sheet items, where the AI or its customer can alter the level and timing of their cash flows. Option risk can be further characterised into automatic option risk and behavioural option risk.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

本集團風險管理架 構同樣適用於銀行 賬利率風險管理。 根據風險管理委員 會批准的《銀行賬 利率風險管理政 策》,資產負債管理 委員會具體履行管 理集團利率風險的 職責。資產負債管 理處主責銀行賬利 率風險管理,在金 融市場部的配合 下,資產負債管理 處協助資產負債管 理委員會開展日常 的銀行賬利率風險 管理工作,包括但 不限於起草管理政 策,選擇管理方法, 設立風險指標和限 額,評估目標資產 負債平衡表,監督 政策與限額執行情 況,向管理層以及 風險管理委員會提 交銀行賬利率風險 管理報告等。

(C) Interest rate risk (continued)

The Group's risk management framework applies also to interest rate risk management in banking book. The Asset and Liability Management Committee exercises its oversight of interest rate risk in accordance with the "Banking Book Interest Rate Risk Management Policy" approved by Risk Management Committee. Asset and Liability Management Division is responsible for banking book interest rate risk management. With the cooperation of the Financial Market Department, Asset and Liability Management Division assists the Asset and Liability Management Committee to perform day-to-day banking book interest rate risk management. Its roles include, but are not limited to, the formulation of management policies, selection of methodologies, setting of risk indicators and limits, assessment of target balance sheet, monitoring of the compliance with policies and limits, and submission of banking book interest rate risk management reports to the Management and Risk Management Committee.

The Group's Internal Audit Department acts as the independent audit on interest rate risk in banking book, supervises the related departments to execute the interest rate risk function according to the policy in order to effectively control the risk. The Group's Model Validation Division preforms independent model validation regularly for interest rate risk in banking book.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

本集團根據金管局 於 2018 年頒佈之 監管政策手冊 IR-1 《銀行帳內的利率 風險》中的要求,設 定銀行賬利率風險 指標及限額,用於 識別、計量、監測和 控制銀行賬利率風 險。淨利息波動比 率和經濟價值波動 比率反映利率變動 對集團淨利息收入 和資本基礎的影 響,是本集團管理 利率風險的重要風 險指標。前者衡量 利率變動導致的淨 利息收入變動佔當 年預期淨利息收入 的比率;後者衡量 利率變化對銀行經 濟價值的影響佔最 新資本基礎的比 率。董事會為這兩 項指標設定風險偏 好,風險管理委員 會按照風險偏好為 這兩項指標設定限 額,用來監測和控 制本集團銀行賬利 率風險。另外,本集 團通過不限於利率 敏感缺口、利率基 準風險、久期及基 點現值等指標及限 額定期監控銀行賬 利率風險情況。

(C) Interest rate risk (continued)

In accordance with the requirements of Supervisory Policy Manual IR-1 "Interest Rate Risk in the Banking Book" issued by the HKMA in 2018, the Group sets interest rate risk indicators and limits to identify, measure, monitor and control interest rate risk. The Group's key risk indicators, the Net Interest Income impact and the Economic Value of Equity impact, reflect the impact of interest rate movement on the Group's net interest income and capital base respectively. The former assesses the impact of interest rate movement on net interest income as a percentage to the projected net interest income for the year. The latter assesses the impact of interest rate movement on economic values as a percentage to the latest capital base. The risk appetites and limits of these two indicators are set by the Board and Risk Management Committee respectively to monitor and control the Group's banking book interest rate risk. In addition, the Group monitors the interest rate risk in banking book through indicators and limits including, but are not limited to, interest rate sensitivity gap limits, basis risk, duration and price value of a basis point ("PVBP").

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

本集團的主要風險 指標和限額劃分三 個層級,分別由風險 管理委員會、資產負 債管理委員會及財 務總監批准。承擔銀 行賬利率風險的各 業務單位必須在利 率風險指標限額範 圍內開展相關業務; 同時有效運用經資 產與負債委員會核 准的風險緩釋工具, 對銀行賬利率風險 進行風險緩釋,包括 但不限於運用利率 衍生工具、調整投資 組合的久期等。在推 出銀行賬新產品或 新業務前,相關單位 須先執行風險評估 程序,包括評估其潛 在的銀行賬利率風 險,並考慮現行的銀 行賬利率風險監控 機制是否足夠。經風 險評估程序,如擬推 出的新產品或新業 務對銀行利率風險 造成重大影響,須報 風險管理委員會批 准。

(C) Interest rate risk (continued)

The Group's indicators and limits are classified into three levels, which are approved by the Risk Management Committee, Asset and Liability Management Committee and Chief Financial Officer respectively. Risk-taking business units are required to conduct their business within the banking book interest rate risk limits. In addition, risk mitigation measures including, but not limited to, the use of interest rate derivatives, adjustment of portfolio duration, etc. as approved by ALCO, are effectively used to mitigate the IRRBB. Before launching a new product or business in the banking book, the relevant departments are required to go through a risk assessment process, which includes the assessment of underlying interest rate risk and consideration of the adequacy of current risk monitoring mechanism. Any material impact on banking book interest rate risk noted during the risk assessment process will be submitted to Risk Management Committee for approval.

本集團採用情景分析和壓力測試方法,評估不利市況下銀行賬可能承受的利率風險。情景分析和壓力測試儲蓄存款客戶 擇權對銀行淨利息收入的影響。 The Group uses scenario analyses and stress tests to assess the banking book interest rate risk that the Group would face under adverse circumstances. Scenario analyses and stress tests are also used to assess the impact on net interest income arising from the optionality of savings deposits.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

本集團主要面對港 元、美元及人民幣利 率風險。截至 2023 年 12 月 31 日,按 照香港金融管理局 新銀行賬利率風險 標準化框架要求,評 估在 6 個利率衝擊 情景下的淨利息收 入變動和經濟價值 的影響,當中部份產 品套用期權風險及 行為模型假設作出 評估。該6個利率衡 擊情境,包括:(1) 平行向上; (2) 平 行向下;(3)較傾 斜;(4) 較橫向;(5) 短率上升;(6)短率 下跌。

(C) Interest rate risk (continued)

The Group is principally exposed to HK Dollar, US Dollar and Renminbi in terms of interest rate risk. As at 31 December 2023, according to the new standard IRRBB framework of HKMA, the Group assesses the impact of changes in the Group's net interest income ("\(\Delta \text{NII"} \)) and economic value ("\(\Delta \text{EVE"} \)) respectively under 6 interest rate shock scenarios, in which optionality and behavioural assumptions of certain products will also be estimated in the exposure measurement. The 6 interest rate shock scenarios include: (1) Parallel up; (2) Parallel down; (3) Steepener; (4) Flattener; (5) Short rates up; and (6) Short rates down.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

在計算經濟價值的

影響時,利息現金流 門及其他利差項書 並以無風險利率中 綫進行折現。當中主 緩進行折假設包括: (1) 部份港元及存 會以歷史數據設定

- (2) 對於提前提贖 回權且無重大罰息 的零售定期存款或 定息放款會計算各 組合的提前贖回率。

各種貨幣間的合計 方法參照監管規定 的標準化框架,取6 個利率震盪情景下 合計經濟價值變動 損失中最大的損失 值。

(C) Interest rate risk (continued)

When calculating Δ EVE, commercial margins and other spread components are included in the cash flows and discounted by the risk-free rates. The key behavioural assumptions include:

(1) Part of the current account and savings account deposits ("CASA") in HKD and USD are classified into core stable deposit based on historical data which would be assigned a longer interest rate sensitive tenor while the interest rate sensitive tenor of other non-maturity deposits is considered as "Next day". As at 31 December 2023, the average interest rate sensitive tenors of HKD and USD CASA is 1.97 months and 1.28 months, and the longest interest rate sensitive tenor is 3 months.

(2) For retail term deposits and retail fixed rate loans subject to early redemption without significant penalty, early redemption rates are calculated under different portfolios.

Methods of aggregation across currencies strictly follow the IRRBB Standardised Framework. The aggregate EVE losses across all applicable currencies are calculated as the maximum loss across the six interest rate shock scenarios.

4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續) 4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續) (C) Interest rate risk (continued)

		2023	
		經濟價值影響	淨利息收入變動
		ΔΕVΕ	ΔΝΙΙ
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
平行向上	Parallel up	2,137,472	(248,691)
平行向下	Parallel down	4,430	249,317
較傾斜	Steepener	110,546	不適用(N/A)
較橫向	Flattener	692,136	不適用(N/A)
短率上升	Short rate up	1,406,394	不適用(N/A)
短率下降	Short rate down	107,814	不適用(N/A)
最高	Maximum	2,137,472	249,317
		2022	
		經濟價值影響	淨利息收入變動
		ΔΕVΕ	ΔΝΙΙ
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
平行向上	Parallel up	2,762,673	(560,623)
平行向下	Parallel down	62,104	560,893
較傾斜	Steepener	371,570	不適用(N/A)
較橫向	Flattener	549,282	不適用(N/A)
短率上升	Short rate up	1,509,829	不適用(N/A)
短率下降	Short rate down	319,955	不適用(N/A)

560,893

2,762,673

註: 正值為負面影響

最高

Remarks: Positive values indicate losses under the alternative scenarios.

Maximum

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

於 2023 年 12 月 31 日,在利率曲線平行 向下情況下,所有貨 幣的淨利息收入影 響為 港 249,317,000 元 (2022年:港幣 560,893,000 元)。經 濟價值的最大負面 影響發生於利率曲 線平行向上情況,經 濟價值的影響為港 幣 2,137,472,000 元 (2022 年:港幣 2,762,673,000 元)。 與 2022 年 12 月 31 日相比,本集團淨利 息收入影響減少港 幣 311,576,000 元及 經濟價值的最大負 面影響減少港幣 625,201,000 元,主 要為投資定息債券 及發行額外一級資 本證券。

As at 31 December 2023, the net interest income impact for all currencies is HK\$249,317,000 (2022: HK\$560,893,000) under the interest rate parallel down scenario. The maximum negative impact on ΔEVE is HK\$2,137,472,000 (2022: HK\$2,762,673,000) under the interest rate parallel up scenario. Compared with 31 December 2022, the Group's net interest income impact for all currencies is decreased by HK\$311,576,000 and maximum negative impact on ΔEVE is decreased by HK\$625,201,000, mainly due to investment in fixed rate bonds and issuance of additional tier 1 capital securities.

4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

下表概述了本集團 於12月31日之資產 負債表內的利率風 險承擔。表內以賬面 值列示資產及負債, 並按合約重訂息率 日期或到期日(以較 早者為準)分類。 The tables below summarise the Group's on-balance sheet exposure to interest rate risk as at 31 December. Included in the tables are the assets and liabilities at carrying amounts, categorised by the earlier of contractual repricing date and maturity date.

2023

					2023			
			一至	三至			不計息	
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks							
機構的結餘	and other financial institutions	48,916,994	-	-	-	-	4,916,399	53,833,393
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other							
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing							
	between one and twelve months	-	1,545,669	727,600	-	-	-	2,273,269
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value							
	through profit or loss	603,012	5,195,402	8,317,642	318,367	-	1,403,687	15,838,110
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,039,044	1,039,044
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	195,938,592	34,011,577	41,793,834	21,427,426	733,307	-	293,904,736
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other							
收益	comprehensive income	15,818,685	33,740,231	52,557,957	61,756,020	2,991,160	25,606	166,889,659
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	2,725,416	1,561,211	1,900,694	1,109,820	-	-	7,297,141
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	407,600	407,600
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	9,071,270	9,071,270
無形資產	Intangible assets	-	-	-	-	-	843,464	843,464
其他資產(包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred							
	tax assets)		-	-	-	-	3,750,911	3,750,911
and the state of the state of								
資產總額	Total assets	264,002,699	76,054,090	105,297,727	84,611,633	3,724,467	21,457,981	555,148,597

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

	_				2023			
			一至	三至			不計息	_
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks							
結餘	and other financial institutions	18,465,183	6,182,567	8,604,668	-	-	2,329,474	35,581,892
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value							
	through profit or loss	3,576,107	674,069	1,534,597	-	-	-	5,784,773
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,349,761	1,349,761
客戶存款	Deposits from customers	334,795,608	8,589,889	30,670,942	7,499,236	-	12,834,188	394,389,863
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of							
	deposit in issue	925,330	3,589,446	10,375,114	13,829,945	-	-	28,719,835
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions							
及遞延稅項負債)	(including current and deferred							
	tax liabilities)	4,595,636	1,990,908	3,174,416	894,790	30,588	5,176,950	15,863,288
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,468,028	-	5,468,028
負債總額	Total liabilities	362,357,864	21,026,879	54,359,737	22,223,971	5,498,616	21,690,373	487,157,440
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	(98,355,165)	55,027,211	50,937,990	62,387,662	(1,774,149)	(232,392)	67,991,157

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續) 4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續) (C) Interest rate risk (continued)

					2022			
			一至	三至				
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不計息	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	Non- interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks							
機構的結餘	and other financial institutions	53,918,408	_	_	_	-	8,494,947	62,413,355
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other							
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing							
	between one and twelve months		3,947,341	654,077	-	-	-	4,601,418
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value							
	through profit or loss	305,267	4,269,806	12,546,014	46,763	-	1,446,102	18,613,952
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,884,945	1,884,945
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	209,029,968	37,017,281	30,161,980	12,710,617	1,547,343	-	290,467,189
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other							
收益	comprehensive income	12,638,975	26,444,530	24,863,132	72,495,576	1,501,614	21,844	137,965,671
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	2,333,947	-	9,445,618	1,450,124	-	-	13,229,689
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	559,140	559,140
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	9,089,246	9,089,246
無形資產	Intangible assets						619,709	619,709
其他資產(包括應收稅項及遞延稅	Other assets (including current							
項資產)	and deferred tax assets)		-	-	-	-	2,232,724	2,232,724
資產總額	Total assets	278,226,565	71,678,958	77,670,821	86,703,080	3,048,957	24,348,657	541,677,038

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

	<u>.</u>				2022			
			一至	三至			不計息	
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
	_	1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks							
結餘	and other financial institutions	18,042,050	8,889,198	15,627,994	-	-	2,363,893	44,923,135
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value							
	through profit or loss	5,065,482	656,066	1,397,810	-	-	-	7,119,358
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,112,781	1,112,781
客戶存款	Deposits from customers	163,419,766	101,078,563	80,165,831	6,545,816	-	14,252,488	365,462,464
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of							
	deposit in issue	380,244	6,702,697	15,588,895	12,750,576	-	-	35,422,412
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions							
及遞延稅項負債)	(including current and deferred							
	tax liabilities)	4,039,878	2,081,033	8,297,128	971,801	131,212	4,488,982	20,010,034
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,455,215	-	5,455,215
負債總額	Total liabilities	190,947,420	119,407,557	121,077,658	20,268,193	5,586,427	22,218,144	479,505,399
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	87,279,145	(47,728,599)	(43,406,837)	66,434,887	(2,537,470)	2,130,513	62,171,639

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

(D) 基準利率改革

於 2017 年 7 月,英國 金融行為監管局宣佈將 於 2021 年底終止目前 廣泛使用的倫敦銀行同 業拆息利率作為基準利 率,引致倫敦銀行同業拆 息利率過渡至無風險利 率或替代基準利率。 2021 年 3 月, 英國金 融行為監管局更宣佈 2021 年 12 月 31 日 之後停止發佈 26 種倫 敦銀行同業拆息利率基 準,包括英鎊、瑞士法 郎、歐元、日元,以及 1 星期和 2 個月美元利率 基準。而餘下的美元倫敦 銀行同業拆息利率基準 已在 2023 年 6 月 30 日之後停止發佈。

4.2 Market risk (continued)

(D) Interest rate benchmark reform

In July 2017, the UK regulator, the Financial Conduct Authority ("FCA") announced the discontinuation of a widely-used benchmark rate, the London Interbank Offered Rate ("LIBOR"), by end of 2021, leading to a transition of LIBOR to Risk-Free Rates ("RFRs") or Alternative Reference Rates ("ARRs"). In March 2021, the FCA further announced that publication of 26 LIBOR settings would permanently be ceased, including British Pound (GBP), Swiss Franc (CHF), Euro (EUR), Japanese Yen (JPY) LIBOR settings and the 1-week and 2-month US Dollar (USD) LIBOR settings after 31 December 2021, while the remaining USD LIBOR settings are ceased immediately after 30 June 2023.

集團於 2020 年制定了 銀行同業拆息過渡計劃, 並成立由風險總監作為 主席的指導委員會來領 導過渡計劃。指導委員會 包括前台、中台和後台的 高級代表。銀行同業拆息 過渡計劃的管理監督由 資產負債管理委員會和 董事會執行。 The Group established its IBOR Transition Programme in 2020 and formed an IBOR Steering Committee, which is chaired by the Chief Risk Officer, to lead the Transition Programme. The Steering Committee comprises senior representatives across Front Office, Middle Office and Back Office. The management oversight of the Transition Programme is performed by the Asset and Liability Management Committee ("ALCO") and the Board.

銀行同業拆息過渡使本 集團面臨各種風險,該項 目正在密切管理和監視。 這些風險包括但不限於 以下風險:

- 因需對現行合同進行 修改以符合銀行同業 拆息過渡而與客戶和 市場交易對手進行談 判而產生的操守風險
- 因資產及負債不對稱 採用基準利率而產生 的基準風險

IBOR transition exposes the Group to various risks, which the Transition Programme is managing and monitoring closely. These risks include but are not limited to the following:

- Conduct risk arising from discussions with clients and market counterparties due to the amendments to existing contracts required under IBOR transition
- Basis risk arising from asymmetric adoption of benchmark rates across assets and liabilities

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

務風險

(D) 基準利率改革(續)

- 因過渡銀行同業拆息 導致擾亂市場,給本集 團及其客戶帶來的財
- 如銀行同業拆息過渡 導致流動性減少和零 風險利率缺乏流動性 且不可觀察而產生市 場信息的缺乏帶來的 定價風險
- 因更改集團的資訊科技系統和流程而產生的操作風險,以及如果無法獲得銀行同業拆息基準而引致付款被中斷的風險
- · 若本集團的對沖關係 失效和由於金融工具 過渡到零風險利率產 生損益而導致的損益 表波動帶來的會計風 險

4.2 Market risk (continued)

(D) Interest rate benchmark reform (continued)

- Financial risk to the Group and its clients as markets are disrupted due to IBOR transition
- Pricing risk from potential lack of market information if liquidity in IBORs reduces and RFRs are illiquid and unobservable
- Operational risk arising from changes to the Group's IT systems and processes; and the risk of payments being disrupted if an IBOR ceases to be available
- Accounting risk if the Group's hedging relationships terminated and the Group experienced volatility in income statement caused by profit and loss arising from existing reference rate of financial instruments transiting to RFRs

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(D) 基準利率改革(續)

截至 2023 年 12 月 31 日,所有參考歐元、 英鎊、日元、瑞士法郎以 及 1 星期和 2 個月美 元倫敦銀行同業拆息利 率基準的既有合同都包 含合適的後備方案,沒有 剩餘"難以過渡的既有 合同"。

(D) Interest rate benchmark reform (continued)

As at 31 December 2023, all legacy contracts referencing EUR, GBP, JPY, CHF, and 1-week and 2-month USD LIBOR settings have been remediated by including appropriate fallback in the contract, with no 'tough legacy' contracts remaining.

對於以餘下的美元倫敦 銀行同業拆息利率基準 定價的既有合同,全部的 口已包含合適的後備方 案,所有既有合同的整改 已於 2023 年內完成。在 銀行同業拆息利率過渡 期間,本集團繼續與客戶 保持聯繫,以支持我們的 客戶。 For legacy contracts referencing the remaining USD LIBOR settings, all exposures have already incorporated appropriate fallback, and the contract remediation of all legacy contracts is completed in 2023. The Group continues the client outreach to support our clients during the IBOR transition.

就貸款產品,包括循環貸款、定期貸款和銀團貸款的過渡至無風險利率或替代基準利率已於 2023 年內完成。財資產品方面,債券和衍生工具如利率掉期的過渡至無風險利率或替代基準利率也根據國際交換交易暨衍生性商品協會協議或清算所安排,已於 2023 年內完成。

For loans products, the migration on revolving loans, term loans and syndicated loans to RFRs or ARRs is completed 2023. For treasury products, the migration on bonds and derivatives such as interest rate swaps to RFRs or ARRs is completed in 2023 following the International Swaps and Derivatives Association (ISDA) protocol or clearing house arrangement.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(D) 基準利率改革(續)

本集團識別了過渡期間 產生的主要風險,並通過 銀行系統升級、客戶外展 和合同整改、流程和模型 變更、替代基準利率基準 的產品開發、員工培訓和 對銀行同業拆息過渡的 管理監督等措施減低大 管理監督等措施減低大 與監管機構合作,以確保 從倫敦銀行同業拆息利 率順利過渡。

在過渡期間,本集團的主要利率基準風險承擔已成功由美元倫敦銀行同業拆息利率逐漸過渡至有擔保隔夜融資利率。

(D) Interest rate benchmark reform (continued)

The Group has identified major risks arising from the IBOR Transition and mitigated most of the risks by performing banking system upgrade, client outreach and contract remediation, process and model changes, development of new ARR products, staff training and frequent management oversight of the Transition Programme. The Group also engages actively with regulators to ensure a smooth transition from LIBOR.

The Group's main interest rate benchmark exposure has successfully transited from USD LIBOR to Secured Overnight Funding Rate ("SOFR") during the IBOR transition.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險

流動資金風險是指銀行 因無法提供充裕資金以 應對資產增加或履行到 期義務,而可能要承受 的不欲接受的損失。本 集團遵循穩健的流動資 金風險偏好,確保在正 常情況或壓力情景下均 有能力提供穩定、可靠 和足夠的現金來源,滿 足流動資金需求;在極 端情景下無需借助金管 局的流動性支持,累積 的淨現金流為正值,可 以保證基本生存期內的 流動資金需要。

4.3 Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that banks fail to provide sufficient funds to grow assets or pay due obligations, and need to bear an unacceptable loss. The Group maintains sound liquidity risk appetite to provide stable, reliable and adequate sources of cash to meet liquidity needs under normal circumstances or stressed scenarios; and to survive with net positive cumulative cash flow in extreme scenarios, without requesting the HKMA to act as the lender of last resort.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

本集團管理流動資金風 險的目標,是按照流動 資金風險偏好,以合理 的成本有效管理資產負 債表內及表外業務的流 動性,實現穩健經營和 持續盈利。本集團以客 戶存款為主要的資金來 源。為確保穩定和充足 的資金來源,本集團積 極吸納和穩定核心存 款,並輔以同業市場拆 入款項。本集團根據不 同期限及壓力情景下的 流動資金需求,安排資 產組合的結構(包括貸 款、債券投資及拆放同 業等),保持充足的流動 資產,以便提供足夠的 流動資金支持正常業務 需要,及在緊急情況下 有能力以合理的成本及 時籌集到資金,保證對 外支付。本集團致力實 現融資渠道和資金運用 的多樣化,以避免資產 負債過於集中, 防止因 資金來源或運用過於集 中在某個方面,當其出 現問題時,導致整個資 金供應鏈斷裂,觸發流 動資金風險。本集團制 訂了集團內部流動資金 風險管理指引,管理集 團內各成員之間的流動 資金,避免相互間在資 金上過度依賴。本集團 亦注重管理表外業務, 如貸款承諾和衍生工具 可能產生的流動資金風 險。本集團的流動資金 風險管理策略涵蓋了外 幣資產負債流動管理、 抵押品、即日流動性、 集團內流動性以及其他 風險引致的流動資金風 險等,並針對流動資金 風險制訂了應急計劃。

The Group's liquidity risk management objective is to effectively manage the liquidity of onand off-balance sheet items with reasonable cost based on the liquidity risk appetite to achieve sound operation and sustainable profitability. Deposits from customers are the Group's primary source of funds. To ensure stable and sufficient source of funds are in place, the Group actively attracts new deposits, keeps the core deposit and obtains supplementary funding from the interbank market. According to different term maturities and the results of funding needs estimated from stressed scenarios, the Group adjusts its asset structure (including loans, bonds investment, interbank placement, etc.) to maintain sufficient liquid assets which provides adequate funds in support of normal business needs and ensure its ability to raise funds at a reasonable cost to serve external claims in case of emergency. The Group is committed to diversify the source of funds and the use of funds to avoid excessive concentration of assets and liabilities and prevent triggering liquidity risk due to the break of funding strand when problem occurred in one concentrated funding source. The Group has established intra-group liquidity risk management guideline to manage the liquidity funding among different entities within the Group, and to restrict their reliance of funding on each other. The Group also pays attention to manage liquidity risk created by offbalance sheet activities, such as loan commitments and derivatives. The Group has an overall liquidity risk management strategy to cover the liquidity management of foreign currency assets and liabilities, collateral, intra-day liquidity, intra-group liquidity, the liquidity risk arising from other risks, etc., and has formulated corresponding contingency plan.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

風險管理委員會是流動 資金風險管理決策機 構,並對流動資金風險 承擔最終管理責任。風 險管理委員會授權資產 負債管理委員會管理日 常的流動資金風險,確 保本集團的業務經營符 合風險委員會設定的流 動資金風險偏好和政策 規定。資產負債管理處 主責本集團流動資金風 險管理,它與金融市場 部合作根據各自的職責 分工協助資產負債管理 委員會履行具體的流動 資金管理職能。

Risk Management Committee ("RMC") is the decision-making authority of liquidity risk management, and assumes the ultimate responsibility of liquidity risk management. As authorised by RMC, the Asset and Liability Management Committee ("ALCO") exercises its oversight of liquidity risk and ensures the daily operations of the Group are in accordance with risk appetite and policies as set by RMC. Asset and Liability Management Division is responsible for overseeing the Group's liquidity risk. It cooperates with Financial Market Department to assist the ALCO to perform liquidity management functions according to their specific responsibilities.

本集團設定流動資金風 險指標和限額,每日用 來識別、計量、監測和控 制流動資金風險,包括 但不限於流動性覆蓋比 率、穩定資金淨額比率、 貸存比率、最大累計現 金流出、流動性緩衝資 產組合、以及存戶集中 度限額等。本集團採用 現金流量分析以評估本 集團於正常情況下的流 動資金狀況,並最少每 月進行流動資金風險壓 力測試(包括自身危機、 市場危機情況及合併危 機),評估本集團抵禦各 種嚴峻流動資金危機的 能力。本集團亦建立了 資產負債管理系統,提 供數據及協助編製常規 管理報表,以管理好流 動資金風險。

The Group established liquidity risk management indicators and limits to identify, measure, monitor and control liquidity risk on daily basis. These indicators and limits include, but are not limited to liquidity coverage ratio ("LCR"), net stable funding ratio ("NSFR"), loan-to-deposit ratio, Maximum Cumulative Cash Outflow ("MCO"), liquidity buffer asset portfolio and depositor concentration limit. The Group applies cash flow analysis to assess the Group's liquidity condition under normal conditions and also performs a liquidity stress test (including institution specific, general market crisis and combined crisis) at least on monthly basis to assess the Group's capability to withstand various severe liquidity crises. Also, the Assets and Liabilities Management System is developed to provide data and the preparation for regular management reports to facilitate liquidity risk management duties.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

本集團根據金管局於 2016 年頒佈之監管政 策手冊 LM-2《穩健的流 動資金風險管理系統及 管控措施》中的要求,落 實對現金流分析及壓力 測試當中所採用的習性 模型及假設,以強化本 集團於日常及壓力情景 下的現金流分析。在日 常情況下的現金流分 析,本集團對各項應用 於表內(如客戶存款)及 表外(如貸款承諾)項目 作出假設。因應不同資 產、負債及表外項目的 特性,根據合約到期日、 客戶習性假設及資產負 債規模變化假設,以預 測本集團的未來現金流 量狀況。本集團設定「最 大累計現金流出」指標, 根據以上假設預測在日 常情況下的未來 30 日 之最大累計現金淨流 出,以評估本集團的融 資能力是否足以應付該 現金流缺口,以達到持 續經營的目的。於 2023 年 12 月 31 日,在沒有 考慮出售未到期有價證 券的現金流入之情況 下,本銀行之30日累計 現金流是淨流入,為港 幣 9,203,588,000 元 (2022 年:港幣 17,326,179,000 元),符 合內部限額要求。

4.3 Liquidity risk (continued)

In accordance with the requirements of Supervisory Policy Manual LM-2 "Sound Systems and controls for Liquidity Risk Management" issued by the HKMA in 2016, the Group has implemented behaviour model and assumptions of cash flow analysis and stress test to enhance the Group's cash flow analysis under both normal and stressed conditions. In cash flow analysis under normal circumstances, assumptions have been made relating to onbalance sheet items (such as deposits from customers) and off-balance sheet items (such as loan commitments). According to various characteristics of the assets, liabilities and offbalance sheet items, the Group forecasts the future cash flow based on contractual maturity date and the assumptions of customer behaviour and balance sheet changes. The Group establishes MCO indicator which predicts the future 30-day maximum cumulative net cash outflow in normal situations based on the above assumptions, to assess if the Group has sufficient financing capacity to meet the cash flow gap in order to achieve the objective of continuing operation. As at 31 December 2023, before taking the cash inflow through the sale of outstanding marketable securities into consideration, the Bank's 30-day cumulative cash flow was a net cash inflow amounting to HK\$9,203,588,000 (2022: HK\$17,326,179,000) and was in compliance with the internal limit requirements.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

在流動資金風險壓力測 試中,本集團設立了自 身危機、市場危機及合 併危機情景,合併危機 情景結合自身危機及市 場危機,並採用一套更 嚴謹的假設,以評估本 集團於更嚴峻的流動資 金危機情況下的抵禦能 力。壓力測試的假設包 括零售存款、批發存款 及同業存款之流失率, 貸款承擔及與貿易相關 的或然負債之提取率, 貸款逾期比例及滾動發 放比率,同業拆出及有 價證券的折扣率等。於 2023年12月31日,本 集團在以上三種壓力情 景下都能維持正現金 流,表示本集團有能力 應付壓力情景下的融資 需要。此外,本集團的管 理政策要求本集團維持 流動資金緩衝,當中包 括的高質素或質素相若 有價證券為由官方實 體、中央銀行、公營單位 或多邊發展銀行發行或 擔保,而其風險權重為 0% 或 20%,或由非金 融企業發行或擔保,其 外部信用評級相等於 BBB-或以上,以確保在 壓力情況下的資金需 求。於 2023 年 12 月 31 日,本銀行流動資金緩 衝(折扣前)為港幣 58,129,938,000 (2022 年:港幣 48,631,199,000 元)。應 急計劃明確了需根據壓 力測試結果和預警指標 結果為啟動方案的條 件,並詳述了相關行動 計劃、程序以及各相關 部門的職責。集團每年 進行測試及更新,確保 計劃的有效性及操作可

行性。

4.3 Liquidity risk (continued)

In the liquidity stress test, institution specific, general market crisis and combined crisis scenario has been set up, combined crisis scenario is a combination of institution specific and general market crisis to assess the Group's capability to withstand a more severe liquidity crisis, with a more stringent set of assumptions being adopted. Stress test assumptions include the run-off rate of retail, wholesale and interbank deposits; drawdown rate of loan commitments and trade-related contingent liabilities; delinquency ratio and rollover rate of customer loans; and haircut of interbank placement and marketable securities. As at 31 December 2023, the Group was able to maintain a positive cash flow under the three stressed scenarios, indicating the Group has the ability to meet financing needs under stressed conditions. In addition, the Group has a policy in place to maintain a liquidity cushion which includes high quality or comparable quality marketable securities issued or guaranteed by sovereigns, central banks, public sector entities or multilateral development banks with 0% or 20% risk weight or marketable securities issued or guaranteed by non-financial corporate with a corresponding external credit rating of BBBor above to ensure funding needs even under stressed scenarios. As at 31 December 2023, the Bank's liquidity cushion (before haircut) was HK\$58,129,938,000 (2022: HK\$48,631,199,000). A contingency plan is being established which details the conditions to trigger the plan based on stress test results and early warning indicators, the action plans and relevant procedures and responsibility of various departments. The Group tests and updates the Plan annually to ensure its effectiveness and operational feasibility.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

流動性覆蓋比率是根據由 2015年1月1日起生效的《銀行業(流動性)規則》計算,而穩定資金淨額比率於 2018年1月1日起生效。本集團被金管局指定為第一類認可機構,並需要以綜合基礎計算。本集團須維持流動性覆蓋比率及穩定資金淨額比率不少於 100%。

The LCR is calculated in accordance with the Banking (Liquidity) Rules effective from 1 January 2015 and the NSFR is effective from 1 January 2018. The Group, being classified as category 1 authorised institution by the HKMA, is required to calculate LCR and NSFR on consolidated basis. The Group is required to maintain LCR and NSFR not less than 100%.

當指標維持高於法定最 低水平時,流動性覆蓋比 率確保集團持有足夠流 動性資產應對短期流動 性壓力,而穩定資金淨額 比率確保集團維持足夠 的穩定資金來源以支持 長期資產。 By maintaining a ratio in excess of minimum regulatory requirements, the LCR seeks to ensure that the Group holds adequate liquidity assets to mitigate a short-term liquidity stress and the NSFR ensures the Group maintaining sufficient stable funding sources to cover their long-term assets.

在部分衍生工具合約 中,交易對手有權基於 對集團的信用狀況的關 注而向集團收取額外的 抵押品。 In certain derivative contracts, the counterparties have right to request from the Group additional collateral if they have concerns about the Group's creditworthiness.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

The Group's liquidity risk management also covers new products or business developments. Before launching a new product or business, the relevant departments are required to go through a risk assessment process, which includes the assessment of underlying liquidity risk and consideration of the adequacy of the current risk management mechanism. Any material impact on liquidity risk noted during the risk assessment process will be reported to Risk Management Committee for approval.

本集團制訂統一的流動 資金風險管理政策,的 爾銀行根據集團的統一 政策,結合自身特點制 訂具體的管理辦法,並 產風險的責任。主要时 屬銀行獨立地履行獨立地履行 風險管理職能,並定期 向本集團管理層匯報。 The Group has established a set of uniform liquidity risk management policies. On the basis of the Group's uniform policy, the principal banking subsidiary develops its own liquidity management policies according to its own characteristics, and assumes its own liquidity risk management responsibility, executes its daily risk management processes independently, and reports to the Group's Management on a regular basis.

有關流動性覆蓋比率及 淨穩定資金比率披露的 資料可於「未經審核之 補充財務資料 - 1. 流 動性覆蓋比率及淨穩定 資金比率」及本銀行網 頁 www.ncb.com.hk 中 「監管披露」一節瀏覽。 The information of liquidity coverage ratio and net stable funding ratio disclosures are available under "Unaudited Supplementary Financial Information – 1. Liquidity Coverage Ratio and Net Stable Funding Ratio" and section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(A) 到期日分析

(A) Maturity analysis

下表為本集團於12 月 31 日之資產及 負債的到期日分 析,按於結算日時, 資產及負債相距合 約到期日的剩餘期 限分類。 The tables below analyse the Group's assets and liabilities as at 31 December into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

	_				202	3			
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over 5	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets								
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks								
機構的結餘	and other financial institutions	22,868,017	30,965,376	-	-	-	-	-	53,833,393
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other								
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing between one and twelve months			1,545,669	727,600				2,273,269
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value	-	-	1,343,003	727,000	•	-	_	2,213,203
A. A. D.	through profit or loss								
交易性	- Trading								
- <u>債務證券</u>	- Debt securities	_	91,089	4,271,524	2,444,116	597,807	_	_	7,404,536
-強制性以公允值變化計入損益,	- Mandatorily measured at fair		0.,000	.,,	-,,				.,,
非交易性	value through profit or loss,								
	non trading								
- 債務證券	- Debt securities	-	-	-	77,837	144,603	-	27,789	250,229
- 其他	- Others	-	111,531	758,269	5,937,647	-	-	-	6,807,447
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	1,375,898	1,375,898
衍生金融工具	Derivative financial instruments	362,039	99,767	41,102	210,554	324,262	1,320	-	1,039,044
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	41,504,574	10,398,146	17,607,785	61,264,307	112,593,065	45,894,136	4,144,550	293,406,563
- 貿易票據	- Trade bills	19	69,112	104,261	167,899	-	-	-	341,291
	- Advances to banks and other								
-銀行及其他金融機構貸款	financial institutions	-	-	692	156,190	-	-	-	156,882
金融投資	Financial investments								
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other								
收益	comprehensive income	-	8,247,659	21,756,217	53,644,624	80,243,301	2,972,252	-	166,864,053
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	-	2,736,976	1,577,244	1,885,331	1,097,590	-	-	7,297,141
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	25,606	25,606
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	407,600	407,600
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	9,071,270	9,071,270
無形資產	Intangible assets	-	-	-	-	-	-	843,464	843,464
其他資產(包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred								
	tax assets)	1,283,018	1,756,975	19,671	57,113	538,598	845	94,691	3,750,911
資產總額	Total assets	66,017,667	54,476,631	47,682,434	126,573,218	195,539,226	48,868,553	15,990,868	555,148,597

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(A) 到期日分析(續)

(A) Maturity analysis (continued)

	_				2023				
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities								
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks								
結餘	and other financial institutions	3,335,424	17,769,803	5,882,567	8,594,098	-	-	-	35,581,892
公允值變化計入損益之金融負	Financial liabilities at fair value								
債	through profit or loss	-	3,576,107	674,069	1,534,597	-	-	-	5,784,773
衍生金融工具	Derivative financial instruments	150,750	393,778	316,690	278,543	185,385	24,615	-	1,349,761
客戶存款	Deposits from customers	98,786,054	72,828,834	116,082,750	97,820,721	8,871,504	-	-	394,389,863
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	-	925,330	3,589,446	10,375,114	13,829,945	-	-	28,719,835
其他賬項及準備(包括應付稅	Other accounts and provisions								
項及遞延稅項負債)	(including current and deferred tax								
	liabilities)	5,938,466	1,893,371	2,066,919	3,647,840	1,680,737	16,373	619,582	15,863,288
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	=	-	5,468,028	-	5,468,028
負債總額	Total liabilities	108,210,694	97,387,223	128,612,441	122,250,913	24,567,571	5,509,016	619,582	487,157,440
流動資金缺口	Net liquidity gap	(42,193,027)	(42,910,592)	(80,930,007)	4,322,305	170,971,655	43,359,537	15,371,286	67,991,157

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(A) 到期日分析(續)

(A) Maturity analysis (continued)

					2022	2			
	_			一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over 5	日期	總計
	<u>_</u>	demand	1 month	months	months	years	years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets								
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks								
機構的結餘	and other financial institutions	23,262,819	39,150,536	-	-	-	-	-	62,413,355
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other								
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing			0.047.044	054.077				4 004 440
公允值變化計入損益之金融資產	between one and twelve months Financial assets at fair value	-	-	3,947,341	654,077	-	-	-	4,601,418
公儿但变化il人换金乙亚酰貝座	through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
- 大勿庄 - 債務證券	- Debt securities		32,504	3,084,442	3,457,224	46,742			6,620,912
- 強制性以公允值變化計入損益。	- Mandatorily measured at fair	•	32,304	3,004,442	3,437,224	40,742	-	-	0,020,912
非交易性	value through profit or loss,								
71 70 71 11	non trading								
- 債務證券	- Debt securities	_	_	_	10,681	_		28,519	39,200
其他	- Others	_	272,899	1,185,369	9,077,989	_		,	10,536,257
- 股份證券	- Equity securities	_		.,	-	_	_	1,417,583	1,417,583
衍生金融工具	Derivative financial instruments	332,607	263,600	429,943	195,191	638,180	25,424	1,417,000	1,884,945
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	002,007	200,000	420,040	100,101	000,100	20,424		1,004,040
- 客戶貸款	- Advances to customers	31,740,660	12,379,379	17,740,827	55,165,100	116,486,772	54,202,281	1,985,276	289,700,295
- 貿易票據	- Trade bills	6	172,766	266,403	171,185	110,400,772	34,202,201	1,303,270	610,360
- 貝勿术隊	- Advances to banks and other	O O	172,700	200,400	171,100	_	_	_	010,300
-銀行及其他金融機構貸款	financial institutions	_	_	611	_	155,923	_	-	156,534
金融投資	Financial investments					,			,
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other								
收益	comprehensive income	-	2,362,709	13,716,989	27,857,038	92,510,645	1,496,446	-	137,943,827
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	-	2,342,580	5,530	9,442,541	1,439,038	-	-	13,229,689
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	21,844	21,844
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	559,140	559,140
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	_	_	_	-	-	-	9,089,246	9,089,246
無形資產	Intangible assets							619,709	619,709
其他資產(包括應收稅項及遞延	Other assets (including current								
稅項資產)	and deferred tax assets)	906,841	813,910	21,556	76,348	356,768	-	57,301	2,232,724
	_								
資產總額	Total assets	56,242,933	57,790,883	40,399,011	106,107,374	211,634,068	55,724,151	13,778,618	541,677,038

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續) 4.3 Liquidity risk (continued)

(A) 到期日分析(續) (A) Maturity analysis (continued)

	_				2022				
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	<u>-</u>	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities								
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks								
結餘	and other financial institutions	2,975,847	17,551,054	8,768,240	15,627,994	-	-	-	44,923,135
公允值變化計入損益之金融負	Financial liabilities at fair value								
債	through profit or loss	-	5,065,482	656,066	1,397,810	-	-	-	7,119,358
衍生金融工具	Derivative financial instruments	137,926	176,973	274,130	220,605	303,147	-	-	1,112,781
客戶存款	Deposits from customers	124,783,153	50,119,339	100,958,091	83,038,261	6,563,620	-	-	365,462,464
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	11,469	368,775	6,702,697	15,588,895	12,750,576	-	-	35,422,412
其他賬項及準備(包括應付稅	Other accounts and provisions								
項及遞延稅項負債)	(including current and deferred tax								
	liabilities)	5,799,615	1,098,087	2,342,551	8,283,155	1,744,503	131,812	610,311	20,010,034
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	-	5,455,215	-	5,455,215
負債總額	Total liabilities	133,708,010	74,379,710	119,701,775	124,156,720	21,361,846	5,587,027	610,311	479,505,399
流動資金缺口	Net liquidity gap	(77,465,077)	(16,588,827)	(79,302,764)	(18,049,346)	190,272,222	50,137,124	13,168,307	62,171,639

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (A) 到期日分析(續)
- (A) Maturity analysis (continued)

本集團將逾期不超 過1個月之資產,例 如貸款及債務證券 列為「即期」資產。 對於按不同款額或 分期償還之資產,只 有該資產中實際逾 期之部分被視作逾 期。其他未到期之部 分仍繼續根據剩餘 期限分類,但假若對 該資產之償還存有 疑慮,則將該等款項 列為「不確定日期」。 上述列示之資產已 扣除任何相關準備 (如有)。

The Group has reported assets such as advances and debt securities which have been overdue for not more than one month as "On demand". In the case of an asset that is repayable by different payments or instalments, only that portion of the asset that is actually overdue is reported as overdue. Any part of the asset that is not due is reported according to the residual maturity unless the repayment of the asset is in doubt in which case the amount is reported as "Indefinite". The above assets are stated after deduction of provisions, if any.

所作披露不代表此 等證券將持有至到 期日。 The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(B) 按合約到期日分析 之未折現現金流

(B) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities

(a) 非衍生工具之現 金流

下表概述了本集團於 12 月 31 日之非衍生金融負債以剩餘合約到期日列示之現金流。

(a) Non-derivative cash flows

The tables below summarise the cash flows of the Group as at 31 December for non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturity.

				2023			
		一至	三至				
	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000			港幣千元 HK\$'000
Financial liabilities							
Deposits and balances from banks and other financial institutions	21.159.623	6.052.068	8.824.753	_	_	_	36,036,444
Financial liabilities at fair value through	, ,		, ,				, ,
•				-	-	-	5,834,500
Debt securities and certificates of	1/1,832,463	117,087,688	99,854,676	9,348,575	-	-	398,123,402
deposit in issue	945,878	3,679,889	10,722,886	14,623,374	-	-	29,972,027
Subordinated liabilities	-	-	207,775	831,101	5,652,140		6,691,016
Other financial liabilities	7,283,637	1,995,090	3,183,358	901,269	16,373	611,288	13,991,015
Total financial liabilities	204,808,101	129,494,735	124,361,448	25,704,319	5,668,513	611,288	490,648,404
				2022			
		一至	三至				
	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元		港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Financial liabilities							
Deposits and balances from banks and							
other financial institutions	20,659,028	8,842,065	16,061,093	-	-	-	45,562,186
•				-	-	-	7,147,500
•	175,022,886	101,702,064	84,943,933	7,215,625	-	-	368,884,508
	395 252	6 741 175	16 169 574	13 879 994	_	_	37,185,995
Subordinated liabilities	-	-			5.846.432		6,883,533
Other financial liabilities	6,410,758	2,085,696	8,315,708	977,725	131,812	601,412	18,523,111
Total financial liabilities	207 555 924	120 030 500	127,117,728	22,903,025	5.978.244	601,412	484,186,833
	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Other financial liabilities Total financial liabilities Financial liabilities Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Other financial liabilities	Financial liabilities Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Other financial liabilities Total financial liabilities Total financial liabilities Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Det securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Other financial liabilities	中國	一個月内 日間内 日間内 日間内 日間内 日間内 日間内 日間内 日間	一個月内 三個月 十二個月 一至五年 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日	中国	一個月内 一面日 一面日

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (B) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (B) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- (b) 衍生工具之現金 流
- (b) Derivative cash flows

下表概述了本集 團於 12 月 31 日 以剩餘合約到期 日列示之現金流, 包括按淨額基準 結算之衍生金融 負債,及所有按總 額基準結算之衍 生金融工具(不論 有關合約屬資產 或負債)。除部分 衍生工具以公允 值列示外,下表披 露的其他金額均 為未經折現的合 同現金流。

The tables below summarise the cash flows of the Group by remaining contractual maturity as at 31 December for derivative financial liabilities that will be settled on a net basis, together with all derivative financial instruments that will be settled on a gross basis regardless of whether the contract is in an asset or liability position. The amounts disclosed in the tables are the contractual undiscounted cash flows, except for certain derivatives which are disclosed at fair value.

The Group's derivative financial instruments that will be settled on a net basis mainly include interest rate swaps and foreign exchange options (non-deliverable) whereas derivative financial instruments that will be settled on a gross basis mainly include currency forwards and currency swaps.

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.3 流動資金風險(續) 4.3 Liquidity risk (continued)
 - (B) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (B) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- **(b)** 衍生工具之現金 流 (續)
- (b) Derivative cash flows (continued)

流 (<i>續)</i>							
				2023	3		
		一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 Over 5 years	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
按淨額基準結	Derivative financial						
算之衍生金	liabilities settled on a						
融負債	net basis	(150,512)	(2,476)	(29,850)	(197,895)	(23,800)	(404,533)
按總額基準結 算之衍生金	Derivative financial instruments settled on						
融工具	a gross basis						
總流入	Total inflow	64,131,730	20,833,288	6,462,970	-	-	91,427,988
總流出	Total outflow	(64,063,763)	(21,108,139)	(6,548,815)	-	-	(91,720,717)
				2022	2		
			一至	三至			
		一個月內	三個月 1 to 3	十二個月 3 to 12	一至五年 1 to 5	五年以上	.1.± kd√
		Up to 1 month	months	months	years	Over 5 years	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
按淨額基準結 算之衍生金	Derivative financial liabilities settled on a						
融負債	net basis	(145,405)	(15,601)	(25,500)	(154,965)	(2,103)	(343,574)
按總額基準結 算之衍生金 融工具	Derivative financial instruments settled on a gross basis						
總流入	Total inflow	32,437,467	35,010,155	12,431,618	1,222,405	-	81,101,645
總流出	Total outflow	(32,355,245)	(34,840,363)	(12,506,074)	(1,222,405)	-	(80,924,087)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (B) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (B) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- (c) 資產負債表外 項目
- (c) Off-balance sheet items

貸款承擔

有關本集團於 2023年12月31 日向客戶承諾延 長信貸及其他融 資之表外金融工 具,其合約金額為 港幣

150,323,594,000 元(2022年:港幣 132,473,612,000 元),此等貸款承 擔可於一年內提 取。

財務擔保及其他 財務融資

本集團於 2023 年

12月31日之財務 擔保及其他財務 融資金額為港幣 54,145,285,000 元(2022年:港幣 59,934,940,000 元),其到期日少於一年。 Loan commitments

The contractual amounts of the Group's off-balance sheet financial instruments as at 31 December 2023 that the Group commits to extend credit to customers and other facilities totalled HK\$150,323,594,000 (2022: HK\$132,473,612,000). Those loan commitments can be drawn within one year.

Financial guarantees and other financial facilities

Financial guarantees and other financial facilities of the Group as at 31 December 2023 totalled HK\$54,145,285,000 (2022: HK\$59,934,940,000) are maturing no later than one year.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理

4.4 Capital management

本集團資本管理的主要 目標是維持與集團整體 風險狀況相稱的資本充 足水平,同時為股東帶來 最大回報。資產負債管理 委員會定期檢討本集團 資本結構,並在需要時進 行調整以保持風險、回報 與資本充足性的最佳平 衡。 The major objective of the Group's capital management is to maximise total shareholders' return while maintaining a capital adequacy position in relation to the Group's overall risk profile. The ALCO periodically reviews the Group's capital structure and adjusts the capital mix where appropriate to maintain an optimal balance among risk, return and capital adequacy.

本集團已經建立並維持一套有效的資本管理政 策和調控機制。此套機制 保證集團在支持業務發 展的同時,滿足法定資產負 管理委員會負責監控集 團的資本充足性。本集團 在報告時段內就銀行業 務符合各項金管局的法 定資本規定,詳述如下: The Group has developed and maintained a sound framework of policies and controls on capital management to support the development of the Group's business and to meet the statutory capital adequacy ratio. The ALCO monitors the Group's capital adequacy. The Group has complied with all the statutory capital requirements of the HKMA for the reported periods in respect of banking operation as further elaborated below.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

本集團採用標準(信用風險)計算法及標準(市場風險)計算法分別計算信用風險資本要求及市場風險資本要求。

The Group adopts standardised (credit risk) ("STC") approach and standardised (market risk) ("STM") approach to calculate the credit risk capital charge and the market risk capital charge respectively.

本集團採用標準信貸估值調整方法計算具有信貸估值調整方法計算具有信貸估值調整風險的交易對手資本要求及標準(業務操作風險)計算法計算操作風險資本要求,並根據《銀行業(資本)規則》第 317C 條獲金管局批准豁免計算結構性外匯敞口產生的市場風險資本要求。

The Group adopts the standardised credit valuation adjustment ("CVA") method to calculate the capital charge for the CVA risk of the counterparty and the standardised (operational risk) ("STO") approach to calculate the operational risk capital charge and, with the approval from the HKMA, excluded its structural FX positions pursuant to section 317C of the Banking (Capital) Rules in the calculation of the market risk capital charge.

本集團於 2023 年採用內 部資本充足評估程序以符 合金管局監管政策手冊 「監管審查程序」內的要 求。按金管局對第二支柱 的指引,内部資本充足評 估程序主要用以評估在第 一支柱下未有涵蓋或充分 涵蓋的重大風險所需的額 外資本,從而設定本集團 最低普通股權一級資本比 率、最低一級資本比率及 最低總資本比率。同時, 本集團亦就前述的資本比 率設定了運作區間,以支 持業務發展需要及促進資 本的有效運用。本集團認 為內部資本充足評估程序 是一個持續的資本管理過 程,並會因應自身的整體 風險狀況而定期重檢及按 需要調整其資本結構。

The Group adopts an internal capital adequacy assessment process ("ICAAP") to comply with the HKMA's requirements in the Supervisory Policy Manual "Supervisory Review Process" in 2023. Based on the HKMA's guidelines on Pillar II, ICAAP has been initiated to assess the extra capital needed to cover the material risks not captured or not adequately captured under Pillar I, and therefore minimum Common Equity Tier 1 capital ratio, minimum Tier 1 capital ratio and minimum Total capital ratio are determined. Meanwhile, operating ranges for the aforementioned capital ratios have also been established which enable the flexibility for future business growth and efficiency of capital utilisation. The Group considers this ICAAP as an on-going process for capital management and periodically reviews and adjusts its capital structure where appropriate in relation to the overall risk profile.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

此外,本集團每年制定年 度資本規劃,由資產負債 管理委員會審議後呈從 事會批准。資本規劃經 務策略、股東回報、風險 偏好、信用評級、監控資 充足性的影響,從而預本 充足性的影響,從而預本 不來資本需求及資本不 與保障集團能維資 好的資本充足性及資 級 展,保持風險、回報 展,保持風險、回報 與 不 不 足性的最佳平衡。 In addition, the capital plan of the Group is drawn up annually and then submitted to the Board for approval after endorsement of the ALCO. The plan is built up by assessing the implications of various factors upon capital adequacy such as the business strategies, return on equity, risk appetite, credit rating, as well as regulatory requirements. Hence, the future capital requirement is determined and capital sources are identified also. The plan is to ensure the Group maintains adequate capital and appropriate capital structure which align with its business development needs, thereby achieving an optimal balance among risk, return and capital adequacy.

(A) 監管綜合基礎

(A) Basis of regulatory consolidation

The consolidation basis for regulatory purposes comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with HKFRSs and the list of subsidiaries is set out in "Appendix – Subsidiaries of the Bank".

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

包括在會計準則綜 合範圍,而不包括在 監管規定綜合範圍 內的附屬公司之詳 情如下: The particulars of subsidiaries which are included within the accounting scope of consolidation but not included within the regulatory scope of consolidation are as follows:

		20	23	202	22	
		資產總額	資本總額	資產總額	資本總額	
名稱	Name	Total assets	Total equity	Total assets	Total equity	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
南洋商業銀行信託有限	Nanyang Commercial Bank					
公司	Trustee Limited	17,404	17,295	16,951	16,842	
廣利南投資管理有限公	Kwong Li Nam Investment					
司	Agency Limited	4,979	4,730	4,880	4,611	
南洋商業銀行(代理	Nanyang Commercial Bank					
人)有限公司	(Nominees) Limited	1,418	1,418	1,425	1,425	
南商財富管理顧問有限	NCB Wealth Management					
公司	Advisor Limited	389,277	328,994	107,822	93,962	

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理 (續)

4.4 Capital management (continued)

(A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

以上附屬公司的主 要業務載於「附錄-本銀行之附屬公 司」。

The principal activities of the above subsidiaries are set out in "Appendix – Subsidiaries of the Bank".

於 2023 年 12 月 31 日,並無任何附屬公 司只包括在監管規 定綜合範圍,而不包 括在會計準則綜合 範圍(2022 年: 無)。 There were no subsidiaries which are included within the regulatory scope of consolidation but not included within the accounting scope of consolidation as at 31 December 2023 (2022: Nil).

於 2023 年 12 月 31 日,亦無任何附屬公司同時包括在會計準則和監管規定綜合範圍而使用不同綜合方法(2022 年:無)。

Neither were there any subsidiaries which are included within both the accounting scope of consolidation and the regulatory scope of consolidation where the methods of consolidation differ as at 31 December 2023 (2022: Nil).

(B) 資本比率

(B) Capital ratio

		2023	2022
普通股權一級資本 比率	CET1 capital ratio	13.23%	12.67%
一級資本比率	Tier 1 capital ratio	15.20%	14.04%
總資本比率	Total capital ratio	18.56%	17.45%

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(B) 資本比率 (續)

(B) Capital ratio (continued)

用於計算以上資本 比率之扣減後的綜 合資本基礎分析如 下: The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital ratios is analysed as follows:

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
普通股權一級資本:票據 及儲備	CET1 capital: instruments and reserves		
直接發行的合資格普通	Directly issued qualifying CET1 capital		
股權一級資本票據	instruments	3,144,517	3,144,517
保留溢利	Retained earnings	49,895,388	47,250,590
已披露的儲備	Disclosed reserves	7,197,109	6,600,849
監管扣減之前的普通股權	CET1 capital before regulatory deductions		
一級資本	-	60,237,014	56,995,956
普通股權一級資本:監管 扣減	CET1 capital: regulatory deductions		
估值調整	Valuation adjustments	(288)	(570)
已扣除遞延稅項負債的 其他無形資產	Other intangible assets net of deferred tax liabilities	(840,471)	(589,377)
已扣除遞延稅項負債的 遞延稅項資產	Deferred tax assets net of deferred tax liabilities	(551,106)	(358,280)
按公平價值估值的負債	Gains and losses due to changes in own credit		
因本身的信用風險變 動所產生的損益	risk on fair valued liabilities	(913)	(2,429)
因土地及建築物(自用	Cumulative fair value gains arising from the	(0.10)	(=, :==)
及投資用途)進行價 值重估而產生的累積	revaluation of land and buildings (own-use and investment properties)		
公平價值收益	, ,	(6,720,136)	(6,767,961)
一般銀行業務風險監管	Regulatory reserve for general banking risks		
儲備	-	(2,275,475)	(2,116,502)
對普通股權一級資本的監	Total regulatory deductions to CET1 capital	(40.200.200)	(0.005.440)
管扣減總額	-	(10,388,389)	(9,835,119)
普通股權一級資本	CET1 capital	49,848,625	47,160,837
	-		
額外一級資本	Additional Tier 1 capital	7,422,026	5,077,856

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(B) 資本比率 (續)

(B) Capital ratio (continued)

		2023	2022
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
一級資本	Tier 1 capital	57,270,651	52,238,693
二級資本:票據及準備金 合資格二級資本票據加 任何相關股份溢價 合資格計入二級資本的 集體減值備抵及一般	Tier 2 capital: instruments and provisions Qualifying Tier 2 capital instruments plus any related share premium Collective impairment allowances and regulatory reserve for general banking risks eligible for	5,444,365	5,431,592
銀行風險監管儲備	inclusion in Tier 2 capital	4,201,957	4,206,158
監管扣減之前的二級資本	Tier 2 capital before regulatory deductions	9,646,322	9,637,750
二級資本:監管扣減 加回合資格計入二級資 本的因對土地及建築 物(自用及投資用途) 進行價值重估而產生	Tier 2 capital: regulatory deductions Add back of cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties) eligible for inclusion in Tier 2 capital		
的累積公平價值收益		3,024,061	3,045,582
對二級資本的監管扣減 總額	Total regulatory deductions to Tier 2 capital	3,024,061	3,045,582
二級資本	Tier 2 capital	12,670,383	12,683,332
總資本	Total capital	69,941,034	64,922,025
防護緩衝資本比率分析如下:	The capital buffer ratios are analysed as follows:		
		於 2023 年 12 月 31 日 At 31 December 2023	於 2022 年 12 月 31 日 At 31 December 2022
IP产544.693 体125次 + 1.1. 寸7	Capital consequation buffer ratio	2.5%	0.50/
防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	2.5%	2.5%
逆周期緩衝資本比率	Countercyclical capital buffer ratio	0.58%	0.58%

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(B) 資本比率 (續)

(B) Capital ratio (continued)

根據《銀行業(資 本)規則》,引入防 護緩衝資本(「CCB 比率」),目的是確 保銀行在受壓期 外,建立風險加權 資產之 2.5%之資 本。逆周期緩衝資 本 (「CCyB 比率」) 是由個別司法管轄 區設置,用以在信 貸增長過度時期抵 禦未來的損失。香 港地區現時適用的 逆周期緩衝資本為 風險加權資產之 1.00% ∘

In accordance with the Banking (Capital) Rules, the Capital Conservation Buffer ("CCB") is designed to ensure banks build up capital outside periods of stress of 2.5% of risk-weighted assets ("RWAs"). The Countercyclical Capital Buffer ("CCyB") which is set on an individual country basis and is built up during periods of excess credit growth to protect against future losses. The currently applicable CCyB for Hong Kong is 1.00% of RWAs.

有關資本披露的補充資料可於本銀行網頁www.ncb.com.hk中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of capital disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(C) 槓桿比率

(C) Leverage ratio

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
一級資本	Tier 1 capital	57,270,651	52,238,693
槓桿比率風險承擔	Leverage ratio exposure	596,049,346	593,156,997
槓桿比率	Leverage ratio	9.61%	8.81%

有關槓桿比率披露的補充資料可於本銀 行 網 頁 www.ncb.com.hk中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of leverage ratio disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities

所有以公允值計量或在財務 報表內披露的資產及負債, 均按香港財務報告準則第13 號「公允值計量」的定義,於 公允值層級表內分類。該等 分類乃參照估值方法所採用 的因素之可觀察性及重大 性,並基於對整體公允值計 量有重大影響之最低層級因 素來釐定: All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, "Fair value measurement". The categorisation are determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation methods and based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- 第一層級:相同資產或負債在活躍市場中的報價 (未經調整)。此層級包括 上市股份證券、部分政府 發行的債務工具、若干場 內交易的衍生合約及貴金 屬。
- Level 1: based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This category includes listed equity shares, debt instruments issued by certain governments, certain exchange-traded derivative contracts and precious metals.
- 第二層級:乃基於估值技術所採用的最低層級因素 (同時需對整體公允值計量有重大影響)可被直接或間接地觀察。此層級包括大部分場外交易的衍生合約、從估值服務供應商獲取價格的債務證券、轉貼現及存款證。同時亦包括對可觀察的市場因素進行了不重大調整的貴金屬及物業。
- Level 2: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly. This category includes majority of the OTC derivative contracts, debt securities, discounted bills and certificates of deposit with quote from pricing services vendors. It also includes precious metals and properties with insignificant adjustments made to observable market inputs.

- 第三層級:乃基於估值技術所採用的最低層級因素 (同時需對整體公允值計量有重大影響)屬不可被觀察。此層級包括有重大不可觀察因素的股權投資、債務工具及福費廷。同時亦包括對可觀察的市場因素進行了重大調整的物業。
- Level 3: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to
 the fair value measurement is unobservable. This category includes equity investment, debt
 instruments and forfeiting with significant unobservable components. It also includes
 properties with significant adjustments made to observable market inputs.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

對於以重複基準確認於財務 報表的資產及負債,本集團 會於每一財務報告週期的結 算日重新評估其分類(基於 對整體公允值計量有重大影 響之最低層級因素),以確定 有否在公允值層級之間發生 轉移。 For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

5.1 以公允值計量的金融工 具

5.1 Financial instruments measured at fair value

本集團建立了完善的公 允值管治及控制架構,公 允值數據由獨立於前線 的控制單位確定或核實。 各控制單位負責獨立核 實前線業務之估值結果 及重大公允值數據。其他 特定控制程序包括核實 可觀察的估值參數。重大 估值事項將向管理層匯 報。 The Group has an established governance structure and controls framework to ensure that fair values are either determined or validated by control units independent of the front offices. Control units have overall responsibility for independent verification of valuation results from front line businesses and all other significant fair value measurements. Specific controls include verification of observable pricing inputs. Significant valuation issues are reported to the Management.

一般而言,金融工具以單一工具為計量基礎。香港財務報告準則第 13 號允許在滿足特定條件的前提下,可以選用會計政策以同一投資組合下的金融資產及金融負債的計量基礎。本集團的估值調整以單一工具為基礎,與金融工具的計量基礎一致。

Generally, the unit of account for a financial instrument is the individual instrument. HKFRS 13 permits a portfolio exception, through an accounting policy election, to measure the fair value of a portfolio of financial assets and financial liabilities on the basis of the net open risk position when certain criteria are met. The Group applies valuation adjustments at an individual instrument level, consistent with that unit of account.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.1 以公允值計量的金融工 具(續)

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

當無法從公開市場獲取 報價時,本集團通過一些 估值技術或經紀/交易 商之詢價來確定金融工 具的公允值。 The Group uses valuation techniques or broker/dealer quotations to determine the fair value of financial instruments when unable to obtain the open market quotation in active markets.

對於本集團所持有的金融工具,其估值技術使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、波幅、交易對手信貸利差及其他,主要為可從公開市場觀察及獲取的參數。

The main parameters used in valuation techniques for financial instruments held by the Group include bond prices, interest rates, foreign exchange rates, equity and stock prices, volatilities, counterparty credit spreads and others, which are mostly observable and obtainable from open market.

用以釐定以下金融工具公允值的估值方法如下:

The technique used to calculate the fair value of the following financial instruments is as below:

<u>債務工具、存款證、福費</u>

Debt instruments, certificates of deposit and forfeiting

此類工具的公允值由交 易所、交易商或外間獨立 估值服務供應商提供的 市場報價或使用貼現現 金流模型分析而決定。貼 現現金流模型是一個利 用預計未來現金流,以一 個可反映市場上相類似 風險的工具所需信貸息 差之貼現率或一般以月 末同樣產品成交利率為 基準,同時參考同業詢價 形成最後的貼現率。這些 參數是市場上可觀察或 由可觀察或不可觀察的 市場數據證實。

The fair value of these instruments is determined by obtaining quoted market prices from exchange, dealer or independent pricing service vendors or using discounted cash flow technique. Discounted cash flow model is a valuation technique that measures present value using estimated expected future cash flows from the instruments and then discounts these flows using a discount margin that reflects the credit spreads required by the market for instruments with similar risk or a discount rate which is referred to the transaction interest rate of instruments with similar risk as at the end of the month and inter-bank bid rate as the final discount rate. These inputs are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data.

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工 具(續)

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

衍生工具

場外交易的衍生工具合 約包括外匯、利率或商品 的遠期、掉期及期權合 約。衍生工具合約的價格 主要由貼現現金流模型 及期權計價模型等估值 技術釐定。所使用的參數 為可觀察或不可觀察市 場數據。可觀察的參數包 括利率、匯率、商品價格 及波幅。不可觀察的參數 如波動率曲面可用於嵌 藏於結構性存款中非交 易頻繁的期權類產品。對 一些複雜的衍生工具合 約,公允值將按經紀/交 易商之報價為基礎。

Derivatives

OTC derivative contracts include forward, swap and option contracts on foreign exchange, interest rate or commodity. The fair values of these contracts are mainly measured using valuation techniques such as discounted cash flow models and option pricing models. The inputs can be observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate, foreign exchange rates, commodity prices and volatilities. Unobservable inputs such as volatility surface may be used for less commonly traded option products which are embedded in structured deposits. For certain complex derivative contracts, the fair values are determined based on broker/dealer price quotations.

本集團對場外交易的衍 生工具作出了信貸估值 調整及債務估值調整。調整分別反映對市場因素 變化、交易對手信譽及集 團自身信貸息差的期望。 有關調整主要是按每一 交易對手,以未來預期敞 口、違約率及收回率釐 定。 Credit valuation adjustments ("CVA") and debit valuation adjustments ("DVA") are applied to the Group's OTC derivatives. These adjustments reflect market factors movement, expectations of counterparty creditworthiness and the Group's own credit spread respectively. They are mainly determined for each counterparty and are dependent on expected future values of exposures, default probabilities and recovery rates.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.1 以公允值計量的金融工

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

具(續)

(A) 公允值的等級

(A) Fair value hierarchy

	_	2023			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
	-	港幣千元 HK\$'000	一港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允值變化計入損益之	Financial assets at fair value				
金融資產(附註 20)	through profit or loss				
	(Note 20)				
-交易性	- Trading				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	7,404,536	-	7,404,536
-強制性以公允值變	- Mandatorily measured at				, ,
化計入損益,	fair value through profit				
非交易性	or loss, non trading				
-債務證券	- Debt securities	-	222,440	27,789	250,229
-其他	- Others	-	680,312	6,127,135	6,807,447
-股份證券	- Equity securities	57,635	-	1,318,263	1,375,898
衍生金融工具	Derivative financial	0.,000		.,0.0,200	.,0. 0,000
(附註 21)	instruments (Note 21)	364,332	674,712	_	1,039,044
以公允值變化計入其他	Financial investments at fair	•	•		, ,
全面收益的金融投資	value through other				
(附註 23)	comprehensive income				
	(Note 23)				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	5,761,761	161,102,292	-	166,864,053
-股份證券	- Equity securities			25,606	25,606
金融負債	Financial liabilities				
公允值變化計入損益之	Financial liabilities at fair				
金融負債(附註28)	value through profit or				
	loss (Note 28)				
-交易性	- Trading	-	5,784,773	_	5,784,773
衍生金融工具	Derivative financial		-, - ,		-, - ,
(附註 21)	instruments (Note 21)	152,775	1,196,986		1,349,761

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

具(續)

(A) 公允值的等級

(A) Fair value hierarchy (continued)

(續)

	_	2022			
	_	第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允值變化計入損益之	Financial assets at fair value				
金融資產(附註 20)	through profit or loss (Note 20)				
-交易性	- Trading				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	6,620,912	-	6,620,912
-強制性以公允值變	- Mandatorily measured at				
化計入損益,	fair value through profit				
非交易性	or loss, non trading				
-債務證券	- Debt securities	-	10,681	28,519	39,200
-其他	- Others	-	1,014,254	9,522,003	10,536,257
-股份證券	- Equity securities	71,686	-	1,345,897	1,417,583
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 21)	instruments (Note 21)	336,416	1,548,529	-	1,884,945
以公允值變化計入其他	Financial investments at fair				
全面收益的金融投資	value through other				
(附註 23)	comprehensive income				
	(Note 23)				
-債務證券及	 Debt securities and 				
存款證	certificates of deposit	-	137,943,827	-	137,943,827
-股份證券	- Equity securities			21,844	21,844
金融負債	Financial liabilities				
公允值變化計入損益之	Financial liabilities at fair				
金融負債(附註 28)	value through profit or loss (Note 28)				
-交易性	- Trading	-	7,119,358	-	7,119,358
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 21)	instruments (Note 21)	137,959	974,822	-	1,112,781

本集團之金融資產及 負債於年內均沒有第 一層級及第二層級之 間的轉移(2022年: 無)。 There were no financial asset and liability transfers between level 1 and level 2 for the Group during the year (2022: Nil).

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變 動
- (B) Reconciliation of level 3 items

			2023		
	·		金融資產		
			Financial asse	ts	
	-				以公允值計入 其他全面收益
			強制性以公允值 變化計入損益		的金融投資 Financial
		Mandatorily n	ラード・ファス	lue through	investments at fair value
			profit or loss		through other
			非交易性		comprehensive
	_		Non trading		income
		債務證券		股份證券	股份證券
		Debt	其他	Equity	Equity
		securities	Others	securities	securities
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	28,519	9,522,003	1,345,897	21,844
收益	Gains				
- 收益表	 Income statement 				
- 淨交易性虧損	 Net trading loss 	(606)	(216,788)	(27,634)	-
- 其他以公允值變	- Net (loss)/gain on other				
化計入損益之	financial instruments at				
金融工具淨(虧	fair value through profit				
損)/收益	or loss	(124)	395,360	_	_
- 其他全面收益	- Other comprehensive	(,	,		
	income				
- 以公允值計入其	- Change in fair value of				
他全面收益的	financial assets at fair				
金融資產之公	value through other				
允值變化	comprehensive income	_	_	_	3,762
增置	Additions		151,420,348		0,. 02
71.5.	Disposals, redemptions and	-	131,420,340	-	-
虎罢 、膳园丑到期			(454 002 700)		
處置、贖回及到期	maturity	<u> </u>	(154,993,788)	<u> </u>	<u>-</u>
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	27,789	6,127,135	1,318,263	25,606
\\ 					
於 2023 年 12 月 31 日	Total unrealised loss for the				
持有的金融資產於期	period included in income				
内計入收益表的未實	statement for financial				
現虧損總額	assets held as at 31				
	December 2023	(124)	(5,717)		
	=		·		

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變 動(續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

			2022		
			金融資產		
			Financial ass	sets	
		Mandatorily mea	強制性以公允值 變化計人損益 sured at fair value loss 非交易性	e through profit or	以公允值計入 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other comprehensive
			Non trading		income
		債務證券 Debt securities		股份證券 Equity securities	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日 收益 - 收益表	At 1 January 2022 Gains - Income statement	29,574	16,688,611	1,470,961	49,933
- 淨交易性虧損 - 其他以公允值變 化計入損益之 金融工具淨(虧	 Net trading loss Net (loss)/gain on other financial instruments at fair value through profit 		(1,758,172)	(125,064)	-
損)/收益 - 其他全面收益	or loss - Other comprehensive income	(95)	574,003	-	-
- 以公允值計入其 他全面收益的 金融資產之公	 Change in fair value of financial assets at fair value through other 				
允值變化	comprehensive income	-	-	-	(28,089)
增置	Additions Disposals, redemptions and	-	125,341,884	-	-
處置、贖回及到期	maturity		(131,324,323)	-	<u>-</u>
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022	28,519	9,522,003	1,345,897	21,844
於 2022 年 12 月 31 日 持有的金融資產於期 內計入收益表的未實 現虧損總額	Total unrealised loss for the period included in income statement for financial assets held as at 31 December 2022	(95)	(13,480)	_	

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變動(續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

於 2023 年 12 月 31 日及 2022 年 12 月 31 日,分類為第三層 級的金融工具主要為 以公允值變化計入損 益之金融資產及非上 市股權。 As at 31 December 2023 and 31 December 2022, financial instruments categorised as level 3 are mainly comprised of financial assets at fair value through profit or loss and unlisted equity shares.

For certain illiquid others financial assets classified as fair value through profit or loss and fair value through other comprehensive income, the Group obtains valuation quotations from counterparties which may be based on unobservable inputs with significant impact on the valuation. Therefore, these instruments have been classified by the Group as level 3. The Group has established internal control procedures to control the Group's exposure to such financial instruments.

非上市股權的公允值 乃參考可供比較的上 市公司之平均市價/ 盈利倍數,或若沒有 合適可供比較的公司,則按其資產淨值 釐定。本集團未上市 的股份在公允價值計 量中採用的重大不可 觀察參數如下: The fair values of unlisted equity shares are determined with reference to multiples of comparable listed companies, such as average of the price/earning ratios of comparables, or net asset value, if appropriate comparables are not available. The significant unobservable inputs applied in the fair values measurement of the Group's unlisted equity shares are as follows:

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變 動(續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

337 (1947)			
			不可觀察參數與公允值的關係
	重大不可觀察參數		Relationship of
估值方法	Significant unobservable	範圍	unobservable inputs
Valuation method	inputs	Range	to fair value
	市價/盈利倍數	6.8 - 13.0	市價/盈利倍數愈高,
	Price/earning ratios	(2022: 3.4 - 16.4)	公允值愈高
			The higher the price/earning
			ratios, the higher the fair value.
	市價/賬面淨值倍數	1.5 - 4.1	市價/賬面淨值愈高,
	Price/Book ratios	(2022: 1.5 - 4.4)	公允值愈高
主担比較 注			The higher the Price/Book
市場比較法 Market comparison approach			ratios, the higher the fair value.
Market Companson approach	企業價值/稅息折舊	2.8 - 5.4	企業價值/稅息折舊及
	及攤銷前利潤	(2022: 5.0 - 7.8)	攤銷前利潤愈高,公允值愈高
	EV/EBITDA		The higher the EV/EBITDA ratios,
			the higher the fair value.
	流動性貼水	30.0%	流動性貼水愈高,公允值愈低
	Liquidity discount	(2022: 30.0%)	The higher the liquidity
			discount, the lower the fair value.
近期交易法	不適用	不適用	不適用
Recent transaction approach	N/A	N/A	N/A

公允值與適合採用之 可比較市價/盈利倍 數、市價/賬面淨值倍 數比率和企業價值/稅 息折舊及攤銷前利潤 存在正向關係。若應用 於估值技術上的重大 不可觀察參數增加/ 減少 5% (2022 年 12 月 31 日:5%),則本 集團其他全面收益和 溢利或虧損將增加/ 減少港幣1,280,000元 (2022年12月31日: 港幣 1,092,000) 和港 幣 65,913,000 元 (2022年12月31 日:67,295,000元)。 當非上市股權股份的 公允價值受到多於一 項的不可觀察參數影 響時,前述的影響反映 由個別不同參數產生 的最有利或最不利之 變化。

The fair value is positively correlated to the price/earning ratios, price/booking ratios and EV/EBITDA of appropriate comparables. Had the significant unobservable inputs applied on the valuation techniques increased/decreased by 5% (31 December 2022: 5%), the Group's other comprehensive income and profit or loss would have increased/decreased by HK\$1,280,000 (31 December 2022: HK\$1,092,000) and HK\$65,913,000 (31 December 2022: HK\$67,295,000) respectively. When the fair value of the unlisted shares are affected by more than one unobservable input, the aforesaid impact reflects the most favourable or the most unfavourable change from varying inputs individually.

財務報表附註(續)

5. 資產和負債的公允值 (續)

Notes to the Financial Statements (continued)

5. Fair values of assets and liabilities (continued)

5.2 非以公允值計量的金融 工具

5.2 Financial instruments not measured at fair value

公允值是以在一特定時 點按相關市場資料及不 同金融工具之資料來評 估。以下之方法及假設已 按實際情況應用於評估 各類金融工具之公允值。 Fair value estimates are made at a specific point in time based on relevant market information and information about various financial instruments. The following methods and assumptions have been used to estimate the fair value of each class of financial instrument as far as practicable.

存放/尚欠銀行及其他 金融機構之結餘及貿易 票據

一 大部分之金融資產及負 債將於結算日後一年內 到期,其賬面值與公允 值相若。

Balances with/from banks and other financial institutions and trade bills

Substantially all the financial assets and liabilities mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

客戶貸款

大部分之客戶貸款是浮動利率,按市場息率計算利息,其賬面值與公允值相若。

Advances to customers

Substantially all the advances to customers are on floating rate terms, bear interest at prevailing market interest rates and their carrying value approximates fair value.

以攤餘成本作計量的債

以攤餘成本作計量的債 務工具之公允值釐定與 附註 5.1內以公允值計量 的債務工具採用之方法 相同。

Debt instruments at amortised cost

The fair value of debt instruments at amortisation cost is determined by using the same approach as those debt instruments measured at fair value as described in Note 5.1.

客戶存款

大部分之客戶存款將於 結算日後一年內到期,其 賬面值與公允值相若。

Deposits from customers

Substantially all the deposits from customers mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

<u>已發行債務證券及存款</u>

此類工具之公允值釐定 與附註 5.1 內以公允值計 量的債務工具及存款證 採用之方法相同。

Debt securities and certificates of deposit in issue

The fair value of these instruments is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

後償負債

此類工具之公允值釐定 與附註 5.1 内以公允值計 量的債務工具及存款證 採用之方法相同。

Subordinated liabilities

The fair value of the instrument is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.2 非以公允值計量的金融 工具(續)

5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)

除以上其賬面值與公允 值相若的金融工具外,下 表為非以公允值計量的 金融工具之賬面值和公 允值。 The following tables set out the carrying values and fair values of the financial instruments not measured at fair value, except for the above with their carrying values being approximation of fair values.

		2023		2022	
		賬面值 Carrying value	公允值 Fair value	賬面值 Carrying value	公允值 Fair value
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產	Financial assets				
以攤餘成本作計量的 債務工具	Debt instruments at amortised cost	7,297,141	7,275,390	13,229,689	13,151,875
金融負債	Financial liabilities				
已發行債務證券及 存款證	Debt securities and certificates of deposit in				
	issue	28,719,835	28,831,345	35,422,412	35,534,343
後償負債	Subordinated liabilities	5,468,028	5,365,073	5,455,215	5,157,981

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.2 非以公允值計量的金融 工具(續)

5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)

下表列示已披露其公允值的 金融工具之公允值等級。 The following tables show the fair value hierarchy for financial instruments with fair values disclosed.

			202	23	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產	Financial assets				
以攤餘成本作計量的債	Debt instruments at				
務工具	amortised cost	25,215	7,250,175		7,275,390
金融負債	Financial liabilities				
已發行債務證券及存款	Debt securities and certificates of				
證	deposit in issue	_	28,831,345	_	28,831,345
後償負債	Subordinated liabilities	_	5,365,073	_	5,365,073
					-,,-
			202	22	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產	Financial assets	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產 以攤餘成本作計量的債	Financial assets Debt instruments at	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		HK\$'000	HK\$'000 2,871,662	HK\$'000	HK\$'000
以攤餘成本作計量的債	Debt instruments at		·	HK\$'000 	
以攤餘成本作計量的債 務工具	Debt instruments at amortised cost		·	HK\$'000 	
以攤餘成本作計量的債 務工具 金融負債	Debt instruments at amortised cost Financial liabilities		·	HK\$'000 	

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.3 以公允值計量的非金融 工具

5.3 Non-financial instruments measured at fair value

本集團通過一些估值技 術或活躍市場報價來確 定非金融工具的公允值。 The Group uses valuation techniques or quoted market prices in active market to determine the fair value of non-financial instruments.

投資物業及房產

本集團之物業可分為投 資物業及房產。所有本集 團之投資物業及房產已 進行重估。估值由獨立特 許測量師萊坊測計師行 有限公司進行,其擁有具 備香港測量師學會資深 專業會員及專業會員資 格之人員,並在估值物業 所處地區及種類上擁有 經驗。當估值於每半年末 及年末進行時,本集團管 理層會跟測量師討論估 值方法、估值假設及估值 結果。估值方法於年內沒 有改變。

Investment properties and premises

The Group's properties can be divided into investment properties and premises. All of the Group's investment properties and premises were revalued. The valuations were carried out by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited, who have among their staff Fellow and Members of The Hong Kong Institute of Surveyors with recent experience in the locations and categories of properties being valued. The Group's Management had discussions with the surveyors on the valuation methods, valuation assumptions and valuation results when the valuation is performed at each interim and annual reporting date. There has been no change in valuation methods during the year.

(i) 第二層級公允值計 量採用的估值方法 及因素 (i) Valuation methods and inputs used in Level 2 fair value measurements

The fair value of properties classified as Level 2 is determined using either the market comparison approach by reference to recent sales price of comparable properties or the income capitalisation approach by reference to market rent and capitalisation rate, with appropriate adjustments to reflect the differences between the comparable properties and the subject properties. These adjustments are considered as insignificant to the entire measurement.

本集團之物業均位 於香港及內地之主 要城市,被認為是活 躍及透明的物業之 場。可比較物業之出 售價、市場租金及可 售價率一般均可在 此等市場上被直 或間接觀察得到。 The Group's properties are located in Hong Kong and major cities in the PRC where the property markets are considered active and transparent. Sales price, market rent and capitalisation rate of comparable properties are generally observable either directly or indirectly in these markets.

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.3 以公允值計量的非金融工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

投資物業及房產(續)

(ii) 有關第三層級公允 值計量的資料

被分類為第三層級的本集團物業之公允值均採用市場比較法或收入資本法,再按本集團物業相對於可比較物業之性質作折溢價調整來釐定。

以下為在公允值計 量時對被分類為第 三層級之本集團物 業所採用的估值方 法及重大不可觀察 因素: Investment properties and premises (continued)

(ii) Information about Level 3 fair value measurements

The fair value of all of the Group's properties classified as Level 3 is determined using either the market comparison approach or the income capitalisation approach, adjusted for a premium or a discount specific to the features of the Group's properties compared to the comparable properties.

The valuation methods and significant unobservable inputs used in the fair value measurement of the Group's properties classified as Level 3 are as follows:

				不可觀察因素與公允值的關係
	估值方法	重大不可觀察因素	加權平均	Relationship of
	Valuation	Significant	Weighted	unobservable inputs
	method	unobservable inputs	average	to fair value
其他物業	市場比較法或	物業相對可比較物業在性	2.7%	折價越高,公允值越低。
Other	收入資本法	質上之折價	(2022: 5.1%)	The higher the discount,
properties	Market	Discount on features of		the lower the fair value.
	comparison	the property compared		
	approach or	to comparable properties		
	income			
	capitalisation			
	approach			

物業相對可比較物業在 性質上之折價乃參考與 可比較物業在不同因素 上的差異,例如成交後 之市場變動、位置、便 達性、樓齡/狀況、樓 層、面積、佈局等而釐 定。 Discount on features of a property is determined after taken into account various factors, such as time for market movement, location, accessibility, building age/condition, floor level, size, layout, with reference to the differences in features with comparable properties.

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.3 以公允值計量的非金融 工具(續)

5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

貴金屬

貴金屬之公允值是按活 躍市場報價或有若干調 整的市場報價為基礎。

Precious metals

The fair values of precious metals are determined by obtaining quoted market prices in active market or market quote with certain adjustments.

(A) 公允值的等級

(A) Fair value hierarchy

		2023			
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
非金融資產	Non-financial assets				
投資物業(附註 24)	Investment properties				
	(Note 24)	-	12,600	395,000	407,600
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment				
(附註 25)	(Note 25)				
- 房產	- Premises	-	3,431,406	4,427,661	7,859,067
其他資產(附註 27)	Other assets (Note 27)				
- 貴金屬	- Precious metals	105,937	178,329	-	284,266
			20:	22	
	_	第一層級	202 第二層級		
	_	第一層級 Level 1	第二層級	第三層級	
	_ _	Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	Total
	<u>-</u>	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元	第三層級 Level 3 港幣千元	Total 港幣千元
	_	Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	Total
非金融資產	Non-financial assets	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元	第三層級 Level 3 港幣千元	Total 港幣千元
非金融資產 投資物業(附註 24)	Non-financial assets Investment properties	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元	第三層級 Level 3 港幣千元	Total 港幣千元
		Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元	第三層級 Level 3 港幣千元	Total 港幣千元
	Investment properties	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層級 Level 3 港幣千元 HK\$'000	Total 港幣千元 HK\$'000
投資物業(附註 24)	Investment properties (Note 24)	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層級 Level 3 港幣千元 HK\$'000	Total 港幣千元 HK\$'000
投資物業(附註 24) 物業、器材及設備	Investment properties (Note 24) Properties, plant and equipment	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層級 Level 3 港幣千元 HK\$'000	Total 港幣千元 HK\$'000
投資物業(附註 24) 物業、器材及設備 (附註 25)	Investment properties (Note 24) Properties, plant and equipment (Note 25)	Level 1 港幣千元	第二層級 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層級 Level 3 港幣千元 HK\$'000	Total 港幣千元 HK\$'000 559,140

本集團之非金融資產於 年內沒有第一層級及第 二層級之間的轉移(2022 年:無)。 There were no non-financial asset transfers between level 1 and level 2 for the Group during the year (2022: Nil).

5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.3 以公允值計量的非金融 工具(續) 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

(B) 第三層級的項目變動

(B) Reconciliation of level 3 items

		202	23
		非金融	
		投資物業 Investment properties 港幣千元	sial assets 物業、器材 及設備 Properties, plant and equipment 房產 Premises 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日 收益 - 收益表	At 1 January 2023 Gains - Income statement	545,740	6,631,015
- 投資物業公允值調整之 淨虧損 - 重估房產之淨虧損 - 其他全面收益	Net loss from fair value adjustments on investment properties Net loss from revaluation of premises Other comprehensive income	(8,240)	- (1,846)
- 房產重估	- Revaluation of premises	-	36,508
增置	Additions	-	21,309
折舊 重新分類	Depreciation Reclassification	- (142,500)	(144,511) 142,500
車利	Transfer out	(142,500)	(2,242,027)
進 兌差額	Exchange difference		(15,287)
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	395,000	4,427,661
於 2023 年 12 月 31 日持有的 非金融資產於年內計入收益 表的未實現虧損總額 - 投資物業公允值調整之淨	Total unrealised loss for the year included in income statement for non-financial assets held as at 31 December 2023 - Net loss from fair value adjustments on		
虧損	investment properties	(8,240)	-
- 重估房產之淨虧損	- Net loss from revaluation of premises		(1,846)
		(8,240)	(1,846)

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.3 以公允值計量的非金融 5.3 Non-financial 工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)
 - (B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items (continued) (續)

		202	22
		非金融	資產
		Non-financ	ial assets
			物業、器材
			及設備
			Properties,
			plant and
		投資物業	equipment
		Investment	房產
		properties	Premises
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	314,210	6,893,850
收益	Gains		
- 收益表	- Income statement		
- 投資物業公允值調整之	- Net loss from fair value adjustments on		
淨虧損	investment properties	(6,920)	-
- 重估房產之淨虧損	 Net loss from revaluation of premises 	-	(2,989)
- 其他全面收益	- Other comprehensive income		
- 房產重估	- Revaluation of premises	-	(157,996)
增置	Additions	-	66,126
出售	Disposals	-	(16,835)
折舊	Depreciation	-	(146,960)
重新分類	Reclassification	238,450	(238,450)
轉入	Transfer in	-	305,900
 運 兌差額	Exchange difference		(71,631)
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022	545,740	6,631,015
於 2022 年 12 月 31 日持有的 非金融資產於年內計人收益	Total unrealised loss for the year included in income statement for non-financial assets held as at 31		
表的未實現虧損總額	December 2022		
- 投資物業公允值調整之淨	- Net loss from fair value adjustments on		
虧損	investment properties	(6,920)	-
- 重估房產之淨虧損	- Net loss from revaluation of premises		(2,989)
		(6,920)	(2,989)
		(0,320)	(2,309)

- 5. 資產和負債的公允值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
 - 5.3 以公允值計量的非金融 工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變動 (續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

轉入及轉出第三層 級的物業乃因該等 被估值物業相對其 可比較物業在性質 上之溢價/(折價) 於年內出現變化所 引致。性質上之溢價 /(折價)乃取決於 被估值物業與近期 成交之可比較物業 在性質上的差異。由 於每年來自近期市 場成交之可比較物 業均會不盡相同,被 估值物業與可比較 物業在性質上之溢 價/(折價)會相應 每年有所變化,從而 對可觀察的市場因 素所進行之調整之 重大性亦會隨之變 化,引致物業被轉入 及轉出第三層級。

The transfer of properties into and out of level 3 is due to change in the premium/(discount) on features applied between the subject and comparable properties during the year. Premium/(discount) on features is determined with reference to differences in features between the subject properties and the comparable properties recently transacted in the market. As comparable properties that come from recent market transactions may be different in each year, the premium/(discount) on features applied between the subject and comparable properties would change from year to year accordingly. As a result, the significance of adjustments made to observable market inputs may vary and lead to the transfer of properties into and out of level 3.

6. 淨利息收入

6. Net interest income

		2023	2022
	•		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
利息收入	Interest income		
存放於同業及其他金融機構	Due from banks and other financial institutions		
的款項		1,251,764	950,168
客戶貸款	Advances to customers	14,885,886	10,304,447
金融投資	Financial investments	5,567,584	3,249,311
其他	Others	60,102	27,207
	<u>.</u>	21,765,336	14,531,133
利息支出	Interest expense		
同業及其他金融機構存放的	Due to banks and other financial institutions		
款項	Bue to barne and other mandal motitations	(1,913,365)	(965,889)
客戶存款	Deposits from customers	(10,289,498)	(4,725,928)
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	(1,081,827)	(1,158,247)
後償負債	Subordinated liabilities	(211,735)	(211,639)
租賃負債	Lease liabilities	(29,691)	(28,125)
其他	Others	(237,693)	(269,281)
	_	(13,763,809)	(7,359,109)
淨利息收入	Net interest income	8,001,527	7,172,024

以上全部為非以公允值變化 計入損益之金融資產與金融 負債所產生的利息收入及利 息支出。 All the above interest income and interest expense are for financial assets and financial liabilities that are not recognised at fair value through profit or loss respectively.

7. 淨服務費及佣金收入 7. Net fee and commission income

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
服務費及佣金收入	Fee and commission income		
貸款佣金	Loan commissions	419,668	490,171
保險	Insurance	364,931	170,202
匯票佣金	Bills commissions	206,094	228,995
證券經紀	Securities brokerage	149,265	184,986
基金分銷	Funds distribution	90,727	86,180
繳款服務	Payment services	44,686	45,734
保管箱	Safe deposit box	40,444	40,316
信用卡業務	Credit card business	3,667	2,995
信託及託管服務	Trust and custody services	172	1,069
買賣貨幣	Currency exchange	837	419
其他	Others	112,745	128,516
	-		
	<u>-</u>	1,433,236	1,379,583
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		
證券經紀	Securities brokerage	(21,256)	(27,915)
信用卡業務	Credit card business	(2,693)	(1,419)
繳款服務	Payment services	(20)	(39)
其他	Others _	(55,665)	(49,889)
		(79,634)	(79,262)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	1,353,602	1,300,321
其中源自	Of which arise from		
- 非以公允值變化計入損益	- financial assets or financial liabilities not at fair value		
之金融資產或金融負債	through profit or loss		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	613,728	702,246
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(7,792)	(8,056)
	=	605,936	694,190
- 信託及其他受託活動	- trust and other fiduciary activities		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	13,903	15,010
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(1,317)	(1,289)
	-		
	=	12,586	13,721

8. 淨交易性收益

8. Net trading gain

			2022 港幣千元 HK\$'000
淨收益/(虧損)源自 - 外匯交易及外匯交易產品	Net gain/(loss) from - foreign exchange and foreign exchange		
	products	84,369	268,012
- 利率工具及公允值對沖的	- interest rate instruments and items under		
項目	fair value hedge	333,495	10,740
- 股份工具	- equity instruments	14	-
- 商品	- commodities	18,375	(8,613)
		436,253	270,139

9. 其他金融資產之淨收益 9. Net gain on other financial assets

	_	2023 港幣千元 HK\$'000	2022 港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面 收益的金融投資之淨收益 其他	Net gain on financial investments measured at fair value through other comprehensive income Others	326,527 (1,667)	259,527 1,227
	<u>-</u>	324,860	260,754

10. 其他經營收入

10. Other operating income

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
證券投資股息收入	Dividend income from investment in securities		
- 非上市證券投資	- Unlisted investments	1,467	1,705
投資物業之租金總收入	Gross rental income from investment properties	6,446	8,942
減:有關投資物業之支出	Less: Outgoings in respect of investment properties	(1,290)	(918)
其他	Others	9,894	29,376
		16,517	39,105

「有關投資物業之支出」包括年內未出租投資物業之直接經營支出港幣642,000元(2022年:港幣329,000元)。

Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$642,000 (2022: HK\$329,000) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the year.

11. 減值準備淨撥備

11. Net charge of impairment allowances

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
存放銀行及其他金融機構	Balances with banks and		
的結餘	other financial institutions	114	(174)
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	(3,240,516)	(1,535,028)
金融投資	Financial investments	22,579	(225,720)
其他資產	Other assets	(4,897)	(1,937)
財務擔保	Financial guarantees	65,608	89,392
貸款承擔	Loan commitments	15,161	(11,090)
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	(3,141,951)	(1,684,557)

12. 經營支出

12. Operating expenses

2023	2022
	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000
人事費用(包括董事酬金) Staff costs (including directors' emoluments)	
- 薪酬及其他費用 - Salaries and other costs 1,477,119	1,607,709
- 退休成本 - Pension cost 268,881	236,861
- 補充退休福利 - Supplementary retirement benefits 5,600	7,080
1,751,600	1,851,650
房產及設備支出(不包括 Premises and equipment expenses (excluding free free free free free free free fre	
- 短期或低價值資產租賃 - leases of short-term or low-value assets 11,046	15,929
- 資訊科技 - Information technology 90,412	75,323
- 其他 - Others 74,274	71,233
	,
175,732	162,485
折舊及攤銷 Depreciation and amortisation 593,947 核數師酬金 Auditor's remuneration	568,713
- 審計服務 - Audit services 8,217	10,319
- 非審計服務 - Non-audit services 1,969	3,320
其他經營支出 Other operating expenses	0,020
- 業務外包費 - Outsourcing activities fee 438,640	378,742
- 其他 - Others 690,586	514,388
3,660,691	3,489,617

13. 投資物業公允值調整 13. Net loss from fair value adjustments on investment properties 之淨虧損

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
投資物業公允值調整之	Net loss from fair value adjustments on investment		
浮虧損	properties	(9,040)	(6,920)

14. 出售/重估物業、器 材及設備之淨虧損

14. Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment

		2023 港幣千元 HK\$'000	2022 港幣千元 HK\$'000
出售房產之淨虧損 出售設備、固定設施及裝備	Net loss from disposal of premises Net loss from disposal of equipment, fixtures and	-	(12,914)
之淨虧損	fittings	(6,881)	(8,508)
重估房產之淨虧損	Net loss from revaluation of premises	(1,846)	(2,989)
		(8,727)	(24,411)

15. 稅項

15. Taxation

收益表內之稅項組成如下: Taxation in the income statement represents:

2023	2022
	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000
本期稅項 Current tax	
香港利得稅 Hong Kong profits tax	
- 年內計入稅項 - Current year taxation 334,476	503,404
- 往年超額撥備 - Over-provision in prior years (10,204)	(12,591)
324,272	490,813
海外稅項 Overseas taxation	
- 年內計入稅項 - Current year taxation 143,904	57,524
- 往年超額撥備 - Over-provision in prior years (11,233)	(461)
456,943	547,876
遞延稅項 Deferred tax	
暫時性差額之產生及撥回 Origination and reversal of temporary differences	
及未使用稅項抵免 and unused tax credits (206,199)	(11,707)
250,744	536,169

香港利得稅乃按照本年度估計應課稅溢利依稅率 16.5% (2022 年:16.5%)提撥。 海外溢利之稅款按照本年度估計應課稅溢利依本集團經營業務所在國家之現行稅率計算。 Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2022: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

本集團除稅前溢利產生的實際稅項,與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下:

The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

	_	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	3,693,193	4,444,483
接稅率 16.5% (2022 年:	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2022: 16.5%)		
16.5%) 計算的稅項		609,377	733,340
其他國家稅率差異的影響	Effect of different taxation rates in other countries	(32,158)	28,614
無需課稅之收入	Income not subject to taxation	(294,978)	(224,444)
稅務上不可扣減之開支	Expenses not deductible for taxation purposes	61,034	86,585
未確認的稅務虧損	Tax losses not recognised	2	1
使用往年未確認的稅務虧損	Utilisation of previously unrecognised tax losses	(8)	(3,161)
往年超額撥備	Over-provision in prior years	(21,437)	(13,052)
海外預提稅	Foreign withholding tax	(420)	(1,882)
發行成本及支付額外資本工	Adjustment in respect of cost and distribution payment		
具票息調整	for additional equity instruments	(70,668)	(69,832)
計入稅項	Taxation charge	250,744	536,169
實際稅率	Effective tax rate	6.79%	12.06%

16. 股息

16. Dividends

		2023		2022	
		每股	總額	每股	總額
		港幣	港幣千元	港幣	港幣千元
		Per share	Total	Per share	Total
		HK\$	HK\$'000	HK\$	HK\$'000
股息	Dividends	_		<u> </u>	

2023 年並無宣派股息 (2022年:無)。 No dividend has been declared for the year ended 31 December 2023 (2022: Nil).

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

17. 退休福利成本

17. Retirement benefit costs

(a) 界定供款計劃

本集團給予本集團員工的 界定供款計劃主要為獲《強 積金條例》豁免之職業退休 計劃及中銀保誠簡易強積 金計劃。根據職業退休計 劃,僱員須向職業退休計劃 之每月供款為其基本薪金 之 5%, 而僱主之每月供款 為僱員基本月薪之 5%至 15%不等(視乎僱員之服務 年期)。僱員有權於退休、 提前退休或僱用期終止且 服務年資滿 10 年或以上等 情況下收取 100%之僱主 供款。服務滿3年至9年 的員工,因其他原因而終止 僱用期(被即時解僱除外), 可收取 30%至 90%之僱主 供款。僱員收取的僱主供 款,須受《強制性公積金計 劃條例》所限。

(a) Defined contribution schemes

Defined contribution schemes for the Group's employees are ORSO schemes exempted under the MPF Schemes Ordinance and the BOC-Prudential Easy Choice MPF Scheme. Under the ORSO schemes, employees make monthly contributions to the ORSO schemes equal to 5% of their basic salaries, while the employer makes monthly contributions equal to 5% to 15% of the employees' monthly basic salaries, depending on years of service. The employees are entitled to receive 100% of the employer's contributions upon retirement, early retirement or termination of employment after completing 10 years of service. Employees with 3 to 9 years of service are entitled to receive the employer's contributions at a scale ranging from 30% to 90% upon termination of employment for other reasons other than summary dismissal. All employer's contributions received by employee are subject to MPF Schemes Ordinance.

隨著《強積金條例》於 2000 年 12 月 1 日實施,本集團 亦參與中銀保誠簡易強積 金計劃,該計劃之受託人為 中銀國際英國保誠信託有 限公司,投資管理人為中銀 國際英國保誠資產管理有 限公司。 With the implementation of the MPF Schemes Ordinance on 1 December 2000, the Group also participates in the BOC-Prudential Easy Choice MPF Scheme, of which the trustee is BOCI-Prudential Trustee and the investment manager is BOCI-Prudential Manager.

截至 2023 年 12 月 31 日, 在扣除約港幣 2,488,000 元 (2022 年 : 約港幣 2,859,000元)之沒收供款 後,職業退休計劃之供款總 額約為港幣 50,921,000 元 (2022 年 : 約港幣 41,497,000元),而本集團 向強積金計劃之供款總額 則約為港幣 13,914,000元 (2022 年 : 約港幣 11,586,000元)。 The Group's total contributions made to the ORSO schemes for the year ended 31 December 2023 amounting to approximately HK\$50,921,000 (2022: approximately HK\$41,497,000), after a deduction of forfeited contributions of approximately HK\$2,488,000 (2022: approximately HK\$2,859,000). For the MPF Scheme, the Group contributed approximately HK\$13,914,000 (2022: approximately HK\$11,586,000) for the year ended 31 December 2023.

17. 退休福利成本(續) 17. Retirement benefit costs (continued)

(b) 界定利益計劃

(b) Defined benefit schemes

本集團設置了一項非存置 基金的界定利益福利計劃 予所有已退休員工。在該計 劃下,員工獲得之退休福利 包括免費之醫療、房屋津貼 及其他退休福利。

The Group operates an unfunded defined benefit plan for all its retired employees. Under the plan, the employees are entitled to retirement benefits which included fully redeemed medical care, housing allowance and other retirement benefits.

本計劃面對利率風險及退 休員工之預計生命週期改 變風險。

The plan is exposed to interest rate risk and the risk of changes in the life expectancy for pensioners.

界定利益福利承擔現值之 最新一期精算估值於 2023 年 12 月 31 日以預期累計 福利單位精算估值方法計 算。

The most recent actuarial valuations of the present value of the defined benefit obligations were carried out at 31 December 2023 by using the projected unit credit actuarial valuation method.

在本報告期末所使用之主要 精算假設如下:

The principal actuarial assumptions used as at the end of the reporting period are as follows:

		2023	2022
折現率(%)	Discount rate (%)	3.80	3.75
預期醫療保險開支增長率(%)	Expected rate of medical insurance cost increases (%)	6.0	6.0
預期聯誼活動經費增長率(%)	Expected rate of social entertainment cost increases		
	(%)	0.0	0.0
預期退休紀念品開支增長率	Expected rate of retirement souvenir cost increases		
(%)	(%)	0.0	0.0
預期租金增長率(%)	Expected rate of rental increases (%)	3.0	3.0
預期離職率(%)	Expected rate of withdrawal (%)	3.0-18.0	3.0-18.0
預期死亡率	Expected death rate	香港人口生命表	香港人口生命表
		Hong Kong	Hong Kong
		Life Tables	Life Tables
		2022	2021

17. 退休福利成本(續) 17. Retirement benefit costs (continued)

(b) 界定利益計劃(續) (b) Defined benefit schemes (continued)

在本報告期末對主要精算假 設之敏感性分析如下: A quantitative sensitivity analysis for significant assumptions as at the end of the reporting period is shown below:

		2023			
			界定利益福利		界定利益福利
			承擔之增加/		承擔之增加/
			(減少)		(減少)
			Increase/		Increase/
			(decrease)	11 may 20 .1.	(decrease)
		比率增加	in defined	比率減少	in defined
		Increase	benefit	Decrease	benefit
		in rate	obligations	in rate	obligations
			港幣千元		港幣千元
		%	HK\$'000	%	HK\$'000
折現率	Discount rate	1.0	(14,156)	1.0	18,447
預期醫療保險開支增長率	Expected rate of medical				
	insurance cost	0.5	7,634	0.5	(6,755)
預期死亡率	Expected death rate	0.1	(3,465)	0.1	3,824
			2022	,	
				2	田中刊光河刊
			界定利益福利 承擔之增加/		界定利益福利 承擔之增加/
			(減少)		(減少)
			Increase/		Increase/
			(decrease)		(decrease)
		比率增加	in defined	比率減少	in defined
		Increase	benefit	Decrease	benefit
		in rate	obligations	in rate	obligations
			港幣千元	_	港幣千元
		%	HK\$'000	%	HK\$'000
折現率	Discount rate	0.1	(1,930)	0.1	1,980
預期醫療保險開支增長率	Expected rate of medical	3	(- ,)	5	.,200
17/19 IN TO MANAY OF INT	insurance cost	0.5	10,050	0.5	(8,850)

17. 退休福利成本(續) 17. Retirement benefit costs (continued)

(b) 界定利益計劃(續)

(b) Defined benefit schemes (continued)

上述敏感性分析是根據期末 主要假設之合理變動推算對 界定利益福利承擔之影響。

The sensitivity analysis above has been determined based on a method that extrapolates the impact on defined benefit obligations as a result of reasonable changes in key assumptions occurring at the end of the reporting period.

在綜合收益表內確認本計劃 的總開支如下:

The total expenses recognised in the consolidated income statement in respect of the plan is as follows:

			2022 港幣千元 HK\$'000
界定利益計劃 - 當期服務成本 - 過去服務成本	Defined benefit schemes - Current service cost - Past service cost	1,660	3,730
- 計劃改變 - 淨利息費用	plan amendmentNet interest cost	3,940	940 2,410
總支出	Total expenses	5,600	7,080
在綜合全面收益表內確認本 計劃的總開支如下:	The total expenses recognised in the consolidat respect of the plan is as follows:	ed statement of comprehens	ive income in
		2022	2022

界定利益計劃

- 假設變動產生的精算 盈餘
- 經驗調整產生的精算 (盈餘)/虧損

於全面收益表確認的界定福 利成本部分

Defined benefit schemes

- Actuarial gains arising from changes in Assumptions
- Actuarial (gains)/losses arising from experience adjustments

Components of defined benefit costs recognised in comprehensive income

(4,781)4,160 (15,805)(48,650)

HK\$'000

(11,024)

HK\$'000

(52,810)

17. 退休福利成本(續) 17. Retirement benefit costs (continued)

(b) 界定利益計劃(續) (b) Defined benefit schemes (continued)

本計劃的現值變動如下:	The movement in respect of the plan is as follows:	llowo.
4haT電性/155/11 変型/150 ト・	The movement in respect of the plan is as fol	llows.

	_	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
福利負債	Benefit liability		
於1月1日	At 1 January	106,770	152,660
當期服務成本	Current service cost	1,660	3,730
過去服務成本	Past service cost	,	,
- 計劃改變	- plan amendment	-	940
淨利息費用	Net interest cost	3,940	2,410
重新計量精算盈餘	Actuarial gain on remeasurement	(15,805)	(48,650)
福利支付額	Benefit paid	(4,229)	(4,320)
			_
於 12 月 31 日	At 31 December	92,336	106,770
本界定利益福利計劃在未來 之預期開支如下:	Expected payment to the defined benefit plan in future years are as follows:		
	·	2023	2022
	-		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
未來 12 個月以內	Within the next 12 months	3,201	3,420
2年至5年	Between 2 and 5 years	13,328	15,180
6年至10年	Between 6 and 10 years	19,143	21,550
10 年以上	Over 10 years	229,081	276,570
預期總開支	Total expected payments	264,753	316,720

於 2023 年 12 月 31 日,界 定利益福利承擔在報告期末 之平均久期為 18.1 年(2022 年: 19 年)。 As at 31 December 2023, the average duration of the defined benefit obligations at the end of the reporting period is 18.1 years (2022: 19 years).

18. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金

18. Directors', senior management's and key personnel's emoluments

(a) 董事酬金

本年度本集團就本銀 行董事為本銀行及管 理附屬公司提供之服

務而已付及其應收未 收之酬金詳情如下:

(a) Directors' emoluments

Details of the emoluments paid to or receivable by the directors of the Bank in respect of their services rendered for the Bank and managing the subsidiaries within the Group during the year are as follows:

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
袍金	Fees	2,882	3,110
其他酬金	Other emoluments	18,355	26,073
		21,237	29,183

18. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金

(續)

- (b) CG-5 下高級管理人 員及主要人員的薪酬
- 18. Directors', senior management's and key personnel's emoluments (continued)
 - (b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5

按金管局發出之 CG-5 《穩健的薪酬制度指 引》,本年度本集團之 高級管理人員及主要 人員的薪酬詳情如下: Pursuant to CG-5 Guideline on a Sound Remuneration System issued by the HKMA, details of the remuneration for Senior Management and Key Personnel of the Group during the year are as follows:

(i) 於年內授予的薪酬

(i) Remuneration awarded during the year

				202	23		
	_	高	級管理人員			主要人員	,
		Senio	r Manageme	ent	Key	/ Personnel	
		非遞延			非遞延		
		Non-	遞延	總計	Non-	遞延	總計
		deferred	Deferred	Total	deferred	Deferred	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
固定薪酬	Fixed remuneration						
現金	Cash	24,283	_	24,283	25,598	_	25,598
其他形式	Other forms	,	_	•	•	_	•
共化//	Other forms	3,371	-	3,371	2,736	-	2,736
浮動薪酬	Variable remuneration						
現金	Cash	4,655	5,801	10,456	5,652	3,768	9,420
	=	32,309	5,801	38,110	33,986	3,768	37,754
				202	22		
		高	級管理人員			主要人員	
		Senio	r Manageme	nt	Ke	y Personnel	
	_	非遞延			非遞延		
		Non-	遞延	總計	Non-	遞延	總計
	<u> </u>	deferred	Deferred	Total	deferred	Deferred	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
固定薪酬	Fixed remuneration						
現金	Cash	30.559	_	30.559	23.188	_	23.188
其他形式	Other forms	3,589	-	3,589	1,874	-	1,874
浮動薪酬	Variable remuneration						
現金	Cash	6,791	9,291	16,082	7,402	4,934	12,336
		40,939	9,291	50,230	32,464	4,934	37,398

以上薪酬包括 8 名 (2022 年:10名)高級管理人員及 14名(2022年:13名)主 要人員。按 2023年12月 31日的相關人員名單作統 計。 The remuneration above includes 8 (2022: 10) members of Senior Management and 14 (2022: 13) members of Key Personnel. The list of members is as of 31 December 2023.

- 18. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)
- 18. Directors', senior management's and key personnel's emoluments (continued)
 - (b) CG-5 下高級管理人 員及主要人員的薪酬 (續)
- (b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5 (continued)
- (ii) 遞延薪酬
- (ii) Deferred remuneration

		20	23	202	22
	-	高級管理人員		高級管理人員	
		Senior	主要人員	Senior	主要人員
	-	Management	Key Personnel	Management	Key Personnel
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
20/1/14/1	erred remuneration				
	/ested	7,900	4,769	8,709	4,900
未歸屬し	Invested	13,655	9,120	18,911	9,270
		21,555	13,889	27,620	14,170
	=	= 1,000			,
於1月1日 4	At 1 January	18,911	9,270	18,490	9,496
已授予 4	Awarded	5,801	3,768	9,291	4,934
已發放 F	Paid out	(4,640)	(2,881)	(6,158)	(2,611)
	Paid out for members	() /	()==	(2, 22,	()- /
	ot in this category at				
人員)	the end of this year	(3,260)	(1,888)	(2,551)	(2,289)
已離職 F	Resignation	(2,589)	(155)	(161)	(260)
 可登(按往中取終	Adjustment (finalised amount of Awarded in	, , , ,			, ,
已授予金額)	previous years)	(568)	1,006		
於 12 月 31 日 💮 🗚	t 31 December	13,655	9,120	18,911	9,270

- 18. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)
 - (b) CG-5 下高級管理人 員及主要人員的薪酬 (續)

就披露用途,本部分提

及的高級管理人員及主 要人員乃根據金管局 《穩健的薪酬制度指 引》定義。

- 高級管理人員:董事會 直接管理的高級管理 人員,負責總體策略或 重要業務,包括總裁、 候補總裁、執行董事、 副總裁、總監、其他管 理層成員、董事會秘書 及稽核部總經理。
- 主要人員:個人業務活動涉及重大風險承擔,對風險暴露有重大影響,或個人職責對風險管理有直接、重大影響,或對盈利有直接影響的人員,包括直接創利部門總經理、主要附屬公司第一責任人、交易主管,以及對風險管理有直接影響的職能單位第一責任人。

於該等合併財務報表的 發表日期,上述執行董 事、高級管理人員及主 要人員截至 2023 年 12 月 31 日止年度的總薪 酬尚未落實。本集團管 理層相信,最終酬金與 上述所披露金額的差額 不會對本集團的綜合財 務報表產生重大影響。

- 18. Directors', senior management's and key personnel's emoluments (continued)
 - (b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5 (continued)

For the purpose of disclosure, Senior Management and Key Personnel mentioned in this section are defined according to the HKMA's Guideline on a Sound Remuneration System.

- Senior Management: The senior executives directly managed by the Board who are responsible for oversight of the firm-wide strategy or material business lines, including Chief Executive, Alternate Chief Executive, Executive Directors, Deputy Chief Executives, Chief Officers, other members of Management, Board Secretary and General Manager of Audit Department.
- Key Personnel: The employees whose individual business activities involve the assumption of material risk which may have significant impact on risk exposure, or whose individual responsibilities are directly and materially linked to the risk management, or those who directly generate the profit, including heads of material business lines with direct generation of profits, heads of major subsidiaries, head of trading, as well as heads of risk control functions with direct influence.

As of the date of these issuance of consolidated financial statements, the above compensation packages including performance based bonus for executive directors, senior management and key personnel for the year ended 31 December 2023 has not been finalised. Management of the Group believes that the difference between the final emoluments and that disclosed above will not have significant impact on the consolidated financial statements of the Group.

19. 庫存現金、存放及定 放銀行及其他金融機 構的結餘

19. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
庫存現金及存放銀行及其 他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions		
- 庫存現金	- Cash	575,585	590,060
- 存放中央銀行的結餘 - 存放銀行及其他金融機	Balances with central banks Balances with banks and other financial institutions	16,109,883	18,033,681
構的結餘 - 在銀行及其他金融機構一	- Placements with banks and other financial institutions	6,182,559	4,639,087
個月內到期之定期存放	maturing within one month	30,965,730	39,150,873
		53,833,757	62,413,701
減值準備	Impairment allowances	(364)	(346)
3, 1 1, 3,0	'	53,833,393	62,413,355
在銀行及其他金融機構一 至十二個月內到期之定	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months		
期存放	mataring between one and theire mentile	2,273,418	4,601,699
減值準備	Impairment allowances	(149)	(281)
		2,273,269	4,601,418
		56,106,662	67,014,773

19. 庫存現金、存放及定 放銀行及其他金融機 構的結餘(續)

19. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions (continued)

相關減值準備之變化分析如下:

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	(627)	-	-	(627)
增加	Addition	(277)	-	-	(277)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	600	-	-	600
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of				
轉撥對期末預期損失的	exposures transferred between				
影響	stages during the period	-	(220)	-	(220)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for				
	impairment calculations	11	-	-	11
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	(293)	(220)	-	(513)
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	(561)	-	-	(561)
增加	Addition	(608)	-	-	(608)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	503	-	-	503
減值參數的轉變	Changes to inputs used for				
	impairment calculations	(69)	-	-	(69)
匯兌差額	Exchange difference	108			108
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022	(627)	-	-	(627)

20. 公允值變化計入損益 20. Financial assets at fair value through profit or loss 之金融資產

強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss

		交易性		非交	非交易性		總計	
	_	Trad	ling	Non tradin		To	Total	
	_	2023	2022	2023	2022	2023	2022	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
按公允值列賬	At fair value							
庫券	Treasury bills	5,947,317	6,180,799	-	-	5,947,317	6,180,799	
存款證	Certificates of							
	deposit	631,203	190,238	-	-	631,203	190,238	
其他債務證券	Other debt							
	securities	826,016	249,875	250,229	39,200	1,076,245	289,075	
		7,404,536	6,620,912	250,229	39,200	7,654,765	6,660,112	
股份證券	Equity securities	_	-	1,375,898	1,417,583	1,375,898	1,417,583	
其他	Others	<u> </u>	<u> </u>	6,807,447	10,536,257	6,807,447	10,536,257	
		7,404,536	6,620,912	8,433,574	11,993,040	15,838,110	18,613,952	
	=		-,,		,,		-,,	

於 2023 年 12 月 31 日,沒 有界定為以公允值變化計 入損益之金融資產(2022: 無)。 As at 31 December 2023, there were no financial assets designated at fair value through profit or loss (2022: Nil).

20. 公允值變化計入損益 之金融資產(續)

20. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

公允值變化計入損益之金融 資產按上市地之分類如下: Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by place of listing as follows:

強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss

				pront or	1055	
		交易!	±	非交易	性	
		Trading		Non trading		
	_	2023	2022	2023	2022	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
債務證券	Debt securities					
- 於香港以外上市	 Listed outside Hong Kong 	-	25,518	-	-	
- 非上市	- Unlisted	7,404,536	6,595,394	250,229	39,200	
股份證券	Equity securities					
- 非上市	- Unlisted	-	-	1,375,898	1,417,583	
其他	Others					
- 非上市	- Unlisted	<u>-</u>	<u>-</u> _	6,807,447	10,536,257	
		7,404,536	6,620,912	8,433,574	11,993,040	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	·	·	

公允值變化計入損益之金融 資產按發行機構之分類如 下: Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by type of issuer as follows:

強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss

交易性 非交易性 **Trading** Non trading 2023 2022 2023 2022 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 Sovereigns 5,947,317 6,180,799 官方實體 公營單位 Public sector entities 41,072 84,098 Banks and other financial 銀行及其他金融機構 institutions 1,280,937 306.428 7,029,887 10,536,257 公司企業 Corporate entities 49,587 1,403,687 135,210 1,456,783 7,404,536 6,620,912 8,433,574 11,993,040

21. 衍生金融工具及對沖會計

21. Derivative financial instruments and hedge accounting

集團訂立下列匯率、利率及 商品相關的衍生金融工具 合約作買賣及風險管理之 用: The Group enters into the following exchange rate, interest rate and commodity related derivative financial instrument contracts for trading and risk management purposes:

貨幣遠期是指於未來某一 日期買或賣外幣的承諾。 Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future

貨幣、利率及貴金屬掉期是 指交換不同現金流或商品 的承諾。掉期的結果是交換 不同貨幣、利率(如固定利 率與浮動利率)或貴金屬 (如黃金掉期)或以上的所 有組合(如交叉貨幣利率掉 期)。除某些貨幣掉期合約 外,該等交易無需交換本 金。 Currency, interest rate and precious metal swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, gold swaps) or a combination of all these (for example, cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

外匯期權是指期權的賣方 (出讓方)為買方(持有方) 提供在未來某一特定日期 或未來一定時期內按約定 的價格買進(認購期權)或 賣出(認沽期權)一定數量 的金融工具的權利(而非承 諾)的一種協議。考慮到外 匯風險,期權的賣方從購買 方收取一定的期權費。本集 團期權合約是與對手方在 場外協商達成。 Foreign currency options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter between the Group and its counterparty.

21. 衍生金融工具及對沖會計(續)

21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

本集團之衍生金融工具合 約/名義數額及其公允值 詳列於下表。各類型金融工 具的合約/名義數額僅顯 示於資產負債表日未完成 之交易量,而若干金融工具 之合約/名義數額則提供 了一個與資產負債表內所 確認的公允值資產或負債 的對比基礎。但是,這並不 反映所涉及的未來的現金 流或當前的公允值,因而也 不能反映本集團所面臨的 信貸風險或市場風險。隨著 與衍生金融工具合約條款 相關的匯率、市場利率或貴 金屬價格的波動,衍生金融 工具的估值可能產生有利 (資產)或不利(負債)的 影響,這些影響可能在不同 期間有較大的波動。

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with fair value instruments recognised on the balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in foreign exchange rates, market interest rates or metal prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments can fluctuate significantly from time to time.

(a) 衍生金融工具

本集團進行場外衍生產品 交易的主要目的是開展客 戶業務。集團與客戶及同業 市場敍做的衍生產品交易 均需嚴格遵從本集團各相 關風險管理政策及規定。

衍生產品亦應用於管理銀 行賬的利率風險,只有在獲 批准之產品名單上載有的 衍生產品方可進行交易。由 衍生產品交易產生的風險 承擔名義數額以設限控制, 並制訂交易的最長期限。每 宗衍生產品交易必須記錄 於相應的系統,以進行結 算、市場劃價、報告及監控。

(a) Derivative financial instruments

The Group trades OTC derivative products mainly for customer business. The Group strictly follows risk management policies and requirement in providing derivative products to our customers and in trading of derivative products in the interbank market.

Derivatives are also used to manage the interest rate risk of the banking book. A derivative instrument must be included in the approved product list before any transactions for that instrument can be made. There are limits to control the notional amount of exposure arising from derivative transactions, and the maximum tenor of the deal is set. Every derivative transaction must be input into the relevant system for settlement, mark-to-market revaluation, reporting and control.

21. 衍生金融工具及對沖 21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(a) 衍生金融工具(續) (a) Derivative financial instruments (continued)

下表概述各類衍生金融工具 於 12 月 31 日之合約/名義 數額和公允值: The following tables summarise the contract/notional amounts and fair value of each class of derivative financial instrument as at 31 December:

		2023		
			公允值	 1
		名義數額	Fair val	ues
		Contract/		
		notional	資產	負債
		amounts	Assets	Liabilities
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts			
即期及遠期	Spot and forwards	6,800,556	366,335	(162,638)
掉期	Swaps	88,265,472	149,540	(856,909)
外匯交易期權	Foreign currency options	1,455,639	85,602	(85,632)
		96,521,667	601,477	(1,105,179)
利率合約	Interest rate contracts			
掉期	Swaps	53,828,802	411,202	(239,719)
商品合約	Commodity contracts	902,166	26,365	(4,863)
		151,252,635	1,039,044	(1,349,761)



21. 衍生金融工具及對沖 21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(a) 衍生金融工具(續) (a) Derivative financial instruments (continued)

			2022		
		合約/	公允任	直	
		名義數額	Fair val	ues	
		Contract/			
		notional	資產	負債	
		amounts	Assets	Liabilities	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
匯率合約	Exchange rate contracts				
即期及遠期	Spot and forwards	13,424,969	485,638	(274,076)	
掉期	Swaps	68,074,050	620,072	(439,025)	
外匯交易期權	Foreign currency options	2,801,886	174,012	(174,072)	
		84,300,905	1,279,722	(887,173)	
利率合約	Interest rate contracts				
掉期	Swaps	44,654,907	600,330	(224,562)	
商品合約	Commodity contracts	453,723	4,893	(1,046)	
		129,409,535	1,884,945	(1,112,781)	

21. 衍生金融工具及對沖 21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(b) 對沖會計

(b) Hedge accounting

公允值對沖

Fair value hedges

本集團利用利率掉期合 約對沖由市場利率引致 的金融資產公允值變 動。 The Group uses interest rate swaps to hedge against change in fair value of financial assets arising from movements in market interest rates.

下表概述了於 2023 年 12 月 31 日以剩餘合約 到期日列示之對沖工具 的合約/ 名義數額。 The table below summarises the contract/notional amounts of the hedging instruments as at 31 December 2023 by remaining contractual maturity.

		2023	3		
一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 Over 5 years	總計 Total
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	Up to 1 month 港幣千元	一個月内 三個月 Up to 1 to 3 1 month months 港幣千元 港幣千元	一至 三至 一個月內 三個月 十二個月 Up to 1 to 3 3 to 12 1 month months months 港幣千元 港幣千元 港幣千元	一個月內 三個月 十二個月 一至五年 Up to 1 to 3 3 to 12 1 to 5 1 month months months years 港幣千元 港幣千元 港幣千元	一至 三至 一個月內 三個月 十二個月 一至五年 五年以上 Up to 1 to 3 3 to 12 1 to 5 Over 1 month months months years 5 years 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元

利率掉期

Interest rate swaps

- 3,336,089 5,504,704 1,416,934 10,257,727

_	2022					
	一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5	Over	總計 Total
=	港幣千元	港幣千元	港幣千元	years 港幣千元	5 years 港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
_	241,730	-	659,690	8,176,865	294,944	9,373,229

利率掉期

衍生金融工具

利率掉期

Interest rate swaps

The amounts relating to items designated as hedging instruments are as follows:

界定為對沖工具之相關 金額如下:

		2023	3	
		公允	:值	用以確認對沖
		Fair va	alues	無效部分之
				公允值變動
	合約/			Change in fair
	名義數額			value used for
	Contract/			recognising
	notional	資產	負債	hedge
	amounts	Assets	Liabilities	ineffectiveness
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Derivative financial instruments				
Interest rate swaps	10,257,727	213,335	(36,812)	

21. 衍生金融工具及對沖 會計(續)

21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

(b) 對沖會計(續)

(b) Hedge accounting (continued)

公允值對沖(續)

Fair value hedges (continued)

	202		
	公允	位	用以確認對沖
	Fair va	Fair values	
			公允值變動
合約/			Change in fair
名義數額			value used for
Contract/			recognising
notional	資產	負債	hedge
amounts	Assets	Liabilities	ineffectiveness
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
9,373,229	391,718	(5,725)	
	名義數額 Contract/ notional amounts 港幣千元 HK\$'000	A SA Fair vi A 表數額 Contract/ notional amounts Assets 港幣千元	Ach值 Fair values Achi Achi Achi Achi Achi Achi Achi Achi

衍生金融工具

Derivative financial instruments

利率掉期

Interest rate swap

被對沖項目之相關金額 如下:

The amounts relating to hedged items are as follows:

	_		2023 計入賬面值的 公允值對沖調	Tree by Landachert ND 1
			整累計金額	用以確認對
			Accumulated	沖無效部分
			amount of fair	之價值變動
			value hedge	Change in
			adjustment	value used for
		賬面值	included in the	recognising
		Carrying	carrying	hedge
	_	amounts	amounts	ineffectiveness
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融投資	Financial investments			
債務證券及存款證	Debt securities and			
	certificates of deposit	10,028,108	(122,631)	

- 21. 衍生金融工具及對沖 21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)
 - (b) 對沖會計 (續) (b) Hedge accounting (continued)

公允值對沖(續)	Fair value hedges (continued)
ムノロロギバー(例)	i ali valac licages (contiliaca)

			2022	
			計入賬面值的	
			公允值對沖調	
			整累計金額	用以確認對
			Accumulated	沖無效部分
			amount of fair	之價值變動
			value hedge	Change in
			adjustment	value used for
		賬面值	included in the	recognising
		Carrying	carrying	hedge
		amounts	amounts	ineffectiveness
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融投資	Financial investments			
債務證券及存款證	Debt securities and			
, —	certificates of deposit	9,054,605	(315,747)	-
確認對沖無效部分如下:	Hedge ineffectiveness recogn	ised is as follows:		
			2023	2022
			港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
淨交易性收益	Net trading gain			

21. 衍生金融工具及對沖 21. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(c) 基準利率改革

(c) Interest rate benchmark reform

於 2023 年 12 月 31 日,沒有對沖會計關係中指定的利率衍生工具的合約/名義金額代表本集團管理並直接受基準利率改革影響且在第一階段基準利率改革修訂範圍內的風險承擔(2022 年:港幣 48.41 億元)。

At 31 December 2023, there were no contract/notional amounts of interest rate derivatives designated in hedge accounting relationships represent the extent of the risk exposure managed by the Group that is directly affected by interest rate benchmark reform and in scope of Phase 1 amendments (2022: HK\$4,841,000,000).

22. 貸款及其他賬項 22. Advances and other accounts

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
個人貸款	Personal loans and advances	50,866,820	56,085,284
公司貸款	Corporate loans and advances	247,439,498	237,680,000
客戶貸款	Advances to customers	298,306,318	293,765,284
減值準備	Impairment allowances	(4,899,755)	(4,064,989)
		293,406,563	289,700,295
貿易票據	Trade bills	341,313	610,399
減值準備	Impairment allowances	(22)	(39)
		341,291	610,360
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial		
	institutions	156,914	156,566
減值準備	Impairment allowances	(32)	(32)
		156,882	156,534
		293,904,736	290,467,189

於 2023 年 12 月 31 日,客 戶貸款包括應計利息港幣 1,497,547,000 元 (2022 年:港幣 885,929,000 元)。 As at 31 December 2023, advances to customers included accrued interest of HK\$ 1,497,547,000 (2022: HK\$885,929,000).

22. 貸款及其他賬項(續) 22. Advances and other accounts (continued)

提取減值準備前之總貸款 及其他賬項按階段分析如 下: Gross advances and other accounts before impairment allowances are analysed by stage classification as follows:

		2023			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
客戶貸款	Advances to customers	280,340,453	11,046,315	6,919,550	298,306,318
貿易票據	Trade bills	341,313	-	-	341,313
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other				
	financial institutions	156,914			156,914
總計	Total	280,838,680	11,046,315	6,919,550	298,804,545
			2022		
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
客戶貸款	Advances to customers	282,845,566	7,423,013	3,496,705	293,765,284
貿易票據	Trade bills	610,399	-	-	610,399
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other				
	financial institutions	156,566			156,566
總計	Total	283,612,531	7,423,013	3,496,705	294,532,249

22. 貸款及其他賬項(續) 22. Advances and other accounts (continued)

相關減值準備之變化分析 如下:

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	(1,371,833)	(522,873)	(2,170,354)	(4,065,060)
增加	Addition	(785,111)	-	-	(785,111)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	574,105	22,157	591,155	1,187,417
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(38,302)	37,019	1,283	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	25,992	(77,087)	51,095	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	20,307	188,945	(209,252)	-
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of				
轉撥對期末預期損失的	exposures transferred between				
影響	stages during the period	1,212	(53,346)	(1,921,616)	(1,973,750)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for				
	impairment calculations	184,084	(50,957)	(1,802,199)	(1,669,072)
收回已撇銷賬項	Recoveries	-	-	(89,891)	(89,891)
撇銷之貸款	Loans written off	-	-	2,457,574	2,457,574
匯兌差額	Exchange difference	22,527	5,097	10,460	38,084
於 2023年12月31日	At 31 December 2023	(1,367,019)	(451,045)	(3,081,745)	(4,899,809)
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1 港幣千元	Stage 2 港幣千元	Stage 3 港幣千元	Total_ 港幣千元
		ARTIL HK\$'000	· HK\$'000	AK\$'000	在第十几 HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	(1,313,109)	(167,896)	(2,532,041)	(4,013,046)
增加	Addition	(759,779)	-	-	(759,779)
終止確認或償還(不包括撇銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	518,343	71,395	84,671	674,409
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(14,400)	14,400	04,071	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	20,988	(20,988)	_	_
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	17,431	48,669	(66,100)	_
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of	17,101	10,000	(00,100)	
轉撥對期末預期損失的	exposures transferred between				
影響	stages during the period	7,411	(376,499)	(531,302)	(900,390)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for	.,	(0.0,.00)	(001,002)	(000,000)
"//ILD 3007/102	impairment calculations	98,068	(96,888)	(550,448)	(549,268)
收回已撇銷賬項	Recoveries			(24,238)	(24,238)
撇銷之貸款	Loans written off	_	_	1,307,438	1,307,438
 進兌差額	Exchange difference	53,214	4,934	141,666	199,814
於 2022年12月31日	At 31 December 2022	(1,371,833)	(522,873)	(2,170,354)	(4,065,060)
			<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	<u> </u>	

23. 金融投資

23. Financial investments

			2023	
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value		
		through other	以攤餘成本作計量	
		comprehensive	At amortised	總計
		income	cost	Total
				港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
庫券	Treasury bills	66,842,198	2,725,487	69,567,685
其他債務證券	Other debt securities	80,189,302	4,572,377	84,761,679
, <u> </u>		147,031,500	7,297,864	154,329,364
存款證	Certificates of deposit	19,832,553	<u>-</u>	19,832,553
債務證券及存款證總額	Total debt securities and			
	certificates of deposit	166,864,053	7,297,864	174,161,917
減值準備	Impairment allowances		(723)	(723)
		166,864,053	7,297,141	174,161,194
股份證券	Equity securities	25,606	<u>-</u>	25,606
		166,889,659	7,297,141	174,186,800
			· · ·	



23. 金融投資 (續) 23. Financial investments (continued)

			2022	
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value		
		through other		
		comprehensive	以攤餘成本作計量	總計
		income	At amortised cost	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
庫券	Treasury bills	60,061,111	11,212,935	71,274,046
其他債務證券	Other debt securities	74,512,517	2,018,018	76,530,535
		134,573,628	13,230,953	147,804,581
存款證	Certificates of deposit	3,370,199	<u> </u>	3,370,199
債務證券及存款證總額	Total debt securities and certificates of deposit	137,943,827	13,230,953	151,174,780
減值準備	Impairment allowances		(1,264)	(1,264)
		137,943,827	13,229,689	151,173,516
股份證券	Equity securities	21,844		21,844
		137,965,671	13,229,689	151,195,360

23. 金融投資(續)

23. Financial investments (continued)

相關以公允值變化計入其 他全面收益之金融投資的 減值準備之變化分析如 An analysis of changes in the corresponding impairment allowances of financial investments at fair value through other comprehensive income is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	(99,542)	-	(182,129)	(281,671)
增加	Addition	(30,161)	-	-	(30,161)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	14,240	-	-	14,240
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
	calculations	37,697	-	262	37,959
撤銷	Written off	-	-	182,734	182,734
匯兌差額	Exchange difference	251	-	(867)	(616)
於 2023年12月31日	At 31 December 2023	(77,515)	-	-	(77,515)
	-	Andre 1766 nº 19	frfr ITEL CIT	hehe ITLL e IT	1 4-5-3
		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		- Blage T 港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		/哲节 I 儿 HK\$'000	/信符 1 元 HK\$'000	/色带 1 儿 HK\$'000	/を符1元 HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	·	ι ικφ σσσ		
, , , , , , , ,	Addition	(97,269)	-	(182,098)	(279,367)
增加		(23,587)	-	-	(23,587)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding	00.400			00.400
銷)	written off)	28,483	-	-	28,483
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment	(0.470)		(4.040)	(0.40=)
pr // 24/60	calculations	(8,179)	-	(1,246)	(9,425)
匯兌差額	Exchange difference	1,010	-	1,215	2,225
於 2022年 12月 31日	At 31 December 2022	(99,542)	-	(182,129)	(281,671)

23. 金融投資(續)

23. Financial investments (continued)

相關以攤餘成本作計量之 金融投資的減值準備之變 化分析如下:

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances of financial investments at amortised cost is, as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	總計 Total 港幣千元 HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	(1,264)	-	-	(1,264)
增加	Addition	(71)			(71)
終止確認或償還(不包括撇銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	402	_	_	402
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
	calculations	210	-	-	210
於 2023年12月31日	At 31 December 2023	(723)	-	-	(723)
		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	-	-	-	-
增加	Addition	(1,264)	-	-	(1,264)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
	calculations	-	-	(219,927)	(219,927)
撤銷	Written off	-	-	217,539	217,539
匯兌差額	Exchange difference	-	-	2,388	2,388
於 2022年12月31日	At 31 December 2022	(1,264)	-	-	(1,264)

23. 金融投資(續) 23. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類 如下:

Financial investments are analysed by place of listing as follows:

		2023		
		以公允值變化計	_	
		入其他全面收益		
		At fair value through		
		other comprehensive	以攤餘成本作計量	
		income	At amortised cost	
		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit			
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	9,924,372	-	
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	6,289,229	-	
		16,213,601		
- 非上市	- Unlisted	150,650,452	7,297,141	
		166,864,053	7,297,141	
股份證券	Equity securities			
- 非上市	- Unlisted	25,606		
總計	Total	166,889,659	7,297,141	
以攤餘成本計量之上市證 券市值	Market value of listed securities at amortised cost		-	

23. 金融投資(續) 23. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類 如下: Financial investments are analysed by place of listing as follows (continued):

		2022		
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value through		
		other comprehensive	以攤餘成本作計量	
		income	At amortised cost	
		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit			
- 於香港上市	Listed in Hong Kong	11,323,646	-	
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	6,509,470	-	
		17,833,116	-	
- 非上市	- Unlisted	120,110,711	13,229,689	
		137,943,827	13,229,689	
股份證券	Equity securities			
- 非上市	- Unlisted	21,844	_ _	
總計	Total	137,965,671	13,229,689	
以攤餘成本計量之上市證 券市值	Market value of listed securities at amortised cost		-	

23. 金融投資(續) 23. Financial investments (continued)

金融投資按發行機構之分 類如下: Financial investments are analysed by type of issuer as follows:

		2023		
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value through		
		other comprehensive	以攤餘成本作計量	
		income	At amortised cost	
		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
官方實體	Sovereigns	67,007,303	5,843,363	
公營單位	Public sector entities	4,899,509	301,713	
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	70,150,174	951,626	
公司企業	Corporate entities	24,832,673	200,439	
		166,889,659	7,297,141	
		202	2	
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value through		
		other comprehensive	以攤餘成本作計量	
		income	At amortised cost	
		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
官方實體	Sovereigns	60,061,111	11,212,627	
公營單位	Public sector entities	3,029,029	301,379	
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	52,741,552	1,515,299	
公司企業	Corporate entities	22,133,979	200,384	
₩ 11L/N				
		137,965,671	13,229,689	

於 2023 年 12 月 31 日,包括在《銀行業(資本)規則》內分類為認可公營單位的以公允值變化計入其他全面收益的金融投資為港幣 4,899,509,000元(2022年:港幣3,029,029,000)。

As at 31 December 2023, included financial investments at fair value through other comprehensive income of HK\$4,899,509,000 which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules (2022: HK\$3,029,029,000).

於 2023 年 12 月 31 日,包括在《銀行業(資本)規則》內分類為認可公營單位的以攤餘成本作計量的金融投資為港幣301,713,000元(2022年:301,379,000)。

As at 31 December 2023, included financial investments at amortised cost of HK\$301,713,000 which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules (2022: 301,379,000).

24. 投資物業

24. Investment properties

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於 1 月 1 日	At 1 January	559,140	327,610
公允值虧損(附註 13)	Fair value losses (Note 13)	(9,040)	(6,920)
重新分類轉撥(至)/自物業、	Reclassification (to)/from properties,		
器材及設備(附註 25)	plant and equipment (Note 25)	(142,500)	238,450
於 12 月 31 日	At 31 December	407,600	559,140
投資物業之賬面值按租約 剩餘期限分析如下:	The carrying value of investment properties is analysed leases as follows:	I based on the remaining	g terms of the
		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
在香港持有	Held in Hong Kong		
長期租約(超過50年)	On long-term lease (over 50 years)	252,300	258,020
中期租約(10年至50	On medium-term lease (10 to 50 years)	,	,
年)		155,300	301,120
		407,600	559,140
		407,000	000,1-10

於 2023 年 12 月 31 日,列 於資產負債表內之投資物 業,乃依據獨立特許測量師 萊坊測計師行有限公司於 2023 年 12 月 31 日以公允 值為基準所進行之專業估 值。公允值指在計量當日若 在有秩序成交的情況下向 市場參與者出售每一項投 資物業應取得的價格。

As at 31 December 2023, investment properties were included in the balance sheet at valuation carried out at 31 December 2023 on the basis of their fair value by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited. The fair value represents the price that would be received to sell each investment property in an orderly transaction with market participants at the measurement date.

25. 物業、器材及設備 25. Properties, plant and equipment

		房產 Premises 港幣千元 HK\$'000	設備、固定 設施 及裝備 Equipment, fixtures and fittings 港幣千元 HK\$'000	使用權資產 Right-of-use assets 港幣千元 HK\$'000	總計 Total 港幣千元 HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日之	Net book value at				
賬面淨值	1 January 2023	7,901,917	416,866	770,463	9,089,246
增置	Additions	54,875	188,333	183,902	427,110
出售/終止確認	Disposals/Derecognition	-	(12,561)	-	(12,561)
重估	Revaluation	(47,331)	-	-	(47,331)
年度折舊	Depreciation for the year	(177,760)	(77,431)	(240,742)	(495,933)
重新分類轉撥自投資物業	Reclassification from investment				
(附註 24)	properties, net (Note 24)	142,500	-	-	142,500
匯兌差額	Exchange difference	(15,134)	(4,190)	(12,437)	(31,761)
於 2023 年 12 月 31 日之 賬面淨值	Net book value at 31 December 2023	7,859,067	511,017	701,186	9,071,270
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023				
成本值或估值	Cost or valuation	7,859,067	1,258,078	1,261,033	10,378,178
累計折舊	Accumulated depreciation	- ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	(747,061)	(559,847)	(1,306,908)
		-	(* ***,****)		(1,000,000)
於 2023 年 12 月 31 日之	Net book value at				
賬面淨值	31 December 2023	7,859,067	511,017	701,186	9,071,270
上述資產之成本值或估值 分析如下:	The analysis of cost or valuation of the	ne above assets	s is as follows:		
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023				
按成本值	At cost	-	1,258,078	1,261,033	2,519,111
按估值	At valuation	7,859,067			7,859,067
		7,859,067	1,258,078	1,261,033	10,378,178

25. 物業、器材及設備 (續)

25. Properties, plant and equipment (continued)

			設備、固定 設施		
			及裝備		
			Equipment,	使用權資產	
		房產	fixtures and	Right-of-use	總計
		Premises	fittings	assets	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日之	Net book value at				
賬面淨值	1 January 2022	7,276,454	653,591	829,721	8,759,766
增置	Additions	1,235,050	208,365	236,541	1,679,956
出售/終止確認	Disposals/Derecognition	(37,393)	(16,181)	(369)	(53,943)
重估	Revaluation	(95,196)	-	-	(95,196)
年度折舊	Depreciation for the year	(165,796)	(118,625)	(241,779)	(526,200)
重新分類轉撥至投資物業	Reclassification to investment				
(附註 24)	properties, net (Note 24)	(238,450)	-	-	(238,450)
轉出至無形資產	Transfer to intangible assets				
(附註 26)	(Note 26)	-	(279,427)	-	(279,427)
匯兌差額	Exchange difference	(72,752)	(30,857)	(53,651)	(157,260)
於 2022 年 12 月 31 日之	Net book value at				
賬面淨值	31 December 2022	7,901,917	416,866	770,463	9,089,246
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022				
成本值或估值	Cost or valuation	7,901,917	1,137,166	1,189,391	10,228,474
累計折舊	Accumulated depreciation		(720,300)	(418,928)	(1,139,228)
於 2022 年 12 月 31 日之	Net book value at				
賬面淨值	31 December 2022	7,901,917	416,866	770,463	9,089,246
I A Distriction A. D. L. Mar. D. II. Mar.					
上述資產之成本值或估值 分析如下:	The analysis of cost or valuation of th	ie above assets	is as follows:		
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022				
按成本值	At cost	-	1,137,166	1,189,391	2,326,557
按估值	At valuation	7,901,917			7,901,917
		7,901,917	1,137,166	1,189,391	10,228,474

Notes to the Financial Statements (continued)

25. 物業、器材及設備 (續)

25. Properties, plant and equipment (continued)

房產之賬面值按租約剩餘 期限分析如下: The carrying value of premises is analysed based on the remaining terms of the leases as follows:

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
在香港持有	Held in Hong Kong		
長期租約(超過50年)	On long-term lease (over 50 years)	3,335,303	3,408,356
中期租約(10 年至 50 年)	On medium-term lease (10 to 50 years)	3,810,800	3,749,025
在香港以外持有	Held outside Hong Kong		
中期租約(10 年至 50 年)	On medium-term lease (10 to 50 years)	628,432	656,472
短期租約(少於10年)	On short-term lease (less than 10 years)	84,532	88,064
	_	7,859,067	7,901,917

於 2023 年 12 月 31 日,列 於資產負債表內之房產,乃 依據獨立特許測量師萊坊 測計師行有限公司於 2023 年 12 月 31 日以公允值為 基準所進行之專業估值。公 允值指在計量當日若在有 秩序成交的情況下向市場 參與者出售每一項房產應 取得的價格。 As at 31 December 2023, premises were included in the balance sheet at valuation carried out at 31 December 2023 on the basis of their fair value by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited. The fair value represents the price that would be received to sell each premises in an orderly transaction with market participants at the measurement date.

根據上述之重估結果,房產 估值變動已於房產重估儲 備及收益表確認如下: As a result of the above-mentioned revaluations, changes in value of the premises were recognised in the premises revaluation reserve and the income statement as follows:

借記房產重估儲備之重
估減值
借貸記收益表之重估減
值

Decrease in valuation charged to premises
revaluation reserve
Decrease in valuation charged to income
statement

港幣十元	港幣十兀
HK\$'000	HK\$'000
(45,485)	(92,207)
(1,846)	(2,989)
(47,331)	(95,196)

2023

2022

於 2023 年 12 月 31 日,假若房產按成本值扣減累計折舊列賬,本集團之資產負債表內之房產賬面淨值應為港幣 2,283,972,000 元(2022 年:港幣 2,181,719,000元)。

As at 31 December 2023, the net book value of premises that would have been included in the Group's balance sheet had the premises been carried at cost less accumulated depreciation was HK\$2,283,972,000 (2022: HK\$2,181,719,000).

26. 無形資產

26. Intangible assets

無形資產之變動概述如 下: The movements in intangible assets are summarised as follows:

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於 1 月 1 日	At 1 January	619,709	-
轉入	Transfer in	-	279,427
增置	Additions	326,695	394,329
出售	Disposals	-	(1,789)
年度攤銷	Amortisation for the year	(98,014)	(42,513)
匯兌差額	Exchange difference	(4,926)	(9,745)
於 12 月 31 日	At 31 December	843,464	619,709
-N-d-			
成本	Cost	1,159,431	842,815
累計攤銷	Accumulated amortisation	(315,967)	(223,106)
於 12 月 31 日	Net book value at 31 December	843,464	619,709

重新分類無形資產

本集團此前在綜合資產負債表中將無形資產作為其他資產呈列。然而,管理層為更好地反映基本性質及更容易理解地呈列,於2022年12月31日其他資產的比較數字港幣619,709,000元,已從重新分類至無形資產。

Reclassification of intangible assets

The Group previously presented its intangible assets as other assets in the consolidated balance sheet. However, management considers for the purpose of better reflecting the underlying nature and allowing a more understandable presentation, the comparative figures as at 31 December 2022 have been restated by reclassifying HK\$619,709,000 from other assets to intangible assets.

27. 其他資產 27. Other assets

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
			(經重列,
			附註 26)
			(Restated,
			Note26)
收回資產	Repossessed assets	53,092	4,353
貴金屬	Precious metals	284,266	308,057
應收賬項及預付費用	Accounts receivable and prepayments	2,869,794	1,533,284
		3,207,152	1,845,694
減值準備	Impairment allowances	(7,347)	(4,045)
		3,199,805	1,841,649

27. 其他資產(續)

27. Other assets (continued)

相關減值準備之變化分析 如下:

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	(890)	(17)	(3,138)	(4,045)
增加	Addition	(184)	-	-	(184)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	22	17	1,097	1,136
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of				
轉撥對期末預期損失的影	exposures transferred between				
響	stages during the period	-	(34)	(137)	(171)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for				
	impairment calculations	(4,343)	-	(1,335)	(5,678)
匯兌差額	Exchange difference	1,600	-	(5)	1,595
於 2023年12月31日	At 31 December 2023	(3,795)	(34)	(3,518)	(7,347)
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	(795)	-	(3,105)	(3,900)
增加	Addition	(20)	(17)	-	(37)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding				
銷)	written off)	196	-	1	197
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of				
轉撥對期末預期損失的影	exposures transferred between				
響	stages during the period	-	-	(43)	(43)
減值參數的轉變	Changes to inputs used for				
	impairment calculations	(2,056)	-	2	(2,054)
匯兌差額	Exchange difference	1,785	-	7	1,792
於 2022年12月31日	At 31 December 2022	(890)	(17)	(3,138)	(4,045)

28. 公允值變化計入損益 28. Financial liabilities at fair value through profit or loss 之金融負債

	_	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
交易性負債	Trading liabilities		
- 外匯基金票據及債券	- Short positions in Exchange Fund Bills and		
短盤	Notes	5,784,773	7,119,358
	_		<u>.</u>

於 2023 年 12 月 31 日沒 有界定為以公允值變化計 入損益之金融負債(2022 年:無)。 At 31 December 2023, there were no financial liabilities designated at fair value through profit or loss (2022: Nil).

29. 客戶存款及對沖會計 29. Deposits from customers and hedge accounting

(a) 客戶存款 (a) Deposits from customers

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
即期存款及往來 存款	Demand deposits and current accounts		
- 公司	- Corporate	24,790,670	24,487,101
- 個人	- Personal	2,646,497	2,833,665
		27,437,167	27,320,766
儲蓄存款	Savings deposits		
- 公司	- Corporate	33,771,975	53,625,038
- 個人	- Personal	35,571,905	43,532,670
		69,343,880	97,157,708
定期、短期及通 知存款	Time, call and notice deposits		
- 公司	- Corporate	139,414,415	126,318,809
- 個人	- Personal	158,194,401	114,665,181
		297,608,816	240,983,990
		394,389,863	365,462,464

29. 客戶存款及對沖會計 (續)

29. Deposits from customers and hedge accounting (continued)

(b) 對沖會計

(b) Hedge accounting

中國內地運作淨投資 對沖

於2023年12月31日,本集團界定部分人民幣計值的客戶存款合共港幣 1,992,543,000 元(2022 年:港幣2,034,312,000元)為對沖工具,用以對沖內地運作淨投資。

年內沒有無效部分之收 益或虧損於收益表內確 認(2022年:無)。

Hedges of net investments in Mainland operations

As at 31 December 2023, a proportion of the Group's RMB-denominated deposits from customers of HK\$1,992,543,000 (2022: HK\$2,034,312,000) were designated as a hedging instrument to hedge against the net investments in Mainland China operations.

There were no gains or losses on ineffective portion recognised in the income statement during the year (2022: Nil).

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
債務證券及存款證,按攤	Debt securities and certificates of deposit, at		
銷成本列賬	amortised cost		
存款證	- Certificates of deposit	18,701,698	23,553,516
- 其他債務證券	- Other debt securities	10,018,137	11,868,896
		28,719,835	35,422,412

31. 其他賬項及準備 31. Other accounts and provisions

###					023	2022
日性質性						港幣千元
#他権付疑者 Other accounts payable 13,730,359 52,250,20 李信 Provisions 50,156 52,637 疾致柔致及財務機能合同				HK\$	000	HK\$'000
東京	租賃負債	Lease liabilities		737,	412	809,968
	其他應付賬項	Other accounts payable		13,730,	359	18,235,020
###	準備	Provisions		50,	156	52,637
## ## ## ## ## ## ## ## ## ##		•	nents	104,	978	188,318
## ## ## ## ## ## ## ## ## ##		Ů		14.622	905	
大田		An analysis of changes in the correspon	ding impairme			/s:
於 2023 年 1 月 1 日						
特別						
終止確認 Derecognised (103,676) (16,387) - (120,063) 轉至第二階段 Transfers to Stage 2 (329) 329 - (320,063) 轉至第三階段 Transfers to Stage 3 (4) - (4) - (4) 期內各階段之間風險承擔 Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period 1 (327) 2,972 2,646 減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (9,566) 4 - (9,562) 2 應兒差額 Exchange difference (2,571) - (2,571)	於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	171,931	16,387	-	188,318
轉至第二階段 轉至第三階段 期內各階段之間風險承擔 轉撥對期末預期損失的 影響 或值參數的轉變 Transfers to Stage 3 Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period (4) - 4 - 減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (9,566) 4 - (9,562) 匯兒差額 Exchange difference (2,571) - - (2,571) 於 2023 年 12 月 31 日 At 31 December 2023 101,996 6 2,976 104,978 於 2022 年 1 月 1 日 At 1 January 2022 第一階段 Stage 1 第二階段 Stage 2 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基幣千元 基門百 基幣千元 其幣千元 基幣千元 基門百 基幣千元 其幣千元 基門百 基幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 其幣千元 <td>增加</td> <td>Addition</td> <td>46,210</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>46,210</td>	增加	Addition	46,210	-	-	46,210
轉至第三階段 期內各階段之間風險承擔 轉撥對期末預期損失的 影響 Transfers to Stage 3 exposures transferred between stages during the period (4) - 4 - 減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (9,566) 4 - (9,562) 歷史差額 於 2023 年 12 月 31 日 Exchange difference (2,571) - - (2,571) 於 2023 年 12 月 31 日 At 31 December 2023 101,996 6 2,976 104,978 第一階段 技術中元 地所 第二階段 多工階段 3 大國皇 2 基二階段 3 大國皇 2 基二階段 3 大國皇 3 上電幹千元 3 大國皇 3 上電幹千元 4 無常千元 3 大國主 4 上電十八 3 上等十元 3 大國主 4 上級十元 4 無常千元 3 大國主 4 2 全2,367 上級十元 3 大國主 4 3 大	終止確認	Derecognised	(103,676)	(16,387)	-	(120,063)
期內各階段之間風險承擔轉撥對期末預期損失的影響 Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period stages during the period primal stages during the period stages during the period stages during the period primal stages during the period stages during difference (24,225) (1,522) - (25,747) 1 (327) 2,972 2,972 2,646 2,976 104,978 2,571) - 1 (2,571) - 1 (2,571)	轉至第二階段	Transfers to Stage 2	(329)	329	-	-
轉撥對期末預期損失的 影響exposures transferred between stages during the period1(327)2,9722,646減值參數的轉變Changes to inputs used for impairment calculations(9,566)4-(9,562)匯兌差額Exchange difference(2,571)(2,571)於 2023 年 12 月 31 日At 31 December 2023101,99662,976104,978第一階段 *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	轉至第三階段	Transfers to Stage 3	(4)	-	4	-
Changes to inputs used for impairment calculations						
歴兌差額 於 2023 年 12 月 31 日Exchange difference Exchange difference At 31 December 2023(9,566) (2,571)44(9,562)第 2023 年 12 月 31 日At 31 December 2023101,99662,976104,978第 一階段 Stage 1第二階段 Stage 2第三階段 Stage 3第三階段 Stage 3数計 Total 港幣千元 港幣千元 HK\$'000第二階段 基幣千元 港幣千元 HK\$'000HK\$'000HK\$'000於 2022 年 1 月 1 日 增加 終止確認 與至第一階段 轉至第一階段 財內各階段之間風險承擔 轉撥對期末預期損失的 影響 新數 新國金 減值參數的轉變At 1 January 2022 Derecognised Transfers to Stage 1 Exposures transferred between stages during the period stages during the period 会別的轉變1 (1) (1) (1) (258)1 (21) (258)1 (21) (258)1 (21) (258)1 (7,909) (1,521)1,671 (1,522)9,762 (25,747)	影響	stages during the period	1	(327)	2,972	2,646
Exchange difference (2,571) - (2,571) ト (2,5	減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
R			(9,566)	4	-	(9,562)
第一階段 Stage 1第二階段 Stage 2第三階段 Stage 3總計 Total港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元HK\$'000HK\$'000HK\$'000HK\$'000於 2022年1月1日At 1 January 2022292,34918-292,367增加Addition111,667111,667終止確認Derecognised(199,779)(16)-(199,795)轉至第一階段Transfers to Stage 11(1)轉至第二階段Transfers to Stage 2(258)258期內各階段之間風險承擔Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period85(21)-64減值參數的轉變Changes to inputs used for impairment calculations(7,909)17,671-9,762匯兌差額Exchange difference(24,225)(1,522)-(25,747)			(2,571)	-	-	(2,571)
大學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學	於 2023年12月31日	At 31 December 2023	101,996	6	2,976	104,978
整幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元港幣千元所 2022 年 1 月 1 日At 1 January 2022292,34918- 292,367增加Addition111,667 111,667終止確認Derecognised(199,779)(16)- (199,795)轉至第一階段Transfers to Stage 11 (1) 111,667轉至第二階段Transfers to Stage 2(258)258 111,667期內各階段之間風險承擔Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period85(21)- 64減值多數的轉變Changes to inputs used for impairment calculations(7,909)17,671- 9,762匯兌差額Exchange difference(24,225)(1,522)- (25,747)						
於 2022 年 1 月 1 日 At 1 January 2022 292,349 18 - 292,367 增加 Addition 111,667 - 111,667 终止確認 Derecognised (199,779) (16) - (199,795) 轉至第一階段 Transfers to Stage 1 1 (1) - 年輕 對內各階段之間風險承擔 exposures transferred between 影響 stages during the period 85 (21) - 64 派值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 医xchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)						
增加 Addition 111,667 - - 111,667 終止確認 Derecognised (199,779) (16) - (199,795) 轉至第一階段 Transfers to Stage 1 1 (1) - - 轉至第二階段 Transfers to Stage 2 (258) 258 - - 期內各階段之間風險承擔 Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period 85 (21) - 64 減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 匯兌差額 Exchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)						
終止確認 Derecognised (199,779) (16) - (199,795) 轉至第一階段 Transfers to Stage 1 1 (1) 轉至第二階段 Transfers to Stage 2 (258) 258 期內各階段之間風險承擔 Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period 85 (21) - 64 減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 匯兌差額 Exchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)	於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	292,349	18	_	292,367
轉至第一階段 Transfers to Stage 1 1 (1)	增加	Addition	111,667	-	-	111,667
轉至第二階段 Transfers to Stage 2 (258) 258	終止確認	Derecognised	(199,779)	(16)	-	(199,795)
期內各階段之間風險承擔轉撥對期末預期損失的影響Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period85 (21)- 64減值參數的轉變Changes to inputs used for impairment calculations(7,909)17,671- 9,762匯兌差額Exchange difference(24,225)(1,522)- (25,747)	轉至第一階段	Transfers to Stage 1	1	(1)	-	-
轉撥對期末預期損失的 exposures transferred between stages during the period 85 (21) - 64 ix(值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 ix(25,747) ix(24,225) (1,522) - (25,747)		_	(258)	258	-	-
減值參數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 匯兌差額 Exchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)						
減値参數的轉變 Changes to inputs used for impairment calculations (7,909) 17,671 - 9,762 匯兌差額 Exchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)		stages during the period	85	(21)	-	64
匯兌差額 Exchange difference (24,225) (1,522) - (25,747)	減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
		calculations	(7,909)	17,671	-	9,762
於 2022 年 12 月 31 日 At 31 December 2022 <u>171,931 16,387 - 188,318</u>	匯兌差額	Exchange difference	(24,225)	(1,522)	-	(25,747)
	於 2022年12月31日	At 31 December 2022	171,931	16,387	-	188,318

32. 遞延稅項

32. Deferred taxation

遞延稅項是根據香港會計 準則第12號「所得稅」計 算,就資產負債之稅務基礎 與其在財務報表內賬面值 兩者之暫時性差額及未使 用稅項抵免作提撥。 Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements and unused tax credits in accordance with HKAS 12 "Income Taxes".

資產負債表內之遞延稅項 (資產)/負債主要組合, 以及其在年度內之變動如 下: The major components of deferred tax (assets)/liabilities recorded in the balance sheet, and the movements during the year are as follows:

				2023		
	_	加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
			<u>港幣</u> 千元		港幣 千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2023 年 1月1日	At 1 January 2023	61,809	1,049,403	(616,431)	(458,620)	36,161
借/ (貸) 記收益 表	Charged/(credited) to income statement	12,571	12,366	(177,018)	(54,118)	(206,199)
(貸)/借記其他 全面收益	(Credited)/charged to other comprehensive					
	income	-	(14,027)	-	160,530	146,503
匯兌差額	Exchange difference		(2,436)	9,889	1,290	8,743
於 2023 年 12月 31	At 31 December 2023					
日	_	74,380	1,045,306	(783,560)	(350,918)	(14,792)
	_	1 \ \ \ 1.0° - 15°		2022		
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2022 年 1 月 1 日	At 1 January 2022	46,062	1,139,120	(610,790)	(114,301)	460,091
借 /(貸) 記收益 表	Charged/(credited) to income statement	15,747	3,655	(51,602)	20,493	(11,707)
貸記其他全面 收益	Credited to other comprehensive	10,7 17	,	(01,002)	,	, ,
匯兌差額	income Exchange difference	-	(81,829)	45.004	(369,531)	(451,360)
65儿/土明		<u> </u>	(11,543)	45,961	4,719	39,137
於 2022 年	At 31 December					
12月31	2022	04.000	4 0 40 400	(040,404)	(450,000)	00.101
日	=	61,809	1,049,403	(616,431)	(458,620)	36,161

Notes to the Financial Statements (continued)

32. 遞延稅項(續)

入適當抵銷:

當有法定權利可將現有稅 項資產與現有稅項負債抵 銷,而遞延稅項涉及同一財

政機關,則可將個別法人的 遞延稅項資產與遞延稅項 負債互相抵銷。下列在資產 負債表內列賬之金額,已計

32. Deferred taxation (continued)

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the balance sheet:

2023

2022

		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
遞延稅項資產	Deferred tax assets	(551,106)	(327,947)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	536,314	364,108
	-	(14,792)	36,161
		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
遞延稅項資產(超過 12	Deferred tax assets to be recovered after more than		
個月後收回)	twelve months	(522,404)	(340,721)
遞延稅項負債(超過12	Deferred tax liabilities to be settled after more than		
個月後支付)	twelve months	776,118	765,618
	_	253,714	424,897

於2023年12月31日,本集團未確認遞延稅項資產之稅務虧損為港幣2,095,000元(2022年:港幣2,134,000元)。按照現行稅例,有關稅務虧損沒有作廢期限。

As at 31 December 2023, the Group has not recognised deferred tax assets in respect of tax losses amounting to HK\$2,095,000 (2022: HK\$2,134,000). These tax losses do not expire under the current tax legislation.

Notes to the Financial Statements (continued)

33. 後償負債

33. Subordinated liabilities

2023	2022
港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000

按攤銷成本列賬於 2029 年到期之 700,000,000 美元定息後償票據 US\$700,000,000 fixed rate subordinated notes issued due 2029 at amortised cost

5,468,028 5,455,215

此乃本銀行於 2019 年 11 月 20 日 發 行 之 700,000,000 美元在香港 交易所上市及符合《巴塞爾 協定三》而被界定為二級資 本的 10 年期後償票據(「票 據」)(須根據《銀行業(資 本)規則》之條款)。此等 票據將於 2029年11月20 日到期,選擇性贖還日為 2024年11月20日。由發 行日至其選擇性贖還日,年 息為3.80%,每半年付息一 次。其後,倘票據未在選擇 性贖還日贖回,往後的利息 會重訂為當時 5 年期美國 國庫債券息率加218點子。 若獲得金管局預先批准,本 銀行可於選擇性贖還日或 因稅務或監管要求等理由 於票據到期前的任何日子 以票面價值贖回所有(非部 分)票據。

This represents US\$700,000,000 Basel III compliant 10-year subordinated notes qualifying as Tier 2 capital of the Bank issued on 20 November 2019 in accordance with the Banking (Capital) Rules (the "Notes"), which are listed on the Hong Kong Stock Exchange. The Notes will mature on 20 November 2029 with an optional redemption date falling on 20 November 2024. Interest at 3.80% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 218 basis points. The Bank may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes at the option of the Bank in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for tax or regulatory reasons at any time prior to maturity of the Notes.

34. 股本

34. Share capital

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
已發行及繳足:	Issued and fully paid:		
7,000,000 股普通股	7,000,000 ordinary shares	3,144,517	3,144,517

Notes to the Financial Statements (continued)

35. 額外資本工具

35. Additional equity instruments

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
300,000,000 美元永久非	US\$300,000,000 perpetual non-cumulative		
累計次級額外一級資本	subordinated additional tier 1 capital securities		
證券		2,344,170	
650,000,000 美元永久非	US\$650,000,000 perpetual non-cumulative		
累計次級額外一級資本	subordinated additional tier 1 capital securities		
證券	·	5,077,856	5,077,856

本銀行於 2022 年 4 月 28 日 發 行 了 票 面 值 650,000,000 美元(扣除相關發行成本後等值港幣 5,077,856,000元)的永久非累計次級額外一級資本工具」)。此永久額外資本工具」)。此永久額外資本工具於2027 年 4 月 28 日首個提前贖回日期前,票面年利率定於 6.50%。若屆時未有行使贖回權,票面年利率將每五年按當時五年期美國國庫債券息率的每年利率加上初始發行利差重設。

On 28 April 2022, the Bank issued perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments") with a face value of US\$650,000,000 (equivalent to HK\$5,077,856,000 net of related issuance costs). The additional equity instruments are perpetual and bear a 6.50% coupon until the first call date on 28 April 2027. The coupon will be reset every five years if the additional equity instruments are not redeemed to a fixed rate equivalent to the then-prevailing five-year US Treasury rate plus a fixed initial spread.

本銀行於2023年3月7日發行了票面值300,000,000美元(扣除相關發行成本後等值港幣2,344,170,000元)的永久非累計次級額外一級資本工具」)。此永久額外資本工具」)。此永久額外資本工具於2028年3月7日首個提前贖回日期前,票面年利率定於7.35%。若屆時未有行使贖回權,票面年利率將每五年按當時五年期美國國庫債券息率的每年利率加上初始發行利差重設。

On 7 March 2023, the Bank issued perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments") with a face value of US\$300,000,000 (equivalent to HK\$2,344,170,000 net of related issuance costs). The additional equity instruments are perpetual and bear a 7.35% coupon until the first call date on 7 March 2028. The coupon will be reset every five years if the additional equity instruments are not redeemed to a fixed rate equivalent to the then-prevailing five-year US Treasury rate plus a fixed initial spread.

Notes to the Financial Statements (continued)

35. 額外資本工具(續)

35. Additional equity instruments (continued)

票息需每半年派付一次。 本銀行有權根據該額外資 本工具的條款規定取消利 息發放,而取消的利息不 會累積。然而,本銀行亦禁 止宣佈向普通股股東分派 股息直至下一次發放利息 為止。 The coupon shall be payable semi-annually. The Bank has the right to cancel coupon payment (subjected to the requirement as set out in the terms and conditions of the additional equity instruments) and the coupon cancelled shall not be cumulative. However, the Bank is stopped from declaring dividend to its ordinary shareholders unless the next scheduled coupon payment is paid.

假如金管局通知本銀行不 對本金進行撤銷則無法繼 續經營,該額外資本工具 的本金將會按與金管局協 商後或接受其指令下進行 撤銷。 The principal of the additional equity instruments will be written down to the amount as directed or agreed with the HKMA if the HKMA notifies the Bank that the Bank would become non-viable if there is no written down of the principal.

於發行日後第五個年度或 任何其後的派息日,本銀 行擁有贖回權贖回所有未 償付的額外資本工具,但 須受已列載之條款及細則 所限制。 The Bank has a call option to redeem all the outstanding additional equity instruments from the fifth year after issue date or any subsequent coupon payment date, but subject to restriction as set out in the terms and conditions.

本銀行於 2023 年内支付額外資本工具 (發行於 2022 年 4 月 28 日) 票息 42,250,000 美元,當中分別於 2023 年 4 月 28 日及 2023 年 10 月 28 日每次支付 21,125,000 美元。 (2022 年內共支付票息:51,125,000美元)

The Bank has distributed coupon payment for additional equity instruments (issued on 28 April 2022) for a total amount US\$42,250,000 during the year 2023, for each US\$21,125,000 was distributed on 28 April 2023 and 28 October 2023 separately. (Total coupon payment during the year 2022: US\$51,125,000)

於 2023 年 9 月 7 日,本銀 行支付額外資本工具(發 行於 2023 年 3 月 7 日)票 息 11,025,000 美元。 Also, the Bank has distributed coupon payment for additional equity instruments (issued on 7 March 2023) of US\$11,025,000 on 7 September 2023.

36. 綜合現金流量表附註 36. Notes to consolidated cash flow statement

(a) 經營溢利與除稅前 經營現金之流入/ (流出)對賬

(a) Reconciliation of operating profit to operating cash inflow/(outflow) before taxation

	_	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
經營溢利	Operating profit	3,710,960	4,475,814
折舊	Depreciation and amortisation	593,947	568,713
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	3,141,951	1,684,557
已撇銷之貸款(扣除	Advances written off net of recoveries		
收回款額)		(2,367,684)	(1,283,200)
租賃負債利息支出	Interest expense on lease liabilities	29,691	28,125
後償負債利息支出	Interest expense on subordinated liabilities	211,735	211,639
原到期日超過3個月	Change in balances with banks and other		
之存放銀行及其他	financial institutions with original maturity		
金融機構的結餘之	over three months		
變動		795,640	2,146,980
原到期日超過3個月	Change in placements with banks and other		
之在銀行及其他金	financial institutions with original maturity		
融機構之定期存放	over three months		
之變動		1,408,461	(1,679,397)
公允值變化計入損益	Change in financial assets at fair value through		,
之金融資產之變動	profit or loss	5,832,320	8,907,992
衍生金融工具之變動	Change in derivative financial instruments	1,082,881	(751,870)
貸款及其他賬項之變	Change in advances and other accounts	, ,	, ,
動	3	(4,272,294)	1,518,162
金融投資之變動	Change in financial investments	(19,726,059)	(12,501,615)
其他資產之變動	Change in other assets	(1,363,053)	(243,034)
銀行及其他金融機構	Change in deposits and balances from banks	(1,222,222)	(= :=,== :)
之存款及結餘之變動	and other financial institutions	(9,341,243)	23,269,163
公允值變化計入損益之	Change in financial liabilities at fair value	(0,011,210)	_0,_00,.00
金融負債之變動	through profit or loss	(1,334,585)	704,046
客戶存款之變動	Change in deposits from customers	28,927,399	(18,318,922)
已發行債務證券及存	Change in debt securities and certificates of	20,021,000	(10,010,022)
款證之變動	deposit in issue	(6,702,577)	3,667,185
其他賬項及準備之變	Change in other accounts and provisions	(0,702,077)	0,007,100
動	Change in other accounts and provisions	(4,509,561)	382,776
到 匯率變動之影響	Effect of changes in exchange rates	566,014	(608,128)
進竿変動之影音	Effect of changes in exchange rates	300,014	(000,120)
除稅前經營現金之	Operating cash (outflow)/inflow before taxation		
(流出)/流入	<u>-</u>	(3,316,057)	12,178,986
營業務之現金流量中包 括:	Cash flows from operating activities included:		
- 已收利息	- Interest received	20,878,226	13,990,244
- 已付利息	- Interest paid	(12,160,431)	(6,415,022)
- 已收股息	- Dividend received	1,467	1,705
山火汉尽	= Dividend received	1,407	1,703

Notes to the Financial Statements (continued) 財務報表附註(續)

36. 綜合現金流量表附註 36. Notes to consolidated cash flow statement (continued) (續)

(b) 現金及等同現金項 目結存分析	(b) Analysis of the balances of cash and cash e	equivalents	
		2023	2022
	_	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫存現金及原到期日	Cash and balances with banks and other		
在3個月內之存放	financial institutions with original maturity		
銀行及其他金融機	within three months		
構的結餘		46,948,848	54,733,284
原到期日在3個月內	Placements with banks and other financial		
之在銀行及其他金	institutions with original maturity within three		
融機構之定期存放	months	552,007	1,471,695
原到期日在3個月內	Treasury bills with original maturity within three		
之庫券	months	7,924,880	3,771,109
原到期日在3個月內	Certificates of deposit held with original maturity		
之存款證	within three months	1,317,673	146,098
		56,743,408	60,122,186
(c) 融資業務負債之變 動	(c) Changes in liabilities arising from financing a	ctivities	
	_	2023	2022

		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
後償負債	Subordinated liabilities		
於1月1日	At 1 January	5,455,215	5,451,286
現金流量:	Cash flows:		
支付後償負債票息	Distribution payment for subordinated liabilities	(207,394)	(208,102)
非現金流變動:	Non-cash changes:		
折價及發行費用之	Amortisation of discount and issuance cost		
難分		211,735	211,639
外匯變動	Foreign exchange movement	8,472	392
於 12 月 31 日	At 31 December	5,468,028	5,455,215

36. 綜合現金流量表附註 36. Notes to consolidated cash flow statement (continued) (續)

(c) 融資業務負債之變 動(續)

(c) Changes in liabilities arising from financing activities (continued)

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
租賃負債	Lease liabilities		
於1月1日	At 1 January	809,968	865,378
現金流量:	Cash flows:		
支付租賃負債	Payment of lease liabilities	(270,457)	(256,740)
非現金變動:	Non-cash changes:		
新增	Additions	182,306	235,829
其他	Others	15,595	(34,499)
於 12 月 31 日	At 31 December	737,412	809,968
ж. /ч - · Н			- 70,000

37. 或然負債及承擔

37. Contingent liabilities and commitments

或然負債及承擔乃參照有 關資本充足比率之金管局 報表的填報指示而編製,其 每項重要類別之合約數額 及總信貸風險加權數額概 述如下: The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the aggregate credit risk-weighted amount and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

2023

2022

		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
直接信貸替代項目	Direct credit substitutes	22,417,172	26,834,992
與交易有關之或然負債	Transaction-related contingencies	1,910,983	2,391,980
與貿易有關之或然負債	Trade-related contingencies	29,152,270	23,828,234
有追索權的資產出售	Asset sales with recourse	664,860	6,879,734
不需事先通知的無條件撤	Commitments that are unconditionally cancellable		
銷之承諾	without prior notice	135,801,299	115,318,606
其他承擔,原到期日為	Other commitments with an original maturity of		
- 1 年或以下	- up to one year	3,427,209	2,425,091
- 1 年以上	- over one year	11,095,086	14,729,915
		204,468,879	192,408,552
信貸風險加權數額	Credit risk-weighted amount	17,743,711	24,698,341

信貸風險加權數額是根據 《銀行業(資本)規則》計 算。此數額取決於交易對 手之情況及各類合約之期 限特性。 The credit risk-weighted amount is calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount is dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

38. 資本承擔

38. Capital commitments

本集團未於財務報表中撥 備之資本承擔金額如下: The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in the financial statements:

		2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
已批准及簽約但未撥備	Authorised and contracted for but not provided for	612,171	718,805
已批准但未簽約	Authorised but not contracted for	72,974	16,816
		685,145	735,621

以上資本承擔大部分為將 購入之電腦硬件及軟件, 以及本集團之樓宇裝修工 程之承擔。 The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

39. 經營租賃承擔

39. Operating lease commitments

作為出租人

As lessor

根據不可撤銷之經營租賃 合約,下列為本集團與租客 簽訂合約之未來有關租賃 之最低應收租金: The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings		
- 不超過1年	- Not later than one year	3,852	5,941
-1至2年	- One to two years	1,939	1,211
-2至3年	- Two to three years	1,389	355
		7,180	7,507

本集團以經營租賃形式租 出投資物業;租賃年期通常 由1年至2年。租約條款一 般要求租客提交保證金。 The Group leases its investment properties under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to two years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits.

40. 訴訟

40. Litigation

本集團正面對多項由獨立 人士提出的索償及反索償。 此等索償及反索償與本集 團的正常商業活動有關。 The Group has been served a number of claims and counterclaims by various independent parties. These claims and counterclaims are in relation to the normal commercial activities of the Group.

由於董事認為本集團可對 申索人作出有力抗辯或預 計此等申索所涉及的數額 不大,故並未對此等索償及 反索償作出重大撥備。 No material provision was made against these claims and counterclaims because the directors believe that the Group has meritorious defences against the claimants or the amounts involved in these claims are not expected to be material.

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

41. 分類報告

41. Segmental reporting

(a) 按營運分類

本集團業務拆分為四個主 要分類,分別為個人銀行、 企業銀行、財資業務及投

個人銀行和企業銀行業務 線均會提供全面的銀行服 務,個人銀行業務線是服 務個人客戶,而企業銀行 業務線是服務非個人客 戶。至於財資業務線,除了 自營買賣外,還負責管理 本集團的資本、流動資金、 利率和外匯敞口。財資業 務部門管理本集團的融資 活動和資本,為其他業務 線提供資金,並接收從個 人銀行和企業銀行業務線 的吸收存款活動中所取得 的資金。這些業務線之間 的資金交易主要按集團內 部資金轉移價格機制釐 定。在本附註呈列的財資 業務損益資料,已包括上 述業務線之間的收支交 易,但其資產負債資料並 未反映業務線之間的借貸 (換言之,不可以把財資 業務的損益資料與其資產 負債資料比較)。

投資包括本集團的房地產 和支援單位所使用的設 備。對於佔用本集團的物 業,其他業務線需要按照 每平方呎的市場價格向投 資業務線支付費用。

「其他」為集團其他營運 及主要包括有關本集團整 體但與其餘四個業務線無 關的項目。

一個業務線的收入及支 出,主要包括直接歸屬於 該業務線的項目。至於管 理費用,會根據合理基準 攤分。

(a) By operating segment

The Group divides its business into four major segments, Personal Banking, Corporate Banking, Treasury and Investment.

Both Personal Banking and Corporate Banking provide general banking services. Personal Banking serves individual customers while Corporate Banking deals with non-individual customers. The Treasury segment is responsible for managing the capital, liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. It provides funds to other business segments and receives funds from deposit taking activities of Personal Banking and Corporate Banking. These intersegment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group. The assets and liabilities of Treasury have not been adjusted to reflect the effect of inter-segment borrowing and lending (i.e. the profit and loss information in relation to Treasury is not comparable to the assets and liabilities information about Treasury).

Investment includes bank premises and equipment used by supporting units. Charges are paid to this segment from other business segments based on market rates per square foot for their occupation of the Group's premises.

"Others" refers to other group operations and mainly comprises of items related to the Group as a whole and totally independent of the other four business segments.

Revenues and expenses of any business segment mainly include items directly attributable to the segment. For management overheads, allocations are made on reasonable bases.

41. 分類報告(續)

41. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類(續)

(a) By operating segment (continued)

		個人銀行 Personal Banking 港幣千元	企業銀行 Corporate Banking 港幣千元	財資業務 Treasury 港幣千元	投資 Investment 港幣千元	其他 Others 港幣千元	小計 Subtotal 港幣千元	合併抵銷 Eliminations 港幣千元	綜合 Consolidated 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
截至 2023 年 12 月 31 日	Year ended 31 December 2023								
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expense)								
- 外來	- External	(3,486,677)	7,302,590	4,185,614	-	-	8,001,527	-	8,001,527
- 跨業務	- Inter-segment	4,816,156	(3,975,912)	(840,244)			<u>-</u>		
		1,329,479	3,326,678	3,345,370	-	-	8,001,527	-	8,001,527
淨服務費及佣金收入/ (支出)	Net fee and commission income/(expense)	643,639	771,452	(56,165)	58	(5,382)	1,353,602	-	1,353,602
淨交易性收益/(虧損) 以公允值變化計入損益 之金融工具淨收益	Net trading gain/(loss) Net gain on financial instruments at fair value	42,006	413,681	(7,012)	(12,066)	(356)	436,253	-	436,253
其他金融資產之淨	through profit or loss Net (loss)/gain on other	-	-	380,837	6	-	380,843	•	380,843
(虧損)/收益 其他經營收入/(支出)	financial assets Other operating	-	(1,668)	326,528	-	-	324,860	-	324,860
共世經宮収八/(文山)	income/(expense)	439,928	115,723	(553,263)	139,766	64	142,218	(125,701)	16,517
提取減值準備前之淨經 營收入	Net operating income before impairment								
減值準備淨(撥備)/回	allowances Net (charge)/reversal of	2,455,052	4,625,866	3,436,295	127,764	(5,674)	10,639,303	(125,701)	10,513,602
撥	impairment allowances	(366,037)	(2,793,334)	21,747		(4,327)	(3,141,951)		(3,141,951)
\0000000000000000000000000000000000000	Net operating income		4 000 500		404	(40.004)		(40==04)	
淨經營收入/(支出) 經營支出	/(expense) Operating expenses	2,089,015 (1,120,307)	1,832,532 (1,531,522)	3,458,042 (486,509)	127,764 (319,746)	(10,001) (328,308)	7,497,352 (3,786,392)	(125,701) 125,701	7,371,651 (3,660,691)
經營溢利/(虧損)	Operating profit/(loss)	968,708	301,010	2,971,533	(191,982)	(338,309)	3,710,960	-	3,710,960
投資物業公允值調整之 淨虧損	Net loss from fair value adjustments on				(0.040)		(0.040)		(0.040)
出售/重估物業、器材 及設備之淨虧損	investment properties Net loss from disposal/ revaluation of properties,	-	-	-	(9,040)	-	(9,040)	-	(9,040)
/人IXI用之77 推列员	plant and equipment	<u>-</u>		<u> </u>	(8,727)		(8,727)		(8,727)
除稅前溢利/(虧損)	Profit/(loss) before taxation	968,708	301,010	2,971,533	(209,749)	(338,309)	3,693,193		3,693,193
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023					_			
資產	ASSETS								
分部資產	Segment assets	53,879,011	243,687,803	245,180,144	11,727,765	673,874	555,148,597		555,148,597
負債 分部負債	LIABILITIES Segment liabilities	197,721,593	208,404,770	77,642,989	1,540	3,386,548	487,157,440		487,157,440
截至 2023 年 12 月 31 日	Year ended 31 December 2023								
其他資料	Other information								
資本性支出 折舊及攤銷	Capital expenditure Depreciation and	-	-	-	569,903	-	569,903	-	569,903
J/ 自日 / 入 17年 37日	amortisation	73,382	125,576	49,375	320,051	25,563	593,947	-	593,947
證券攤銷	Amortisation of securities	-		1,777,966			1,777,966		1,777,966

41. 分類報告(續)

41. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類(續)

(a) By operating segment (continued)

		個人銀行 Personal Banking 港幣千元	企業銀行 Corporate Banking 港幣千元	財資業務 Treasury 港幣千元	投資 Investment 港幣千元	其他 Others 港幣千元	小計 Subtotal 港幣千元	合併抵銷 Eliminations 港幣千元	綜合 Consolidated 港幣千元
		/E将1元 HK\$'000	性情 1 元 HK\$'000	性等1元 HK\$'000	性将1元 HK\$'000	を寄りた HK\$'000	/E/寄 1 元 HK\$'000	/E/符 儿 HK\$'000	性将1元 HK\$'000
截至 2022 年 12 月 31 日	Year ended 31 December 2022								
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expense)								
- 外來	- External	274,357	4,449,322	2,448,345	-	-	7,172,024	-	7,172,024
- 跨業務	- Inter-segment	1,070,091	(837,899)	(232,192)			<u>-</u>		
		1,344,448	3,611,423	2,216,153	-	-	7,172,024	-	7,172,024
淨服務費及佣金收入/ (支出)	Net fee and commission income/(expense)	383,126	880,965	(62,801)	102,941	(3,910)	1,300,321	-	1,300,321
淨交易性收益/(虧損) 以公允值變化計入損益	Net trading gain/(loss) Net gain on financial	38,082	606,195	(385,055)	11,074	(157)	270,139	-	270,139
之金融工具淨收益 其他金融資產之淨	instruments at fair value through profit or loss Net (loss)/gain on other	-	-	607,645	-	-	607,645	-	607,645
(虧損)/收益 其他經營(支出)/收	financial assets Other operating	-	(1,670)	262,424	-	-	260,754	-	260,754
入	(expense)/income	(7,838)	(81,505)	94,262	151,267	(12)	156,174	(117,069)	39,105
提取減值準備前之淨經 營收入	Net operating income before impairment								
減值準備淨撥備	allowances Net charge of impairment	1,757,818	5,015,408	2,732,628	265,282	(4,079)	9,767,057	(117,069)	9,649,988
<u> </u>	allowances	(37,885)	(1,418,755)	(225,897)		(2,020)	(1,684,557)		(1,684,557)
淨經營收入	Net operating income	1,719,933	3,596,653	2,506,731	265,282	(6,099)	8,082,500	(117,069)	7,965,431
經營支出	Operating expenses	(1,055,071)	(1,466,308)	(524,094)	(301,946)	(259,267)	(3,606,686)	117,069	(3,489,617)
經營溢利/(虧損) 投資物業公允值調整之 淨虧損	Operating profit/(loss) Net loss from fair value adjustments on	664,862	2,130,345	1,982,637	(36,664)	(265,366)	4,475,814	-	4,475,814
出售/重估物業、器材	investment properties Net loss from disposal/	-	-	-	(6,920)	-	(6,920)	-	(6,920)
及設備之淨虧損	revaluation of properties, plant and equipment	-	-	-	(24,411)	-	(24,411)	-	(24,411)
除稅前溢利/(虧損)	Profit/(loss) before taxation	664,862	2,130,345	1,982,637	(67,995)	(265,366)	4,444,483		4,444,483
於 2022 年 12 月 31 日	At 31 December 2022								
資產 分部資產	ASSETS Segment assets	58,298,162	234,721,197	236,438,902	11,708,335	510,442	541,677,038	-	541,677,038
負債	LIABILITIES								
分部負債	Segment liabilities	162,380,932	220,006,335	94,056,838	2,508	3,058,786	479,505,399		479,505,399
截至 2022 年 12 月 31 日	Year ended 31 December 2022								
其他資料	Other information								
資本性支出 折舊及攤銷	Capital expenditure Depreciation and	-	-	-	1,837,744	-	1,837,744	-	1,837,744
證券攤銷	amortisation Amortisation of securities	77,848	122,266	52,082 270,520	301,864	14,653	568,713 270,520	-	568,713 270,520
	;						-,		

41. 分類報告(續)

41. Segmental reporting (continued)

(b) 按地理區域劃分

(b) By geographical area

以下資料是根據附屬公司 的主要營業地點分類,如屬 本銀行之資料,則依據負責 申報業績或將資產記賬之 分行所在地分類: The following information is presented based on the principal places of operations of the subsidiaries, or in the case of the Bank, on the locations of the branches responsible for reporting the results or booking the assets:

		2023		202	2
		提取減值準備前 之淨經營收入		提取減值準備前 之淨經營收入	除稅前
		Net operating	溢利	Net operating	溢利
		income before	Profit	income before	Profit
		impairment	before	impairment	before
		allowances	taxation	allowances	taxation
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	7,887,619	3,379,209	6,470,552	3,422,341
中國內地	Mainland of China	2,625,983	313,984	3,179,436	1,022,142
合計	Total	10,513,602	3,693,193	9,649,988	4,444,483
			202	23	
					或然負債和承擔 Contingent
		總資產	總負債	非流動資產	liabilities
		Total	Total	Non-current	and
		assets	liabilities	assets	commitments
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	392,864,482	343,319,372	8,611,082	79,978,825
中國內地	Mainland of China	162,284,115	143,838,068	1,764,969	124,490,054
合計	Total	555,148,597	487,157,440	10,376,051	204,468,879
			202	2	
					或然負債和承擔 Contingent
		總資產	總負債	非流動資產	liabilities
		Total	Total	Non-current	and
		assets	liabilities	assets	commitments
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	383,107,589	338,839,045	8,388,318	76,839,982
中國內地	Mainland of China	158,569,449	140,666,354	1,884,618	115,568,570
合計	Total	541,677,038	479,505,399	10,272,936	192,408,552

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

42. Assets pledged as security

42. 已抵押資產

於 2023 年 12 月 31 日, 本集團之負債港幣 3,658,262,000 元 (2022 年:港幣 7,096,398,000 元)是以存放於中央保管 系統以便利結算之資產作 抵押。此外,本集團通過售 後回購協議的債務證券及 票據抵押之負債為港幣 22,216,954,000 元(2022 年:港幣 34,244,105,000 元)。本集團為擔保此等負 債而質押之資產金額為港 幣 27,657,705,000 元 (2022 年 : 港幣 43,200,890,000 元),並主 要於「交易性資產」及「金

融投資」內列賬。

As at 31 December 2023, the liabilities of the Group amounting to HK3,658,262,000

(2022: HK\$\$7,096,398,000) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$22,216,954,000 (2022: HK\$34,244,105,000) were secured by debt securities and bills related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$27,657,705,000 (2022: HK\$43,200,890,000) mainly included in "Trading assets" and "Financial investments".

43. 金融工具之抵銷

43. Offsetting financial instruments

下表列示本集團已抵銷、受 執行性淨額結算總協議和 類似協議約束的金融工具 詳情。 The following tables present details of the Group's financial instruments subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

				2023			
		三確認金融 資產總額	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融負債總額 Gross amounts	於資產負債表中列示的金融 資產淨額 Net amounts	未有於資產負債 相關。 Related a not set off in she	金額 mounts the balance	
		Gross amounts of recognised financial assets	of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	of financial assets presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已收取之 現金押品 Cash collateral received	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	510,709	_	510,709	(296,242)	(205,188)	9,279
其他資產	Other assets	2,176,237	(915,793)	1,260,444	· · · · · ·	-	1,260,444
		2,686,946	(915,793)	1,771,153	(296,242)	(205,188)	1,269,723
		-		2020	未有於資產負	青 表山採鍋之	
		已確認金融 負債總額	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融資產總額	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts	不用於資產與 相關。 Related a not set off in she	金額 mounts the balance	
		Gross amounts of recognised financial liabilities	Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	of financial liabilities presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial						
	instruments	932,594	-	932,594	(296,242)	(499,650)	136,702
其他負債	Other liabilities	934,545	(915,793)	18,752		=	18,752
		1,867,139	(915,793)	951,346	(296,242)	(499,650)	155,454

43. 金融工具之抵銷(續) 43. Offsetting financial instruments (continued)

				2022			
		三確認金融 資產總額	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融負債總額 Gross amounts	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額 Net amounts of	未有於資產負債 相關金 Related a not set off in t she	注額 mounts :he balance	
		Gross amounts of recognised financial assets	of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	financial assets presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已收取之 現金押品 Cash collateral received	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial						
	instruments	1,310,759	-	1,310,759	(375,203)	(734,002)	201,554
其他資產	Other assets	1,398,816	(865,203)	533,613		<u>-</u>	533,613
		2,709,575	(865,203)	1,844,372	(375,203)	(734,002)	735,167
				2022			
		已確認金融 負債總額	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融資產總額	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts of	未有於資產負債 相關。 Related a not set off in she	全額 imounts the balance	
		Gross amounts of recognised financial liabilities	Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	financial liabilities presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial						
	instruments	452,854	-	452,854	(375,203)	(37,663)	39,988
其他負債	Other liabilities	929,054	(865,203)	63,851	<u> </u>	<u> </u>	63,851
		1,381,908	(865,203)	516,705	(375,203)	(37,663)	103,839

按本集團簽訂有關場外衍生工具 和售後回購交易的淨額結算總協 議,倘若發生違約或其他事先議 定的事件,則同一交易對手之相 關金額可採用淨額結算。 For master netting agreements of OTC derivative and sale and repurchase transactions entered into by the Group, related amounts with the same counterparty can be offset if an event of default or other predetermined events occur.

財務報表附註(續)

Notes to the Financial Statements (continued)

44. 金融資產轉移

本集團將金融資產轉移予 第三方,既沒有轉移也沒有 保留與所轉讓金融資產所 有權有關的幾乎所有風險 和報酬,且未放棄對該金融 資產控制,本集團按照繼續 涉入程度確認該項資產。截 至 2023 年 12 月 31 日止年 度,本集團對部分已轉讓金 融資產保留了一定程度的 繼續涉入,已轉讓的金融資 產於轉讓日的賬面價值為 港幣 262,209,000 元(2022 年:無)。於2023年12月 31日,本集團繼續確認的資 產價值為港幣 69,954,000 元,並已劃分為貸款及其他 賬項。同時本集團由於該事 項確認了相同金額的繼續 涉入其他資產和繼續涉入

44. Transfers of financial assets

The Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the financial assets transferred to third parties, and retained control of the financial assets, the transferred financial assets are recognized to the extent of the Group's continuing involvement. For the year ended 31 December 2023, the carrying amount at the time of transfer of the original financial assets, in which the Group determined that it has continuing involvement, was HK\$262,209,000 (2022: Nil). As at 31 December 2023, the Group continued to recognize assets of HK\$69,954,000 under advances and other accounts. The Group also recognized other assets and other accounts and provisions of the same amount arising from such continuing involvement.

45. 董事貸款

根據香港《公司條例》第 383條及《公司(披露董事 利益資料)規例》第三部的 規定,向本銀行董事提供 之貸款詳情如下:

其他賬項及準備。

45. Loans to directors

Particulars of loans made to directors of the Bank pursuant to section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 3 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

		2023	2022
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於年末尚未償還之有關	Aggregate amount of relevant transactions outstanding		
交易總額	at year end	41,041	40,721
於年內未償還有關交易之	Maximum aggregate amount of relevant transactions		
最高總額	outstanding during the year	42,721	42,101

46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions

母公司的基本資料:

General information of the parent companies:

本集團直接控股公司為信達 金融控股有限公司(「信達金 控」),最终控股公司為中國 信達資產管理股份有限公司 (「中國信達」),而中國信達 是由中華人民共和國財政部 (「財政部」)在中華人民共 和國(「中國」)成立的國有 金融企業,其股份亦在香港 聯合交易所有限公司(「香港 聯交所」)上市交易。 The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings Co., Limited ("Cinda Financial Holdings"), the Group's ultimate holding company is China Cinda Asset Management Co., Ltd. ("China Cinda") which is a state-owned financial enterprise established in the People's Republic of China (the "PRC") by the Ministry of Finance (the "MOF") and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

(a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易

(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies

本集團之直接控股公司是 信達金控,而信達金控是受 中國信達(香港)控股有限 公司(「信達香港」)控制。 中國信達是信達香港之控 股公司,其主要股東及實際 控制人為財政部,財政部是 中華人民共和國國務院的 組成部門,主要負責國家財 政收支和稅收政策等。 The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings which is in turn controlled by China Cinda (HK) Holdings Company Limited ("Cinda Hong Kong"). China Cinda is the controlling entity of Cinda Hong Kong and its major shareholder and de facto controller is MOF, which is one of the ministries under the State Council of the PRC Government, primarily responsible for state fiscal revenue and expenditures, and taxation policies.

中國信達於某些內地實體均擁有控制權益。

China Cinda has controlling equity interests in certain other entities in the PRC.

大部分與中國信達進行的 交易源自客戶存款及出售 客户貸款及墊款。於 2023 年12月31日,本集團客戶 存款總額為港幣 22,455,924,000 元 (2022 年:港幣 16,000,255,000 元)。本集團於 2023 年 12 月 31 日沒有與中國信達出 售客户貸款及墊款(2022: 港幣 1,400,481,000 元)。截 至 2023 年 12 月 31 日止年 度,與中國信達敍做客戶存 款業務過程中產生的支出 為港幣 301,848,000 元 (2022 年 : 港幣 38,860,000 元)。2023 年與 中國信達沒有出售客户貸 款及墊款引致的減值準備 回撥(2022年:港幣 580,460,000 元)。

The majority of transactions with China Cinda arises from deposits from customers and disposal of loans and advances. As at 31 December 2023, the related aggregate amount of the Group from deposits from customers was HK\$22,455,924,000 (2022: HK\$16,000,255,000) and there was no disposal of loans and advances (2022: HK\$1,400,481,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from deposits from customers with China Cinda for the year ended 31 December 2023 was HK\$301,848,000 (2022: HK\$38,860,000) and no net reversal of impairment allowance arising from disposal with China Cinda (2022: HK\$580,460,000).

- 46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)
 - (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)

大部分與信達香港進行的交易源自客戶存款。於2023年12月31日,本集團相關款項總額為港幣1,364,303,000元(2022年:港幣1,545,133,000元)。截至2023年12月31日止年度,與信達香港發做此類業務過程中產生的支出總額為港幣15,337,000元(2022年:港幣3,198,000元)。

(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

The majority of transactions with Cinda Hong Kong arises from deposits from customers. As at 31 December 2023, the related aggregate amount of the Group was HK\$1,364,303,000 (2022: HK\$1,545,133,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with Cinda Hong Kong for the year ended 31 December 2023 was HK\$15,337,000 (2022: HK\$3,198,000).

- 46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)
 - (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

大部分與母公司控制之 其他公司的交易源自衍 生金融工具。於2023 年 12 月 31 日,本集團相 關款項總額為衍生金融 資產:港幣 68,000 元 (2022 年:港幣 16,625,000 元)及衍生 金融負債:港幣 43,398,000 元 (2022 年:港幣 44,292,000 元)。截至 2023 年 12 月 31日止年度,與母公司 控制之其他公司敍做此 類業務過程中產生的淨 交易性收益或虧損總額 分別為衍生金融資產: 支出港幣 19,000 元 (2022: 收入港幣 941,000 元)及衍生金融 負債: 收入港幣 1,607,000 元(2022 年: 收入港幣 2,256,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from derivative financial instruments. As at 31 December 2023, the related aggregate amount of the Group was HK\$68,000 (2022: HK\$16,625,000) for the asset side and HK\$43,398,000 (2022: HK\$44,292,000) for the liability side respectively. The aggregate amount of net trading gain/loss of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the year ended 31 December 2023 was expenses HK\$19,000 (2022: income HK\$941,000) for derivative financial assets and income HK\$1,607,000 (2022: income HK\$2,256,000) for derivative financial liabilities.

- 46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)
 - (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)

大部分與母公司控制之 其他公司的交易源客戶 貸款及客戶存款。於 2023年12月31日,本 集團相關款項總額分別 為港幣 856,172,000 元 (2022 年:港幣 224,536,000 元)及港幣 5,097,690,000 元(2022 年:港幣 2,373,219,000 元)。截至 2023 年 12 月 31 日止年度,與母公司 控制之其他公司敍做此 類業務過程中產生的收 入及支出總額分別為港 幣 12,753,000 元(2022 年:港幣 9,614,000 元) 及港幣 73,533,000 元 (2022 年:港幣

63,835,000 元)。

(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from advances to customers and deposits from customers. As at 31 December 2023, the related aggregate amount of the Group was HK\$856,172,000 (2022: HK\$224,536,000) and HK\$5,097,690,000 (2022: HK\$2,373,219,000) respectively. The aggregate amount of income and expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the period ended 31 December 2023 were HK\$12,753,000 (2022: HK\$9,614,000) and HK\$73,533,000 (2022: HK\$63,835,000) respectively.

大部分與母公司控制之 其他公司的交易源自物 業、器材及設備、其他資 產及其他賬項及準備。 於 2023 年 12 月 31 日,本集團相關款項總 額為港幣 365,447,000 元(2022年:港幣 312,016,000 元) 及港 幣 364,055,000 元 (2022 年:港幣 597,672,000 元),其中 港幣 308,763,000 元 (2022年12月31 日:港幣 303,618,000 元)為使用權資產及港 335,711,000 元 (2022 年:港幣 326,829,000 元) 為與 母公司控制之其他公司 簽訂租賃協議而產生的 租賃負債。截至2023年 12月31日止年度,與 母公司控制之其他公司 敍做此類業務過程中產 生的凈支出總額為港幣 59,181,000 元 (2022 年: 港幣 61,693,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from property, plant and equipment, other assets and other accounts and provisions. As at 31 December 2023, the related aggregate amount of the Group was HK\$365,447,000 (2022: HK\$312,016,000) and HK\$364,055,000 (2022: HK\$597,672,000), of which HK\$308,763,000 (2022: HK\$303,618,000) represent right-of-use assets and HK\$335,711,000 (2022: HK\$326,829,000) represent lease liabilities arising from lease agreements entered into with other companies controlled by the parent companies. The aggregate amount of net expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the year ended 31 December 2023 was HK\$59,181,000 (2022: HK\$61,693,000).

- 46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)
 - (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

除上述披露外,與其他 公司及母公司控制之其 他公司進行的交易並不 重大。 Save as disclosed above, transactions with other parent companies and the other companies controlled by the parent companies are not considered material.

本集團在正常業務中與 此等實體進行銀行業務 交易,包括貸款、證券 投資及貨幣市場交易。 The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business which include loans, investment securities and money market transactions.

- 46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)
 - (b) 與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體的交易
- (b) Transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities

中華人民共和國財政部對本集團實施控制,亦通過政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體直接或間接控制大量其他實體。本集團按一般商業條款與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體進行常規銀行業務交易。

The Group is subject to the control of the MOF of the PRC Government, which also directly or indirectly controls a significant number of entities through its government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities. The Group enters into banking transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities in the normal course of business at commercial terms.

這些交易包括但不局限 於下列各項: These transactions include, but are not limited to, the following:

- 借貸、提供授信及擔保和接受存款;
- lending, provision of credits and guarantees, and deposit taking;
- 銀行同業之存放及結 餘;
- inter-bank balance taking and placing;
- 出售、購買、包銷及贖 回由其他國有控制實 體所發行之債券;
- sales, purchases, underwriting and redemption of bonds issued by other state controlled entities;
- 提供外匯、匯款及相關 投資服務;
- rendering of foreign exchange, remittance and investment related services;
- 提供信託業務;及
- provision of fiduciary activities; and
- 購買公共事業、交通 工具、電信及郵政服 務。
- purchase of utilities, transport, telecommunications and postage services.

46. 主要之有關連人士交易 46. Significant related party transactions (continued) (續)

(c) 主要高層人員

(c) Key management personnel

 Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including Directors and other Senior Management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior years, no material transaction was conducted with key management personnel of the Bank and its holding companies, as well as parties related to them.

主要高層人員截至 12 月 31 日止年度之薪酬 如下:

The compensation of key management personnel for the year ended 31 December is detailed as follows:

2023

2022

薪酬及其他短期員工	
福利	
退休福利	

	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000
37,706	47,416
2,439	3,198
40 145	50,614
	HK\$'000 37,706

(d) 與附屬公司的結餘

(d) Balances with subsidiaries

於 2023 年 12 月 31 日,本銀行在日常業 務過程中按一般商 業條款進行交易產 生的應收及應付附 屬公司款項總額分 為 港 1,748,907,000 元 (2022年:港幣 1,237,214,000 元) 港 1.818.894.000 元 (2022 年:港幣 1,493,483,000 元)。

As at 31 December 2023, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$1,748,907,000 (2022: HK\$1,237,214,000) and HK\$1,818,894,000 (2022: HK\$1,493,483,000) respectively.

47. 國際債權

47. International claims

The below analysis is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of international banking statistics. International claims are exposures to counterparties on which the ultimate risk lies based on the locations of the counterparties after taking into account the transfer of risk, and represent the sum of cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies. For a claim guaranteed by a party situated in a country different from the counterparty, the risk will be transferred to the country of the guarantor. For a claim on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country, the risk will be transferred to the country where its head office is located.

本集團的個別國家或區域 其已計及風險轉移後佔國 際債權總額 10%或以上 之債權如下:

香港

Claims on individual countries or areas, after risk transfer, amounting to 10% or more of the aggregate international claims of the Group are shown as follows:

		銀行 Banks 港幣千元 HK\$'000	官方機構 Official sector 港幣千元 HK\$'000		以人機構 rivate sector 非金融 私人機構 Non-financial private sector 港幣千元 HK\$'000	總計 Total 港幣千元 HK\$'000
中國內地	Mainland of China	29,761,212	726,951	7,902,518	14,449,259	52,839,940
香港	Hong Kong	6,497,137	15,887	23,667,474	32,190,815	62,371,313
			-	2022 非銀行和 Non-bank pi 非銀行	公人機構 rivate sector	
				金融機構	非金融	
			官方機構	Non-bank	私人機構	
		銀行 Banks	Official sector	financial institutions	Non-financial private sector	總計 Total
	-		巻幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
中國內地	Mainland of China	27,131,003	846,551	8,410,519	56,709,064	93,097,137

5,474,498

26,007

20,771,849

30,827,178

57,099,532

Hong Kong

48. 資產負債表及權益變 **48.** 動表

48. Balance sheet and statement of changes in equity

(a) 資產負債表

(a) Balance sheet

於 12 月 31 日	As at 31 December	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
資產	ASSETS		
庫存現金及存放銀行及其	Cash and balances with banks and other		
他金融機構的結餘	financial institutions	28,501,740	41,714,170
在銀行及其他金融機構一	Placements with banks and other financial		
至十二個月內到期之定	institutions maturing between one and		
期存放	twelve months	1,799,670	-
公允值變化計入損益之金	Financial assets at fair value through profit or		
融資產	loss	8,945,239	7,966,809
衍生金融工具	Derivative financial instruments	736,491	1,260,176
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	209,698,708	210,736,352
金融投資	Financial investments	132,515,309	111,744,550
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	11,713,686	11,713,686
投資物業	Investment properties	407,600	559,140
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	7,567,495	7,472,730
無形資產	Intangible assets	584,161	351,927
其他資產	Other assets	3,272,846	1,957,806
資產總額	Total assets	405,742,945	395,477,346
負債	LIABILITIES		
銀行及其他金融機構之存	Deposits and balances from banks and other		
款及結餘	financial institutions	23,114,584	33,792,149
公允值變化計入損益之金	Financial liabilities at fair value through profit	-, ,	, , ,
融負債	or loss	5,784,773	7,119,358
衍生金融工具	Derivative financial instruments	998,577	548,351
客戶存款	Deposits from customers	305,861,174	289,512,087
其他賬項及準備	Other accounts and provisions	2,768,530	3,168,578
應付稅項負債	Current tax liabilities	537,190	346,177
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	526,978	356,077
後償負債	Subordinated liabilities	5,468,028	5,455,215
負債總額	Total liabilities	345,059,834	340,297,992

48. 資產負債表及權益變 48. Balance sheet and statement of changes in equity (continued) 動表(續)

(a) 資產負債表 (續) (a) Balance sheet (continued)

於 12 月 31 日	As at 31 December	2023	2022
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
資本	EQUITY		
股本	Share capital	3,144,517	3,144,517
儲備	Reserves	50,116,568	46,956,981
本銀行股東應佔資本總額	Total equity attributable to equity holder of the		
	Bank	53,261,085	50,101,498
額外資本工具	Additional equity instruments	7,422,026	5,077,856
資本總額	Total equity	60,683,111	55,179,354
負債及資本總額	Total liabilities and equity	405,742,945	395,477,346

經董事會於 2024 年 3 月 21 日通過核准並由以 下人士代表簽署: Approved by the Board of Directors on 21 March 2024 and signed on behalf of the Board by:

孫建東Sun Jiandong鄭建崗Cheng Kin Kong董事Director董事Director

48. 資產負債表及權益變動表(續)

48. Balance sheet and statement of changes in equity (continued)

(b) 權益變動表

(b) Statement of changes in equity

				儲備 Reserves			_
股本 Share capital 幣千元	額外資本工具 Additional equity instruments 港幣千元 HK\$*000	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	公允值 變化計入其他全 面收益結構 Reserve for fair value through other comprehensive income 港幣千元 HK\$000	監管儲備* Regulatory reserve* 港幣千元 HK\$'000	換算儲備 Translation reserve 港幣千元 HK\$*000	留存盈利 Retained earnings 港幣千元 HK\$*000	總計 Total 港幣干元 HK\$'000
4,517	9,314,890	6,016,717	336,870	1,093,751	(12,144)	38,875,990	58,770,591
-	-	-	-	-	-	2,894,969	2,894,969
-	-	(44,720)	-	-	-	-	(44,720)
-	-	-	-	-	-	40,623	40,623
			(1,741,928)			-	(1,741,928)
-	-	(44,720)	(1,741,928)	-	-	2,935,592	1,148,944
	5 077 050						5 077 050
-		-	-	-	-	-	5,077,856
-	(9,314,890)	-	-	-	-	(101,932)	(9,416,822)
_	(401,215)	_	_	_	_	_	(401,215)
_	401,215		<u> </u>	(353,952)	_	(47,263)	
4.517	5.077.856	5.971.997	(1.405.058)	739.799	(12.144)	41.662.387	55,179,354
	股本 Share aapital 幣千元 \$*000 4,517	股本 Additional equity instruments 常千元	額外資本工具	機本 Additional Share equity instruments revaluation reserve income #千元 港幣千元 港幣千元 地幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 (1,741,928) (44,720) (401,215) - (401,215) - (401,215) - (4	Reserves Reserves Achditional Bhare apiltal MK\$1000 HK\$1000 HK\$10000 HK\$100000 HK\$100000 HK\$10000 HK\$10000 HK\$10000 HK\$100000 HK\$100000 HK\$100000 HK\$100000 HK\$100000	Reserves 日本	April

^{1.}於 2022 年內,本行發行港幣 5,099,868,000 元(美元 650,000,000) 永久非累計次級額外一級資本證券「額 外資本工具」)。直接發行成本港幣 22,012,000 元經已人賬,並從額外資本 工具中扣除。

^{1.} During the year of 2022, the Bank issued HK\$5,099,868,000 (US\$650,000,000) perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments"). Direct issuance costs of HK\$22,012,000 are accounted for as a deduction from the additional equity instruments.

48. 資產負債表及權益變動表(續)

48. Balance sheet and statement of changes in equity (continued)

(b) 權益變動表(續)

(b) Statement of changes in equity (continued)

大型							儲備 Reserves			_
接触千元			Share	Additional equity	重估儲備 Premises revaluation	雙化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value through other comprehensive	Regulatory	Translation	Retained	
於2023年1月1日 At 1 January 2023 3,144,517 5,077,856 5,971,997 (1,405,058) 739,799 (12,144) 41,662,387 55,179,354 年度溢利 其他全面收益: Profit for the year Other comprehensive income: - - - 2,791,875		-								
年度溢利			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
年度溢利										
其他全面收益: Other comprehensive income: 房產 界定利益福利計劃之精 算盈餘 公允值變化計入其他全 面收益之金融工具 Financial instruments at fair value through other comprehensive income 820,223 820,223 全面收益總額 Total comprehensive income (48,201) 820,223 820,572 3,577,094 發行額外資本工具型 Issue of additional equity instruments² - 2,344,170	於2023年1月1日	At 1 January 2023	3,144,517	5,077,856	5,971,997	(1,405,058)	739,799	(12,144)	41,662,387	55,179,354
Final come Premises			-	-	-	-	-	-	2,791,875	2,791,875
界定利益福利計劃之精 算盈餘 公允值變化計入其他全 面收益之金融工具 Actuarial gains on defined benefit plan	其他全面收益 :									
算盈餘 公允值變化計入其他全 面收益之金融工具 benefit plan Financial instruments at fair value through other comprehensive income 820,223 820,223 全面收益總額 Total comprehensive income (48,201) 820,223 2,805,072 3,577,094 發行額外資本工具 ² 支付額外資本工具票息 Issue of additional equity instruments ² or additional equity instruments - 2,344,170 2,344,170 軟撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507			-	-	(48,201)	-	-	-	-	(48,201)
面收益之金融工具 fair value through other comprehensive income - - 820,223 - - 820,223 全面收益總額 Total comprehensive income - - (48,201) 820,223 - - 2,805,072 3,577,094 發行額外資本工具² Issue of additional equity instruments² - 2,344,170 - - - - 2,344,170 支付額外資本工具票息 Distribution payment for additional equity instruments - (417,507) - - - - (417,507) 轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 - - 143,235 - (560,742) -	算盈餘	benefit plan	-	-	-	-	-	-	13,197	13,197
income 820,223 820,223 全面收益總額 Total comprehensive income (48,201) 820,223 - 2,805,072 3,577,094 發行額外資本工具 ² Issue of additional equity instruments - 2,344,170 2,344,170 文付額外資本工具票息 Distribution payment for additional equity instruments - (417,507) (417,507) 神務自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 143,235 - (560,742) -		fair value through								
發行額外資本工具 ² Issue of additional equity instruments ² - 2,344,170 2,344,170 支付額外資本工具票息 Distribution payment for additional equity instruments - (417,507) (417,507) 轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 143,235 - (560,742)			-			820,223				820,223
instruments ² - 2,344,170 2,344,170 支付額外資本工具票息 Distribution payment for additional equity instruments - (417,507) (417,507) 轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 143,235 - (560,742) -	全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	(48,201)	820,223	-	-	2,805,072	3,577,094
支付額外資本工具票息 Distribution payment for additional equity instruments - (417,507) (417,507) 轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 143,235 - (560,742)	發行額外資本工具 ²			0.044.470						0.044.470
instruments - (417,507) (417,507) 轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 - 143,235 - (560,742) -	支付額外資本工具票息		-	2,344,170	-	-	-	•	-	2,344,170
轉撥自/(至)留存盈利 Transfer from/(to) retained earnings - 417,507 - - 143,235 - (560,742) -				(417 507)		_				(417 507)
	轉撥自/(至)留存盈利	Transfer from/(to) retained	_	, , ,	_	_	_	-	_	(417,507)
於2023年12月31日 At 31 December 2023 3,144,517 7,422,026 5,923,796 (584,835) 883,034 (12,144) 43,906,717 60,683,111		earnings	-	417,507			143,235		(560,742)	
**	於2023年12月31日	At 31 December 2023	3,144,517	7,422,026	5,923,796	(584,835)	883,034	(12,144)	43,906,717	60,683,111

^{2.}年内,本行發行港幣 2,354,955,000 元 (美元 300,000,000)永久非累計次級額 外一級資本證券「額外資本工具」)。直 接發行成本港幣 10,785,000 元經已人 賬,並從額外資本工具中扣除。

^{*}除對貸款提取減值準備外,按金管局 要求撥轉部分留存盈利至監管儲備作 銀行一般風險之用(包括未來損失或 其他不可預期風險)

^{2.} During the year, the Bank issued HK\$2,354,955,000 (US\$300,000,000) perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments"). Direct issuance costs of HK\$10,785,000 are accounted for as a deduction from the additional equity instruments.

^{*} In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised.

49. 最終控股公司

49. Ultimate holding company

本集團由中國信達間接控制,而中國信達是由中華人民共和國財政部(「財政部」)在中華人民共和國(「中國」)成立的國有金融企業,其股份亦在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)上市交易。

The Group is indirectly controlled by China Cinda, which is a state-owned financial enterprise established in the People's Republic of China (the "PRC") by the Ministry of Finance (the "MOF") and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

50. 比較數據

50. Comparative figures

為配合本年呈列,部分比較 金額已重列 Certain comparative amounts have been restated according to the current year presentation

51. 財務報表核准

51. Approval of financial statements

本財務報表於 2024 年 3 月 21 日經董事會通過及核准 發佈。

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 March 2024.

未經審核之 補充財務資料

Unaudited Supplementary Financial Information

1. 流動性覆蓋比率及 淨穩定資金比率

1. Liquidity Coverage Ratio and Net Stable Funding Ratio

/C/(III/C							
		2023 年季度結算至					
		2023 quarter ended					
	·	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日		
		31 December	30 September	30 June	31 March		
流動性覆蓋比率的平 均值	Average value of liquidity						
	coverage ratio	165.02%	152.70%	152.07%	155.64%		
			2022 年季度	結算至			
			2022 quarter	ended ended			
	•	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日		
		31 December	30 September	30 June	31 March		
流動性覆蓋比率的平 均值	Average value of liquidity						
	coverage ratio	139.36%	140.72%	143.98%	163.59%		
	•						
流動性覆蓋比率的 平均值是基於該季	_		ge ratio is calculated he end of each work				
度的每個工作日終		J	ions set out in the H				

結時的流動性覆蓋 比率的算術平均數 及有關流動性狀況 之金管局報表列明 的計算方法及指示 計算。

		2023	2022
淨穩定資金比率 季末淨穩定資金比率	Net stable funding ratio Quarter end value of net stable funding ratio		
- 第一季度	- First quarter	119.36%	119.25%
- 第二季度	- Second quarter	119.71%	115.11%
- 第三季度	- Third quarter	122.22%	115.16%
- 第四季度	- Fourth quarter	123.46%	118.45%

每季末的淨穩定資金 比率是基於有關穩定 資金狀況之金管局報 表列明的計算方法及 指示計算。

Quarter end value of net stable funding ratio is calculated based on the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of stable funding position.

流動性覆蓋比率及淨 穩定資金比率是以綜 合基礎計算,並根據 《銀行業(流動性)規 則》由本銀行及金管 局指定之附屬公司組 成。

The liquidity coverage ratio and net stable funding ratio are computed on the consolidated basis which comprises the positions of the Bank and the subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

2. 非銀行的內地風險承擔 2. Non-bank Mainland exposures

對非銀行交易對手的內地 相關風險承擔之分析乃參 照有關內地業務之金管局 報表的填報指示所列之機 構類別及直接風險類別分 類。此報表僅計及本銀行及 其從事銀行業務之附屬公 司之內地風險承擔。 The analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the types of direct exposures with reference to the completion instructions for the HKMA return of Mainland activities, which includes the Mainland exposures extended by the Bank and its banking subsidiaries.

				2023	
		金管局 報表項目 Items in the HKMA return	資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	總風險承擔 Total exposure 港幣千元 HK\$'000
中央政府、中央政府持有的機構、其附屬公司及合資	Central government, central government-owned entities and their				
企業 地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資	subsidiaries and joint ventures Local governments, local government- owned entities and their subsidiaries	1	74,456,082	3,278,877	77,734,959
企業 中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	and joint ventures PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and	2	49,671,433	12,888,347	62,559,780
不包括在上述第一項中央政	joint ventures Other entities of central government	3	85,158,131	36,394,686	121,552,817
府內的其他機構 不包括在上述第二項地方政	not reported in item 1 above Other entities of local governments	4	7,141,305	329,500	7,470,805
府內的其他機構 中國籍境外居民或在境外註 冊的機構,其用於境內的	not reported in item 2 above PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated	5	553,545	54,817	608,362
信貸 其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險	outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland Other counterparties where the exposures are considered to be	6	21,863,315	2,276,761	24,140,076
承擔	non-bank Mainland exposures	7	4,197,920	248,506	4,446,426
總計	Total	8	243,041,731	55,471,494	298,513,225
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	567,570,212		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	42.82%		

未經審核之 Unaudited Supplementary Financial Information (continued) 補充財務資料(續)

2. 非銀行的內地風險承擔 2. Non-bank Mainland exposures (continued) (續)

				2022	
		A 8th [7]	資產負債 表內的	資產負債 表外的	
		金管局 報表項目	和 風險承擔	展險承擔	
		Items in	On-balance	Off-balance	總風險承擔
		the HKMA	sheet	sheet	Total
		return	exposure 港幣千元	exposure 港幣千元	exposure 港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
中中 环境 中中环境特末的	Control government control				
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資	Central government, central government-owned entities and their				
企業	subsidiaries and joint ventures	1	69,228,193	4,977,677	74,205,870
地方政府、地方政府持有的	Local governments, local government-		00,220,100	1,077,077	1 1,200,070
機構、其附屬公司及合資	owned entities and their subsidiaries				
企業	and joint ventures	2	42,619,295	13,053,260	55,672,555
中國籍境內居民或其他在境	PRC nationals residing in Mainland				
内註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and				
马及口负正小	joint ventures	3	88,935,781	39,134,368	128,070,149
不包括在上述第一項中央政	Other entities of central government		00,000,701	00,104,000	120,070,140
府內的其他機構	not reported in item 1 above	4	7,170,356	658,558	7,828,914
不包括在上述第二項地方政	Other entities of local governments				
府内的其他機構	not reported in item 2 above	5	556,689	-	556,689
中國籍境外居民或在境外註 冊的機構,其用於境內的	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated				
信貸	outside Mainland where the credit is				
	granted for use in Mainland	6	24,794,717	1,773,764	26,568,481
其他交易對手而其風險承擔	Other counterparties where the		, - ,	, -, -	.,,
被視為非銀行的內地風險	exposures are considered to be	-			
承擔	non-bank Mainland exposures	7	4,745,887		4,745,887
	Total	8	238,050,918	59,597,627	297,648,545
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	554,715,901		
資產負債表內的風險承擔	On-balance sheet exposures as				
具	percentage of total assets	10	42.91%		
	. •				

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理

3. Risk management

總覽

本集團業務的主要內在風險 包括信貸風險、利率風險、市 場風險、流動資金風險、操作 風險、信譽風險、法律及合規 風險、策略風險、科技風險、 操守風險和氣候風險。本集 團的風險管理目標是在提高 股東價值的同時,確保風險 控制在可接受的水平之內。

The Overview

The principal types of risk inherent in the Group's businesses are credit risk, interest rate risk, market risk, liquidity risk, operational risk, reputation risk, legal and compliance risk, strategic risk, technology risk, conduct risk and climate risk. The Group's risk management objective is to enhance shareholder value by maintaining risk exposures within acceptable levels.

風險管理架構

本銀行董事會對本集團的整 體風險管理負最終責任,並 負責建立良好的風險管理文 化、訂定風險管理的策略性 目標及風險管理架構。

為達至本集團風險管理目標,董事會下設風險管理委員會,並有獨立非執行董事擔任成員,負責監察本集團的各類風險及審查、審批高層次風險管理政策。另外,風險管理委員會下設信貸審批委員會,負責審查、審批超總裁權限或指定權限之授信申請及信貸管理相關事項,並對信貸業務進行監控工作。

總裁下設的授信審批專責委 員會負責在授權範圍內審批 本管之信貸業務。另外,總裁 轄下的多個管理委員會及有 關部門,根據董事會訂立的 風險管理策略,負責制訂及 定期檢討風險管理政策及監 控程序。

風險管理單位負責制訂識別、量度、評估、監察、匯報及控制信貸風險、市場風險、操作風險、信譽風險、法律及合規風險、利率風險、流動資金風險、策略風險、科技風險、操守風險和氣候風險的政策及程序,設定適當的風險限額,持續監察有關風險。

稽核部獨立查核風險管理政 策和監控措施是否足夠及有 效,以確保本集團依據該等 既定政策、程序及限額營運。

Risk Management Structure

The Bank's Board of Directors (the "Board") holds the ultimate responsibility for the Group's overall risk management. It establishes a sound risk culture and determines the risk management strategies and the risk management structure.

To achieve the Group's goals in risk management, the Board sets up the Risk Management Committee, which comprises of Independent Non-executive Directors, to oversee the Group's various types of risks, review and approve the high-level risk management policies. Also, Credit Approval Committee is set up under the Risk Management Committee to review or approve credit applications and credit management related matters exceeding the Chief Executive's authority or as required by the policy and monitor the credit activities of the Group.

Credit Approval Specialized Committee set up by the Chief Executive is responsible for approving credit business within the authorisation. Also, according to the risk management strategies established by the Board, risk management policies and controls are devised and reviewed regularly by relevant departments and respective management committees set up by the Chief Executive.

The risk management units develop policies and procedures for identifying, measuring, evaluating, monitoring, reporting and controlling credit risk, market risk, operational risk, reputation risk, legal and compliance risk, interest rate risk, liquidity risk, strategic risk, technology risk, conduct risk and climate risk; set appropriate risk limits; and continually monitor risks.

The Audit Department conducts independent reviews on the adequacy and effectiveness of risk management policies and controls to ensure that the Group is operating according to the established policies, procedures and limits.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理(續)

3. Risk management (continued)

風險管理架構(續)

獨立性是施行有效風險管理的關鍵。為保證風險管理單位及稽核部的獨立性,風險管理單位及風險總監直接向風險管理委員會匯報,稽核部直接向稽核委員會匯報,該兩個委員會均為董事會下設的專責委員會,全部委員由本銀行董事擔任。

Risk Management Structure (continued)

Independence is crucial to effective risk management. To ensure the independence of risk management units and Audit Department, risk management units and Chief Risk Officer report directly to the Risk Management Committee and the Audit Department reports directly to the Audit Committee respectively. Both committees are specialised committees set up by the Board and all members are directors of the Bank.

- (i) 信貸風險管理 信貸風險管理詳情載於財務 報表附註4內。
- (ii) 流動資金風險管理 流動資金風險管理詳情載於 財務報表附註4內。
- (iii) 市場風險管理 市場風險管理詳情載於財務 報表附註**4**內。
- (iv) 利率風險管理 利率風險管理詳情載於財務 報表附註**4**內。
- (v) 操作風險管理

操作風險是指由不完善或有問題的內部程序、人員、系統,以及外部事件所造成損失的風險。操作風險隱藏於業務操作的各個環節,是集團在日常操作活動中面對的風險。

(i) Credit risk management

Details of credit risk management are set out in Note 4 to the Financial Statements.

(ii) Liquidity risk management

Details of liquidity risk management are set out in Note 4 to the Financial Statements.

(iii) Market risk management

Details of market risk management are set out in Note 4 to the Financial Statements.

(iv) Interest rate risk management

Details of interest rate risk management are set out in Note 4 to the Financial Statements.

(v) Operational risk management

Operational risk is the risk of loss resulting from inadequate or failed internal processes, people and system, or from external events. The risk is inherent in every aspect of business operations and confronted by the Group in its day-to-day operational activities.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理(續)

3. Risk management (continued)

風險管理架構(續)

(v) 操作風險管理(續) 集團實施操作風險管理「三 道防線」體系:所有部門及單 位為第一道防線,是操作風 險管理的第一責任人, 通過 自我評估與自我提升來履行 業務經營過程中自我風險控 制職能。操作風險及法規處 連同一些與操作風險管理相 關的專門職能單位包括人力 資源部、資訊及科技風險管 理處、事務處、財務部(統稱 為「專門職能單位」)為第二 道防線,負責評估和監控第 一道防線操作風險狀況,對 其工作提供指導。專門職能 單位對操作風險的一些特定 的範疇或與其相關事項,履 行第二道防線的牽頭管理責 任,除負責本單位操作風險 管理外,亦須就指定的操作 風險管理範疇向其他單位提 供專業意見/培訓並履行集 團整體的操作風險牽頭管 理。稽核部為第三道防線,對 操作風險管理框架的有效性 與充足性作獨立評估,需定 期稽查集團各部門或專門職 能單位操作風險管理工作的 合規性和有效性, 並提出整

設置適當的職責分工和授權 乃集團緊守的基本原則。集 **團採用關鍵風險指標、自我** 評估、操作風險事件匯報及 檢查等不同的操作風險管理 工具或方法來識別、評估、監 察及控制潛在於業務活動及 產品內的風險,同時透過購 買保險將未能預見的操作風 險減低。

改意見。

對支援緊急或災難事件時的 業務運作備有持續業務運作 計劃,並維持充足的後備設 施及定期進行演練。

Risk Management Structure (continued)

(v) Operational risk management (continued)

The Group has implemented the "Three Lines of Defence" for its operational risk management. All departments and units as the first line of defence are the first parties responsible for operational risk management, and carry out the duties and functions of selfrisk control in the process of business operation through self-assessment and selfenhancement. The Operational Risk, Legal and Compliance Division together with certain specialist functional units in relation to operational risk management within the Group, including the Human Resources Department, Information and Technology Risk Management Division, Administration Division, Finance Department (collectively known as "specialist functional units"), are the second line of defence. They are responsible for assessing and monitoring the operational risk conditions in the first line of defence, and providing them with guidance. Specialist functional units are required to carry out their managerial duties of the second line of defence with respect to some specific aspects of operational risk and its related issues. Besides taking charge of operational risk management in their own units, these units are also required to provide other units with professional advice/training in respect of certain operational risk categories and to lead the Group-wide operational risk management. Audit Department is the third line of defence which provides independent assessment to the effectiveness and adequacy of the operational risk management framework and is required to conduct periodic audit of the operational risk management activities of various departments or specialist functional units within the Group regarding their compliance and effectiveness and to put forward recommendations for remedial actions.

The Group adheres to the fundamental principle of proper segregation of duties and authorisation. The Group adopts various operational risk management tools or methodologies such as key risk indicators, self-assessment, operational risk events reporting and review to identify, assess, monitor and control the risks inherent in business activities and products, as well as purchase of insurance to mitigate unforeseeable operational risks.

Business continuity plans are established to support business operations in the event of an emergency or disaster. Adequate backup facilities are maintained and periodic drills are conducted.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理(續)

3. Risk management (continued)

風險管理架構(續)

黑厥官理条件(領)

(v) 操作風險管理(續) 業務操作虧損是反映營運風 險控制環境的效率及穩健與 否的一項指標。截至2023年 12月31日,本集團業務操作 虧損淨損失金額約為港幣 4,139,000元。其中,損失金 額達至等值港幣1,000,000 元或以上的業務操作虧損事 件,屬於巴塞爾委員會業務 操作虧損事件分類「外部欺 詐」。上述的業務操作虧損不 會對本集團的財務狀況產生 重大影響。

Risk Management Structure (continued)

(v) Operational risk management (continued)

Operational losses are one indicator of the effectiveness and robustness of the non-financial risk control environment. As of 31 December 2023, the net operational loss of the Group is approximately HK\$4,139,000. The operational risk loss event whose net loss equal to or more than HK\$1,000,000 falls within Basel Committee's event-type category "External fraud". The net operational loss that disclosed above does not cause a material impact on the Group's financial status.

(vi) 信譽風險管理

信譽風險指因與本集團業務 經營有關的負面報導(不論 是否屬實),可能引致客戶基 礎縮小、成本高昂的訴訟或 收入減少等風險。信譽風險 隱藏於其他風險及各業務運 作環節,涉及層面廣泛。

為減低信譽風險,本集團制訂並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽國險事件發生時本集團能夠盡早識別和積極防範。鑒於信譽風險往往是由各種損害。一個人工學,不是與一個人工學,以評估各主要風險可能對本集團造成的嚴重影響,包括對本集團信譽的損害程度。

此外,本集團建立完善機制 持續監測金融界所發生的信 譽風險事件,以有效管理、控 制及減低信譽風險事件的潛 在負面影響。集團亦借助健 全有效機制及時向利益相關 者披露訊息,由此建立公眾 信心及樹立本集團良好公眾 形象。

(vi) Reputation risk management

Reputation risk is the risk that negative publicity about the Group's business practices, whether genuine or not, will cause a potential decline in the customer base, or lead to costly litigation or revenue decrease. Reputation risk is inherent in other types of risk and every aspect of business operation and covers a wide spectrum of issues.

In order to mitigate reputation risk, the Group has formulated and duly followed its Reputation Risk Management Policy. The policy aims to identify and prevent reputation risk proactively at an early stage when an incident occurs. Since reputation risk is often caused by various types of operational and strategic issues that negatively impact the trust and perception of the Group, all operational and key risks identified are assessed through the established Key Control Self-Assessment framework, including risk assessment tools, to evaluate the severity of their impact on the Group, including the damage to reputation.

In addition, the Group has put in place a comprehensive framework to continuously monitor reputation risk incidents in the financial industry. This continuous monitoring enables the Group to effectively manage, control and mitigate any potential adverse impact from an incident. The Group also adopts robust disclosure practices to keep our stakeholders informed at all times, which helps build confidence in the Group and establish a strong public image.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理(續)

3. Risk management (continued)

風險管理架構(續)

AIX 6 在水桶(減)

(vii) 法律及合規風險管理 法律風險指因任何不可執行 合約、訴訟或不利判決而可 能使本集團運作或財務狀況 出現混亂或負面影響的風 險。合規風險指因未有遵守 任何適用法例及規則,而可 能導致本集團須承受遭法律 或監管機構制裁、引致財務 損失或信譽損失的風險。法 律及合規風險由操作風險及 法規處管理。所有法律及合 規事務均由操作風險及法規 處處理。法律及合規風險管 理政策是集團公司治理架構 的組成部分,由董事會屬下 的風險管理委員會審批。

(viii)策略風險管理

(ix) 科技風險管理

科技風險指由於「資訊科技」 管控措施不當或不足而給本 集團造成直接或間接損失的 風險。「資訊科技」指自動化 發出、處理、儲存及傳輸資訊 的方法,包括記錄裝置、通訊 網絡、電腦系統(包括硬件與 軟件組件及數據)及其他配 子裝置。科技風險管理處負責處理。 科技風險管理政策是集團公 司治理架構的組成部分。由 董事會屬下的風險管理委員 會審批。

Risk Management Structure (continued)

(vii) Legal and compliance risk management

Legal risk refers to the risk that if any unenforceable contracts, lawsuits or adverse judgments occur then it may disrupt or otherwise negatively affect the operations or financial conditions of the Group. Compliance risk refers to the risk of legal or regulatory sanctions, financial losses or losses in reputation the Group may suffer as a result of its failure to comply with any applicable laws and regulations. Legal and compliance risks are managed by the Operational Risk, Legal and Compliance Division. All legal and compliance matters are handled by the Operational Risk, Legal and Compliance Division. As part of the Group's corporate governance framework, the policy for the management of legal and compliance risk is approved by the Risk Management Committee as delegated by the Board.

(viii)Strategic risk management

Strategic risk generally refers to the risks that may cause negative impacts on the earnings, capital, reputation and market position of the Group due to the improper process of strategy formulation, implementation and adjustment when the Group implements various strategies, including macro strategies and policies, and formulates various specific plans, programs and systems for the implementation of strategies and policies. The Board reviews and approves the strategic risk management policy. Key strategic issues have to be fully evaluated and properly endorsed by the Senior Management and the Board.

(ix) Technology risk management

Technology risk refers to the risk of direct or indirect losses to the Group caused by improper or inaccurate controls over Information Technology (IT), which encompasses automated means of originating, processing, storing and transferring information, and covers recording devices, communication networks, computer systems (including hardware and software components and data) and other electronic devices. Information technology risks are managed by the Information and Technology Risk Management Division. As part of the Group's corporate governance framework, the policy of technology risk management is approved by the Risk Management Committee as delegated by the Board.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

3. 風險管理(續)

3. Risk management (continued)

風險管理架構(續)

(x) 操守風險管理

操守風險指因員工違規、不當銷售金融產品、違背誠信原則或企業價值觀要求、未符守則等操守問題而引發客戶投訴或損失、監管機構對本集團所發出的警告或罰款的風險。操守風險由人力資源部負責監控,並按季度報備予董事會屬下的提名及薪酬委員會。

本集團會因應最新市場情況 及發展,定期檢討業務策 略。

(xi)氣候風險

氣候風險是指氣候變化帶來的風險,大致分為實體風險 和轉型風險。實體風險是指 氣候和天氣相關事件的影響 和氣候的長期漸進變化,而 轉型風險是指與低碳經濟調 整過程相關的金融風險,例 如氣候政策的改變、技術的 改變或市場情緒的改變。

氣候風險可能會影響多種潛在風險的敞口,例如可能導致業務中斷,影響借款人的還款能力,從而增加認可機構的信貸風險、市場和消費者對氣候友善或環保產品、服務和商業行為的情緒變化,而面臨更高的聲譽風險。

氣候風險由操作風險及法規 處管理。本集團亦根據不同 層面的風險承擔者進行劃 分,包括董事會及其屬下委 員會、高級管理層和各單位。

本集團會因應最新監管要求 及市場情況及發展,適時檢 討氣候風險管理策略。

Risk Management Structure (continued)

(x) Conduct risk management

Conduct risk refers to the risk of customer complaints or losses, warnings or penalty issued by regulatory bodies to the Group caused by staff non-compliance, improper selling of financial products, violation of integrity principles or corporate values, violation of code and other conduct issues. Conduct risk is managed by Human Resources Department and quarterly reported to the Nomination and Remuneration Committee as delegated by the Roard

The Group regularly reviews its business strategies to cope with the latest market situation and developments.

(xi) Climate risk

Climate risk refers to the risk posed by climate change and is broadly classified into physical risk and transition risk. Physical risk refers to the impacts of climate and weather-related events and long-term progressive shifts of climate, while transition risk refers to the financial risk related to the process of adjustment towards a lower-carbon economy which can be prompted by, for example, changes in climate policy, technological changes or a change in market sentiment.

Climate risk may affect the exposures to multiple inherent risks. For instance, climate risk drivers may lead to business disruption affecting the repayment ability of borrowers, thereby increasing the exposure to credit risk; a heightened reputation risk with changing market and consumer sentiment towards more climate or environmentally-friendly products, services and business practices.

Climate risks are managed by the Operational Risk, Legal and Compliance Division. Various groups of risk takers also assume their respective responsibilities for risk management, including The Board and its committees, Senior management and all related units

The Group reviews its climate risk management strategies to cope with the latest regulatory requirement and markets situation as well as developments in a timely manner.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧

4. Business Review

2023年,宏觀環境持續嚴峻, 銀行業競爭日趨激烈。全球 地緣衝突加劇能源價格波 動,主要經濟體利率維持高 位以遏制高通脹; 融資成本 高企抑制信貸規模增長,銀 行業資產質素承壓。中國內 地經濟溫和復蘇,上年第三 季度以來房地產支持政策密 集出台,但效果仍待顯現,行 業仍然偏弱,疊加地方政府 仍有一定程度化債壓力,抑 制投資增長,消費復蘇則更 具韌性。香港地區受益於年 初與中國內地全面通關,經 貿交流限制解除, 訪港旅遊 業和私人消費支持經濟恢復 增長,但外圍環境壓制投資 及出口表現。

In 2023, the macroenvironment continued to be severe and the competition in the banking industry became increasingly intense. More intensive energy volatility due to geopolitical conflicts, interest rates remaining high in major economies to curb high inflation, the inhibited growth of credits against the drop of high financing cost, which all pressured on the quality of the banking sector's assets. Mainland China economy has experienced a moderate recovery. The real estate industry's performance remained sluggish despite supportive policies introduced since the third quarter last year. Economic growth was mild along the process of local government reducing leverage level, investment was somewhat conservative, while consumption was relatively resilient. Regarding Hong Kong market, economy growth came back to positive, mainly benefited from the border between the mainland and Hong Kong reopened from the beginning of 2023, which allowed cross-border trade and travel come back to normal, bringing a wave of tourists and private consumption. Meanwhile investment and export performance still lacked of momentum given uncertainties of external economic environment.

本集團克服經營環境帶來的 各項挑戰,堅定不移推進高 質量發展和戰略規劃落地, 取得多項突破:經營收入增 長明顯,業務結構持續優化, 系統建設有序推進,細分領 域經營特色初步形成,市場 域經營特色初步形成,市場 口碑逐步建立,獲國際權威 媒體《亞洲貨幣》頒發「2023 年大灣區最具成長力銀行」 獎項。 Amid economic headwind and increasingly intensive competition within banking industry, the Group continued to pursue high-quality development and strategic transformation. As a result, a number of breakthroughs have been achieved: operating revenue grew significantly, business structure has been further optimised, IT infrastructure construction was conducting prudently, competitive advantages have been established in certain business segmentations, building up solid market reputation. The Group was awarded "Rising Star in the Greater Bay Area in 2023" by Asiamoney, the influential international media.

未經審核之

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

補充財務資料(續)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review(continued)

財務摘要

截至 2023 年 12 月底,本集團總資產為港幣 5,551.49 億元,按年上升 2.49%;客戶存款為港幣 3,943.90 億元,按年上升 7.92%;克服有效信貸需求萎縮的挑戰,客戶貸款為港幣 2,983.06 億元,本集團積極化解存量風險,資產質素整體穩健。截至 2023 年 12 月底,本集團特定分類或減值貸款比率為 2.32%,按年有所上升,整體趨勢與香港銀行業相若。

Financial Review

As at the end of December 2023, total assets of the Group amounted to HK\$555,149 million, increased by 2.49% year-on-year; deposits from customers achieved HK\$394,390 million, increased by 7.92% year-on-year; and gross advances to customers recorded HK\$298,306 million, rose 1.55% year-on-year, by overcoming the challenge brought by the plunge in effective demand for domestic credits. During the year, the Group proactively resolved the historical risks and consolidated its asset quality. As at the end of December 2023, classified or impaired loan ratio of the Group rose to 2.32%, the trend was similar to the Hong Kong banking industry.

本集團全年經營溢利為港幣 37.11 億元。年內,本集團强 化資產負債結構管理,積極 把握市場利率上升機遇,淨 利息收入為港幣 80.02 億元,按年上升 11.57%;非利息收入為港幣 25.12 億元,按年上升 1.38%。受 IT 新系統建設、營運外包回收等基礎設 施建設投資影響,以及內房 風險引致的撥備大幅增加,稅後盈利按年下跌 11.92% 至港幣 34.42 億元。平均總資產回報率為 5.14%,平均總資產回報率為 0.63%。

The Group reported operating profit of HK\$3,711 million for 2023. During the year, the Group mainly attributable to the strengthened asset and liability structure management and the proactively seized opportunities from rising market interest rate, net interest income amounted to HK\$8,002 million, increased by 11.57% year-on-year, and non-interest income amounted to HK\$2,512 million, increased by 1.38% year-on-year. Negatively impacted by factors, such as infrastructure investments regarding new IT system project and operational outsourcing services, as well as a significant increase in impairment allowances of loans to the real estate industry in the mainland, profit after tax dropped by 11.92% year-on-year to HK\$3,442 million. The return on average total equity and the return on average total assets was 5.14% and 0.63% respectively.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧

個人銀行業務

截至 2023 年 12 月底,個人銀 行業務提取減值準備前之淨 經營收入為港幣 24.55 億元, 按年上升 39.66%。本集團堅 持差異化定位, 圍繞客戶、產 品、渠道打造特色化競爭優 勢,穩步由產品銷售向財富 顧問轉型。年內,本集團積極 把握市場機遇,深挖跨境優 勢,推動跨境客戶數量快速 增長,人壽保險業務表現突 出;積極拓展超高净值客戶, 私人銀行實現試營業。在產 品開發方面,本集團聚焦客 戶需求,解決客戶痛點,創新 推出「大灣區購房直匯通」, 進一步豐富特色產品體系; 延伸服務場景,建立 NCB Life 非金融服務平台,滿足客 戶跨境醫療、購物、通訊、出 行等多元化需求。深化綫上 綫下渠道融合, 啓用香港西 九龍高鐵站跨境理財中心; 拓展跨境理財通合作夥伴, 成爲本地具有最多合作夥伴 的銀行之一;南商 e+ App 功 能持續迭代升級,客戶體驗、 電子渠道交易滲透率進一步 提升,榮獲《香港01》頒發的 「傑出手機銀行應用程式」

獎項。

Business Review

Personal banking

As at the end of December 2023, net operating income before impairment allowances in Personal Banking amounted to HK\$2,455 million, increased by 39.66% year-on-year. The Group adhered to its differentiated positioning and forged its distinctive advantages on customers, products and channels, with steadily facilitating the transformation from a product sales-oriented business to a wealth consultancy services-oriented business. During the year, the Group recorded rapid growth in the number of cross-border customers, and achieved outstanding performance in the life insurance business, via actively seizing market opportunities and fully exerting advantages on cross-border business. The Group soft launched its private banking to actively expanded the base of ultra-high-net-worth customers. In terms of product development, the Group continuously enriched its specialty product portfolio with focusing on customers' needs and resolving customers' pain points, and launched the "Greater Bay Area Property Purchase Direct Remittance Service". The Group extended its service scene to non-financial sectors and established the non-financial service platform NCB Life to meet customers' diversified needs in cross-boundary healthcare, shopping, communications and transport. The Group deepened the integration of its online and offline channels and activated the cross-border wealth management centre at the Hong Kong West Kowloon High Speed Rail Station. The Group expanded its partnership networks under the Cross-Boundary Wealth Management Connect Scheme and became one of the banks owning a leading number of such partners in Hong Kong. It continued to iterate and upgrade the NCB e+ Mobile App, to enhance customer experience and promote e-channel transactions, which was awarded the "Outstanding Mobile Banking App" organised by "HK01".

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

企業銀行業務

截至 2023 年 12 月底,公司 貸款為港幣 2,474.39 億元, 按年上升4.11%。企業銀行淨 利息收入為港幣 33.27 億元, 提取減值準備前之淨經營收 入為港幣 46.26 億元,按年 下降 7.77%。年內,本集團加 大目標客群拓展力度,優化 客戶結構和收入結構,目標 客群貸款餘額佔比、營收佔 比進一步上升。圍繞客戶需 求,本集團完善特色產品服 務體系,金融管家綜合服務 能力不斷提升。面對本地有 效信貸需求萎縮的挑戰,積 極把握人民幣業務機遇,對 公人民幣貸款餘額大幅增 長。加速發力綠色金融,綠色 貸款餘額同比大幅度增長。 持續拓展「投行+商行」生態 圈,升級合作場景,優質商機 引流效果顯著,投商行業務 專業能力不斷提升,形成具 有南商特色的「投行+商行」 業務模式,蟬聯《資本雜誌》

頒發的「資本卓越投商行服

務大獎」獎項。

Corporate banking

As at the end of December 2023, corporate loans and advances amounted to HK\$247,439 million, increased by 4.11% year-on-year. Net interest income in Corporate Banking was HK\$3,327 million, and net operating income before impairment allowances in Corporate Banking amounted to HK\$4,626 million, decreased by 7.77% year-on-year. During the year, the Group stepped up its efforts to expand its target corporate customer base and optimised its corporate customer structure and revenue structure, resulting in increasingly larger share of the balance of loans to and the revenue from the target corporate customers. Orienting to customers' needs, the Group continued to reinforce its position as a customers' financial stewardship with refining its characteristic product and service system. Faced with the challenge of shrinking effective demand for domestic credits, the Group proactively seized opportunities from RMB business and achieved a significant increase in the balance of RMB loans to corporate customers. It accelerated the development of green finance, with a considerate rise in the balance of green loans. The Group continued to expand the "investment bank + commercial bank" ecosystem and upgrade the cooperation scenarios, which achieved remarkable results in attracting high-quality business opportunities, and formed the "investment bank + commercial bank" business model with the characteristics of NCB, which was awarded "Best Investment and Commercial Banking Services" organised by "CAPITAL Magazine" for the second consecutive year.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

財資業務

截至 2023 年 12 月底,財資 業務提取減值準備前之淨經 營收入為港幣 34.37 億元, 按年上升 25.79%。堅持貫徹 「人民幣第一」策略,積極主 動應對市場變化,聚焦產品 和業務創新,打造具有市場 競爭力的跨境人民幣產品組 合,全面滿足客戶利率管理、 匯率管理的個性化、差異化 需求,推動本集團財資業務 在極具挑戰性的市場環境中 創造佳績,人民幣兌換交易 量、兌換收益均實現大幅增 長,帶動外匯交易量創歷史 新高,業績表現領跑市場,榮 獲《頭條日報》頒發的「No.1 跨境銀行人民幣理財服務」、 《星島日報》頒發的「人民幣 金融服務大獎」等獎項。

Treasury

As at the end of December 2023, net operating income by Treasury before impairment allowances amounted to HK\$3,437 million, increased by 25.79% year-on-year. The Group adhered to its "RMB First" strategy and proactively responded to market changes, with focusing on product and business innovations and thereby building a competitive cross-border RMB product portfolio to fully satisfy the customers' individualised and differentiated needs in interest rate and exchange rate management. These factors drove the Group's treasury business to achieve excellent results in the challenging market environment. Both the volume and the related exchange gains of RMB exchange transactions grew substantially and outperformed the market average, which contributed to the new high of the volume of foreign exchange transactions. The Group's RMB business was awarded "No.1 Cross Border Banking RMB Services" organized by "Headline Daily" and "RMB Financial Services Award" organized by "Sing Tao Daily".

年內,債務資本市場業務逆市增長,並取得多項突破:首次取得明珠債(自貿區債券市場)及蓮花債(澳門特別行政區債券市場)承銷資格,首次參與境外人民幣國債和境外歐元綠色債券發行,50億元人民幣國債項目中擔任聯席牽頭行及聯席簿記行,榮獲《亞洲銀行及財金》「香港地區年度債券交易獎」、「香港地區年度費等交易獎」、「香港地區年度離岸分銷創新獎」等獎項。

During the year, the Group's debt capital market business grew against the market trend and achieved a number of breakthroughs: obtaining the qualification as underwriter in the issuance of "Pearl Bonds" (Free Trade Zone bond market) and "Lotus Bonds" (Macao bond market) for the first time, participating in the issuance of offshore Euro Green Bonds for the first time, and acting as one of the joint managers and joint bookrunners for the 5 billion RMB sovereign bonds issued by the Ministry of Finance of the People's Republic of China in Macao. The Group's treasury business was awarded "Debt Deal of the Year 2023 - Hong Kong" and "Offshore Distribution Initiative of the Year 2023 - Hong Kong" organized by "Asian Banking & Finance".

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

内地業務

面對全球經濟增速放緩,中 國內地經濟處於「弱復甦」階 段,以及內地房地產行業風 險仍未出清等諸多不利因 素,內地銀行業整體面臨淨 息差收窄、盈利能力下滑、同 業競爭更加激烈等挑戰。本 集團積極融入國家戰略,緊 盯高質量發展目標,堅定推 進戰略轉型,在轉型中求發 展。年內,業務結構不斷優 化,綠色信貸、戰略性新興行 業占比不斷提升,普惠小微 客戶數量和貸款余額實現雙 增,重點風險項目化解取得 進展,金融科技賦能業務發 展的質量和效率大幅提升。 同時,本集團進一步完善內 地重點區域網點佈局,在 2022 年開設重慶分行基礎 上,2023年增開南京分行, 不斷增强重點區域金融服務 能力及與信達集團的協同對 客服務能力。

Mainland Business

In the face of a number of unfavorable factors such as the slowdown in global economic growth, more moderate than it expected economic recovery in the mainland and the continuous risk exposures to the real estate industry, the banking industry in the mainland as a whole struggled with challenges such as narrower of net interest margins, declining profitability and intensified peers' competition. The Group proactively aligned with the country's national strategies and priorities, and resolutely pushed forward the strategic transformation to serve the goal of high-quality development. During the year, the business structure continued to be optimised with increasingly larger share of green loans and the loans to strategic emerging industries. In addition, the number of small and micro-sized enterprises the Group severing and the balance of inclusive loans to such enterprises both achieved increase. Progress was made in the resolution of major risks, and the quality and efficiency of fintech empowering the business development was significantly improved. Meanwhile, the Group further expanded its branch network in key regions in the mainland by opening a branch in Chongqing in 2022 and a branch in Nanjing in 2023, to keep enhancing its financial services capability in such key regions and its ability to provide synergistic customer services with Cinda Group.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

風險管理

本集團秉持審慎經營的風險 理念,持續完善風險管理架 構,全面落實監管要求,發揮 「三道防線」在風險管理和 防範方面的作用。動態評估 內外部環境變化和影響,及 時調整優化風險管理政策、 制度和流程。本集團優化授 信審批,嚴格落實客戶及項 目准入要求。加强貸後監管, 完成多項風險項目排查工 作,不斷夯實資產質量。加大 金融科技在風險管理中的運 用,强化風險早期識別、糾正 機制,提升風險管理能力和 效率。强化全體員工風險意 識,嚴守風險底綫,培育風險 合規文化。

Risk management

The Group adhered to the prudent operation and risk management philosophy, and continuously improved its risk management framework, with fully implementing regulatory requirements and utilizing the "three lines of defence" in risk management and prevention mechanism. The Group dynamically assessed the changes and their impacts occurring in the internal and external environments, and responded by timely adjusting and optimising its risk management policies, systems and procedures. The Group has optimised the credit approval and strictly applied the eligibility criteria of customers and projects. The Group has also enhanced its post-loan monitoring and practiced a series of risky projects screening exercises to continuously strengthen the quality of its assets. The Group has increased the application of fintech in risk management to promote the effectiveness and efficiency of risk management, which strengthened the mechanism of identifying and mitigating risks at an early stage. The Group has also reinforced the risk awareness of all employees, strictly adhered to the bottom-line mindset in risk management and cultivated a strong compliance culture.

年內,本集團加大存量歷史 風險化解力度,積極探索化 解渠道和途徑,主動壓降高 風險資產,進一步築牢高質 量發展基礎。 During the year, the Group stepped up efforts to address its historical risks, with actively exploring resolution channels and solutions, and continued to proactively suppress high-risk assets to further strengthen the foundation for high-quality development.

Unaudited Supplementary Financial Information (continued)

4. 業務回顧(續)

4. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

前景展望

展望 2024 年,海外通脹延續 回落趨勢,市場預期美國聯 儲局的緊縮貨幣政策將轉向 寬鬆,預計年內將進入降息 週期,但降息幅度和節奏尚 不明確。受地緣政治、利率環 境、全球需求等因素影響,全 球範圍經濟增速或將下降。 中國內地經濟增長方面,在 積極的財政政策和穩健的貨 幣政策作用下,經濟發展有 望保持一定增長速度,但經 濟復蘇的基礎仍待進一步穩 固。其中,在財政發力的情況 下,投資將主要由政府基建 帶動,房地產行業有望企穩, 消費或將呈現溫和復蘇態

Outlook

Looking forward to 2024, with overseas inflation continuing its downward trend, the market expects the U.S. Federal Reserve to end its tightening monetary and initiate a new cycle of interest rate cuts during the year. However, the magnitude and pace of the interest rate cuts are not yet clear. Impacted by factors such as geopolitics, interest rates condition, global demand; global economic growth may slow down. In the mainland, proactive fiscal policies and prudent monetary policies will provide strong support to stabilise the economic growth at a reasonable rate, while the foundation for economic recovery still needs to be further fostered. In particular, with the positive effects of the fiscal measures, investment is projected to be mainly driven by government infrastructure, the prospects of the real estate industry are expected to be stable, and consumption is estimated to show a moderate recovery.

面對複雜多變的市場環境和 激烈的行業競爭,本集團將 保持戰略定力,堅持高質量 發展理念,走內涵式發展道 路;進一步融入國家戰略,推 動戰略轉型實現提質增效; 深化一體化經營管理,强化 全面風險管理,高質量完成 IT 新系統建設,打造具備核 心競爭力、特色化專業銀行。 In the face of the complex and volatile business environment and fierce competition in the industry, the Group will insist its established strategic plan, adhere to the goal of high-quality development and take the path of internal development. The Group will further embrace the national strategies and promote strategic transformation to achieve quality and efficiency. The Group will also deepen integrated operation and management, strengthen comprehensive risk management, and complete the construction of the new IT system project in a high quality, to build a specialty bank with core competitiveness and characteristic advantages.

附錄

Appendix

本銀行之附屬公司

Subsidiaries of the Bank

本銀行附屬公司的具體情況如 下: The particulars of our subsidiaries are as follows:

名稱 Name	註冊/營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	註冊資本/已發行股本 Registered capital/ issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
南洋商業銀行(中國)有限公司 Nanyang Commercial Bank (China), Limited	中國 2007年12月14日 The People's Republic of China 14 December 2007	註冊資本 人民幣 9,500,000,000 元 Registered capital RMB9,500,000,000	100%	銀行業務 Banking business
南洋商業銀行信託有限公司 Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	香港 1976 年 10 月 22 日 Hong Kong 22 October 1976	普通股 港幣 3,000,000 元 Ordinary shares HK\$3,000,000	100%	信託服務 Trustee services
廣利南投資管理有限公司 Kwong Li Nam Investment Agency Limited	香港 1984 年 5 月 25 日 Hong Kong 25 May 1984	普通股 港幣 3,050,000 元 Ordinary shares HK\$3,050,000	100%	投資代理 Investment agency
南洋商業銀行(代理人)有限公司 Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	香港 1980 年 8 月 22 日 Hong Kong 22 August 1980	普通股 港幣 50,000 元 Ordinary shares HK\$50,000	100%	代理人服務 Nominee services
南商財富管理顧問有限公司 NCB Wealth Management Advisor Limited	香港 2004年9月13日 Hong Kong 13 September 2004	普通股 港幣 22,000,000 元 Ordinary shares HK\$22,000,000	100%	保險經紀及 顧問 Insurance Broker & Consultance

釋義

在本財務報告中,除非文義另有所指,否則下列詞彙具有以下涵義:

詞彙	涵義
「董事會」	本銀行的董事會
「中國信達」	中國信達資產管理股份有限公司,在中國成立的國有獨資金融企業
「信達香港」	中國信達(香港)控股有限公司
「信達金控」	信達金融控股有限公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」	香港特別行政區
「強積金」	強制性公積金
「強積金條例」	強制性公積金計劃條例,香港法例第 485 章 (修訂)
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地

釋義 (續)

詞彙	涵義
「本集團」	本銀行及其附屬公司
「本銀行」	南洋商業銀行有限公司,根據香港法例註冊成立之公司,並為信達金控之全資附屬公司
「南商(中國)」	南洋商業銀行(中國)有限公司,根據中國法例註冊成立之公司,並為本銀行之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣,中國法定貨幣
「聯交所」或「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「風險值」	風險持倉涉險值

Definitions

In this Financial Statements, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings
"ALCO"	the Asset and Liability Management Committee
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"BOCI-Prudential Manager"	BOCI-Prudential Asset Management Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which held by BOCI Asset Management Limited and Prudential Corporation Holdings Limited.
"BOCI-Prudential Trustee"	BOCI-Prudential Trustee Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which held by BOC Group Trustee Company Limited Prudential Corporation Holdings Limited.
"CET1"	Common Equity Tier 1
"China Cinda"	China Cinda Asset Management Co., Ltd., a wholly state-owned financial enterprise established in the PRC
"Cinda Hong Kong"	China Cinda (HK) Holdings Company Limited
"Cinda Financial Holdings"	Cinda Financial Holdings Co., Limited
"CVA"	Credit Valuation Adjustment
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"EV"	Economic Value Sensitivity Ratio



Definitions (continued)

Terms	Meanings
"HKAS(s)"	Hong Kong Accounting Standard(s)
"HKFRS(s)"	Hong Kong Financial Reporting Standard(s)
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"HKMA"	Hong Kong Monetary Authority
"Hong Kong" or "Hong Kong SAR"	Hong Kong Special Administrative Region
"ICAAP"	Internal Capital Adequacy Assessment Process
"LCR"	Liquidity Coverage Ratio
"MPF"	Mandatory Provident Fund
"MPF Schemes Ordinance"	the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, Chapter 485 of the Laws of Hong Kong, as amended
"Mainland" or "Mainland of China"	the mainland of the PRC
"NCB (China)"	Nanyang Commercial Bank (China), Limited, a company incorporated under the laws of the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Bank

295



Definitions (continued)

Meanings
the Occupational Retirement Schemes under Occupational Retirement Schemes Ordinance, Chapter 426 of the Laws of Hong Kong
Over-the-counter
the People's Republic of China
Price Value of a Basis Point
Renminbi, the lawful currency of the PRC
Standardised (Credit Risk)
Standardised (Market Risk)
Standardised (Operational Risk)
The Stock Exchange of Hong Kong Limited
Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of Cinda Financial Holdings
the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
the United States of America
Value at Risk

296